



# EPSON AcuLaser C3800 Series

## *Guia de l'usuari*

---

## Copyrights i marques comercials

No es permet reproduir, emmagatzemar en un sistema de recuperació ni transmetre de cap forma ni per cap mitjà, ja sia per procediments mecànics, fotocòpia, enregistrament o d'altres, cap part d'aquesta publicació sense el consentiment per escrit de Seiko Epson Corporation. No s'acceptaran responsabilitats de patent en relació amb l'ús de la informació continguda. Tampoc no s'acceptaran responsabilitats per perjudicis resultants de l'ús de la informació continguda.

Ni Seiko Epson Corporation ni les seves filials es responsabilitzaran davant el comprador del producte per perjudicis, costos o despeses de tercers ocasionats al comprador o a les terceres parts com a resultat de: accident, ús inadequat o abús d'aquest producte o modificacions no autoritzades, reparacions o alteracions en aquest producte, o bé (excloent-hi els Estats Units) l'incompliment estricte de les instruccions de funcionament i manteniment de Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation i les seves filials no es responsabilitzaran per perjudicis o problemes resultants de l'ús d'altres elements opcionals o productes consumibles que no siguin els designats com a productes originals d'Epson o productes aprovats per Epson per part de Seiko Epson Corporation.

PCL és una marca registrada de Hewlett-Packard Company.

Incorpora el sistema d'impressió integrat de Zoran Corporation (IPS) per a l'emulació del llenguatge d'impressió.



NEST Office Kit Copyright © 1996, Novell, Inc. Tots els drets reservats.

Una part del perfil d'ICC inclòs en aquest producte ha estat creat mitjançant el Gretag Macbeth ProfileMaker. Gretag Macbeth és una marca registrada de Gretag Macbeth Holding AG Logo. ProfileMaker és una marca comercial de LOGO GmbH.

IBM i PS/2 són marques registrades d'International Business Machines Corporation. Microsoft® i Windows® són marques registrades de Microsoft Corporation als Estats Units d'Amèrica i a d'altres països. Apple® i Macintosh® són marques registrades d'Apple Computer, Inc.

EPSON i EPSON ESC/P són marques registrades, i EPSON AcuLaser i EPSON ESC/P2 són marques comercials de Seiko Epson Corporation.

Coronet és una marca comercial de Ludlow Industries (UK) Ltd.

Marigold és una marca comercial d'Arthur Baker i pot estar registrada en algunes jurisdiccions.

CG Times i CG Omega són marques comercials d'Agfa Monotype Corporation i poden estar registrades en determinades jurisdiccions.

Arial, Times New Roman i Albertus són marques comercials de The Monotype Corporation i poden estar registrades en determinades jurisdiccions.

ITC Avant Garde Gothic, ITC Bookman, ITC Zapf Chancery i ITC Zapf Dingbats són marques comercials d'International Typeface Corporation i poden estar registrades en determinades jurisdiccions.

Antique Olive és una marca comercial de Fonderie Olive.

Helvetica, Palatino, Times, Univers, Clarendon, New Century Schoolbook, Miriam i David són marques comercials de Heidelberg Druckmaschinen AG i poden estar registrades en determinades jurisdiccions.

Wingdings és una marca comercial de Microsoft Corporation i pot estar registrada en algunes jurisdiccions.

HP i HP LaserJet són marques registrades de Hewlett-Packard Company.

Adobe, el logotip d'Adobe i PostScript3 són marques comercials d'Adobe Systems Incorporated i poden estar registrades en determinades jurisdiccions.

*Avís general: els altres noms de productes utilitzats a la present publicació s'inclouen només amb finalitats d'identificació i poden ser marques comercials dels propietaris respectius. Epson declina qualsevol dret sobre aquestes marques.*

Copyright © 2006 Seiko Epson Corporation. Tots els drets reservats.

---

## **Contingut**

### **Copyrights i marques comercials**

---

### **Instruccions de seguretat**

---

Seguretat . . . . .	13
Advertències, atencions i notes . . . . .	13
Precaucions de seguretat . . . . .	13
Instruccions de seguretat importants . . . . .	16
Informació sobre seguretat . . . . .	18
Precaucions per a l'engegada i l'aturada . . . . .	19

### **Capítol 1 Informació sobre la impressora**

---

On trobar informació . . . . .	20
Components de la impressora . . . . .	21
Vista frontal . . . . .	21
Vista posterior . . . . .	22
Interior de la impressora . . . . .	22
Tauler de control . . . . .	23
Elements opcionals i consumibles . . . . .	24
Elements opcionals . . . . .	24
Consumibles . . . . .	24

### **Capítol 2 Característiques de la impressora i opcions d'impressió diverses**

---

Característiques de la impressora . . . . .	25
Motor d'impressió en tàndem d'alta velocitat . . . . .	25
Paràmetres de color predefinitos al controlador d'impressora . . . . .	25
Mode d'estalvi de tòner . . . . .	25
Resolution Improvement Technology i Enhanced MicroGray . . . . .	26
Àmplia varietat de tipus de lletra . . . . .	26
Mode Adobe PostScript 3 . . . . .	26
Mode d'emulació PCL . . . . .	26
Impressió directa segura amb memòria USB . . . . .	26
Opcions d'impressió diverses . . . . .	27
Impressió a doble cara . . . . .	27
Impressió ajustada a la pàgina . . . . .	27

Impressió de pàgines per full . . . . .	28
Impressió de filigranes . . . . .	28
Impressió de capçalera i peu de pàgina . . . . .	29
Impressió superposada . . . . .	29
Ús de la funció de reserva de treballs . . . . .	30
Ús de la funció de superposició d'imprès per a emmagatzematge . . . . .	30
Impressió de pàgines web . . . . .	30
Creació de dades d'impressió directa amb memòria USB . . . . .	31

### Capítol 3 *Manipulació del paper*

---

Fonts de paper. . . . .	32
Safata MP . . . . .	32
Calaix inferior de paper estàndard. . . . .	33
Unitat de calaix de paper per a 550 fulls . . . . .	33
Selecció de la font del paper . . . . .	34
Càrrega del paper . . . . .	36
Safata MP . . . . .	36
Unitat de calaix inferior de paper estàndard i unitat de calaix de paper opcional . . . . .	37
Safata de sortida . . . . .	40
Impressió en suports especials . . . . .	41
Paper làser en color EPSON . . . . .	41
Transparències làser en color EPSON . . . . .	41
Paper revestit làser en color EPSON. . . . .	43
Sobres . . . . .	43
Etiquetes . . . . .	44
Paper gruixut i paper extragruixut . . . . .	45
Càrrega d'un paper de mida personalitzada . . . . .	46

### Capítol 4 *Ús del programari de la impressora amb el Windows*

---

Informació sobre el programari de la impressora . . . . .	48
Accés al controlador d'impressora. . . . .	48
Modificació dels paràmetres de la impressora . . . . .	49
Configuració dels paràmetres de qualitat d'impressió . . . . .	49
Impressió a doble cara. . . . .	54
Visualització d'informació de consumibles amb el controlador d'impressora . . . . .	58
Encàrrec de consumibles. . . . .	59
Canvi de mida de les impressions . . . . .	60
Modificació del format d'impressió. . . . .	62
Ús de filigranes . . . . .	63
Ús de capçaleres i peus de pàgina . . . . .	66
Ús de superposicions. . . . .	67

Ús de la superposició d'imprès per a emmagatzematge . . . . .	71
Configuració dels paràmetres ampliat . . . . .	74
Configuració dels paràmetres opcionals . . . . .	75
Impressió d'un full d'estat . . . . .	75
Ús de la funció de reserva de treballs . . . . .	75
Reimprimeix treball . . . . .	77
Verifica treball . . . . .	78
Treball confidencial . . . . .	79
Monitoratge de la impressora amb l'EPSON Status Monitor . . . . .	81
Instal·lació de l'EPSON Status Monitor . . . . .	81
Accés a l'EPSON Status Monitor . . . . .	84
Informació sobre l'EPSON Status Monitor . . . . .	85
Estat simple . . . . .	85
Estat detallat . . . . .	86
Informació de consumibles . . . . .	87
Informació del treball . . . . .	88
Veure els paràmetres . . . . .	90
Comanda en línia . . . . .	92
Paràmetres de la icona de safata . . . . .	93
Configuració de la connexió USB . . . . .	94
Cancel·lació de la impressió . . . . .	95
Desinstal·lació del programari de la impressora . . . . .	96
Desinstal·lació del controlador d'impressora . . . . .	96
Desinstal·lació del controlador de dispositiu USB . . . . .	98
Compartició de la impressora en una xarxa . . . . .	99
Compartició de la impressora . . . . .	99
Configuració de la impressora com a compartida . . . . .	100
Ús d'un controlador adicional . . . . .	101
Configuració dels clients . . . . .	104
Instal·lació del controlador d'impressora des del CD-ROM . . . . .	109

## *Capítol 5 Ús del programari de la impressora amb el Macintosh*

Informació sobre el programari de la impressora . . . . .	111
Accés al controlador d'impressora . . . . .	111
Modificació dels paràmetres de la impressora . . . . .	112
Configuració dels paràmetres de qualitat d'impressió . . . . .	112
Canvi de mida de les impressions . . . . .	118
Modificació del format d'impressió . . . . .	120
Ús de filigranes . . . . .	122
Ús de capçaleres i peus de pàgina . . . . .	132
Impressió a doble cara . . . . .	135
Configuració dels paràmetres ampliat . . . . .	139
Impressió d'un full d'estat . . . . .	139

Ús de la funció de reserva de treballs . . . . .	140
Reimprimeix treball . . . . .	141
Verifica treball . . . . .	143
Treball confidencial . . . . .	144
Monitoratge de la impressora amb l'EPSON Status Monitor . . . . .	147
Accés a l'EPSON Status Monitor . . . . .	147
Estat simple . . . . .	148
Estat detallat . . . . .	149
Informació de consumibles . . . . .	150
Informació del treball . . . . .	151
Veure els paràmetres . . . . .	152
Configuració de la connexió USB . . . . .	153
Usuaris del Mac OS X . . . . .	153
Usuaris del Mac OS 9 . . . . .	154
Cancel·lació de la impressió . . . . .	155
Usuaris del Mac OS X . . . . .	155
Usuaris del Mac OS 9 . . . . .	155
Desinstal·lació del programari de la impressora . . . . .	156
Usuaris del Mac OS X . . . . .	156
Usuaris del Mac OS 9 . . . . .	156
Compartició de la impressora en una xarxa . . . . .	157
Compartició de la impressora . . . . .	157
Usuaris del Mac OS X . . . . .	157
Usuaris del Mac OS 9 . . . . .	157

## *Capítol 6 Ús del controlador d'impressora PostScript*

---

Informació sobre el mode PostScript 3 . . . . .	160
Requisits de maquinari . . . . .	160
Requisits del sistema . . . . .	160
Ús del controlador d'impressora PostScript amb el Windows . . . . .	162
Instal·lació del controlador d'impressora PostScript per a la interfície USB . . . . .	162
Instal·lació del controlador d'impressora PostScript per a la interfície de xarxa . . . . .	164
Accés al controlador d'impressora PostScript . . . . .	165
Modificació dels paràmetres de la impressora PostScript . . . . .	166
Ús d'AppleTalk amb el Windows 2000 . . . . .	166
Ús del controlador d'impressora PostScript amb el Macintosh . . . . .	167
Instal·lació del controlador d'impressora PostScript . . . . .	167
Selecció de la impressora . . . . .	168
Accés al controlador d'impressora PostScript . . . . .	172
Modificació dels paràmetres de la impressora PostScript . . . . .	172

## Capítol 7 Ús del controlador d'impressora PCL6/PCL5

---

Informació sobre el mode PCL .....	174
Requisits de maquinari .....	174
Requisits del sistema .....	174
Ús del controlador d'impressora PCL6/PCL5 .....	175

## Capítol 8 Ús del tauler de control

---

Ús dels menús del tauler de control .....	176
Quan cal configurar els paràmetres mitjançant el tauler de control .....	176
Accés als menús del tauler de control .....	176
Menús del tauler de control .....	177
Menú Informació .....	177
Menú Impr. índex .....	180
Menú Impr. document .....	181
Menú Impr. imatge .....	182
Menú Safata .....	183
Menú Emulació .....	184
Menú Impressió .....	184
Menú Instal·lació .....	186
Menú Registre color .....	190
Menú Reinicialitza .....	190
Menú Treball d'impressió ràpida .....	191
Menú Treball confidencial .....	191
Menú USB .....	191
Menú Xarxa .....	192
Menú AUX .....	192
Menú Host USB .....	193
Menú PCL .....	193
Menú PS3 .....	195
Menú Conf. contrasenya .....	197
Menú ESCP2 .....	198
Menú FX .....	200
Menú I239X .....	202
Missatges d'estat i d'error .....	204
Impressió i supressió de dades de reserva de treballs .....	216
Ús del menú Treball d'impressió ràpida .....	217
Ús del menú Treball confidencial .....	217
Impressió d'un full d'estat .....	219
Ajust del registre de color .....	220
Impressió directa des d'una memòria USB .....	220
Impressió de l'índex .....	221
Impressió del document .....	222
Impressió d'imatges .....	223



Cancel·lació de la impressió .....	225
Ús del botó Cancel·la el treball .....	225
Ús del menú Reinicialitza. ....	225

## Capítol 9 *Instal·lació d'elements opcionals*

---

Unitat de calaix de paper opcional. ....	226
Precaucions de manipulació .....	226
Instal·lació de la unitat de calaix de paper opcional. ....	227
Desinstal·lació de la unitat de calaix de paper opcional .....	230
Unitat d'impressió a doble cara .....	230
Instal·lació de la unitat d'impressió a doble cara .....	230
Desinstal·lació de la unitat d'impressió a doble cara .....	234
Mòdul de memòria. ....	235
Instal·lació d'un mòdul de memòria .....	235
Desinstal·lació d'un mòdul de memòria .....	239
Targeta d'interfície. ....	240
Instal·lació d'una targeta d'interfície. ....	240
Desinstal·lació d'una targeta d'interfície .....	242

## Capítol 10 *Substitució de consumibles*

---

Missatges de substitució .....	243
Cartutx de tractament d'imatges .....	243
Precaucions de manipulació .....	243
Substitució del cartutx de tractament d'imatges .....	244
Unitat de fonedora. ....	248
Precaucions de manipulació .....	248
Substitució de la unitat de fonedora. ....	248
Unitat de transferència. ....	253
Precaucions de manipulació .....	253
Substitució de la unitat de transferència .....	253

## Capítol 11 *Neteja i transport de la impressora*

---

Neteja de la impressora. ....	257
Neteja del rodet de recollida .....	257
Transport de la impressora .....	259
Ubicació de la impressora .....	259
Distàncies llargues. ....	260
Distàncies curtes .....	261

## Capítol 12 *Resolució de problemes*

Extracció de paper encallat . . . . .	262
Precaucions per extreure el paper encallat . . . . .	262
Embús de paper MP C1 A . . . . .	263
Embús de paper C1 A . . . . .	265
Embús de paper C2 C1 A . . . . .	267
Embús de paper A-B . . . . .	269
Embús de paper A D . . . . .	272
Impressió d'un full d'estat . . . . .	274
Problemes de funcionament . . . . .	274
L'indicador lluminós Preparada no s'encén . . . . .	274
La impressora no imprimeix (l'indicador lluminós Preparada està apagat) . . . . .	274
L'indicador lluminós Preparada està encès, però la impressora no imprimeix . . . . .	275
El producte opcional no està disponible . . . . .	275
La quantitat de tòner restant no s'actualitza (només per a usuaris del Windows). . . . .	276
Problemes d'impressió . . . . .	276
No es pot imprimir un tipus de lletra . . . . .	276
La impressió és borrosa. . . . .	276
La posició de la impressió no és correcta . . . . .	277
L'alineació dels colors és incorrecta . . . . .	277
Els gràfics no s'imprimeixen correctament . . . . .	277
Les transparències surten en blanc de la safata MP . . . . .	278
Problemes amb la impressió en color . . . . .	278
No es pot imprimir en color . . . . .	278
El color de la impressió és diferent segons la impressora. . . . .	278
El color imprès és diferent del que es veu a la pantalla. . . . .	279
Problemes de qualitat d'impressió. . . . .	279
El fons és fosc o brut . . . . .	279
Apareixen taques blanques a les impressions. . . . .	280
La qualitat d'impressió o la tonalitat no són uniformes . . . . .	280
Les imatges de mitjos tons no s'imprimeixen de manera uniforme . . . . .	281
Taqües de tòner. . . . .	281
Hi ha parts de la imatge que no s'imprimeixen . . . . .	282
Surten pàgines totalment en blanc . . . . .	282
La imatge impresa és clara o pàl·lida . . . . .	283
La cara no impresa del full és bruta. . . . .	283
Problemes de memòria . . . . .	284
S'ha reduït la qualitat d'impressió . . . . .	284
No hi ha prou memòria per a la tasca en curs. . . . .	284
No hi ha prou memòria per imprimir totes les còpies. . . . .	284
Problemes de manipulació del paper . . . . .	285
L'alimentació de paper no és correcta. . . . .	285

Problemes d'ús dels elements opcionals. . . . .	285
Apareix el missatge Invalid AUX/IF Card (Targeta d'interfície auxiliar no vàlida) a la pantalla LCD . . . . .	285
L'alimentació de paper no es realitza a partir del calaix de paper opcional. . . . .	286
El paper s'encalla quan es fa servir el calaix de paper opcional . . . . .	286
No es pot utilitzar un element opcional instal·lat . . . . .	287
Correcció de problemes d'USB . . . . .	287
Connexions USB . . . . .	287
Sistema operatiu Windows . . . . .	287
Instal·lació del programari de la impressora . . . . .	288
Missatges d'estat i d'error . . . . .	292
Cancel·lació de la impressió . . . . .	292
Problemes d'impressió en el mode PostScript 3. . . . .	292
La impressora no imprimeix correctament en el mode PostScript. . . . .	292
La impressora no imprimeix. . . . .	293
El controlador d'impressora o la impressora que us cal no apareix a Printer Setup Utility (Utilitat de configuració de la impressora) (Mac OS 10.3.x i 10.4), a Print Center (Centre d'impressió) (Mac OS 10.2.x) o a Chooser (Selector) (Mac OS 9). . . . .	294
El tipus de lletra imprès és diferent del que es veu a la pantalla. . . . .	294
No es poden instal·lar els tipus de lletra de la impressora. . . . .	295
Les vores dels textos o les imatges no són suaus. . . . .	295
La impressora no imprimeix normalment mitjançant la interfície USB. . . . .	295
La impressora no imprimeix normalment mitjançant la interfície de xarxa . . . . .	296
S'ha produït un error no definit (només per al Macintosh). . . . .	296
No hi ha prou memòria per imprimir les dades (només per al Macintosh) . . . . .	297

## Apèndix A **Assistència al client**

---

Com posar-se en contacte amb el servei d'assistència al client . . . . .	298
Abans de posar-vos en contacte amb Epson . . . . .	298
Ajuda per als usuaris d'Austràlia . . . . .	299
Ajuda per als usuaris de Singapur. . . . .	300
Ajuda per als usuaris de Tailàndia. . . . .	300
Ajuda per als usuaris de Vietnam . . . . .	301
Ajuda per als usuaris d'Indonèsia . . . . .	301
Ajuda per als usuaris de Hong Kong . . . . .	302
Ajuda per als usuaris de Malàisia . . . . .	303
Ajuda per als usuaris de l'Índia . . . . .	304
Ajuda per als usuaris de les Filipines. . . . .	305

## Apèndix B *Especificacions tècniques*

---

Paper . . . . .	306
Tipus de paper disponibles . . . . .	306
Paper que no s'ha de fer servir . . . . .	307
Àrea imprimible . . . . .	308
Impressora . . . . .	308
Informació general . . . . .	308
Especificacions de l'entorn . . . . .	309
Especificacions mecàniques . . . . .	310
Especificacions elèctriques . . . . .	310
Normativa i aprovacions . . . . .	311
Interfícies . . . . .	312
Interfície USB . . . . .	312
Interfície Ethernet . . . . .	312
Interfície del sistema principal USB . . . . .	313
Elements opcionals i productes consumibles . . . . .	313
Unitat de calaix de paper opcional . . . . .	313
Unitat d'impressió a doble cara . . . . .	314
Mòduls de memòria . . . . .	314
Cartutx de tractament d'imatges . . . . .	315
Unitat de fonedora . . . . .	316
Unitat de transferència . . . . .	316

## *Índex*

---

## Instruccions de seguretat

### Seguretat

#### Advertències, atencions i notes



##### **Advertències**

*Les advertències s'han de tenir en compte per evitar lesions físiques.*



##### **Atencions**

*Les atencions s'han de seguir per evitar danys a l'equip.*

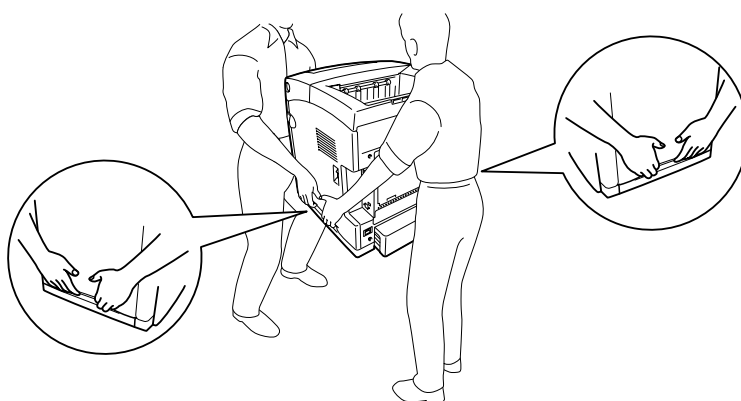
##### **Notes**

*Les notes contenen informació important i consells útils sobre el funcionament de la impressora.*

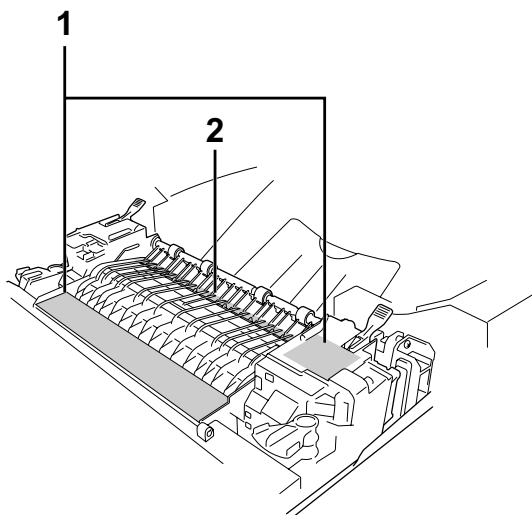
#### Precaucions de seguretat

Seguiu amb cura les precaucions indicades a continuació a fi de garantir un funcionament segur i eficaç.

- ❑ Atès que la impressora pesa aproximadament 31 kg amb els consumibles instal·lats, una sola persona no pot aixecar-la ni transportar-la. Calen dues persones per transportar la impressora, que l'hauran d'aixecar pels llocs correctes, com es mostra a continuació.



- ❑ Aneu amb compte de no tocar la fonedora, marcada amb el text **CAUTION HIGH TEMPERATURE** (ATENCIÓ: TEMPERATURA ALTA), ni les parts adjacents. Si la impressora s'acaba d'utilitzar, la fonedora i les zones properes poden estar molt calentes. Si heu de tocar alguna d'aquestes zones, espereu 30 minuts per deixar que es refredin.



### 1. **CAUTION HIGH TEMPERATURE (ATENCIÓ: TEMPERATURA ALTA)**

2. No introduïu la mà a la unitat de fonedora.

- ❑ No introduïu la mà a la unitat de fonedora, ja que alguns components són punxeguts i poden produir danys.
- ❑ No toqueu els components interns de la impressora, tret que així s'indiqui en aquesta guia.
- ❑ No encaixeu els components de la impressora a la força. Tot i que la impressora està sòlidament fabricada, si es manipula bruscament pot sofrir danys.
- ❑ Quan manipuleu un cartutx de tractament d'imatges, poseu-lo sempre en una superfície plana i neta.
- ❑ No intenteu modificar ni desmuntar un cartutx de tractament d'imatges. No es pot reomplir.
- ❑ No toqueu el tòner i eviteu que entri en contacte amb els ulls.
- ❑ No llenceu cap cartutx de tractament d'imatges ni unitat de fonedora al foc, ja que poden explotar i causar lesions. Desfeu-vos-en adequadament seguint la normativa aplicable.

- ❑ Si el tòner es vessa, utilitzeu una escombra i un recollidor o un drap humitejat amb aigua i sabó per netejar-lo. Atès que les fines partícules poden provocar foc o una explosió si entren en contacte amb una espurna, no utilitzeu una aspiradora.
- ❑ Espereu almenys una hora abans d'utilitzar un cartutx de tractament d'imatges que hagi estat traslladat d'un entorn fred a un altre de càlid, a fi d'evitar danys per condensació.
- ❑ Quan traieu els cartutxos de tractament d'imatges, no els exposeu a la llum del sol ni a la llum ambiental durant més de cinc minuts. Els cartutxos de tractament d'imatges contenen un tambor de color púrpura sensible a la llum. L'exposició a la llum pot danyar aquest tambor, la qual cosa provocarà que apareguin parts clares o fosques a la impressió i en reduirà la vida útil. Si heu de deixar el cartutx de tractament d'imatges fora de la impressora durant molt temps, tapeu-lo amb una tela opaca.
- ❑ Vigileu de no ratllar la superfície del tambor. Quan traieu el cartutx de tractament d'imatges de la impressora, poseu-lo sempre damunt d'una superfície plana i neta. Eviteu tocar el tambor, atès que el greix de la pell podria danyar-ne la superfície de manera permanent i afectar la qualitat d'impressió.
- ❑ Per obtenir la millor qualitat d'impressió, no deseu el cartutx de tractament d'imatges en un lloc exposat a la llum directa del sol, la pols, l'aire salobre o gasos corrosius (com ara amoníac). Eviteu els llocs amb temperatures o humitats extremes o que canviïn ràpidament.
- ❑ Manteniu els consumibles fora de l'abast dels nens.
- ❑ No deixeu paper encallat a l'interior de la impressora, ja que pot causar que se sobreescalfi.
- ❑ No utilitzeu endolls compartits amb altres aparells.
- ❑ Utilitzeu només una presa de corrent que compleixi els requisits d'alimentació d'aquesta impressora.

## ***Instruccions de seguretat importants***

Llegiu totes les instruccions següents abans de fer funcionar la impressora:

### ***Selecció d'un lloc i d'una font d'alimentació per a la impressora***

- Col·loqueu la impressora prop d'una presa de corrent que faciliti la connexió i la desconexió del cable d'alimentació.
- No col·loqueu la impressora en una superfície inestable.
- No col·loqueu la impressora en un lloc on es pugui trepitjar el cable.
- Les ranures i les obertures de la carcassa i de les parts posterior i inferior serveixen per ventilar la impressora. No les bloqueu ni les tapeu. No col·loqueu la impressora damunt d'un llit, un sofà, una catifa o superfícies semblants, ni en cap lloc on no es disposi de la ventilació adequada, com ara un armari.
- Tots els connectors d'interfície d'aquesta impressora disposen de font d'alimentació no limitada.
- Connecteu la impressora a una presa de corrent que compleixi els requisits d'alimentació del dispositiu. Els requisits d'alimentació de la impressora estan indicats a l'etiqueta que té adherida. Si no coneixeu amb seguretat les especificacions del subministrament elèctric de la vostra zona, poseu-vos en contacte amb la companyia de subministrament elèctric o consulteu el vostre distribuïdor.
- Si no podeu inserir el connector de CA a l'endoll, poseu-vos en contacte amb un electricista.
- No utilitzeu preses de corrent que tinguin altres aparells connectats.
- Utilitzeu el tipus d'alimentació elèctrica indicat a l'etiqueta. Si no esteu segur del tipus d'energia elèctrica disponible, consulteu la companyia de subministrament elèctric o el vostre distribuïdor.
- Si no podeu inserir el connector a l'endoll, poseu-vos en contacte amb un electricista qualificat.
- Quan connecteu aquest producte a un ordinador o a un altre dispositiu mitjançant un cable, assegureu-vos que l'orientació dels connectors és la correcta. Cada connector té només una orientació correcta. Si s'insereix un connector amb l'orientació errònia, es poden produir danys als dos dispositius connectats pel cable.
- Si utilitzeu un cable allargador, assegureu-vos que l'amperatge total dels dispositius que s'hi connecten no sobrepassa l'amperatge del cable.



- Si es dóna alguna de les circumstàncies següents, desconnecteu la impressora de la presa de corrent i poseu-vos en contacte amb un representant del servei tècnic qualificat perquè en faci una revisió:
  - A. El cable d'alimentació o el connector està danyat o esfilagarsat.
  - B. S'ha vessat líquid sobre la impressora.
  - C. La impressora ha estat exposada a la pluja o a l'aigua.
  - D. La impressora no funciona normalment tot i haver seguit les instruccions de funcionament. Ajusteu només els controls indicats a les instruccions de funcionament, atès que l'ajust incorrecte d'altres controls podria causar danys i requerir una feina considerable per part d'un tècnic qualificat a fi de restablir el funcionament normal del producte.
  - E. La impressora ha caigut o la carcassa ha sofert algun dany.
  - F. La impressora manifesta algun canvi de rendiment que indica la necessitat d'una revisió.

## ***Ús de la impressora***

- La impressora pesa uns 31 kg. No ha d'intentar aixecar-la ni carregar-la una sola persona. S'ha de transportar entre dues persones.
- Seguiu totes les advertències i instruccions marcades a la impressora.
- Desconnecteu la impressora de la presa de corrent abans de netejar-la.
- Utilitzeu un drap ben escorregut per netejar-la i no feu servir netejadors líquids ni aerosols.
- No toqueu els components interns de la impressora, tret que així s'indiqui en aquesta guia.
- No encaixeu els components de la impressora a la força. Tot i que la impressora està sòlidament fabricada, si es manipula bruscament pot sofrir danys.
- Manteniu els consumibles fora de l'abast dels nens.
- No utilitzeu la impressora en un ambient humit.
- No deixeu paper encallat a l'interior de la impressora, ja que pot causar que se sobreescalfi.
- No introduïu objectes de cap mena a les ranures de la carcassa, ja que poden tocar punts perillosos amb tensió o parts que poden provocar curtcircuits, amb el risc consegüent d'incendi o descàrregues elèctriques.
- No vesseu líquids de cap mena damunt de la impressora.

- ❑ Tret que la documentació de la impressora ho indiqui específicament, no intenteu reparar aquest producte pel vostre compte.
- ❑ Ajusteu només els controls indicats a les instruccions de funcionament. L'ajust incorrecte d'altres controls podria causar danys i requerir la reparació a càrrec d'un representant del servei tècnic qualificat.

## Informació sobre seguretat

### Cable d'alimentació



#### **Atenció:**

*Assegureu-vos que el cable d'alimentació de CA compleixi els estàndards de seguretat locals aplicables.*

*Utilitzeu només el cable d'alimentació subministrat amb aquest producte. Si s'utilitza un altre cable es pot produir un incendi o una descàrrega elèctrica.*

*El cable d'alimentació d'aquest producte només s'ha d'utilitzar amb aquest producte. Si s'utilitza amb un altre equip, pot provocar incendis o descàrregues elèctriques.*

### Etiquetes de seguretat sobre el làser



#### **Advertència:**

*La realització de procediments i ajustos no especificats a la documentació de la impressora pot provocar l'exposició a radiacions perilloses.*

*La impressora és un producte làser de classe 1, tal com es defineix a les especificacions IEC60825. Als països on és obligatori, a la part posterior de la impressora hi ha l'etiqueta que es mostra a continuació.*



### Radiació làser interna

Potència de radiació mitjana  
màxima: 5 mW a l'obertura làser

Longitud d'ona: de 770 a 800 nm

Es tracta d'un component amb díodes làser de classe III b que conté un raig làser invisible. El capçal de la impressora **NO ÉS UN ELEMENT QUE NECESSITI MANTENIMENT**, per la qual cosa no s'hauria d'obrir en cap circumstància. A l'interior de la impressora hi ha una altra etiqueta d'advertència sobre el làser.

## **Seguretat sobre l'ozó**

### *Emissions d'ozó*

Les impressores làser generen gas ozó com a producte derivat del procés d'impressió. L'ozó només es produeix durant la impressió.

### *Límit d'exposició a l'ozó*

El límit d'exposició a l'ozó recomanat és de 0,1 parts per milió (ppm), valor expressat com a mitjana ponderada de concentració en un període de vuit (8) hores.

La impressora làser Epson genera menys de 0,1 ppm en vuit (8) hores d'impressió contínua.

### *Minimització del risc*

A fi de minimitzar el risc per exposició a l'ozó, hauríeu d'evitar les condicions següents:

- Utilitzar diverses impressores làser en un espai limitat
- Fer funcionar la impressora en condicions d'humitat extremament baixa
- Poca ventilació de l'habitació
- Impressió llarga i contínua juntament amb qualsevol de les condicions esmentades

### *Ubicació de la impressora*

La impressora s'ha de col·locar de manera que els gasos i l'escalfor que es generen:

- No vagin a parar directament a la cara de l'usuari.
- Vagin directament fora de l'edifici sempre que sigui possible.

## **Precaucions per a l'engegada i l'aturada**

No apagueu la impressora en els casos següents:

- Després d'engegar la impressora, espereu fins que aparegui **Ready** (Preparada) a la pantalla LCD.
- Mentre l'indicador lluminós **Preparada** parpellegi.
- Mentre l'indicador lluminós **Data** (Dades) estigui encès o parpellegi.
- Mentre la impressora imprimeix.

## Capítol 1

# Informació sobre la impressora

---

## On trobar informació

---

### Guia d'instal·lació

Inclou informació sobre l'assemblatge de la impressora i la instal·lació del programari de la impressora.

### Guia de l'usuari (aquest manual)

Inclou informació detallada sobre les funcions de la impressora, productes opcionals, manteniment, resolució de problemes i especificacions tècniques.

### Guia de la xarxa

Ofereix als administradors de la xarxa informació sobre els paràmetres del controlador d'impressora i de la xarxa. Per consultar aquesta guia, cal que l'instal·leu des del CD-ROM Network Utilities (Utilitats de xarxa) al disc dur de l'ordinador.

### Guia d'embussos de paper

Ofereix solucions per als problemes d'embús de paper a la impressora que podreu consultar habitualment. Us recomanem que imprimiu aquesta guia i la deseu a prop de la impressora.

### Guia dels tipus de lletra

Proporciona informació sobre els tipus de lletra utilitzats a la impressora. Heu de copiar aquesta guia o la podeu obrir directament des del directori següent del CD-ROM del programari.

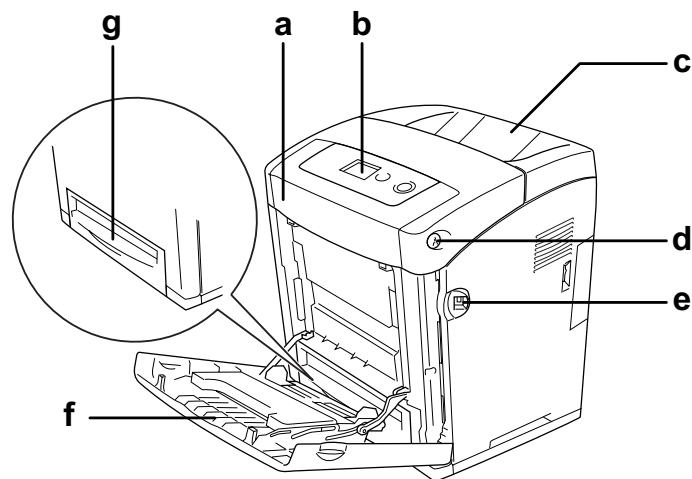
/COMMON/MANUAL/CAT/FNTG

### Ajuda en línia sobre el programari de la impressora

Feu clic a **Ajuda** per obtenir informació detallada i instruccions sobre el programari que controla la impressora. L'ajuda en línia s'instal·la automàticament quan instal·leu el programari de la impressora.

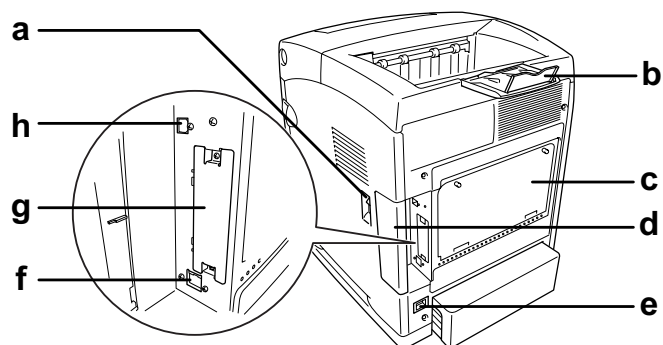
## Components de la impressora

### Vista frontal



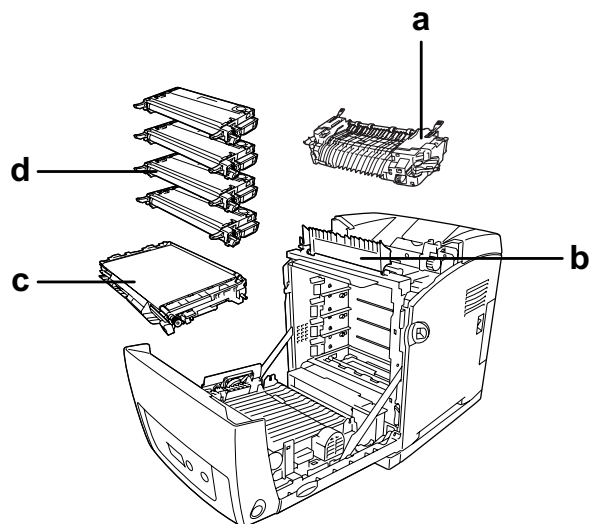
- a. coberta frontal (coberta A)
- b. tauler de control
- c. safata de sortida
- d. llengüeta de la coberta frontal (coberta A)
- e. interfície del sistema principal USB
- f. safata MP (safata multiús)
- g. calaix inferior de paper estàndard

## Vista posterior



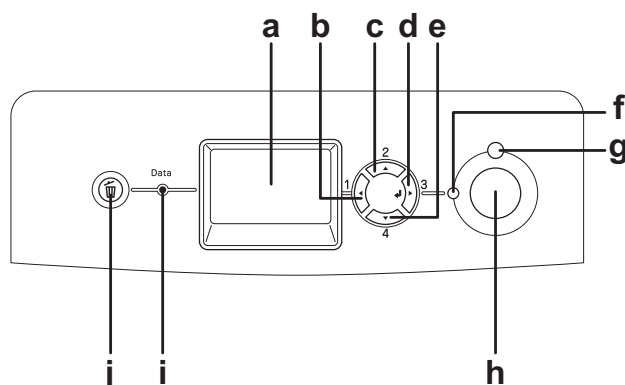
- a. interruptor d'alimentació
- b. topall
- c. placa d'obertura ampliada de l'opció del controlador
- d. coberta d'interfície
- e. presa de CA
- f. connector d'interfície Ethernet
- g. coberta de la ranura de la targeta d'interfície de tipus B
- h. connector d'interfície USB

## Interior de la impressora



- a. unitat de fonedora
- b. guia del paper
- c. unitat de transferència
- d. cartutxos de tractament d'imatges

## Tauler de control



- |    |   |  |
|----|---|--|
| a. | Pantalla LCD                                  | Mostra els missatges d'estat de la impressora i els paràmetres del menú del tauler de control.   |
| b. | Botó <b>Endarrere</b>                         | Utilitzeu aquests botons per accedir als menús del tauler de control, on podeu configurar els paràmetres de la impressora i comprovar l'estat dels consumibles. Per obtenir instruccions sobre l'ús d'aquests botons, consulteu "Ús dels menús del tauler de control" a la pàgina 176.   |
| c. | Botó <b>A dalt</b>                            |  |
| d. | Botó <b>Introdueix</b>                        |  |
| e. | Botó <b>A baix</b>                            |  |
| f. | Indicador lluminós <b>Preparada</b> (verd)    | Està encès quan la impressora està preparada, la qual cosa indica que ja pot rebre i imprimir dades.<br>Està apagat quan la impressora no està preparada.  |
| g. | Indicador lluminós <b>Error</b> (vermell)     | S'encén o parpelleja quan es produeix un error.  |
| h. | Botó <b>Inicia/Atura</b>                      | Mentre la impressora imprimeix, si es prem aquest botó s'atura la impressió.<br>Quan l'indicador lluminós d'error parpelleja, si es prem aquest botó s'elimina l'error i la impressora passa a l'estat de preparada.   |
| i. | Indicador lluminós <b>Data</b> (Dades) (groc) | S'encén quan les dades d'impressió estan emmagatzemades a la memòria intermèdia de la impressora (la secció de la memòria de la impressora reservada per rebre dades) però encara no s'han imprès.<br>Parpelleja quan la impressora està processant dades.<br>Està apagat quan no queden dades a la memòria intermèdia de la impressora. |
| j. | Botó <b>Cancel·la el treball</b>              | Premeu una vegada aquest botó per cancel·lar el treball d'impressió en curs. Manteniu-lo premut més de dos segons per suprimir tots els treballs de la memòria de la impressora.   |

## Elements opcionals i consumibles

### Elements opcionals

Podeu augmentar les capacitats de la impressora mitjançant la instal·lació dels elements opcionals següents.

- Unitat de calaix de paper per a 550 fulls (C12C802291)  
Aquesta unitat augmenta la capacitat d'alimentació de paper fins a 550 fulls.
- Unitat d'impressió a doble cara (C12C802301)  
Aquesta unitat permet imprimir automàticament a les dues cares del full.
- Mòdul de memòria  
Amplia la memòria de la impressora i permet imprimir documents complexos i amb molts gràfics. La memòria RAM de la impressora es pot incrementar fins a 1 GB afegint un mòdul DIMM de 512 MB de RAM i canviant la memòria RAM preinstal·lada a un mòdul DIMM de 512 MB de RAM.

**Nota:**

*Assegureu-vos que el mòdul DIMM que adquiriu sigui compatible amb els productes EPSON. Per obtenir informació detallada, poseu-vos en contacte amb el comerç on heu adquirit aquesta impressora o amb un representant del servei tècnic qualificat d'EPSON.*

### Consumibles

La impressora monitora la vida útil dels consumibles següents. La impressora indica quan cal substituir-los.

Nom del producte	Codi del producte
Cartutx de tractament d'imatges de gran capacitat (groc)	1124
Cartutx de tractament d'imatges de gran capacitat (magenta)	1125
Cartutx de tractament d'imatges de gran capacitat (cian)	1126
Cartutx de tractament d'imatges de gran capacitat (negre)	1127
Cartutx de tractament d'imatges de capacitat estàndard (groc)	1128
Cartutx de tractament d'imatges de capacitat estàndard (magenta)	1129
Cartutx de tractament d'imatges de capacitat estàndard (cian)	1130
Unitat de transferència	3024
Unitat de fonedora (110-120 V)	3026
Unitat de fonedora (220-240 V)	3025



## Capítol 2

# **Característiques de la impressora i opcions d'impressió diverses**

## **Característiques de la impressora**

La impressora incorpora un conjunt complet de característiques que en faciliten l'ús i produeixen uns resultats coherents i d'alta qualitat. Tot seguit es descriuen les característiques principals.

### **Motor d'impressió en tàndem d'alta velocitat**

La innovadora tecnologia del motor en tàndem de la impressora ofereix un processament d'imatges de 600 MHz i imprimeix en una sola passada a una velocitat de 20 ppm (pàgines per minut) en impressió en color de 4800 RIT\* i 25 ppm en blanc i negre en paper A4.

\* Epson AcuLaser Resolution Improvement Technology

### **Paràmetres de color predefinitos al controlador d'impressora**

El controlador d'impressora ofereix un gran nombre de paràmetres predefinitos per a la impressió en color, la qual cosa permet optimitzar la qualitat d'impressió per a diversos tipus de documents en color.

Al Windows, per obtenir més informació, consulteu "Configuració dels paràmetres de qualitat d'impressió" a la pàgina 49.

Al Macintosh, per obtenir més informació, consulteu "Configuració dels paràmetres de qualitat d'impressió" a la pàgina 112.

### **Mode d'estalvi de tòner**

A fi de reduir la quantitat de tòner utilitzada per imprimir documents, podeu imprimir esborranys mitjançant el mode d'estalvi de tòner.

## ***Resolution Improvement Technology i Enhanced MicroGray***

Resolution Improvement Technology (RITech) és una tecnologia d'impressió original d'Epson que suavitza les vores irregulars de les línies diagonals i corbes tant del text com dels gràfics. Enhanced MicroGray millora la qualitat dels mitjos tons dels gràfics.

## ***Àmplia varietat de tipus de lletra***

La impressora inclou una selecció de 84 tipus de lletra escalables i 7 tipus de lletra de mapa de bits en el mode ESC/Page, que proporcionen els tipus de lletra necessaris per crear documents d'aspecte professional.

## ***Mode Adobe PostScript 3***

El mode Adobe PostScript 3 de la impressora proporciona la possibilitat d'imprimir documents formatats per a impressores PostScript. S'hi inclouen disset tipus de lletra escalables. El suport per a IES (Intelligent Emulation Switch) i SPL (Shared Printer Language) permet que la impressora canviï entre el mode PostScript i altres emulacions tan bon punt rep les dades d'impressió.

## ***Mode d'emulació PCL***

El mode d'emulació PCL fa possible la impressió de documents en llenguatge PCL6/5c amb aquesta impressora.

## ***Impressió directa segura amb memòria USB***

La impressora pot imprimir fitxers que estiguin a una memòria USB a través d'una interfície de sistema principal USB sense haver d'iniciar l'ordinador, instal·lar el controlador de la impressora ni connectar la impressora a una xarxa. Aquesta funció ajuda a mantenir els fitxers segurs imprimint-los com si l'usuari estigués davant de la impressora. Per obtenir més informació, consulteu "Impressió directa des d'una memòria USB" a la pàgina 220.

## Opcions d'impressió diverses

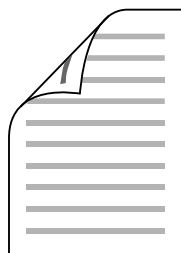
Aquesta impressora proporciona una gran varietat d'opcions d'impressió diferents. Podeu imprimir en diversos formats o en molts tipus de paper diferents.

A continuació s'explica el procediment per a cada tipus d'impressió. Seleccioneu el més apropiat per a la vostra impressió.

### ***Impressió a doble cara***

“Impressió a doble cara” a la pàgina 54 (Windows)

“Impressió a doble cara” a la pàgina 135 (Macintosh)

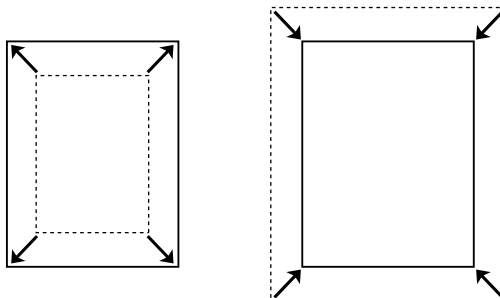


Permet imprimir per totes dues cares del full.

### ***Impressió ajustada a la pàgina***

“Canvi de mida de les impressions” a la pàgina 60 (Windows)

“Canvi de mida de les impressions” a la pàgina 118 (Macintosh)

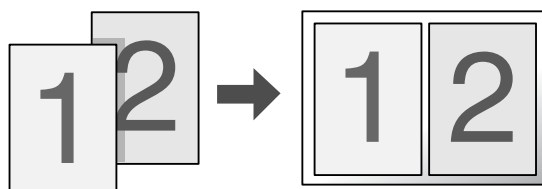


Permet augmentar o reduir automàticament la mida del document per ajustar-la a la mida de paper seleccionada.

## ***Impressió de pàgines per full***

“Modificació del format d'impressió” a la pàgina 62 (Windows)

“Modificació del format d'impressió” a la pàgina 120 (Macintosh)

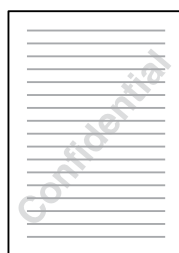


Permet imprimir dues o quatre pàgines en un sol full.

## ***Impressió de filigranes***

“Ús de filigranes” a la pàgina 63 (Windows)

“Ús de filigranes” a la pàgina 122 (Macintosh)

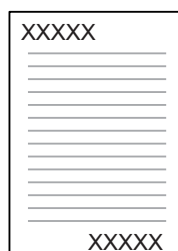


Permet imprimir text o una imatge com a filigrana de la impressió. Per exemple, podeu posar “Confidencial” en un document important.

## Impressió de capçalera i peu de pàgina

“Ús de capçaleres i peus de pàgina” a la pàgina 66 (Windows)

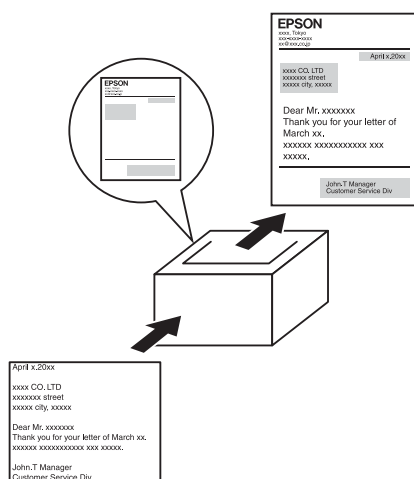
“Ús de capçaleres i peus de pàgina” a la pàgina 132 (Macintosh)



Permet imprimir una capçalera i un peu de pàgina a la part superior o inferior del paper.

## Impressió superposada

“Ús de superposicions” a la pàgina 67 (Windows)



Permet preparar impresos o plantilles estàndard a les impressions que es poden utilitzar com a superposició quan s'imprimeixen altres documents.

### **Nota:**

La funció d'impressió superposada no està disponible amb el mode PostScript 3.

## Ús de la funció de reserva de treballs

“Mòdul de memòria” a la pàgina 235

“Ús de la funció de reserva de treballs” a la pàgina 75 (Windows)

“Ús de la funció de reserva de treballs” a la pàgina 140 (Macintosh)

Permet imprimir treballs emmagatzemats prèviament a la memòria de la impressora directament des del tauler de control de la impressora.

## Ús de la funció de superposició d'imprès per a emmagatzematge

“Ús de la superposició d'imprès per a emmagatzematge” a la pàgina 71 (Windows)

## Impressió de pàgines web

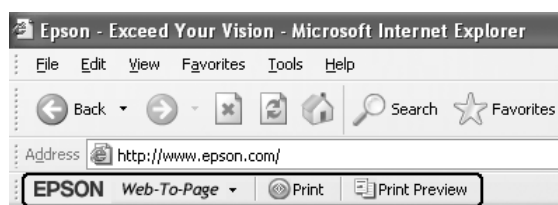
L'EPSON Web-To-Page permet ajustar les pàgines web a la mida de paper que s'utilitza per imprimir. A més, es pot obtenir una visualització prèvia abans d'imprimir.

### **Nota:**

- Aquest programari és només per al Windows.
- Per utilitzar aquesta funció, instal·leu l'EPSON Web-To-Page des del CD-ROM del programari de la impressora.

## Accés a l'EPSON Web-To-Page

Un cop instal·lat l'EPSON Web-To-Page, apareixerà la barra de menús a la barra d'eines de Microsoft Internet Explorer. Si no apareix, seleccioneu **Barres d'eines** al menú Visualització de l'Internet Explorer i, després, **EPSON Web-To-Page**.



## ***Creació de dades d'impressió directa amb memòria USB***

L'USB Memory Print Maker permet crear fitxers amb una extensió EPN que es poden imprimir directament des d'una memòria USB.

Per utilitzar aquesta funció, consulteu l'ajuda en línia de l'USB Memory Print Maker.

Per imprimir directament des d'una memòria USB, consulteu "Impressió directa des d'una memòria USB" a la pàgina 220.

### ***Nota:***

- Aquest programari és només per al Windows.*
- Per instal·lar l'USB Memory Print Maker, feu clic a **Custom Install** (Instal·lació personalitzada) al CD-ROM de programari de la impressora.*

## Capítol 3

### Manipulació del paper

#### Fonts de paper

En aquesta secció es descriuen les combinacions de fonts i tipus de paper que podeu fer servir.

#### Safata MP

Tipus de paper	Mida del paper	Capacitat
Pes del paper simple: de 60 a 80 g/m <sup>2</sup>	A4, A5, B5, Letter (LT), Half-Letter (HLT), Executive (EXE), Government Legal (GLG), Legal (LGL), Government Letter (GLT)  Paper de mida personalitzada: 76,2 × 98,4 mm mín. 220 × 355,6 mm màx.	Fins a 150 fulls (Gruix total de la pila: fins a 15 mm)
Pes del paper semigruixut: de 81 a 105 g/m <sup>2</sup>	A4, A5, B5, Letter (LT), Half-Letter (HLT), Executive (EXE), Government Legal (GLG), Legal (LGL), Government Letter (GLT)  Paper de mida personalitzada: 76,2 × 98,4 mm mín. 220 × 355,6 mm màx.	Gruix màxim de la pila: 15 mm
Pes dels sobres: de 75 a 105 g/m <sup>2</sup>	DL, ISO-B5, C5	Gruix màxim de la pila: 15 mm
Etiquetes	A4 i Letter (LT)	Gruix màxim de la pila: 15 mm
Pes del paper gruixut: de 106 a 163 g/m <sup>2</sup>	A4, A5, B5, Letter (LT), Half-Letter (HLT), Executive (EXE), Government Letter (GLT)  Paper de mida personalitzada: 76,2 × 98,4 mm mín. 220 × 355,6 mm màx.	Gruix màxim de la pila: 15 mm



Pes del paper extragruixut: de 164 a 216 g/m <sup>2</sup>	A4, A5, B5, Letter (LT), Half-Letter (HLT), Executive (EXE), Government Letter (GLT)  Paper de mida personalitzada: 76,2 × 98,4 mm mín. 220 × 355,6 mm màx.	Gruix màxim de la pila: 15 mm
Pes del paper làser en color EPSON: 82 g/m <sup>2</sup>	A4	Fins a 150 fulls (Gruix total de la pila: fins a 15 mm)
Transparències làser en color EPSON	A4 i Letter (LT)	Fins a 75 fulls (Gruix total de la pila: fins a 15 mm)
Pes del paper revestit làser en color EPSON: 103 g/m <sup>2</sup>	A4	Gruix màxim de la pila: 15 mm

### ***Calaix inferior de paper estàndard***

<b>Tipus de paper</b>	<b>Mida del paper</b>	<b>Capacitat</b>
Pes del paper simple: de 60 a 105 g/m <sup>2</sup>	A4, A5, B5, Letter (LT), Executive (EXE), Legal (LGL), i Government Legal (GLG)	Fins a 550 fulls (Gruix total de la pila: fins a 59,4 mm)
Pes del paper làser en color EPSON: 82 g/m <sup>2</sup>	A4	

### ***Unitat de calaix de paper per a 550 fulls***

<b>Tipus de paper</b>	<b>Mida del paper</b>	<b>Capacitat</b>
Pes del paper simple: de 60 a 105 g/m <sup>2</sup>	A4, A5, B5, Letter (LT), Executive (EXE), Legal (LGL), i Government Legal (GLG)	Fins a 550 fulls (Gruix total de la pila: fins a 59,4 mm)
Pes del paper làser en color EPSON: 82 g/m <sup>2</sup>	A4	

## Selecció de la font del paper

Podeu definir la impressora perquè seleccioni automàticament la font del paper que contingui la mida de paper adequada o especificar la font del paper manualment, mitjançant el controlador d'impressora o el tauler de control de la impressora. Per accedir al controlador d'impressora, consulteu "Accés al controlador d'impressora" a la pàgina 48 (en el cas del Windows) o "Accés al controlador d'impressora" a la pàgina 111 (en el cas del Macintosh). Per utilitzar el tauler de control de la impressora, consulteu "Ús dels menús del tauler de control" a la pàgina 176.

### Ús del controlador d'impressora

#### Al Windows:

Accediu al controlador d'impressora, feu clic a la pestanya **Paràmetres bàsics** i seleccioneu **Selecció automàtica** com a font del paper. Feu clic a **D'acord**.

#### Nota:

*Per especificar una font del paper manualment, especifiqueu la font del paper que vulgueu utilitzar a la llista Font de paper.*

#### Al Macintosh:

Accediu al controlador d'impressora, seleccioneu **Printer Settings** (Paràmetres de la impressora) a la llista desplegable i feu clic a la pestanya **Paràmetres bàsics** (en el cas del Mac OS X) o obriu el quadre de diàleg Paràmetres bàsics (en el cas del Mac OS 9). A continuació, seleccioneu **Selecció automàtica** de la llista Font de paper i feu clic a **Imprimeix**.

#### Nota:

*Per especificar una font del paper manualment, especifiqueu la font del paper que vulgueu utilitzar a la llista Font de paper.*

### Ús del tauler de control

Accediu al menú de configuració del tauler de control, seleccioneu Font de paper i seleccioneu Autom.

#### Nota:

*Per especificar una font del paper manualment, especifiqueu la font del paper que vulgueu utilitzar al menú Font de paper.*

## ***Prioritat de la font de paper quan s'ha seleccionat Autom.***

La impressora cercarà una font de paper que inclogui la mida de paper especificada en l'ordre següent.

### **Configuració estàndard:**

Safata MP  
Calaix 1

### **Amb la unitat de calaix de paper per a 550 fulls instal·lada:**

Safata MP  
Calaix 1  
Calaix 2

### **Nota:**

- Si configureu paràmetres de mida de paper o de font de paper a l'aplicació, aquests paràmetres poden substituir els del controlador d'impressora.*
- Si seleccioneu un sobre per al paràmetre Mida del paper del controlador d'impressora, només es podrà carregar des de la safata MP, independentment del valor del paràmetre Font de paper.*
- Podeu canviar la prioritat de la safata MP mitjançant el paràmetre Mode MP del menú de configuració del tauler de control. Per obtenir informació detallada, consulteu "Menú Instal·lació" a la pàgina 186.*

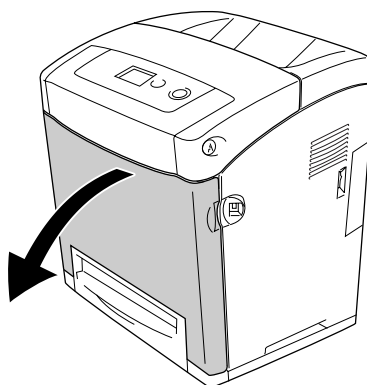
## Càrrega del paper

En aquesta secció es descriu com es carrega el paper. Si feu servir suports especials, com ara transparències o sobres, consulteu també "Impressió en suports especials" a la pàgina 41.

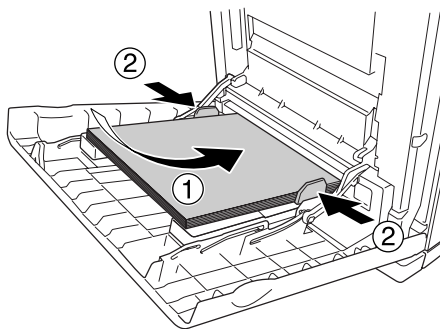
### Safata MP

Per carregar el paper a la safata MP, seguiu els passos que s'indiquen a continuació.

1. Obriu la safata MP.



2. Carregueu una pila de paper amb la superfície imprimible cara avall i feu lliscar les guies cap a la pila per tal que quedi ben encaixada.



#### **Nota:**

- ❑ *Quan carregueu el paper, inseriu primer la vora curta.*
- ❑ *No sobrepassi l'alçada màxima de la pila quan carregueu el paper.*
- ❑ *Alliseu el paper abans de carregar-lo. Si carregueu papers cargolats, pot ser que l'alimentació no es realitzi correctament.*
- ❑ *Un cop carregat el paper, configureu els paràmetres Mi safata MP /Tipus d'MP de manera que coincideixin amb la mida de paper carregat definida al tauler de control.*
- ❑ *Per imprimir al revers dels papers prèviament impresos, utilitzeu la safata MP. No es pot fer servir la impressió a doble cara amb aquesta finalitat.*

## ***Unitat de calaix inferior de paper estàndard i unitat de calaix de paper opcional***

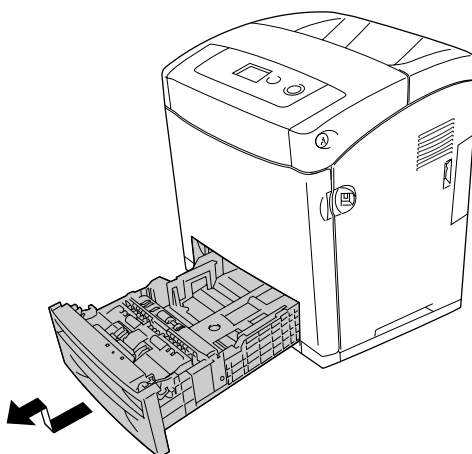
Les unitats de calaix de paper opcionals admeten els mateixos tipus i mides de paper que la unitat de calaix inferior estàndard. Per obtenir més informació, consulteu “Unitat de calaix de paper per a 550 fulls” a la pàgina 33.

El procediment per carregar el paper a la unitat de calaix inferior estàndard i a la unitat de calaix de paper opcional és el mateix.

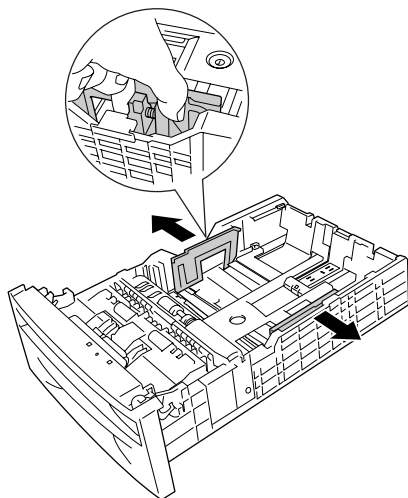
A més de paper simple, als calaixos de paper també podeu carregar suports especials, com ara el paper làser en color EPSON.

Per carregar paper a les unitats de calaix de paper estàndard i opcionals, seguiu els passos que s'indiquen a continuació. A les il·lustracions es mostra el calaix inferior estàndard.

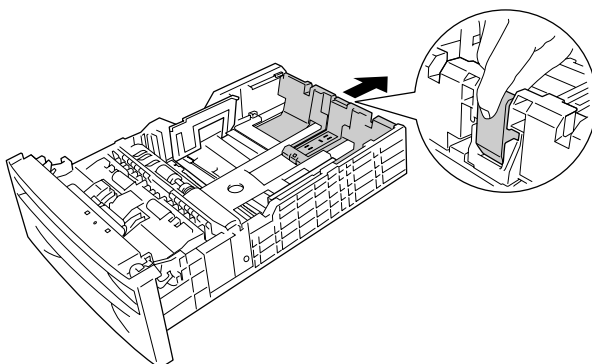
1. Estireu cap enfora el calaix de paper fins al màxim. Aixequeu la part frontal del calaix de paper i traieu-lo.



2. Subjecteu el tirador i feu lliscar les guies dreta i esquerra del paper per adaptar-les a la mida de paper que voleu carregar.



3. Agafeu el tirador i feu lliscar la guia fins a la posició adequada per a la mida de paper que voleu carregar.



**Nota:**

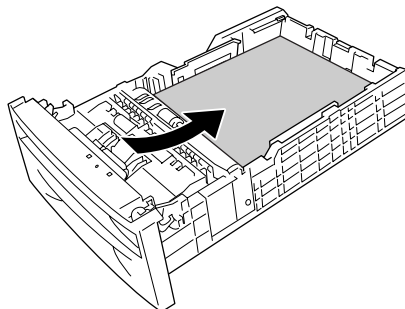
- ❑ Alineeu amb compte les vores del paper abans de carregar-lo.
- ❑ No sobrepassi l'alçada màxima de la pila quan carregueu el paper.

4. Per evitar que els fulls s'enganxin, airegeu la pila de paper. Copegeu la vora de la pila contra una superfície plana per tal que els fulls quedin alineats.

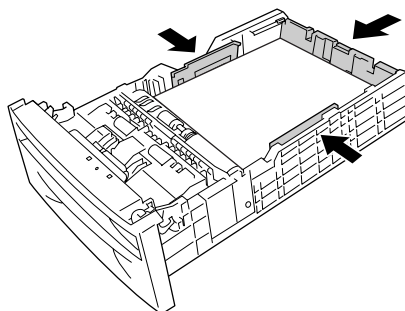
**Nota:**

*Alliseu el paper abans de carregar-lo. Si carregueu papers cargolats, pot ser que l'alimentació no es realitzi correctament.*

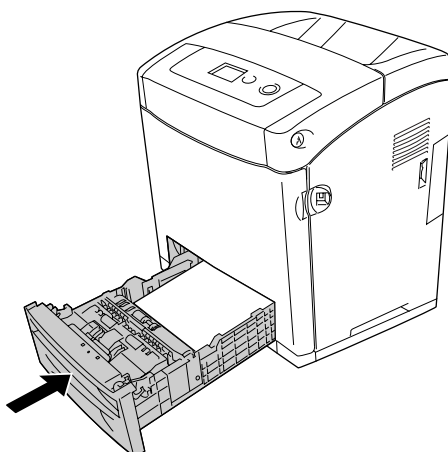
5. Inserir la pila al calaix de paper alineant-la amb els costats del davant i de l'esquerra del calaix de paper, amb la superfície imprimible cara amunt.



6. Ajusteu les guies del paper al paper que voleu carregar.



7. Torneu a col·locar el calaix de paper a la unitat.



**Nota:**

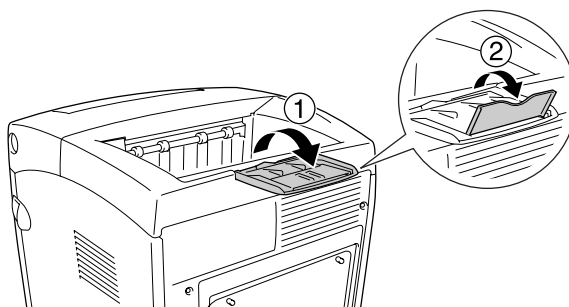
- ❑ *Després de carregar el paper, definiu els paràmetres `Cassette 1 Type/Cassette 2 Type` (Tipus de calaix 1/Tipus de calaix 2) al tauler de control perquè coincideixin amb la mida i el tipus de paper carregat.*
- ❑ *Si heu instal·lat i carregat paper a la unitat de calaix de paper opcional, configureu els paràmetres corresponents al calaix de paper que feu servir.*

## Safata de sortida

La safata de sortida es troba a la part superior de la impressora. Com que les impressions surten cara avall, aquesta safata també s'anomena safata de cara avall. Aixequeu el topall per evitar que els papers impresos llisquin fora de la impressora.

**Nota:**

*Aquesta safata pot contenir fins a 250 fulls.*





## Impressió en suports especials

Podeu imprimir en suports especials, entre els quals s'inclouen els papers Epson següents.

**Nota:**

*Atès que els fabricants poden canviar en qualsevol moment la qualitat d'una marca o un tipus de suport concrets, Epson no pot garantir la qualitat de tots els tipus de suport. Proveu sempre mostres del suport abans d'adquirir-ne grans quantitats o d'imprimir treballs de grans dimensions.*

## Paper làser en color EPSON

Si carregueu paper làser en color EPSON, configureu els paràmetres de paper com es mostra a continuació:

- Configureu els paràmetres de Paràmetres bàsics al controlador d'impressora.

Mida del paper: **A4**

Font del paper: **Safata MP** (fins a 150 fulls o fins a 15 mm de gruix de pila)  
**Calaix 1, Calaix 2** (fins a 550 fulls o fins a 59,4 mm de gruix de pila per a cada calaix)

Tipus de paper: **Semigruixut**

**Nota:**

*Seleccioneu **Simple (Revers)** al paràmetre Tipus paper si imprimeu al revers del paper just després d'acabar d'imprimir la part del davant.*

- També podeu configurar aquests paràmetres al menú **Safata** del tauler de control. Consulteu "Menú Safata" a la pàgina 183.

## Transparències làser en color EPSON

Epson recomana l'ús de transparències làser en color EPSON.

**Nota:**

- La impressió a doble cara no està disponible amb les transparències.*
- Quan imprimeu en transparències, no podeu definir la resolució d'impressió a 1.200 ppp.*

Les transparències només es poden carregar a la safata MP. Si feu servir transparències, configureu els paràmetres de paper com es mostra a continuació:

- ❑ Configureu els paràmetres de Paràmetres bàsics al controlador d'impressora.

Mida del paper: **A4 o LT**

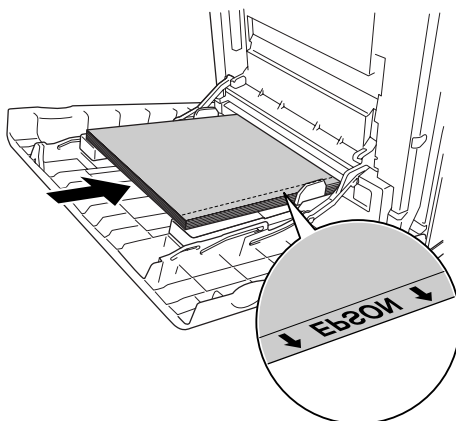
Font del paper: **Safata MP** (fins a 75 fulls o 15 mm de gruix de pila)

Tipus de paper: **Transparència**

- ❑ També podeu configurar aquests paràmetres al menú **Safata** del tauler de control. Consulteu "Menú Safata" a la pàgina 183.
- ❑ Quan el paràmetre Tipus paper del controlador d'impressora està establert en **Transparència**, no es pot carregar cap tipus de paper que no siguin transparències.

Quan manipuleu aquest tipus de suport, tingueu en compte el següent:

- ❑ Agafeu els fulls per les vores per evitar que el greix dels dits passi a la superfície i danyi la superfície imprimible del full. El logotip d'Epson apareix al costat imprimible.
- ❑ Quan carregueu transparències a la safata MP, inseriu primer la vora curta com es mostra a continuació.



- ❑ Si les transparències no es carreguen bé, apareixerà el missatge **Check Transparency** (Comproveu transparència) a la pantalla LCD. Per solucionar l'error, consulteu "Les transparències surten en blanc de la safata MP" a la pàgina 278.



**Atenció:**

*Els fulls que s'acaben d'imprimir poden estar calents.*

## Paper revestit làser en color EPSON

La impressió en paper revestit làser en color EPSON genera unes impressions més setinades i de més qualitat. Si carregueu paper revestit làser en color EPSON, configureu els paràmetres de paper com es mostra a continuació:

- Configureu els paràmetres de Paràmetres bàsics al controlador d'impressora.

Mida del paper:       **A4**  
 Font del paper:       **Safata MP** (fins a 15 mm de gruix de pila)  
 Tipus de paper:       **Revestit**

**Nota:**

*No es pot realitzar impressió a doble cara amb el paper revestit làser en color EPSON.*

- També podeu configurar aquests paràmetres al menú **Safata** del tauler de control. Consulteu "Menú Safata" a la pàgina 183.
- Pot ser que el paper revestit làser en color EPSON no es carregui bé, depenent de les condicions de temperatura i humitat, ja que està revestit de materials especials. Si això passa, carregueu els fulls d'un en un a la safata MP.

## Sobres

La qualitat d'impressió dels sobres pot ser irregular, ja que les diferents parts d'un sobre tenen gruixos diferents. Imprimiu un o dos sobres per comprovar la qualitat d'impressió.



**Atenció:**

*No feu servir sobres amb finestreta. El plàstic de la majoria de sobres amb finestreta es pot fondre quan entra en contacte amb la fonedora.*

**Nota:**

- Segons la qualitat dels sobres, l'entorn o el procediment d'impressió, els sobres es poden arrugar. Abans d'imprimir un nombre elevat de sobres, feu una impressió de prova.
- La impressió a doble cara no està disponible amb els sobres.
- Quan imprimiu en sobres, no podeu definir la resolució d'impressió a 1.200 ppp. Si definiu la resolució a 1.200 ppp i imprimiu des d'una aplicació en sobres, pot ser que no s'imprimeixin bé.

Si carregueu sobres, configureu els paràmetres de paper com es mostra a continuació:

- Configureu els paràmetres de Paràmetres bàsics al controlador d'impressora.

Mida del paper: **IB5, DL o C5**

Font del paper: **Safata MP** (fins a 15 mm de gruix de pila)

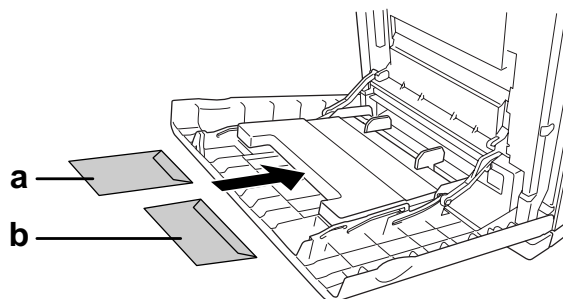
**Nota:**

*Segons les condicions del paper, pot ser que la impressora no alimenti bé el paper quan s'ha carregat la quantitat màxima de paper. Si això passa, reduïu la quantitat de paper carregada a la safata.*

- També podeu configurar aquests paràmetres al menú **Safata** del tauler de control. Consulteu "Menú Safata" a la pàgina 183.

Quan manipuleu aquest tipus de suport, tingueu en compte el següent:

- Quan s'imprimeix en sobres de mida C5 o ISOB5, carregueu-los inserint primer la vora curta. Quan imprimeix en sobres de mida DL, carregueu-los començant per la vora llarga.



a. C5 o ISO B5

b. DL

- No utilitzeu sobres amb cola o cinta adhesiva.

## Etiquetes

Podeu carregar d'una sola vegada una pila d'etiquetes de fins a 15 mm de gruix a la safata MP. Tanmateix, és possible que hagueu de carregar algunes etiquetes un full cada vegada o carregar-les manualment.

**Nota:**

- La impressió a doble cara no està disponible amb les etiquetes.*
- Quan imprimeix en etiquetes, no podeu definir la resolució d'impressió a 1.200 ppp.*
- Segons la qualitat de les etiquetes, l'entorn o el procediment d'impressió, les etiquetes es poden arrugar. Abans d'imprimir un nombre elevat d'etiquetes, feu una impressió de prova.*

Si carregueu etiquetes, configureu els paràmetres de paper com es mostra a continuació:

- Configureu els paràmetres de Paràmetres bàsics al controlador d'impressora.

Mida del paper: **A4** o **LT**

Font del paper: **Safata MP** (fins a 15 mm de gruix de pila)

Tipus de paper: **Etiquetes**

- També podeu configurar aquests paràmetres al menú **Safata** del tauler de control. Consulteu "Menú Safata" a la pàgina 183.

**Nota:**

- Utilitzeu només etiquetes dissenyades per a impressores làser o fotocopiadores de paper simple.*
- Per evitar que l'adhesiu de l'etiqueta entri en contacte amb les peces de la impressora, feu servir sempre etiquetes que cobreixin completament el paper de sota, sense espais entre les etiquetes.*
- Pressioneu un full de paper contra cada full d'etiquetes. Si el full de paper s'enganxa, no feu servir aquestes etiquetes amb la impressora.*
- Pot ser que hagueu de configurar el paràmetre Gruixut\* per a Tipus paper al menú de configuració.*  
\* Si feu servir etiquetes molt gruixudes, definiu Tipus paper a Extra gruixut.

## **Paper gruixut i paper extragruixut**

Podeu carregar paper gruixut (de 106 a 163 g/m<sup>2</sup>) o extragruixut (de 164 a 216 g/m<sup>2</sup>) a la safata MP.

Si carregueu paper gruixut o extragruixut, configureu els paràmetres de paper com es mostra a continuació:

- La impressió a doble cara no està disponible amb paper extragruixut.
- Configureu els paràmetres de Paràmetres bàsics al controlador d'impressora.

Mida del paper: **A4, A5, B5, LT, HLT, EXE i GLT**

Font del paper: **Safata MP** (fins a 15 mm de gruix de pila)

Tipus de paper: **Gruixut, Gruixut (revers) o Extragruixut.**

- També podeu configurar aquests paràmetres al menú **Safata** del tauler de control. Consulteu "Menú Safata" a la pàgina 183.

## Càrrega d'un paper de mida personalitzada

Podeu carregar paper de mida no estàndard (de 76,2 × 98,4 mm a 220 × 355,6 mm) a la safata MP.

### **Nota:**

*Segons la qualitat del paper de mida no estàndard, l'entorn d'impressió o el procediment d'impressió, el paper es podria inclinar. Abans d'imprimir un nombre elevat de paper de mida no estàndard, feu una impressió de prova.*

Si carregueu una mida de paper personalitzada, configureu els paràmetres de paper com es mostra a continuació:

- Configureu els paràmetres de Paràmetres bàsics al controlador d'impressora.

Mida del paper: **Mida definida per l'usuari**

Font del paper: **Safata MP** (fins a 15 mm de gruix de pila)

Tipus de paper: **Simple, semigruixut, gruixut o extragruixut**

### **Nota:**

- Si feu servir el Windows, accediu al controlador d'impressora i seleccioneu **Mida definida per l'usuari** a la llista Mida del paper de la pestanya **Paràmetres bàsics**. Al quadre de diàleg Mida paper indicada per l'usuari, ajusteu els paràmetres Amplada, Alçada i Unitat de manera que coincideixin amb el paper personalitzat. Feu clic a **D'acord** per desar la mida de paper personalitzada.*
- En el cas del Mac OS X 10.2 o 10.3, seguiu els passos que es descriuen a continuació per desar la mida de paper personalitzada.*
  1. Obriu el quadre de diàleg Page Setup (Format de pàgina).
  2. Seleccioneu **Custom Page Size** (Mida de pàgina personalitzada) de la llista desplegable Settings (Paràmetres).
  3. Feu clic a **New** (Nou).
  4. Introduïu el nom del paràmetre, especifiqueu la mida del paper, i feu clic a **OK** (D'acord).
  5. Feu clic a **Save** (Desa).
- En el cas del Mac OS X 10.4, seguiu els passos que es descriuen a continuació per desar la mida de paper personalitzada.*
  1. Obriu el quadre de diàleg Page Setup (Format de pàgina).
  2. Seleccioneu **Manage Custom Sizes** (Gestió de mides personalitzades) de la llista desplegable Page Size (Mida de la pàgina).
  3. Feu clic a .
  4. Feu doble clic a **Untitled** (Sense títol) i introduïu el nom del paràmetre.
  5. Especifiqueu la mida del paper i feu clic a **OK** (D'acord).

- ❑ *Si feu servir el Mac OS 9, accediu al controlador d'impressora i feu clic a **Custom Size** (Mida personalitzada) al quadre de diàleg Paper Setting (Paràmetres del paper). A continuació, feu clic a **New** (Nou) i ajusteu els paràmetres Paper Width (Amplada), Paper Length (Alçada) i Margin (Marge) de manera que coincideixin amb el paper personalitzat. Escriviu el nom del paràmetre i feu clic a **OK** (D'acord) per desar la mida de paper personalitzada.*
- ❑ També podeu configurar aquests paràmetres al menú `Safata` del tauler de control. Consulteu "Menú Safata" a la pàgina 183.
- ❑ Si no podeu utilitzar el controlador d'impressora com s'ha explicat més amunt, configureu aquest paràmetre a la impressora. Per fer-ho, accediu al menú `Printins` (Impressió) del tauler de control i seleccioneu `CTM` (personalitzat) per al paràmetre `Page Size` (Mida de la pàgina).

## Capítol 4

# Ús del programari de la impressora amb el Windows

## Informació sobre el programari de la impressora

El controlador d'impressora permet triar entre una gran varietat de paràmetres per obtenir uns resultats òptims de la impressora. L'EPSON Status Monitor permet comprovar l'estat de la impressora. Per obtenir més informació, consulteu "Monitoratge de la impressora amb l'EPSON Status Monitor" a la pàgina 81.

## Accés al controlador d'impressora

Podeu accedir al controlador d'impressora directament des de qualsevol aplicació que s'executi en el sistema operatiu Windows.

Els paràmetres de la impressora que es defineixen des de moltes aplicacions Windows ignoren els paràmetres que es defineixen quan s'accedeix al controlador d'impressora des del sistema operatiu, de manera que cal que hi accediu des de l'aplicació per assegurar-vos que obteniu els resultats que voleu.

### **Nota:**

*L'ajuda en línia del controlador d'impressora proporciona detalls sobre els paràmetres del controlador d'impressora.*

## Des de l'aplicació

Per accedir al controlador d'impressora, feu clic a **Imprimeix** o a **Format de pàgina** al menú Fitxer. També cal que feu clic a **Configuració**, a **Opcions**, a **Propietats** o en una combinació d'aquests botons.

## Usuaris del Windows XP, XP x64, Server 2003 o Server 2003 x64

Per accedir al controlador d'impressora, feu clic a **Inici**, a **Impressores i faxos** i a **Impressores**. A continuació, feu clic amb el botó dret del ratolí a la icona de la impressora i feu clic a **Preferències d'impressió**.

## Usuaris del Windows Me o 98

Per accedir al controlador d'impressora, feu clic a **Inici**, assenyalau **Configuració** i feu clic a **Impressores**. A continuació, feu clic amb el botó dret del ratolí a la icona de la impressora i feu clic a **Propietats**.



## ***Usuaris del Windows 2000***

Per accedir al controlador d'impressora, feu clic a **Inici**, assenyaleu **Configuració** i feu clic a **Impressores**. A continuació, feu clic amb el botó dret del ratolí a la icona de la impressora i feu clic a **Preferències d'impressió**.

---

## ***Modificació dels paràmetres de la impressora***

### ***Configuració dels paràmetres de qualitat d'impressió***

Podeu canviar la qualitat de les impressions mitjançant els paràmetres del controlador d'impressora. Amb el controlador d'impressora, podeu definir els paràmetres d'impressió triant-los d'una llista de paràmetres predefinits o personalitzant-los.

### ***Elecció de la qualitat d'impressió mitjançant el paràmetre Automàtica***

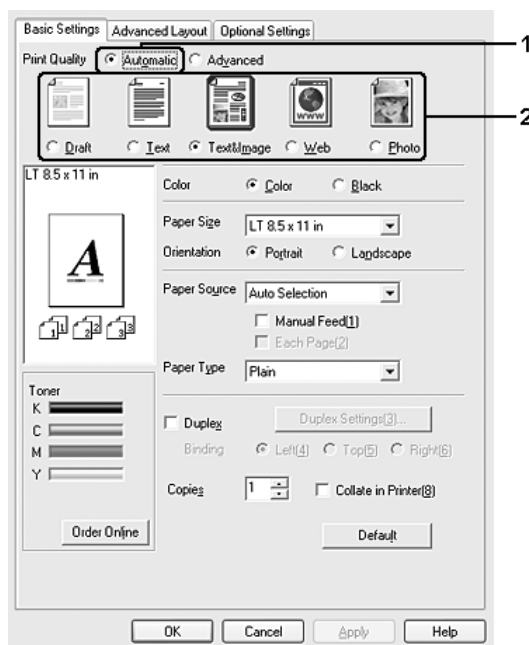
Podeu canviar la qualitat de les impressions per millorar-ne la velocitat o el grau de detall. Hi ha cinc modes de qualitat per a la impressió en color i tres per a la impressió en blanc i negre.

Si seleccioneu **Automàtica** a la pestanya **Paràmetres bàsics**, el controlador d'impressora s'ocuparà de tots els paràmetres detallats d'acord amb els paràmetres de color que seleccioneu. Només caldrà que establiu els paràmetres de color i qualitat d'impressió. Podeu canviar altres paràmetres, com ara la mida o l'orientació del paper, a la majoria d'aplicacions.

***Nota:***

*L'ajuda en línia del controlador d'impressora proporciona detalls sobre els paràmetres del controlador d'impressora.*

1. Feu clic a la pestanya **Paràmetres bàsics**.
2. Feu clic a **Automàtica** i trieu la qualitat d'impressió que vulgueu.



3. Feu clic a **D'acord** per aplicar els paràmetres.

El controlador d'impressora proporciona els modes de qualitat següents.

### Color

Esborrany, Text, TextImatge, Web i Foto

### Monocrom

Esborrany, TextImatge i Foto

#### **Nota:**

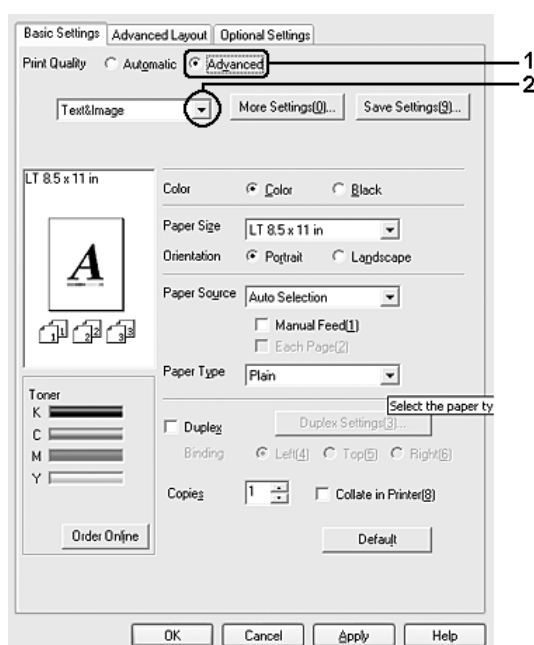
*Si la impressió no s'efectua correctament o apareix un missatge d'error relacionat amb la memòria, seleccioneu una altra qualitat d'impressió per continuar la impressió.*

## Ús dels paràmetres predefinitos

Els paràmetres predefinitos ajuden a optimitzar els paràmetres d'impressió per a un tipus d'impressió determinat, com ara documents de presentació o imatges obtingudes amb una càmera de vídeo o digital.

Per fer servir els paràmetres predefinitos, seguiu els passos que s'indiquen a continuació.

1. Feu clic a la pestanya **Paràmetres bàsics**.
2. Seleccioneu **Avançada**. Trobareu els paràmetres predefinitos a la llista que hi ha sota de l'opció **Automàtica**.



**Nota:**

Aquesta pantalla pot variar segons la versió del sistema operatiu.

3. Seleccioneu el paràmetre més adequat de la llista segons el tipus de document o imatge que voleu imprimir.

Quan trieu un paràmetre predefinit, s'establiran automàticament altres paràmetres, com ara Mode d'impressió, Resolució, Pantalla i Gestió de color. Els canvis es mostren a la llista de paràmetres actuals del quadre de diàleg Informació de paràmetres, que apareix quan es prem el botó **Informació de paràmetres** a la pestanya **Paràmetres opcionals**.

**Nota:**

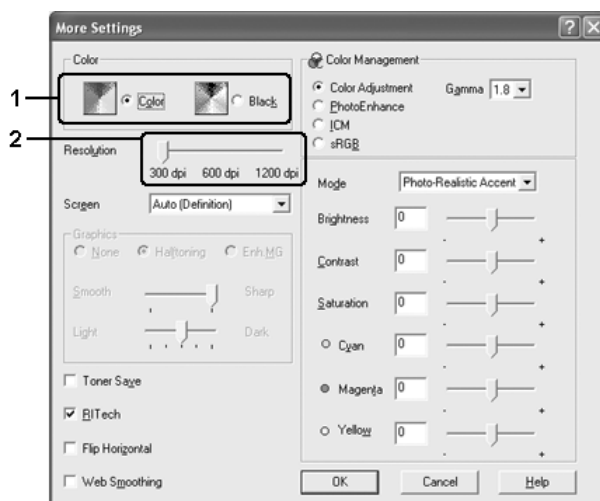
L'ajuda en línia del controlador d'impressora proporciona detalls sobre els paràmetres del controlador d'impressora.

## Personalització dels paràmetres d'impressió

Si us cal canviar paràmetres més específics, definiu-ne la configuració manualment.

Per personalitzar els paràmetres d'impressió, seguïu els passos que s'indiquen a continuació.

1. Feu clic a la pestanya **Paràmetres bàsics**.
2. Feu clic a **Avançada** i seleccioneu **Més paràmetres**.
3. Seleccioneu **Color** o **Negre** per al paràmetre Color i, després, seleccioneu la resolució d'impressió que vulgueu mitjançant la barra lliscadora **Resolució**.



### Nota:

- Aquesta pantalla pot variar segons la versió del sistema operatiu.
  - Quan definiu la resta de paràmetres, consulteu l'ajuda en línia per veure informació detallada sobre cada paràmetre.
  - El quadre de verificació **Suavitzat de web** no està disponible quan s'ha seleccionat **PhotoEnhance**. Tingueu en compte que aquest paràmetre és útil per a pantalles que contenen imatges a tot color de 24 o 32 bits. No és útil per a pantalles que contenen il·lustracions, gràfics i text, però que no tenen imatges.
  - La funció **RI Tech** no està disponible si definiu la resolució de la impressió a 1.200 ppp.
4. Feu clic a **D'acord** per aplicar els paràmetres i tornar a la pestanya **Paràmetres bàsics**.

## Desat dels paràmetres

Per desar els paràmetres personalitzats, seleccioneu **Avançada** i feu clic a **Desar paràmetres** a la pestanya **Paràmetres bàsics**. Apareix el quadre de diàleg Paràmetres personalitzats.



Introduïu un nom per als paràmetres personalitzats al quadre Nom i feu clic a **Desa**. Els paràmetres apareixeran a la llista que hi ha sota l'opció **Automàtica** de la pestanya **Paràmetres bàsics**.

### **Nota:**

- ❑ *No és possible utilitzar un nom de paràmetre predeterminat per als paràmetres personalitzats.*
- ❑ *Per suprimir un paràmetre personalitzat, seleccioneu **Avançada**, feu clic a **Desar paràmetres** a la pestanya **Paràmetres bàsics**, seleccioneu el paràmetre al quadre de diàleg Paràmetres personalitzats i, tot seguit, feu clic a **Suprimeix**.*
- ❑ *No és possible suprimir els paràmetres predefinitos.*

Si canvieu un paràmetre al quadre de diàleg Més paràmetres mentre un dels paràmetres personalitzats està seleccionat a la llista Advanced Settings (Paràmetres avançats) de la pestanya **Paràmetres bàsics**, el paràmetre seleccionat a la llista passarà a Paràmetres personalitzats. Aquest canvi no afectarà el paràmetre personalitzat seleccionat anteriorment. Per tornar al paràmetre personalitzat, n'hi ha prou que el torneu a seleccionar a la llista de paràmetres actuals.

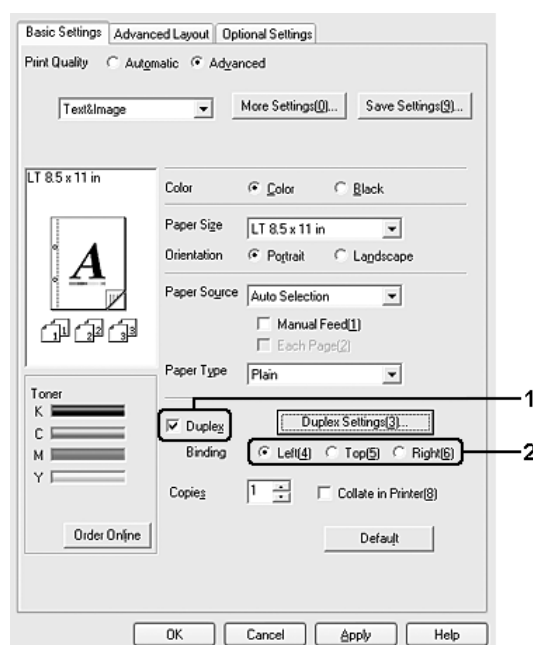
## Impressió a doble cara

La impressió a doble cara permet imprimir a les dues cares d'un full. Si imprimeu per a enquadernació, podeu especificar la vora d'enquadernació que vulgueu per aconseguir l'ordre de pàgines desitjat.

### Impressió amb la unitat d'impressió a doble cara (només models amb unitat d'impressió a doble cara)

Per imprimir amb la unitat d'impressió a doble cara, seguiu els passos que s'indiquen a continuació.

1. Feu clic a la pestanya **Paràmetres bàsics**.
2. Marqueu el quadre de verificació **Impressió a doble cara** i seleccioneu la posició d'enquadernació **Esquerra, Amunt** o **Dreta**.

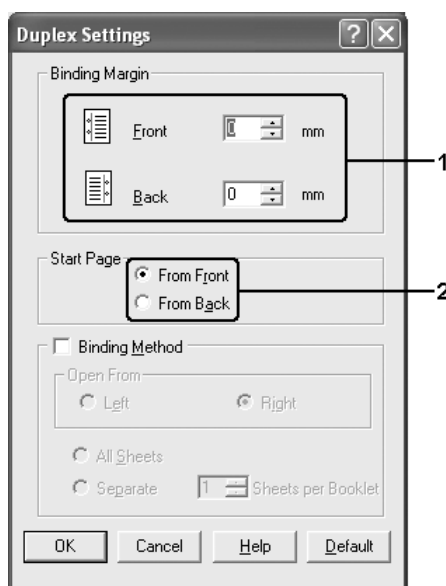


#### **Nota:**

El quadre de verificació **Impressió a doble cara** només apareix quan el controlador de la impressora reconeix la unitat d'impressió a doble cara. Si heu seleccionat **Actualitza info d'opció d'impressora autom.** a la pestanya **Paràmetres opcionals**, confirmeu que la unitat d'impressió a doble cara estigui ajustada a **Instal·lat**. Si heu seleccionat **Actualitza info d'opció d'impressora manual.** a la pestanya **Paràmetres opcionals**, feu clic al botó **Paràmetres** i seleccioneu el quadre de verificació **Unitat d'impressió a doble cara**.

3. Feu clic a **Paràmetres d'impressió a doble cara** per obrir el quadre de diàleg **Paràmetres d'impressió a doble cara**.

4. Especifiqueu el valor de Marge d'enquadernació per a l'anvers i el revers del paper i, després, indiqueu si voleu que la primera pàgina de la impressió sigui l'anvers o el revers del paper.



5. Quan imprimeu per enquadernar com a fullet, marqueu el quadre de verificació **Mètode d'enquadernació** i definiu els paràmetres adequats. Per obtenir informació detallada sobre cada paràmetre, consulteu l'ajuda en línia.
6. Feu clic a **D'acord** per aplicar els paràmetres i tornar a la pestanya **Paràmetres bàsics**.

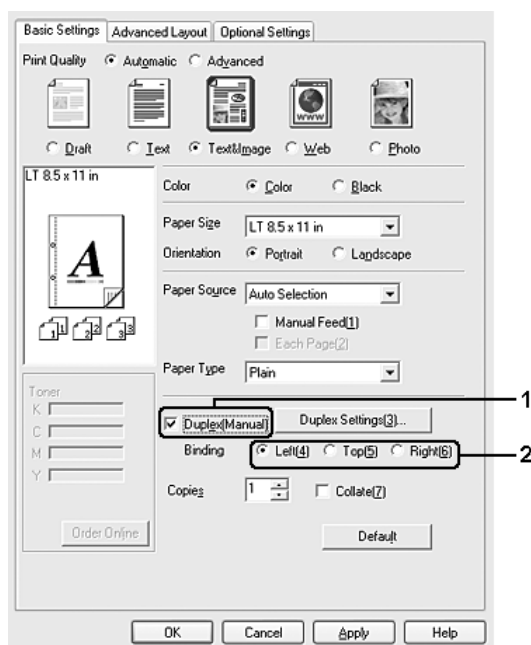
### ***Impressió a doble cara manual (només models sense unitat d'impressió a doble cara)***

1. Feu clic a la pestanya **Paràmetres bàsics**.
2. Assegureu-vos que el quadre de verificació **Alimentació manual** estigui desactivat.

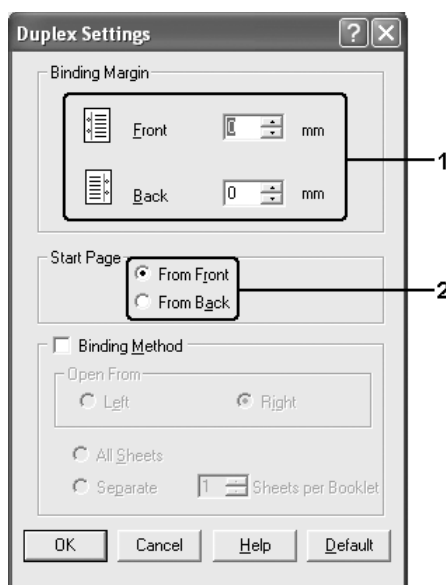
**Nota:**

- ❑ *La funció d'alimentació manual no està disponible quan s'utilitza la funció d'impressió a doble cara manual.*
- ❑ *La funció Omet pàgina en blanc no està disponible quan s'utilitza la funció d'impressió a doble cara manual.*

3. Marqueu el quadre de verificació **Impressió a doble cara (manual)** i seleccioneu la posició d'enquadernació **Esquerra, Amunt o Dreta**.



4. Feu clic a **Paràmetres d'impressió a doble cara** per obrir el quadre de diàleg Paràmetres d'impressió a doble cara.
5. Especifiqueu el valor de Marge d'enquadernació per a l'anvers i el revers del paper i, després, indiqueu si voleu que la primera pàgina de la impressió sigui l'anvers o el revers del paper.



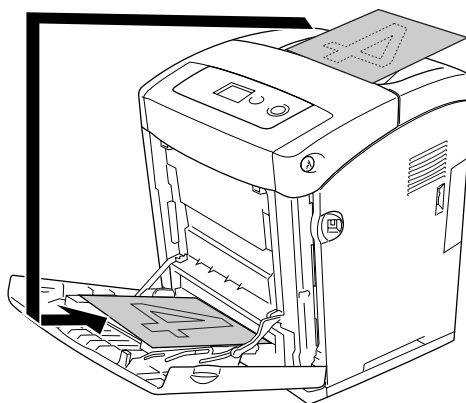


6. Quan imprimeu per enquadrar com a fullet, marqueu el quadre de verificació **Mètode d'enquadració** i definiu els paràmetres adequats. Per obtenir informació detallada sobre cada paràmetre, consulteu l'ajuda en línia.
7. Feu clic a **D'acord**.
8. S'executa el treball d'impressió.

**Nota:**

*Apareixerà la pantalla d'avís a l'ordinador. Feu clic al botó **D'acord** a la pantalla.*

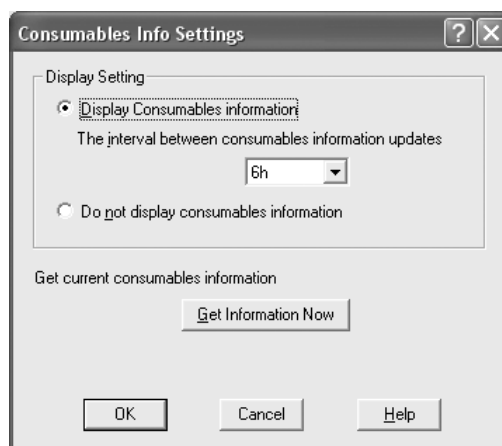
9. Després d'imprimir una cara, torneu a col·locar el paper a la safata MP amb la superfície impresa cara amunt com es mostra més endavant. Tot seguit premeu el botó **Inicia/Atura**.

**Nota:**

- La impressió a doble cara manual pot ser que no es realitzi correctament quan s'imprimeixi un document amb canvis als paràmetres de mida del paper, d'orientació o de font del paper.*
- Quan s'imprimeix a doble cara manualment amb intercalació definida al controlador de la impressora, pot ser que la impressió no es realitzi normalment segons l'aplicació que s'utilitzi.*
- Alliseu el paper abans de carregar-lo. Si carregueu papers cargolats, pot ser que l'alimentació no es realitzi correctament.*

## Visualització d'informació de consumibles amb el controlador d'impressora

La quantitat de tòner que queda es mostra a la pestanya **Paràmetres bàsics** si s'instal·la l'EPSON Status Monitor. El botó **Comanda en línia** també està disponible. Podeu establir l'interval en què s'ha d'actualitzar la informació de consumibles al quadre de diàleg Paràmetres d'informació de consumibles, que apareix en fer clic al botó **Paràmetres d'informació de consumibles** de la pestanya **Paràmetres opcionals**.

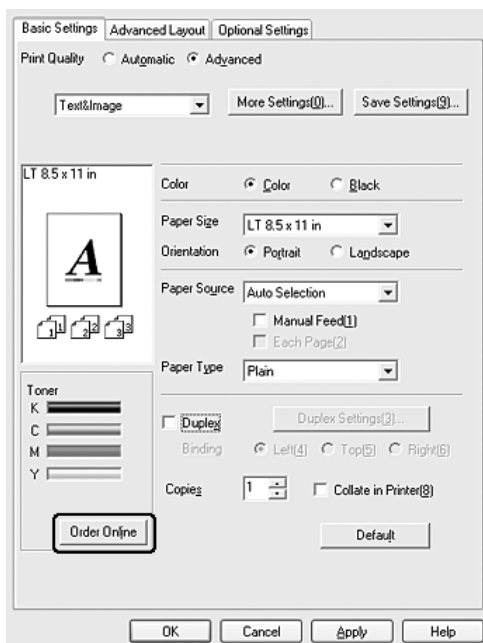


### Nota:

- ❑ *El controlador i l'EPSON Status Monitor utilitzen mètodes diferents per mesurar la quantitat de tòner que queda al cartutx. Per tant, la informació que es mostra a l'EPSON Status Monitor i la de la pestanya **Paràmetres bàsics** pot ser diferent. Per obtenir informació més detallada, utilitzeu l'EPSON Status Monitor.*
- ❑ *Quan s'instal·la l'EPSON Status Monitor s'ha d'especificar el país/regió i l'URL d'un lloc web per poder utilitzar la funció per demanar consumibles en línia.*

## Encàrrec de consumibles

Per encarregar consumibles en línia, feu clic al botó **Comanda en línia** a la pestanya **Paràmetres bàsics**. Per obtenir informació detallada, consulteu “Comanda en línia” a la pàgina 92.



**Nota:**

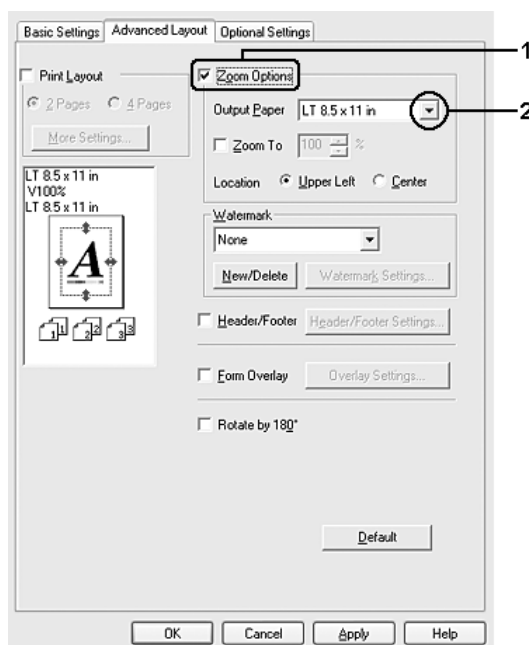
El botó **Comanda en línia** no està disponible quan s'obre aquesta pantalla des de l'USB Memory Print Maker.

## Canvi de mida de les impressions

Podeu fer que el document s'ampliï o es redueixi durant la impressió.

### Per canviar automàticament la mida de les pàgines perquè s'ajustin al paper de sortida

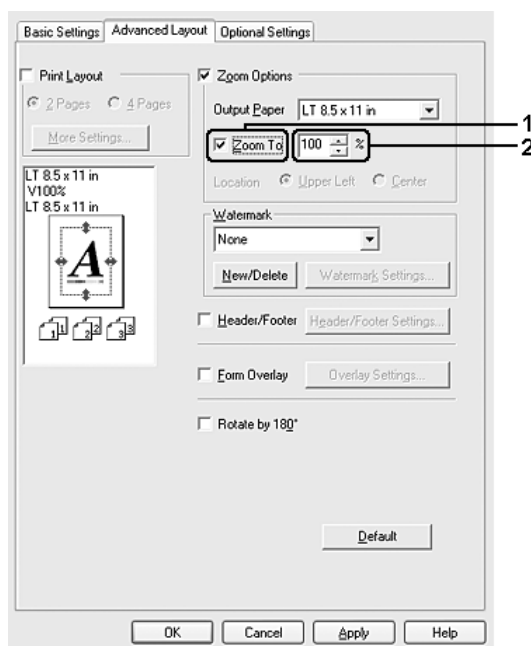
1. Feu clic a la pestanya **Format avançat**.
2. Marqueu el quadre de verificació **Opcions de zoom** i seleccioneu una mida de paper a la llista desplegable Paper de sortida. La pàgina s'imprimirà de manera que encaixi al paper seleccionat.



3. Per al paràmetre Ubicació, seleccioneu **A dalt esq.** per imprimir una imatge de la pàgina reduïda a l'angle superior esquerre del paper o seleccioneu **Centrat** per imprimir una imatge de la pàgina reduïda centrada.
4. Feu clic a **D'acord** per aplicar els paràmetres.

## Canvi de la mida de les pàgines en un percentatge especificat

1. Feu clic a la pestanya **Format avançat**.
2. Marqueu el quadre de verificació **Opcions de zoom**.
3. Marqueu el quadre de verificació **Zoom a** i especifiqueu el percentatge d'ampliació al quadre del costat.



### **Nota:**

*Es pot definir un percentatge entre el 50 i el 200% en increments d'1%.*

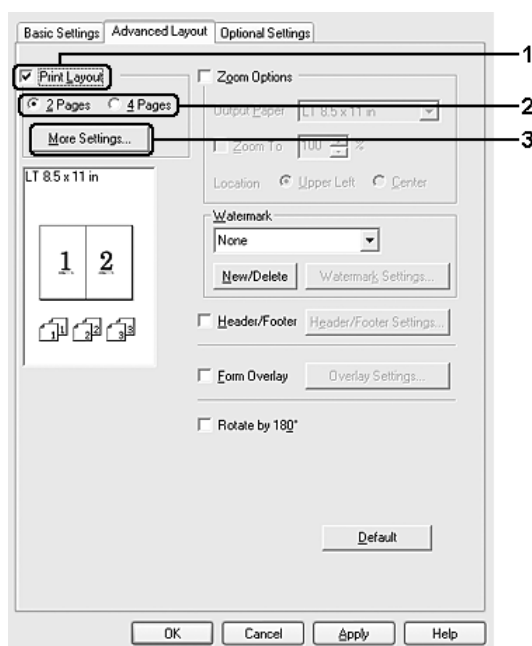
4. Feu clic a **D'acord** per aplicar els paràmetres.

Si cal, seleccioneu la mida de paper que voleu imprimir a la llista desplegable Paper de sortida.

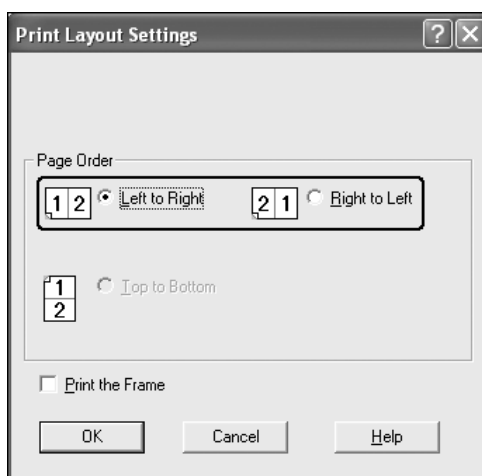
## Modificació del format d'impressió

La impressora pot imprimir dues o quatre pàgines en una sola pàgina i especificar l'ordre d'impressió, i cada pàgina canviarà de mida automàticament per adaptar-se a la mida de paper especificada. També podeu optar per imprimir els documents envoltats d'un marc.

1. Feu clic a la pestanya **Format avançat**.
2. Marqueu el quadre de verificació **Format d'impressió** i seleccioneu el nombre de pàgines que voleu imprimir en un full de paper. Feu clic a **Més paràmetres**. Apareix el quadre de diàleg Paràmetres del format d'impressió.



3. Seleccioneu l'ordre en què voleu imprimir les pàgines a cada full.



- Marqueu el quadre de verificació **Imprimeix el marc** si voleu imprimir les pàgines envoltades d'un marc.

**Nota:**

Les opcions de *Ordre de les pàgines* depenen del nombre de pàgines seleccionat anteriorment i de l'orientació del paper (*Vertical o Apaïsat*) seleccionada a la pestanya **Paràmetres bàsics**.

- Feu clic a **D'acord** per aplicar els paràmetres i tornar a la pestanya **Format avançat**.

## Ús de filigranes

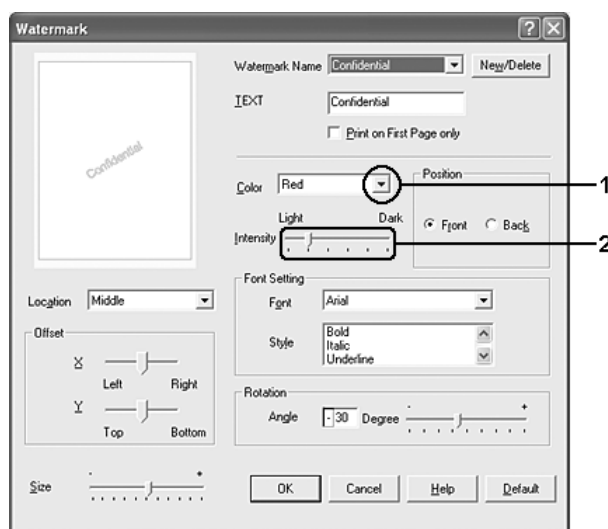
Per fer servir una filigrana al document, seguiu els passos que s'indiquen a continuació. A la pestanya **Format avançat** o al quadre de diàleg Filigrana, podeu seleccionar una de les filigranes predefinides de la llista o podeu crear una filigrana original amb text o un mapa de bits. El quadre de diàleg Filigrana també permet establir diversos paràmetres detallats de la filigrana. Per exemple, podeu seleccionar la mida, la intensitat i la posició de la filigrana.

- Feu clic a la pestanya **Format avançat**.
- Seleccioneu la filigrana que vulgueu utilitzar a la llista desplegable Filigrana. Si voleu configurar altres paràmetres detallats, feu clic a **Paràmetres de filigrana**. Apareix el quadre de diàleg Filigrana.

**Nota:**

Si seleccioneu **Nom d'usuari** o **Nom de l'ordinador** de la llista desplegable Filigrana, s'imprimirà el nom del compte d'entrada o el nom de l'ordinador.

3. Seleccioneu el color a la llista desplegable Color i ajusteu la intensitat de la imatge de la filigrana mitjançant la barra lliscadora **Intensitat**.



4. Per al paràmetre Posició, seleccioneu **Davant** per imprimir la filigrana en primer pla al document o bé **Darrere** per imprimir-la en segon pla al document.
5. A la llista desplegable Ubicació, seleccioneu en quina part de la pàgina voleu que s'imprimeixi la filigrana.
6. Ajusteu la posició horitzontal **X** o vertical **Y** de l'opció Òfset.
7. Ajusteu la mida de la filigrana mitjançant la barra lliscadora **Mida**.
8. Feu clic a **D'acord** per aplicar els paràmetres i tornar a la pestanya **Format avançat**.



## Creació d'una filigrana nova

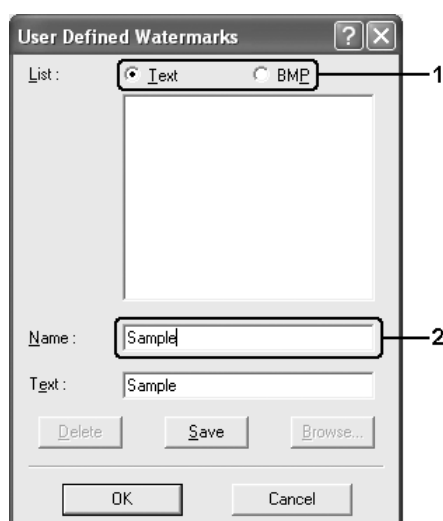
Podeu crear una filigrana nova de la manera següent:

1. Feu clic a la pestanya **Format avançat**.
2. Feu clic a **Nou/Suprimeix**. Apareix el quadre de diàleg Filigrana definida per l'usuari.

**Nota:**

El quadre de diàleg Filigrana definida per l'usuari també apareix si feu clic a **Nou/Suprimeix** al quadre de diàleg Filigrana.

3. Seleccioneu **Text** o **BMP** i introduïu un nom per a la nova filigrana al quadre Nom.



**Nota:**

Aquesta pantalla apareix en seleccionar **Text**.

4. Si seleccioneu **Text**, introduïu el text de la filigrana al quadre **Text**. Si seleccioneu **BMP**, feu clic a **Vés a**, seleccioneu el fitxer BMP que vulgueu utilitzar i feu clic a **D'acord**.
5. Feu clic a **Desa**. La filigrana apareixerà al quadre Llista.
6. Feu clic a **D'acord** per aplicar els nous paràmetres de la filigrana.

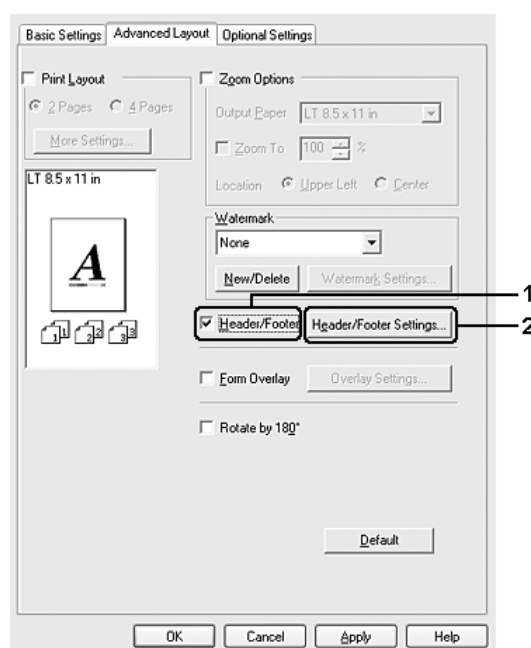
**Nota:**

Podeu registrar fins a 10 filigranes.

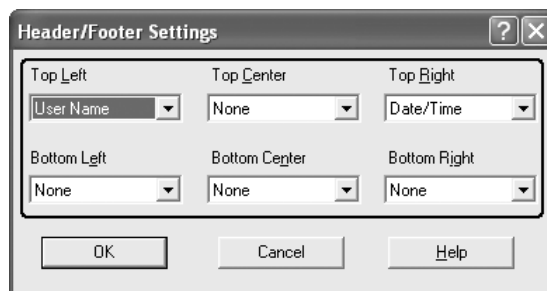
## Ús de capçaleres i peus de pàgina

Podeu imprimir una capçalera o un peu de pàgina a la part superior o inferior d'una pàgina. Els elements que es poden imprimir com a capçalera o peu de pàgina inclouen el nom d'usuari, el nom de l'ordinador, la data, la data/hora o el número d'intercalació.

1. Feu clic a la pestanya **Format avançat**.
2. Marqueu el quadre de verificació **Capçalera i peu** i feu clic a **Paràmetres de capçalera i peu**.



3. Seleccioneu els elements que vulgueu imprimir a la capçalera i al peu de pàgina de la llista desplegable.



### Nota:

- ❑ Si seleccioneu **Nom d'usuari** o **Nom de l'ordinador** de la llista desplegable, s'imprimirà el nom del compte d'entrada o el nom de l'ordinador.
- ❑ Si seleccioneu **Intercalar número** de la llista desplegable, s'imprimirà el nombre de còpies.

4. Feu clic a **D'acord** per aplicar els paràmetres i tornar a la pestanya **Format avançat**.

## Ús de superposicions

El quadre de diàleg Paràmetres de superposició permet preparar impresos o plantilles estàndard que podeu utilitzar com a superposicions per imprimir altres documents. Aquesta funció pot ser útil per crear capçaleres de cartes o factures corporatives.

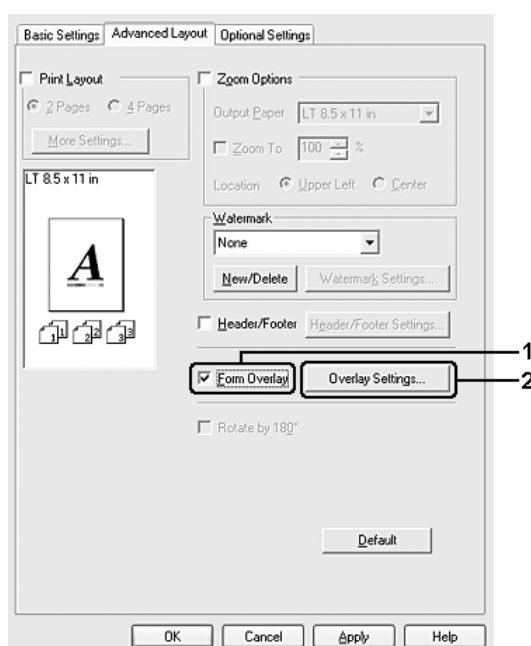
### Nota:

La funció de superposició només està disponible quan s'ha seleccionat **Alta qualitat (Impressora)** per a l'opció Mode d'impressió al quadre de diàleg Paràmetres ampliat de la pestanya **Paràmetres opcionals**.

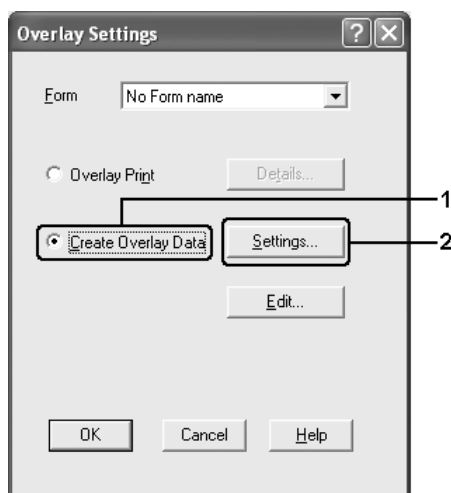
## Creació de superposicions

Per crear i desar un fitxer de superposició d'imprès, seguiu els passos que s'indiquen a continuació.

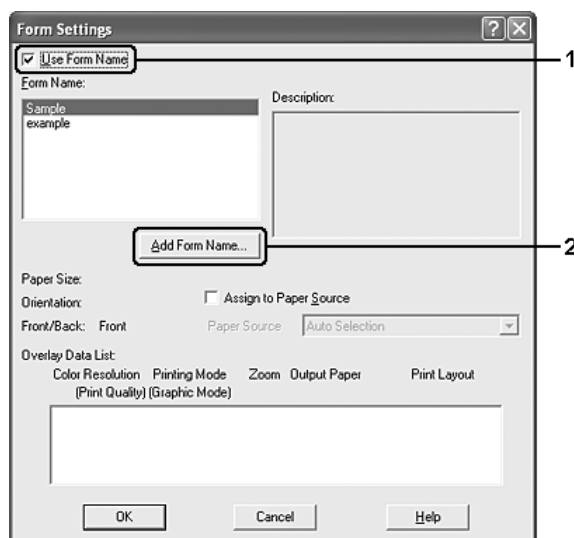
1. Obriu l'aplicació i creeu el fitxer que vulgueu utilitzar com a superposició.
2. Quan el fitxer estigui a punt per ser desat com a superposició, seleccioneu **Imprimeix** o **Configuració de la impressió** al menú Fitxer de l'aplicació i, tot seguit, feu clic a **Impressora**, a **Configuració**, a **Opcions**, a **Propietats** o en una combinació d'aquests botons, segons l'aplicació que utilitzeu.
3. Feu clic a la pestanya **Format avançat**.
4. Marqueu el quadre de verificació **Superposició d'imprès** i feu clic a **Paràmetres de superposició**. Apareix el quadre de diàleg Paràmetres de superposició.



5. Seleccioneu **Crea info superposada** i feu clic a **Paràmetres**. Apareix el quadre de diàleg Paràmetres de l'imprès.



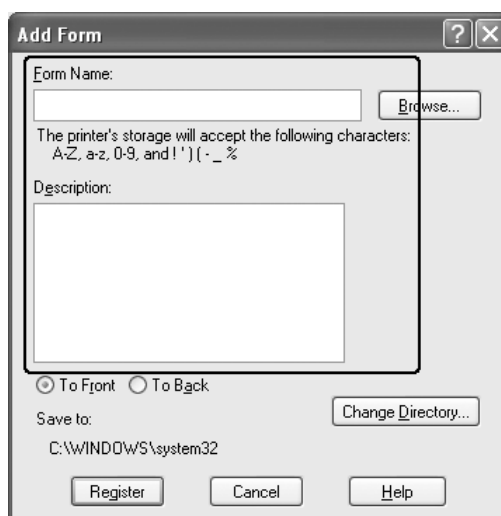
6. Marqueu el quadre de verificació **Utilitza el nom de l'imprès** i feu clic a **Afegeix nom d'imprès**. Apareix el quadre de diàleg Afegir un imprès.



**Nota:**

Si el quadre de verificació **Assigna a la font de paper** està marcat, el nom de l'imprès es mostra a la llista desplegable **Paper Font de paper** de la pestanya **Paràmetres bàsics**.

- Introduïu el nom de l'imprès al quadre Nom d'imprès i escriviu una descripció al quadre Descripció.



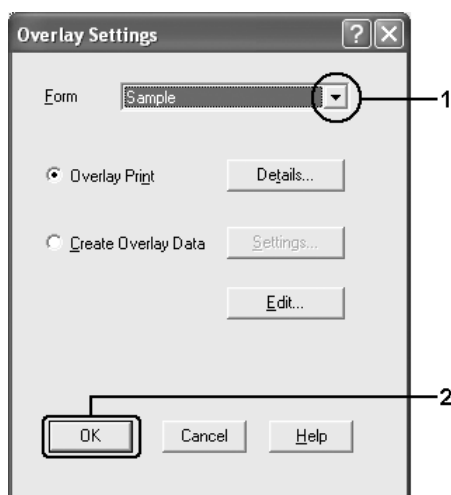
- Seccioneu **Al davant** o **Al darrere** per especificar si la superposició s'imprimirà en primer pla o en segon pla del document.
- Feu clic a **Registra** per aplicar els paràmetres i tornar al quadre de diàleg Paràmetres de l'imprès.
- Feu clic a **D'acord** al quadre de diàleg Paràmetres de l'imprès.
- Feu clic a **D'acord** al quadre de diàleg Paràmetres de superposició.
- Imprimiu el fitxer desat com a informació de superposició. Es pot desar qualsevol tipus de fitxer com a superposició. Es crea la informació de superposició.

## ***Impressió amb superposicions***

Per imprimir un document amb informació de superposició, seguiu els passos que s'indiquen a continuació.

- Obriu el fitxer que vulgueu imprimir amb la informació de superposició.
- Des de l'aplicació, accediu al controlador d'impressora. Obriu el menú Fitxer, seleccioneu **Imprimeix** o **Configuració de la impressió** i feu clic a **Impressora**, a **Configuració**, a **Opcions**, a **Propietats** o en una combinació d'aquests botons, segons l'aplicació.
- Feu clic a la pestanya **Format avançat**.
- Marqueu el quadre de verificació **Superposició d'imprès** i feu clic a **Paràmetres de superposició** per obrir el quadre de diàleg Paràmetres de superposició.

5. Seleccioneu l'imprès a la llista desplegable Imprès i feu clic a **D'acord** per tornar a la pestanya **Format avançat**.



**Nota:**

Si el quadre de verificació **Assigna a la font de paper** està marcat, el nom de l'imprès es mostra a la llista desplegable Paper Font de paper de la pestanya **Paràmetres bàsics**. També podeu seleccionar l'imprès sense accedir al quadre de diàleg anterior.

6. Feu clic a **D'acord** per imprimir la informació.

### **Informació de superposició amb paràmetres d'impressora diferents**

La informació de superposició es crea amb els paràmetres d'impressora actuals, com ara Orientació: Vertical. Si voleu crear la mateixa superposició amb uns paràmetres d'impressora diferents (com ara Apaïsat), seguiu les instruccions que s'indiquen a continuació.

1. Torneu a accedir al controlador d'impressora com s'indica al pas 2 de "Creació de superposicions" a la pàgina 67.
2. Definiu els paràmetres de la impressora i sortiu del controlador d'impressora.
3. Envieu a la impressora les mateixes dades que heu definit des de l'aplicació, com al pas 12 de "Creació de superposicions" a la pàgina 67.

Aquest paràmetre només està disponible per a les dades Nom d'imprès.

## Ús de la superposició d'imprès per a emmagatzematge

Aquesta funció permet una impressió més ràpida amb informació de superposició d'imprès. Els usuaris del Windows poden utilitzar les dades de l'imprès registrades a la memòria USB instal·lada a la interfície del sistema principal USB o eliminar les dades de l'imprès de la memòria USB. Podeu accedir a aquesta funció des del quadre de diàleg Selecció de l'imprès del controlador d'impressora.

### **Nota:**

- Aquesta funció no està disponible si la memòria USB no està instal·lada a la interfície del sistema principal USB de la impressora.
- Si els paràmetres de resolució, mida del paper o orientació del document són diferents de la informació de superposició de l'imprès que utilitzeu, no podreu imprimir el document amb aquesta informació.
- Aquesta funció només està disponible en el mode ESC/Page.
- Aquesta funció està disponible en el mode Alta qualitat (Impressora).
- Recomanem la utilització d'una memòria USB de menys de 2 GB. L'accés a les memòries USB de més de 2 GB pot ser massa lenta.
- Si hi ha un gran nombre de fitxers a la memòria USB, l'accés a la memòria USB pot ser massa lenta.
- Si l'accés a la memòria USB és massa lenta, intenteu formatar-la per millorar-ne la velocitat d'accés.

## Registre de la informació de superposició d'imprès a la memòria USB

L'administrador de la xarxa és l'únic que, mitjançant el Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64, pot registrar la informació de superposició d'imprès a la memòria opcional, i ho fa duent a terme els passos que s'indiquen a continuació.

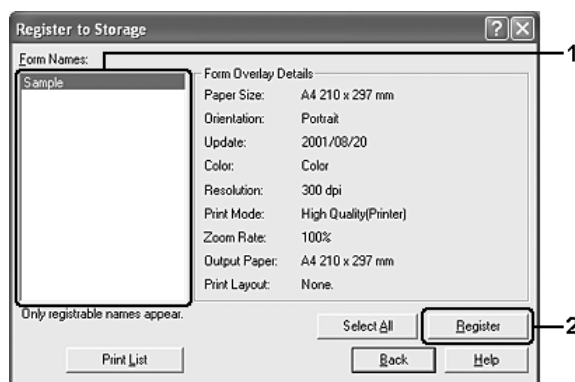
### **Nota:**

El nom de l'imprès només pot contenir aquests caràcters:

A - Z, a - z, 0 - 9 i els caràcters ! ' ) ( - \_ %

1. Prepareu la informació de superposició d'imprès que cal registrar a la unitat de disc dur del PC local.
2. Inicieu sessió al Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64 com a administrador.
3. Al Windows 2000, feu clic a **Inici**, assenyaieu **Configuració** i feu clic a **Impressores**. Al Windows XP, XP x64, Server 2003 o Server 2003 x64 feu clic a **Inici**, assenyaieu **Tauler de control** i feu un doble clic a la icona **Impressores i faxos**.

4. Feu clic amb el botó dret del ratolí a la icona **EPSON xxx xxx** i, després, feu clic a **Propietats**.
5. Feu clic a la pestanya **Paràmetres opcionals**.
6. Feu clic a **Registra**. Apareix el quadre de diàleg Registra per a emmagatzematge.
7. Seleccioneu el nom de l'imprès a la llista Noms dels impresos i feu clic a **Registra**.

**Nota:**

A la llista Nom d'imprès només apareixen els noms dels impresos que es poden registrar.

8. Si teniu previst distribuir la llista d'impresos als clients, feu clic a **Imprimeix llista** per imprimir la llista.
9. Feu clic a **Endarrere** per tancar el quadre de diàleg Registra per a emmagatzematge.
10. Feu clic a **D'acord** per tancar la finestra.

## **Impressió amb superposició d'imprès per a emmagatzematge**

Tots els usuaris del Windows poden utilitzar les dades de l'imprès registrades a la memòria USB. Per imprimir amb les dades de l'imprès per a emmagatzematge, seguiu els passos que s'indiquen a continuació.

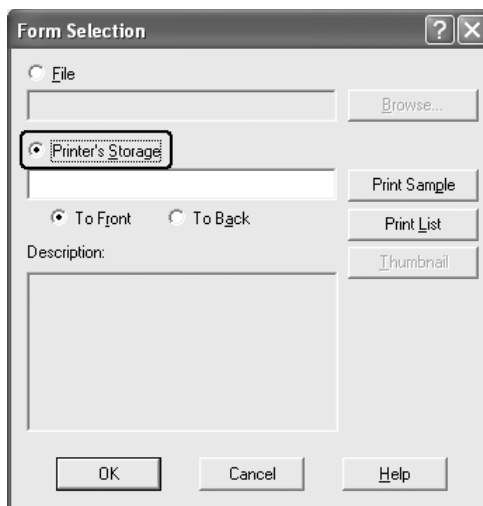
1. Feu clic a la pestanya **Format avançat**.
2. Marqueu el quadre de verificació **Superposició d'imprès** i feu clic a **Paràmetres de superposició**. Apareix el quadre de diàleg Paràmetres de superposició.
3. Seleccioneu **Sense nom d'imprès** a la llista desplegable Imprès i feu clic a **Detalls**. Apareix el quadre de diàleg Selecció de l'imprès.

**Nota:**

Assegureu-vos que heu seleccionat **Sense nom d'imprès**. Si seleccioneu un nom d'imprès, s'obrirà un altre quadre de diàleg.



4. Feu clic a **Emmagatzematge de la impressora**. Introduïu el nom de l'imprès al quadre de text o feu clic a **Vés a** i seleccioneu el nom d'imprès registrat si la impressora està connectada a una xarxa.



**Nota:**

- ❑ Si necessiteu la llista de les dades de l'imprès registrades, feu clic a **Imprimeix llista** per imprimir-la i confirmeu el nom de l'imprès.  
De la mateixa manera, si necessiteu una impressió de prova de les dades de l'imprès, introduïu el nom de l'imprès i feu clic a **Imprimeix prova**.
  - ❑ És possible visualitzar miniatures dels impresos mitjançant un navegador web. Per fer-ho, si la impressora està connectada a una xarxa i l'entorn d'execució Java (Java Runtime Environment) està instal·lat, feu clic al botó **Miniatura**.
5. Seleccioneu **Al davant** o **Al darrere** per imprimir la informació de l'imprès en primer pla o en segon pla al document. Després, feu clic a **D'acord** per tornar a la pestanya **Format avançat**.
  6. Feu clic a **D'acord** per imprimir les dades.

### **Supressió de la informació de superposició d'imprès a la memòria USB**

L'administrador de la xarxa és l'únic que, mitjançant el Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64, pot eliminar o editar la informació de superposició d'imprès a la memòria opcional, i ho fa duent a terme els passos que s'indiquen a continuació.

1. Inicieu sessió al Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64 com a administrador.
2. Al Windows 2000, feu clic a **Inici**, assenyalau **Configuració** i feu clic a **Impressores**. Al Windows XP, XP x64, Server 2003 o Server 2003 x64 feu clic a **Inici**, assenyalau **Tauler de control** i feu un doble clic a la icona **Impressores i faxos**.

3. Feu clic amb el botó dret del ratolí a la icona **EPSON xxx xxx** i, després, feu clic a **Propietats**.
4. Feu clic a la pestanya **Paràmetres opcionals**.
5. Feu clic a **Suprimeix**. Apareix el quadre de diàleg Suprimeix de l'emmagatzematge.
6. Si voleu suprimir tota la informació de l'imprès, feu clic al botó **Tot** i, després, a **Suprimeix**. Si voleu suprimir dades específiques, feu clic al botó **Seleccionat**, introduïu el nom de l'imprès al quadre d'edició Nom d'imprès i feu clic a **Suprimeix**.

**Nota:**

- ❑ Si necessiteu la llista de les dades de l'imprès registrades, feu clic a **Imprimeix llista** per imprimir-la i confirmeu el nom de l'imprès. De la mateixa manera, si necessiteu una impressió de prova de les dades de l'imprès, introduïu el nom de l'imprès i feu clic al botó **Imprimeix prova**.
- ❑ Podeu utilitzar el botó **Vés a** si la impressora està connectada a una xarxa. Per mostrar els noms d'imprès registrats a la memòria USB, feu clic al botó **Vés a**.

7. Feu clic a **Endarrere**.
8. Feu clic a **D'acord** per tancar el quadre de diàleg.

## Configuració dels paràmetres ampliats

El quadre de diàleg Paràmetres ampliats permet definir diversos paràmetres. Per obrir aquest quadre de diàleg, feu clic a **Paràmetres ampliats** a la pestanya **Paràmetres opcionals**.

**Nota:**

L'ajuda en línia del controlador d'impressora proporciona detalls sobre els paràmetres del controlador d'impressora.

## Configuració dels paràmetres opcionals

Si heu instal·lat elements opcionals a la impressora, podeu actualitzar-ne la informació manualment.

1. Accediu al controlador d'impressora.
2. Feu clic a la pestanya **Paràmetres opcionals** i seleccioneu **Actualitza info d'opció d'impressora manual**.
3. Feu clic a **Paràmetres**. Apareix el quadre de diàleg Paràmetres opcionals.
4. Establiu els paràmetres de tots els elements opcionals instal·lats i feu clic a **D'acord**.

## Impressió d'un full d'estat

Per confirmar l'estat actual de la impressora, imprimeix un full d'estat des del controlador d'impressora. El full d'estat conté informació sobre la impressora i els paràmetres actuals.

Per imprimir un full d'estat, seguiu els passos que s'indiquen a continuació.

1. Accediu al controlador d'impressora.
2. Feu clic a la pestanya **Paràmetres opcionals** i, després, a **Full d'estat**. La impressora comença a imprimir un full d'estat.

---

## Ús de la funció de reserva de treballs

La funció de reserva de treballs permet emmagatzemar treballs d'impressió a la memòria de la impressora i imprimir-los més endavant directament des del tauler de control de la impressora. Per fer servir la funció de reserva de treballs, seguiu les instruccions que es descriuen en aquesta secció.

### **Nota:**

*Heu de mantenir la capacitat del disc RAM suficient per poder utilitzar la funció de reserva de treballs. Per activar el disc RAM, heu de definir el paràmetre Disc RAM del tauler de control a Normal o Màxim. Es recomana instal·lar una memòria opcional per utilitzar aquesta funció. Per obtenir instruccions sobre l'increment de la memòria de la impressora, consulteu "Instal·lació d'un mòdul de memòria" a la pàgina 235. Un cop instal·lat el mòdul de memòria, s'ha d'actualitzar la informació de les opcions. Consulteu "Configuració dels paràmetres opcionals" a la pàgina 75.*

A la taula següent s'ofereix una descripció general de les opcions de reserva de treballs. Totes les opcions es descriuen amb detall més endavant en aquesta secció.

Opció de reserva de treballs	Descripció
Reimprimeix treball	Permet imprimir el treball ara i emmagatzemar-lo per tornar a imprimir-lo més tard.
Verifica treball	Permet imprimir una còpia ara per verificar-ne el contingut abans d'imprimir diverses còpies.
Treball confidencial	Permet aplicar una contrasenya al treball d'impressió i desar-lo per imprimir-lo més tard.

Els treballs emmagatzemats a la memòria de la impressora es gestionen de manera diferent segons l'opció de reserva de treballs. Per obtenir informació detallada, consulteu les taules següents.

Opció de reserva de treballs	Nombre màxim de treballs	Quan se supera el nombre màxim	Quan el disc RAM està ple
Reimprimeix treball + Verifica treball	64 (total combinat)	El treball més antic se substitueix automàticament pel treball més nou.	El treball més antic se substitueix automàticament pel treball més nou.
Treball confidencial	64	Cal suprimir manualment els treballs antics.	Cal suprimir manualment els treballs antics.

Opció de reserva de treballs	Després de la impressió	Després d'apagar la impressora o executar l'opció Reinicialitza-ho tot
Reimprimeix treball	Les dades romanen a la memòria de la impressora	Les dades s'esborren.
Verifica treball		
Treball confidencial	Les dades s'esborren.	Les dades s'esborren.

## Reimprimeix treball

L'opció Reimprimeix treball permet emmagatzemar el treball que s'està imprimint de manera que el pugueu tornar a imprimir més endavant directament des del tauler de control.

Per fer servir l'opció Reimprimeix treball, seguiu els passos que s'indiquen a continuació.

1. Feu clic a la pestanya **Paràmetres bàsics**.
2. Marqueu el quadre de verificació **Intercala a la impressora**. Especifiqueu el nombre de còpies que voleu imprimir i configureu els altres paràmetres del controlador d'impressora per al document.
3. Feu clic a la pestanya **Paràmetres opcionals** i, després, a **Paràmetres de reserva de treballs**. Apareix el quadre de diàleg Paràmetres de reserva de treballs.

### Nota:

El botó **Paràmetres de reserva de treballs** només està disponible quan el controlador de la impressora reconeix el disc RAM. Si heu seleccionat **Actualitza info d'opció d'impressora autom.** a la pestanya Paràmetres opcionals, confirmeu que el disc RAM estigui ajustat a **Instal·lat**. Si heu seleccionat **Actualitza info d'opció d'impressora manual.** a la pestanya Paràmetres opcionals, feu clic al botó **Paràmetres** i seleccioneu el quadre de verificació **Disc RAM**.

4. Marqueu el quadre de verificació **Reserva de treballs activada** i seleccioneu **Reimprimeix treball**.



- Introduïu un nom d'usuari i un nom de treball als quadres de text corresponents.

**Nota:**

- El botó **D'acord** passa a estar disponible una vegada s'han introduït el nom de l'usuari i el nom del treball.
- Si voleu crear una miniatura de la primera pàgina d'un treball, marqueu el quadre de verificació **Crea una miniatura**. Podeu accedir a les miniatures escrivint <http://> seguit de l'adreça IP del servidor d'impressió intern en un navegador web.

- Feu clic a **D'acord**. La impressora imprimeix el document i emmagatzema el treball d'impressió a la memòria de la impressora.

Per imprimir de nou o suprimir aquestes dades mitjançant el tauler de control de la impressora, consulteu "Impressió i supressió de dades de reserva de treballs" a la pàgina 216 per obtenir instruccions.

## Verifica treball

L'opció Verifica treball permet imprimir una còpia a fi de verificar-ne el contingut abans d'imprimir diverses còpies.

Per fer servir l'opció Verifica treball, seguiu els passos que s'indiquen a continuació.

- Feu clic a la pestanya **Paràmetres bàsics**.
- Marqueu el quadre de verificació **Intercala a la impressora**. Especifiqueu el nombre de còpies que voleu imprimir i configureu els altres paràmetres del controlador d'impressora per al document.
- Feu clic a la pestanya **Paràmetres opcionals** i, després, a **Paràmetres de reserva de treballs**. Apareix el quadre de diàleg Paràmetres de reserva de treballs.

**Nota:**

El botó **Paràmetres de reserva de treballs** només està disponible quan el controlador de la impressora reconeix el disc RAM. Si heu seleccionat **Actualitza info d'opció d'impressora autom.** a la pestanya Paràmetres opcionals, confirmeu que el disc RAM estigui ajustat a **Instal·lat**. Si heu seleccionat **Actualitza info d'opció d'impressora manual.** a la pestanya Paràmetres opcionals, feu clic al botó **Paràmetres** i seleccioneu el quadre de verificació **Disc RAM**.

4. Marqueu el quadre de verificació **Reserva de treballs activada** i seleccioneu **Verifica treball**.



5. Introduïu un nom d'usuari i un nom de treball als quadres de text corresponents.

**Nota:**

- ❑ El botó **D'acord** passa a estar disponible una vegada s'han introduït el nom de l'usuari i el nom del treball.
- ❑ Si voleu crear una miniatura de la primera pàgina d'un treball, marqueu el quadre de verificació **Crea una miniatura**. Podeu accedir a les miniatures escrivint <http://> seguit de l'adreça IP del servidor d'impressió intern en un navegador web.

6. Feu clic a **D'acord**. La impressora imprimeix una còpia del document i després emmagatzema les dades d'impressió amb informació sobre el nombre de còpies restants a la memòria de la impressora.

Un cop hagueu confirmat la còpia impresa, podeu imprimir les còpies restants o suprimir aquestes dades mitjançant el tauler de control de la impressora. Per obtenir instruccions, consulteu "Impressió i supressió de dades de reserva de treballs" a la pàgina 216.

## Treball confidencial

L'opció Treball confidencial permet aplicar contrasenyes a treballs d'impressió emmagatzemats a la memòria de la impressora.

Per emmagatzemar les dades d'impressió mitjançant l'opció Treball confidencial, seguiu els passos que s'indiquen a continuació.

1. Configureu els paràmetres del controlador d'impressora adequats per al document.
2. Feu clic a la pestanya **Paràmetres opcionals** i, després, a **Paràmetres de reserva de treballs**. Apareix el quadre de diàleg Paràmetres de reserva de treballs.

**Nota:**

El botó **Paràmetres de reserva de treballs** només està disponible quan el controlador de la impressora reconeix el disc RAM. Si heu seleccionat **Actualitza info d'opció d'impressora autom.** a la pestanya **Paràmetres opcionals**, confirmeu que el disc RAM estigui ajustat a **Instal·lat**. Si heu seleccionat **Actualitza info d'opció d'impressora manual.** a la pestanya **Paràmetres opcionals**, feu clic al botó **Paràmetres** i seleccioneu el quadre de verificació **Disc RAM**.

3. Marqueu el quadre de verificació **Reserva de treballs activada** i seleccioneu **Treball confidencial**.



4. Introduïu un nom d'usuari i un nom de treball als quadres de text corresponents.
5. Definiu la contrasenya per al treball introduint un número de quatre dígitos al quadre de text de contrasenya.

**Nota:**

- ❑ El botó **D'acord** passa a estar disponible una vegada s'han introduït el nom de l'usuari i el nom del treball.
- ❑ Les contrasenyes han de tenir quatre dígitos.
- ❑ Només poden emprar-se els números de l'1 al 4 per a les contrasenyes.
- ❑ Conserveu les contrasenyes en un lloc segur. Per imprimir un treball confidencial, caldrà que introduïu la contrasenya correcta.

6. Feu clic a **D'acord**. La impressora emmagatzema el treball d'impressió a la memòria de la impressora.

Per imprimir o suprimir aquestes dades mitjançant el tauler de control de la impressora, consulteu "Impressió i supressió de dades de reserva de treballs" a la pàgina 216.



## Monitoratge de la impressora amb l'EPSON Status Monitor

### Instal·lació de l'EPSON Status Monitor

Per instal·lar l'EPSON Status Monitor, seguiu els passos que s'indiquen a continuació.

1. Assegureu-vos que la impressora està apagada i que el Windows s'està executant a l'ordinador.
2. Introduïu el CD-ROM del programari de la impressora a la unitat de CD-ROM.

**Nota:**

- Si apareix la finestra de selecció d'idioma, escolliu la vostra ubicació.
  - Si la pantalla Epson Installation Program (Programa d'instal·lació d'EPSON) no apareix automàticament, feu doble clic a la icona **El meu ordinador**, feu clic amb el botó dret del ratolí a la icona **CD-ROM**, feu clic a **OBRE** al menú que apareix i, tot seguit, feu doble clic a **Epsetup.exe**.
3. Feu clic a **User Installation** (Instal·lació d'usuari).
  4. Feu clic a **Custom Install** (Instal·lació personalitzada).



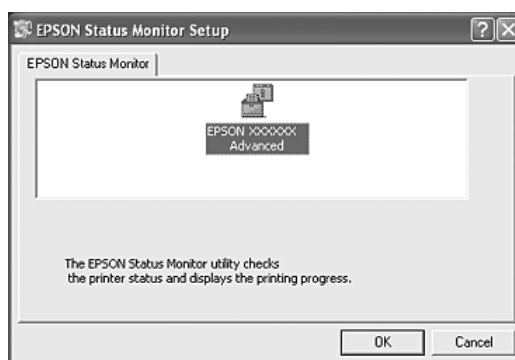
**Nota:**

Per obtenir informació sobre la instal·lació de l'EPSON Status Monitor en una xarxa, consulteu la Guia de la xarxa.

5. Feu clic a **EPSON Status Monitor**.



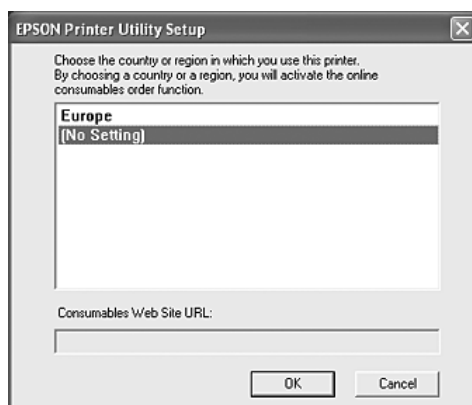
6. Al quadre de diàleg que apareix, assegureu-vos que la icona de la impressora estigui seleccionada i, tot seguit, feu clic a **D'acord**.



7. Quan aparegui la pantalla del contracte de llicència del programari, llegiu la declaració i feu clic a **Accepto**.



8. Al quadre de diàleg que apareix, seleccioneu el vostre país o regió per tal d'obtenir l'URL del lloc web d'EPSON corresponent. Feu clic a **D'acord**.



**Nota:**

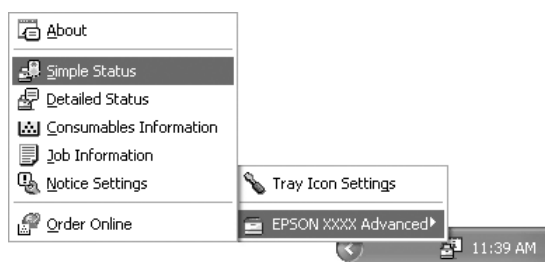
- Al quadre de diàleg, podeu configurar l'URL d'un lloc on pugueu encarregar consumibles en línia. Per obtenir informació detallada, consulteu "Comanda en línia" a la pàgina 92.
  - Si seleccioneu el vostre país o regió, podreu canviar els paràmetres de l'URL.
  - Si feu clic al botó **Cancel·la**, no apareix l'URL del lloc web, però la instal·lació de l'EPSON Status Monitor continua.
9. Quan la instal·lació hagi acabat, feu clic a **D'acord**.

## Accés a l'EPSON Status Monitor

L'EPSON Status Monitor és una utilitat que monitora la impressora i proporciona informació sobre el seu estat actual.

Per accedir a l'EPSON Status Monitor, seguiu els passos que s'indiquen a continuació.

1. Feu clic amb el botó dret del ratolí a la icona de safata de la barra de tasques.
2. Seleccioneu el nom de la impressora i feu clic a **Estat simple**. Apareix la finestra Estat simple.



### **Nota:**

*També podeu accedir a l'EPSON Status Monitor fent clic al botó **Estat simple** de la pestanya **Paràmetres opcionals** del controlador de la impressora.*

Per obtenir informació detallada sobre l'EPSON Status Monitor, consulteu “Informació sobre l'EPSON Status Monitor” a la pàgina 85, “Estat simple” a la pàgina 85, “Estat detallat” a la pàgina 86, “Informació de consumibles” a la pàgina 87, “Informació del treball” a la pàgina 88, “Veure els paràmetres” a la pàgina 90, “Comanda en línia” a la pàgina 92 i “Paràmetres de la icona de safata” a la pàgina 93.

### **Nota per als usuaris del Windows XP/XP x64:**

*L'EPSON Status Monitor no està disponible quan s'imprimeix des d'una connexió d'escriptori remot.*

### **Nota per als usuaris del NetWare:**

*Quan monitoreu les impressores NetWare, heu d'utilitzar un Novell Client que es correspongui amb el sistema operatiu. S'ha confirmat el funcionament per a les versions que es mostren a continuació:*

- Per al Windows 98:  
Novell Client 3.4 per al Windows 95/98*
- Per al Windows XP o 2000:  
Novell Client 4.91 SP1 per al Windows 2000/XP*
- Per monitorar una impressora NetWare, connecteu només un servidor d'impressió a cada cua. Per obtenir instruccions, consulteu la Guia de la xarxa de la impressora.*
- No és possible monitorar una impressora de la cua del NetWare més enllà de l'encaminador IPX, perquè el paràmetre per a salts IPX és 0.*
- Aquest producte és compatible amb les impressores NetWare configurades amb un sistema d'impressió basat en cues, com ara Bindery o NDS. No és possible monitorar les impressores NDPS (Novell Distributed Print Services).*

## Informació sobre l'EPSON Status Monitor

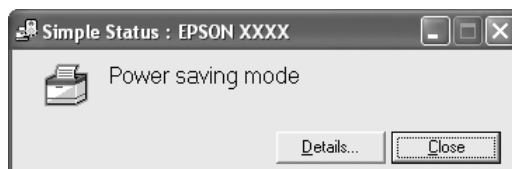
Podeu obtenir informació sobre l'EPSON Status Monitor, com ara les versions del producte o de la interfície.



Aquesta finestra apareix després que feu clic amb el botó dret del ratolí a la icona de safata de la barra de tasques, seleccioneu el nom de la impressora i feu clic a **Quant a**.

## Estat simple

La finestra Estat simple indica l'estat, els errors i les advertències de la impressora.



Aquesta finestra apareix després que feu clic amb el botó dret del ratolí a la icona de safata de la barra de tasques, seleccioneu el nom de la impressora i feu clic a **Estat simple**. Aquesta finestra també apareix quan es produeix un error segons l'avís emergent que seleccioneu al quadre de diàleg Veure els paràmetres.

Si voleu veure més informació sobre l'estat de la impressora, feu clic a **Details**.

## Estat detallat

Si voleu monitorar l'estat detallat de la impressora, feu clic amb el botó dret del ratolí a la icona de safata de la barra de tasques, seleccioneu el nom de la impressora i feu clic a **Estat detallat**.



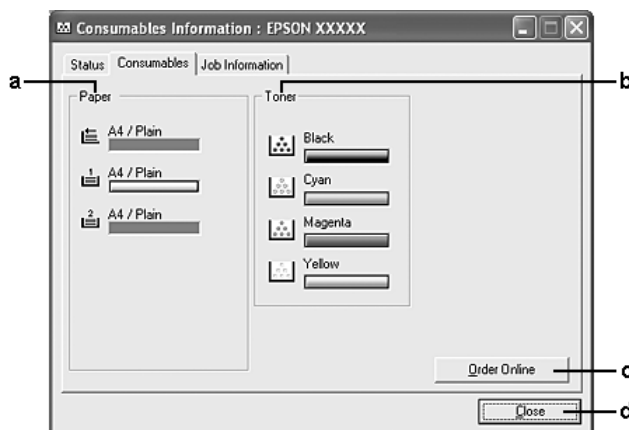
a.	Icona/missatge:	La icona i el missatge mostren l'estat de la impressora.
b.	Imatge de la impressora:	La imatge de dalt a l'esquerra mostra gràficament l'estat de la impressora.
c.	Quadre de text:	El quadre de text que hi ha al costat de la imatge de la impressora mostra l'estat actual de la impressora. Quan es produeix un problema, hi apareix la solució més probable.
d.	Botó <b>Tanca</b> :	Feu clic en aquest botó per tancar el quadre de diàleg.

### **Nota:**

*Podeu veure la informació sobre els treballs o els consumibles fent clic a la pestanya corresponent.*

## Informació de consumibles

Si voleu obtenir informació sobre fonts de paper i consumibles, feu clic amb el botó dret del ratolí a la icona de safata de la barra de tasques, seleccioneu el nom de la impressora i feu clic a **Informació de consumibles**.



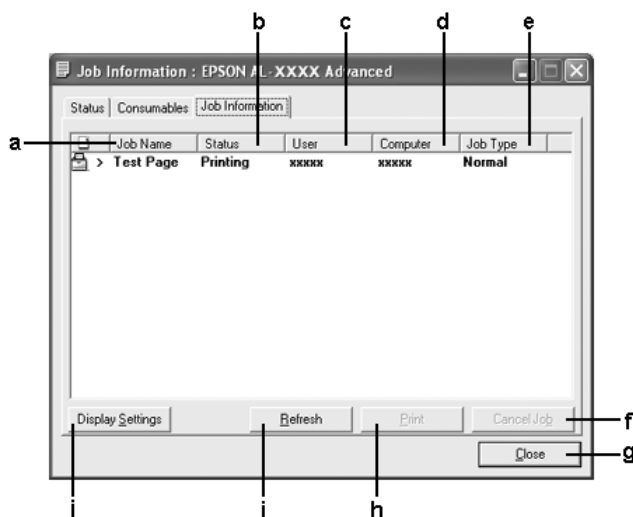
a.	Paper:	Mostra la mida del paper, el tipus de paper i la quantitat aproximada de paper que queda a la font de paper. La informació dels calaixos de paper opcionals només es mostra si s'han instal·lat aquests elements opcionals. La icona del calaix de paper parpelleja quan queda poca quantitat de paper al calaix.
b.	Tòner:	Indica la quantitat de tòner restant. La icona del tòner parpelleja quan es produeix un error de tòner o quan el nivell és baix.
c.	Botó <b>Comanda en línia</b> :	Feu clic en aquest botó per encarregar consumibles en línia. Per obtenir informació detallada, consulteu "Comanda en línia" a la pàgina 92.
d.	Botó <b>Tanca</b> :	Feu clic en aquest botó per tancar el quadre de diàleg.

### **Nota:**

*Podeu veure l'estat de la impressora o informació sobre els treballs fent clic a la pestanya corresponent.*

## Informació del treball

Si voleu consultar informació sobre el treball, feu clic amb el botó dret del ratolí a la icona de safata de la barra de tasques, seleccioneu el nom de la impressora i feu clic a **Informació del treball**.



a.	Nom del treball:	Mostra els noms dels treballs d'impressió de l'usuari. Els treballs d'impressió dels altres usuaris es visualitzen com a -----.	
b.	Estat:	Esperant:	El treball d'impressió espera a ser imprès.
		Posant a la cua:	El treball d'impressió s'està col·locant a la cua a l'ordinador.
		Suprimint:	El treball d'impressió s'està suprimint.
		Imprimint:	El treball d'impressió s'està imprimint.
		Acabat:	Mostra només els treballs que s'han acabat d'imprimir.
		Cancel·lat:	Mostra només els treballs la impressió dels quals s'ha cancel·lat.
	Retingut:	El treball està retingut.	
c.	Usuari:	Mostra el nom de l'usuari.	
d.	Ordinador:	Mostra el nom de l'ordinador que ha enviat el treball d'impressió.	
e.	Tipus de treball:	Mostra el tipus de treball. Els treballs es visualitzen com a Verifica, Reimprimeix i Confidencial respectivament. Per obtenir informació sobre la funció de reserva de treballs, consulteu "Ús de la funció de reserva de treballs" a la pàgina 75.	
f.	<b>Botó Cancel·la el treball:</b>	Si seleccioneu un treball d'impressió i feu clic en aquest botó, es cancel·larà el treball d'impressió seleccionat.	
g.	<b>Botó Tanca:</b>	Feu clic en aquest botó per tancar el quadre de diàleg.	



h.	Botó <b>Imprimeix</b> :	Mostra el quadre de diàleg per imprimir el treball amb l'estat Retingut.
i.	Botó <b>Refresca</b> :	Feu clic en aquest botó per refrescar la informació del menú.
j.	Botó <b>Paràmetres de visualització</b> :	Visualitza el quadre de diàleg Paràmetres per seleccionar els elements i l'ordre en que es visualitzen a la pantalla Informació del treball i per seleccionar el tipus de treballs que s'han de visualitzar.

**Nota:**

*Podeu veure l'estat de la impressora o informació sobre els consumibles fent clic a la pestanya corresponent.*

**Nota per als usuaris del Windows XP/XP x64:**

*Les connexions compartides LPR del Windows XP i les connexions compartides TCP/IP estàndard del Windows XP amb els clients del Windows no són compatibles amb la funció de gestió de treballs.*

La pestanya **Informació del treball** està disponible quan s'utilitzen les connexions que s'indiquen a continuació:

**Entorns de servidor i client:**

- Connexió LPR compartida del Windows 2000, Server 2003 o Server 2003 x64 amb clients Windows XP, XP x64, Me, 98 o 2000.
- Connexió TCP/IP estàndard compartida del Windows 2000, Server 2003 o Server 2003 x64 amb clients Windows XP, XP x64, Me, 98 o 2000.
- Connexió TCP/IP EpsonNet Print compartida del Windows 2000, Server 2003 o Server 2003 x64 amb clients Windows XP, XP x64, Me, 98 o 2000.

**Entorns només de client:**

- Connexió LPR (al Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64).
- Connexió TCP/IP estàndard (al Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64).
- Connexió TCP/IP EpsonNet Print (al Windows XP, XP x64, Me, 98, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64).

**Nota:**

Aquesta funció no es pot utilitzar en els casos següents:

- Quan s'utilitza una targeta d'interfície Ethernet opcional que no admet la funció de gestió de treballs.
- Quan les connexions NetWare no admeten la funció de gestió de treballs.
- Quan els treballs d'impressió del NetWare i NetBEUI es mostren com a "Desconegut" al menú Gestió de treballs.
- Tingueu present que, si el compte d'usuari que utilitzeu per connectar-vos a un client és diferent del compte d'usuari que utilitzeu per connectar-vos al servidor, la funció de gestió de treballs no estarà disponible.

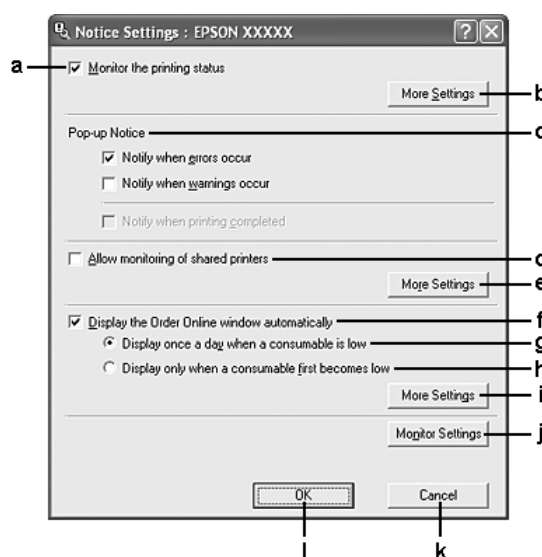
**Nota sobre la supressió de treballs d'impressió:**

No és possible suprimir la gestió en cua dels treballs d'impressió als ordinadors que executen el Windows Me o 98 amb l'EPSON Status Monitor quan es fan servir les connexions següents:

- Connexió LPR compartida del Windows 2000, Server 2003 o Server 2003 x64.
- Connexió TCP/IP estàndard compartida del Windows 2000, Server 2003 o Server 2003 x64.
- Connexió TCP/IP EpsonNet Print compartida del Windows 2000, Server 2003 o Server 2003 x64.

## Veure els paràmetres

Si voleu configurar paràmetres de monitoratge específics, feu clic amb el botó dret del ratolí a la icona de safata de la barra de tasques, seleccioneu el nom de la impressora i feu clic a **Veure els paràmetres**. Apareix el quadre de diàleg Veure els paràmetres.



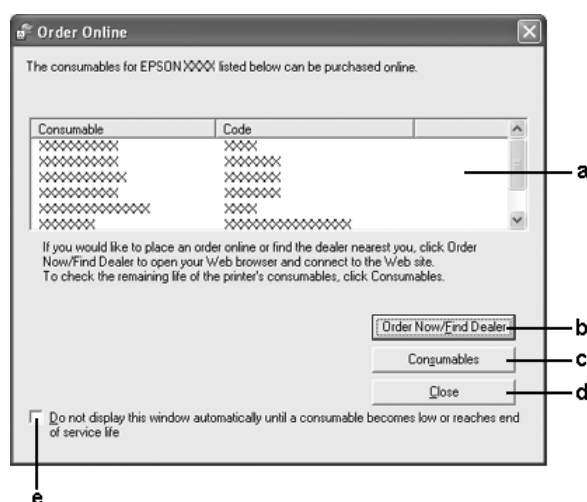
a.	Quadre de verificació <b>Monitora l'estat de la impressió:</b>	Quan aquest quadre de verificació està marcat, l'EPSON Status Monitor monitora l'estat de la impressora mentre es processa un treball d'impressió.
b.	Botó <b>Més paràmetres:</b>	Mostra el quadre de diàleg Més paràmetres, que permet definir com es visualitzarà la icona de safata.
c.	Avís emergent:	Permet definir la notificació que es visualitzarà.
d.	Quadre de verificació <b>Permet monitorar impres. compartides:</b>	Quan aquest quadre de verificació està marcat, una impressora compartida pot ser monitorada per altres ordinadors.  Si connecteu la impressora a través del servidor amb Windows Point & Print i tant el servidor com el client disposen del Windows XP o posterior, es comunica a través de la funció de comunicació del sistema operatiu. Per tant, podeu monitorar la impressora sense seleccionar aquest quadre de verificació.
e.	Botó <b>Més paràmetres:</b>	Mostra el quadre de diàleg Més paràmetres, que permet definir com es comunicarà amb la impressora compartida.
f.	Quadre de verificació <b>Mostra automàticament la finestra de comanda en línia:</b>	Si aquest quadre de verificació està marcat, la finestra Comanda en línia apareixerà automàticament quan un consumible tingui un nivell baix o arribi a la fi de la seva vida útil, i continuarà apareixent una vegada al dia fins que se substitueixi el consumible.
g.	Botó de grup <b>Mostra un cop al dia si queda poc consumible:</b>	Si seleccioneu aquest botó de grup, la finestra Comanda en línia apareixerà automàticament una vegada al dia quan iniciu una impressió o visualitzeu l'estat accedint a l'EPSON Status Monitor.
h.	Botó de grup <b>Mostra només quan comenci a quedar poc consumible:</b>	Si seleccioneu aquest botó de grup, la finestra Comanda en línia apareixerà automàticament només la primera vegada que el nivell d'un consumible passi a ser baix.
i.	Botó <b>Més paràmetres:</b>	Mostra el quadre de diàleg Més paràmetres, que permet definir l'URL per fer una comanda.
j.	Botó <b>Paràmetres de monitor:</b>	Mostra el quadre de diàleg Paràmetres de monitor, que permet definir l'interval de monitoratge.
k.	Botó <b>Cancel·la:</b>	Feu clic en aquest botó per sortir del quadre de diàleg sense desar els paràmetres.
l.	Botó <b>D'acord:</b>	Feu clic en aquest botó per desar els paràmetres i sortir del quadre de diàleg.

## Comanda en línia

Si voleu encarregar consumibles en línia, feu clic amb el botó dret del ratolí a la icona de safata de la barra de tasques, seleccioneu el nom de la impressora i feu clic a **Comanda en línia**. Apareix el quadre de diàleg Comanda en línia.

### Nota:

- ❑ Si també voleu encarregar consumibles en línia, feu clic al botó **Comanda en línia** del quadre de diàleg de l'EPSON Status Monitor. Apareix el quadre de diàleg Comanda en línia.
- ❑ El quadre de diàleg Comanda en línia també apareix si feu clic al botó **Comanda en línia** de la pestanya **Paràmetres bàsics** del controlador d'impressora.

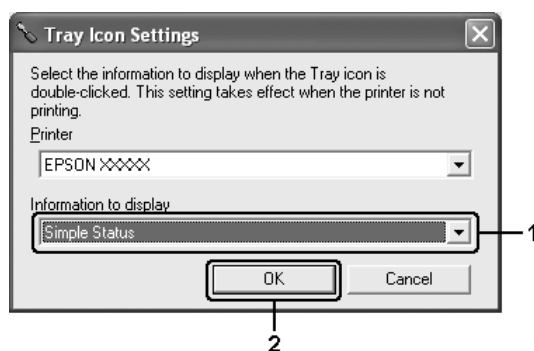


a.	Quadre de text:	Mostra els consumibles i els codis.
b.	Botó <b>Comanda/Troba distrib.:</b>	Connecta amb l'URL on podeu fer una comanda i trobar el distribuïdor més proper. Quan feu clic en aquest botó, apareixerà una finestra de confirmació que us preguntarà si voleu connectar-vos al lloc web. Si no voleu que aparegui aquesta finestra, marqueu el quadre de verificació <b>No mostris el missatge de confirmació abans de connectar-te</b> del quadre de diàleg Més paràmetres. El quadre de diàleg Més paràmetres apareix en fer clic al botó <b>Més paràmetres</b> del quadre de diàleg Veure els paràmetres.
c.	Botó <b>Consumibles:</b>	Mostra informació dels consumibles.
d.	Botó <b>Tanca:</b>	Tanca el quadre de diàleg.
e.	Quadre de verificació <b>No mostris aquesta finestra automàticament fins que un consumible no estigui acabant-se o arribi a la fi de la seva vida útil:</b>	Quan aquest quadre de verificació està marcat, la finestra Comanda en línia apareixerà automàticament només la primera vegada que un consumible passi a tenir un nivell baix o arribi a la fi de la seva vida útil.

## Paràmetres de la icona de safata

Podeu accedir a l'EPSON Status Monitor fent doble clic a la icona de safata de la barra de tasques. El menú que apareix en fer doble clic a la icona de safata quan no s'està processant cap treball d'impressió depèn dels paràmetres que seleccioneu. Per configurar els paràmetres de la icona de safata, seguiu els passos que s'indiquen a continuació.

1. Feu clic amb el botó dret del ratolí a la icona de safata de la barra de tasques i seleccioneu **Tray Icon Settings** (Paràmetres de la icona de safata).
2. Confirmeu que la impressora estigui seleccionada. Seleccioneu el menú que voleu que es mostri a la llista desplegable Information to display (Informació que cal mostrar). Feu clic a **D'acord**.



### **Nota:**

També podeu accedir a l'EPSON Status Monitor fent clic amb el botó dret del ratolí a la icona de safata i seleccionant el nom de la impressora.

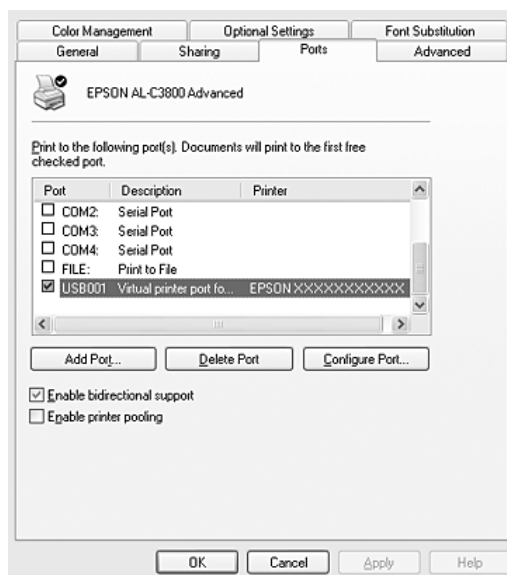
## Configuració de la connexió USB

La interfície USB inclosa amb la impressora compleix les especificacions USB Plug and Play (PnP) de Microsoft.

### Nota:

- Només admeten la interfície USB els sistemes PC equipats amb un connector USB i amb el Windows XP, XP x64, Me, 98, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64.
- L'ordinador ha d'admetre USB 2.0 per tal que pugueu utilitzar USB 2.0 com a interfície per connectar l'ordinador a la impressora.
- Atès que USB 2.0 és totalment compatible amb USB 1.1, podeu utilitzar USB 1.1 com a interfície.
- USB 2.0 es pot fer servir amb els sistemes operatius Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 i Server 2003 x64. Si teniu el sistema operatiu Windows Me o 98, utilitzeu la interfície USB 1.1.

1. Accediu al controlador d'impressora.
2. Al Windows Me o 98, feu clic a la pestanya **Details**.  
Al Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64, feu clic a la pestanya **Ports**.
3. Al Windows Me o 98, seleccioneu el port USB EPUSBX:(nom de la impressora) de la llista desplegable Print to the following port (Imprimeix al port següent).  
Al Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64 seleccioneu el port USB USBXXX de la llista de la pestanya **Ports**.



### Nota:

Aquesta pantalla pot variar segons la versió del sistema operatiu.

4. Feu clic a **D'acord** per desar els paràmetres.

## Cancel·lació de la impressió

Si les impressions no són com esperàveu i contenen caràcters o imatges incorrectes o distorsionats, podeu cancel·lar la impressió. Quan la icona de la impressora es mostri a la barra de tasques, seguiu aquestes instruccions per cancel·lar la impressió.

Feu doble clic a la icona de la impressora a la barra de tasques. Seleccioneu el treball a la llista i feu clic a **Cancel·la** al menú Document.



Un cop s'hagi imprès la darrera pàgina, l'indicador lluminós **Preparada** (verd) de la impressora s'engegarà.

El treball en curs es cancel·la.

### **Nota:**

*També podeu cancel·lar el treball d'impressió en curs que heu enviat des de l'ordinador prement el botó **Cancel·la el treball** del tauler de control de la impressora. Quan cancel·leu el treball d'impressió, aneu amb compte de no cancel·lar els treballs d'impressió enviats per altres usuaris.*

## Desinstal·lació del programari de la impressora

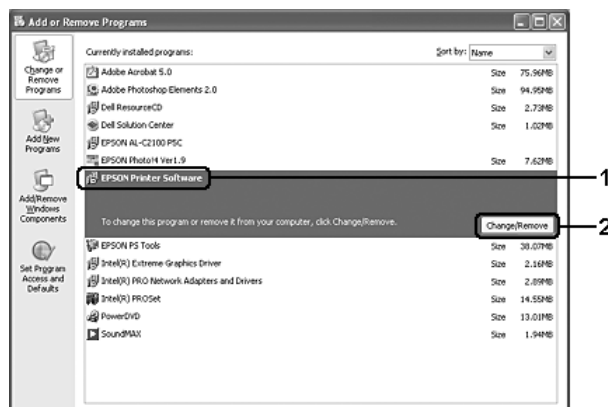
Si voleu reinstal·lar o actualitzar el controlador d'impressora, assegureu-vos de desinstal·lar abans el programari de la impressora actual.

## Desinstal·lació del controlador d'impressora

1. Sortiu de totes les aplicacions.
2. Feu clic a **Inici**, assenyaieu **Configuració** i feu clic a **Tauler de control**.  
Al Windows XP, XP x64, Server 2003 o Server 2003 x64, feu clic a **Inici**, feu clic a **Tauler de control**, a continuació, a **Afegeix o suprimeix programes**.
3. Feu doble clic a la icona **Addició/supressió de programes**.  
Al Windows XP, XP x64, Server 2003 o Server 2003 x64, feu clic a la icona **Canvia o suprimeix programes**.

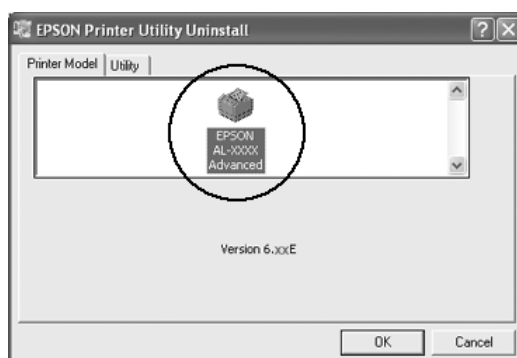


4. Seleccioneu **EPSON Printer Software** (Programari de la impressora EPSON) i feu clic a **Afegeix/Suprimeix**.  
Al Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64 seleccioneu **Software de la impressora EPSON** i feu clic a **Canvia/Suprimeix**.

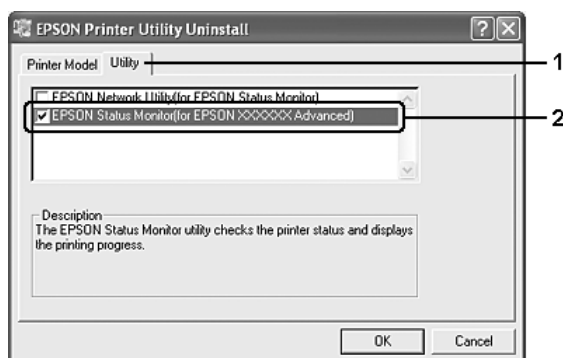




5. Feu clic a la pestanya **Model d'impressora** i seleccioneu la icona de la vostra impressora.



6. Feu clic a la pestanya **Utilitat** i comproveu que estigui marcat el quadre de verificació corresponent al programari d'impressora que voleu desinstal·lar.



**Nota:**

*Si només voleu desinstal·lar l'EPSON Status Monitor, marqueu el quadre de verificació **EPSON Status Monitor**.*

7. Per dur a terme la desinstal·lació, feu clic a **D'acord**.

**Nota:**

*Podeu desinstal·lar la utilitat de xarxa EPSON. Quan hagueu desinstal·lat la utilitat, no podreu visualitzar l'estat de la impressora des de l'EPSON Status Monitor d'altres impressores.*

8. Seguiu les instruccions que apareixen a la pantalla.

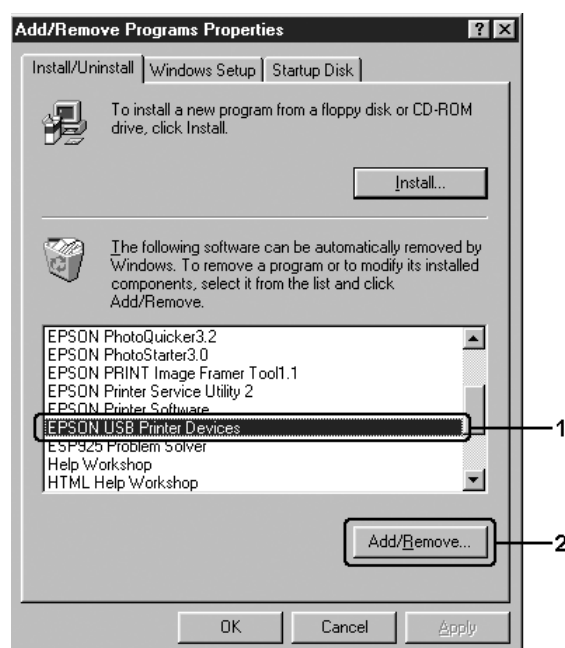
## Desinstal·lació del controlador de dispositiu USB

Quan connecteu la impressora a l'ordinador mitjançant un cable d'interfície USB, també s'instal·la el controlador de dispositiu USB. Si desinstal·leu el controlador d'impressora, també haureu de desinstal·lar el controlador de dispositiu USB.

Per desinstal·lar el controlador de dispositiu USB, seguïu els passos que s'indiquen a continuació.

### Nota:

- ❑ *Desinstal·leu el controlador d'impressora abans de desinstal·lar el controlador de dispositiu USB.*
  - ❑ *Un cop hagueu desinstal·lat el controlador de dispositiu USB, no podreu accedir a cap altra impressora Epson connectada mitjançant un cable d'interfície USB.*
1. Dueu a terme els passos de l'1 al 3 de la secció “Desinstal·lació del controlador d'impressora” a la pàgina 96.
  2. Seleccioneu **EPSON USB Printer Devices** (Dispositius de la impressora USB EPSON) i feu clic a **Afegeix/Suprimeix**.



**Nota:**

- ❑ L'opció **EPSON USB Printer Devices** (Dispositius de la impressora USB EPSON) només apareix quan la impressora està connectada al Windows Me o 98 mitjançant un cable d'interfície USB.
  - ❑ Si el controlador de dispositiu USB no està ben instal·lat, pot ser que l'opció **EPSON USB Printer Devices** (Dispositius de la impressora USB EPSON) no aparegui. Per executar el fitxer "Epusbun.exe" del CD-ROM que s'inclou amb la impressora, seguiu els passos que s'indiquen a continuació:
    1. Introduïu el CD-ROM a la unitat de CD-ROM de l'ordinador.
    2. Accediu a la unitat de CD-ROM.
    3. Feu doble clic a la carpeta del vostre idioma.
    4. Feu doble clic a la carpeta **Win9x**.
    5. Feu doble clic a la icona **Epusbun.exe**.
3. Seguiu les instruccions que apareixen a la pantalla.

---

## Compartició de la impressora en una xarxa

### Compartició de la impressora

En aquesta secció es descriu com compartir la impressora en una xarxa Windows estàndard.

Els ordinadors d'una xarxa poden compartir una impressora connectada directament a un d'ells. L'ordinador que està connectat directament a la impressora es el servidor d'impressió, i els altres ordinadors són els clients, que necessiten permís per compartir la impressora amb el servidor d'impressió. Els clients comparteixen la impressora a través del servidor d'impressió.

Configureu el servidor i els clients d'impressió segons les versions del sistema operatiu Windows i els drets d'accés que tingueu a la xarxa.

#### Configuració del servidor d'impressió

- ❑ Si utilitzeu el Windows Me o 98, consulteu "Configuració de la impressora com a compartida" a la pàgina 100.
- ❑ Per als usuaris del Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64, consulteu "Ús d'un controlador addicional" a la pàgina 101.

## Configuració dels clients

- ❑ Si utilitzeu el Windows Me o 98, consulteu “Amb el Windows Me o 98” a la pàgina 105.
- ❑ Si utilitzeu el Windows XP, XP x64 o 2000, consulteu “Amb el Windows XP, XP x64 o 2000” a la pàgina 106.

### **Nota:**

- ❑ *Quan compartiu la impressora, assegureu-vos que configureu l'EPSON Status Monitor de manera que la impressora compartida es pugui monitorar des del servidor d'impressió. Consulteu “Veure els paràmetres” a la pàgina 90.*
- ❑ *Si utilitzeu una impressora compartida en un entorn Windows Me o 98, al servidor, feu doble clic a la icona **Xarxa** del tauler de control i assegureu-vos que s'hagi instal·lat el component “Compartiment de fitxers i impressores per a xarxes Microsoft”. Després, tant al servidor com als clients, assegureu-vos que s'hagi instal·lat el component “Protocol compatible IPX/SPX” o “Protocol TCP/IP”.*
- ❑ *El servidor d'impressió i els clients han d'estar configurats al mateix sistema de xarxa, i han d'estar sota la mateixa administració de xarxa prèviament.*

## Configuració de la impressora com a compartida

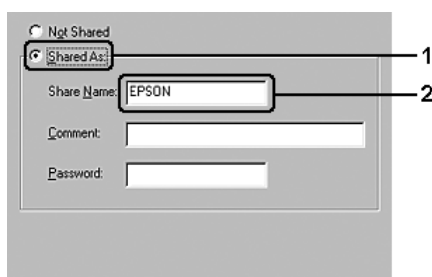
Si el sistema operatiu del servidor d'impressió és el Windows Me o 98, seguïu els passos següents per configurar el servidor d'impressió.

1. Feu clic a **Inici**, assenyaieu **Configuració** i feu clic a **Tauler de control**.
2. Feu doble clic a la icona **Xarxa**.
3. Feu clic a **Compartiment de fitxers i impressores** al menú Configuració.
4. Marqueu el quadre de verificació **Compartir impressores** i feu clic a **D'acord**.
5. Feu clic a **D'acord** per aplicar els paràmetres.

### **Nota:**

- ❑ *Quan aparegui “Insert the Disk” (Inseriu el disc), inseriu el CD-ROM del Windows Me o 98 a l'ordinador. Feu clic a **D'acord** i seguïu les instruccions que apareixen a la pantalla.*
  - ❑ *Quan aparegui la indicació de reinici de l'ordinador, reinicieu l'ordinador i prosseguïu la configuració.*
6. Feu doble clic a la icona **Impressores** del tauler de control.
  7. Feu clic amb el botó dret del ratolí a la icona de la impressora i, després, feu clic a **Ús compartit**.

8. Seleccioneu **Compartida amb el nom**, introduïu el nom al quadre Nom de compartició i feu clic a **D'acord**. Introduïu un comentari i una contrasenya, si cal.



**Nota:**

- ❑ *Per evitar errors, no feu servir espais ni guionets al nom de la compartició.*
- ❑ *Quan compartiu la impressora, assegureu-vos que configureu l'EPSON Status Monitor de manera que la impressora compartida es pugui monitorar des del servidor d'impressió. Consulteu "Veure els paràmetres" a la pàgina 90.*

Cal que configureu els ordinadors client de manera que puguin utilitzar la impressora en una xarxa. Per obtenir informació detallada, consulteu les seccions següents:

- ❑ "Amb el Windows Me o 98" a la pàgina 105
- ❑ "Amb el Windows XP, XP x64 o 2000" a la pàgina 106

## Ús d'un controlador adicional

Si el sistema operatiu del servidor d'impressió és el Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64, podeu instal·lar els controladors addicionals al servidor. Aquests controladors addicionals són per a ordinadors client que tenen un sistema operatiu diferent del servidor.

Per configurar un ordinador amb el Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64 com a servidor d'impressió i instal·lar-hi els controladors addicionals, seguïu els passos que s'indiquen a continuació.

**Nota:**

*Heu d'accedir al Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64 com a administradors de la màquina local.*

1. En servidors d'impressió Windows 2000, feu clic a **Inici**, assenyeu **Configuració** i feu clic a **Impressores**.  
En servidors d'impressió Windows XP, XP x64, Server 2003 o Server 2003 x64, feu clic a **Inici** i assenyeu **Impressores i faxos**.

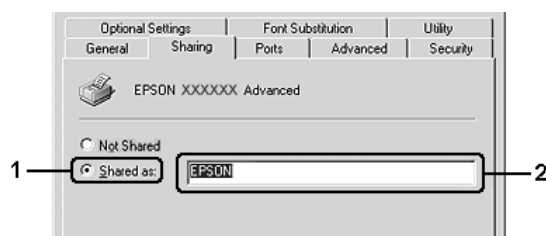
2. Feu clic amb el botó dret del ratolí a la icona de la impressora i, després, feu clic a **Ús compartit**.

Al Windows XP, XP x64, Server 2003 o Server 2003 x64, si apareix el menú següent, feu clic a **Auxiliar de configuració de la xarxa** o bé a **Feu clic aquí si voleu compartir les impressores sense executar l'auxiliar malgrat els riscos de seguretat existents**.

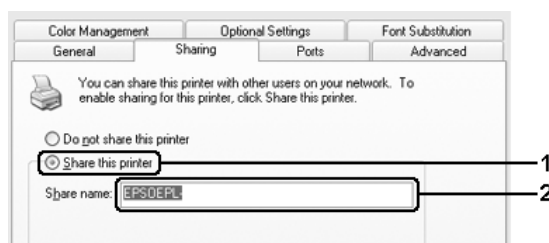
En ambdós casos, seguiu les instruccions que apareixen a la pantalla.



3. En un servidor d'impressió Windows 2000, seleccioneu **Compartida amb el nom** i escriviu el nom al quadre Nom de compartició.



En un servidor d'impressió Windows XP, XP x64, Server 2003 o Server 2003 x64, seleccioneu **Comparteix aquesta impressora** i escriviu el nom al quadre Nom de compartició.



**Nota:**

*Per evitar errors, no feu servir espais ni guionets al nom de la compartició.*

## 4. Seleccioneu els controladors addicionals.

**Nota:**

Si els ordinadors del servidor i els clients utilitzen el mateix sistema operatiu, no cal que instal·leu els controladors addicionals. N'hi ha prou que feu clic a **D'acord** després del pas 3.

**Al servidor d'impressió de Windows XP, XP x64, Server 2003 o Server 2003 x64**

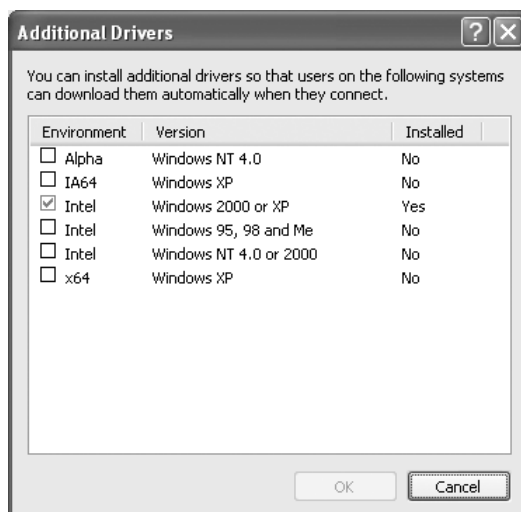
Feu clic a **Controladors addicionals**.



Seleccioneu el sistema operatiu Windows que utilitzen els clients i feu clic a **D'acord**.

Nom del servidor	Sistema operatiu del client	Controlador
Windows 2000	Clients Windows Me o 98	Intel Windows 95 o 98
	Clients Windows XP o 2000	Intel Windows 2000
Windows XP*	Clients Windows Me o 98	Intel Windows 95, 98 i Me
	Clients Windows XP o 2000	Intel Windows 2000 o XP
	Clients Windows XP x64	x64 Windows XP
Windows XP x64, Server 2003 o Server 2003 x64*	Clients Windows Me o 98	x86 Windows 95, Windows 98 i Windows Millennium Edition
	Clients Windows XP o 2000	x86 Windows 2000, Windows XP i Windows Server 2003
	Clients Windows XP x64	x64 Windows XP i Windows Server 2003

\* El controlador addicional per al Windows XP x64 i Server 2003 x64 es pot utilitzar amb el Windows XP Service Pack 2, Windows 2003 Service Pack 1, o posterior.

**Nota:**

- No cal que instal·leu els controladors addicionals que s'indiquen a continuació, perquè aquests controladors ja estan preinstal·lats:  
*Intel Windows 2000 (per al Windows 2000)*  
*Intel Windows 2000 o XP (per al Windows XP)*  
*x86 Windows 2000, Windows XP i Windows Server 2003 (per al Windows Server 2003)*  
*x64 Windows XP i Windows Server 2003 (per al Windows XP x64 o Windows Sever 2003 x64 edition)*
- No seleccioneu controladors addicionals que no siguin els que s'indiquen a la taula anterior. Els altres controladors addicionals no estan disponibles.

## Configuració dels clients

En aquesta secció es descriu com instal·lar el controlador d'impressora accedint a la impressora compartida en una xarxa.

**Nota:**

- Per compartir la impressora en una xarxa Windows, cal configurar el servidor d'impressió. Per obtenir informació detallada, consulteu "Configuració de la impressora com a compartida" a la pàgina 100 (Windows Me o 98) o bé "Ús d'un controlador addicional" a la pàgina 101 (Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64).
- En aquesta secció es descriu com accedir a la impressora compartida en un sistema de xarxa estàndard fent servir el servidor (grup de treball de Microsoft). Si no podeu accedir a la impressora compartida a causa del sistema de xarxa, demaneu ajut a l'administrador de la xarxa.
- En aquesta secció es descriu com instal·lar el controlador d'impressora accedint a la impressora compartida des de la carpeta **Impressores**. També podeu accedir a la impressora compartida des de Veïnatge de la xarxa o Els meus llocs de xarxa a l'escriptori del Windows.
- No podeu utilitzar el controlador addicional del sistema operatiu del sistema servidor.
- Si voleu utilitzar l'EPSON Status Monitor en un client, heu d'instal·lar l'EPSON Status Monitor del CD-ROM amb privilegis d'administrador per a cada client.



## Amb el Windows Me o 98

Per configurar clients Windows Me o 98, seguiu els passos que s'indiquen a continuació.

1. Feu clic a **Inici**, assenyaieu **Configuració** i feu clic a **Impressores**.
2. Feu doble clic a la icona **Afegeix una impressora** i feu clic a **Endavant**.
3. Seleccioneu **Impressora de la xarxa** i feu clic a **Endavant**.
4. Feu clic a **Vés a** i apareixerà el quadre de diàleg Navega per trobar impressora.

### **Nota:**

*També podeu escriure “\\(nom de l'ordinador connectat localment a la impressora compartida)\(nom de la impressora compartida)” al camí de xarxa o al nom de la cua.*

5. Feu clic a l'ordinador o el servidor que està connectat a la impressora compartida i al nom de la impressora compartida. Tot seguit, feu clic a **D'acord**.



### **Nota:**

*L'ordinador o el servidor que està connectat a la impressora compartida pot canviar el nom de la impressora. Per saber del cert el nom de la impressora compartida, demaneu-lo a l'administrador de la xarxa.*

6. Feu clic a **Endavant**.

### **Nota:**

- Si el controlador d'impressora ja estava instal·lat al client, seleccioneu el controlador d'impressora nou o l'actual. Quan aparegui la indicació de selecció del controlador d'impressora, seleccioneu el controlador d'impressora d'acord amb el missatge.
- Si el sistema operatiu del servidor d'impressió és el Windows Me o 98 o s'ha instal·lat el controlador addicional per al Windows Me o 98 al servidor d'impressió Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64, aneu al pas següent.
- Si el controlador addicional per al Windows Me o 98 no està instal·lat al servidor d'impressió Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64, aneu a "Instal·lació del controlador d'impressora des del CD-ROM" a la pàgina 109.

7. Assegureu-vos del nom de la impressora compartida i després indiqueu si voleu utilitzar la impressora com a impressora predeterminada o no. Feu clic a **Endavant** i seguiu les instruccions que apareixen a la pantalla.

**Nota:**

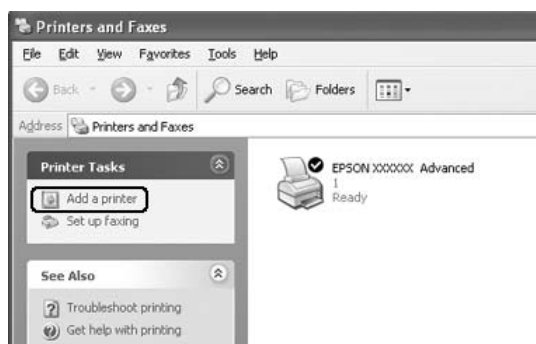
Podeu canviar el nom de la impressora compartida per tal que aparegui només a l'ordinador client.

**Amb el Windows XP, XP x64 o 2000**

Per configurar clients Windows XP, XP x64 o 2000, seguiu els passos que s'indiquen a continuació.

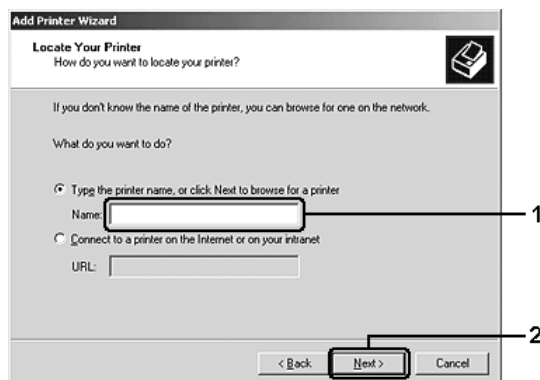
Podeu instal·lar el controlador de la impressora compartida si disposeu de drets d'accés d'usuari avançat o superiors, encara que no sigueu l'administrador.

1. En clients Windows 2000, feu clic a **Inici**, assenyalau **Configuració** i feu clic a **Impressores**.  
En clients Windows XP o XP x64, feu clic a **Inici** i assenyalau **Impressores i faxos**.
2. Al Windows 2000, feu doble clic a la icona **Afegeix una impressora** i feu clic a **Endavant**.  
Al Windows XP o XP x64, feu clic a **Afegeix una impressora** al menú Tasques de la impressora.



3. Al Windows 2000, seleccioneu **Impressora de la xarxa** i feu clic a **Endavant**.  
Al Windows XP o XP x64, seleccioneu **Una impressora de xarxa o una impressora connectada a un altre ordinador** i feu clic a **Endavant**.

4. Al Windows 2000, escriviu el nom de la impressora compartida i feu clic a **Endavant**.



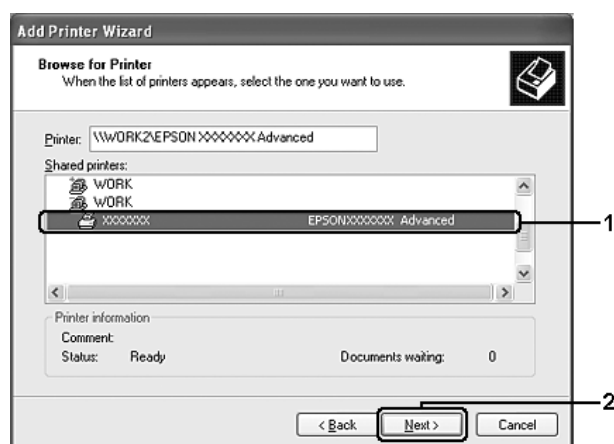
**Nota:**

- ❑ *També podeu escriure “\\(nom de l'ordinador connectat localment a la impressora compartida)\(nom de la impressora compartida)” al camí de xarxa o al nom de la cua.*
- ❑ *No és imprescindible que introduïu el nom de la impressora compartida.*

Al Windows XP o XP x64 seleccioneu **Navega per trobar una impressora**.



5. Feu clic a la icona de l'ordinador o el servidor que està connectat a la impressora compartida i al nom de la impressora compartida. Tot seguit, feu clic a **D'acord**.



**Nota:**

- ❑ *L'ordinador o el servidor que està connectat a la impressora compartida pot canviar el nom de la impressora. Per saber del cert el nom de la impressora compartida, demaneu-lo a l'administrador de la xarxa.*
- ❑ *Si el controlador d'impressora ja estava instal·lat al client, seleccioneu el controlador d'impressora nou o l'actual. Quan aparegui la indicació de selecció del controlador d'impressora, seleccioneu el controlador d'impressora d'acord amb el missatge.*
- ❑ *Si el controlador addicional per al Windows XP, XP x64 o 2000 està instal·lat al servidor d'impressió Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64, aneu al pas següent.*
- ❑ *Si el sistema operatiu del servidor d'impressió és el Windows Me o 98, aneu a "Instal·lació del controlador d'impressora des del CD-ROM" a la pàgina 109.*

6. Indiqueu si voleu utilitzar la impressora com a impressora predeterminada o no i feu clic a **Endavant**.
7. Comproveu els paràmetres i feu clic a **Final**.



## ***Instal·lació del controlador d'impressora des del CD-ROM***

En aquesta secció es descriu com instal·lar el controlador d'impressora als clients quan es configura el sistema de xarxa de la manera següent:

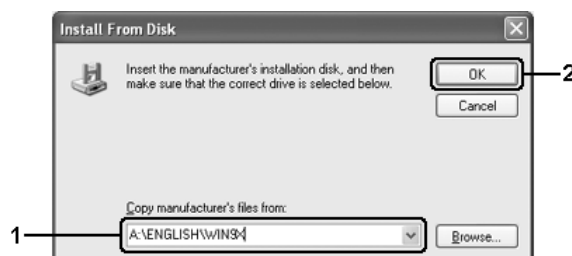
- Els controladors addicionals no s'instal·len al servidor d'impressió Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64.
- El sistema operatiu del servidor d'impressió és el Windows Me o 98 i el del client és el Windows XP, XP x64 o 2000.

Les pantalles que es mostren a les pàgines següents poden variar segons la versió del sistema operatiu Windows.

### ***Nota:***

- Si feu la instal·lació a clients Windows XP, XP x64 o 2000, heu d'accedir al Windows XP, XP x64 o 2000 com a administrador.*
- Si els controladors addicionals estan instal·lats o els ordinadors del servidor i dels clients utilitzen el mateix sistema operatiu, no cal que instal·leu els controladors d'impressora des del CD-ROM.*

1. Accediu a la impressora compartida; pot ser que aparegui una indicació. Feu clic a **D'acord** i seguïu les instruccions que apareixen a la pantalla per instal·lar el controlador d'impressora des del CD-ROM.
2. Inserir el CD-ROM, escriviu els noms de la unitat i de la carpeta on es troba el controlador d'impressora per als clients i, després, feu clic a **D'acord**.



Quan instal·leu controladors al Windows XP, XP x64 2000, Server 2003 o Server 2003 x64, pot ser que aparegui el missatge “Digital Signature is not found” (No s’ha trobat la signatura digital). Feu clic a **Sí** (al Windows 2000) o a **Continua igualment** (al Windows XP, XP x64, Server 2003 o Server 2003 x64) i continueu la instal·lació.

El nom de la carpeta varia segons el sistema operatiu utilitzat.

Sistema operatiu del client	Nom de la carpeta
Windows Me o 98	\<Idioma>\WIN9X
Windows 2000 o XP	\<Idioma>\WINXP_2K
Windows XP x64	\<Idioma>\WINXP64

3. Seleccioneu el nom de la impressora, feu clic a **D'acord** i seguïu les instruccions de la pantalla.

## Capítol 5

# Ús del programari de la impressora amb el Macintosh

## Informació sobre el programari de la impressora

El controlador d'impressora permet triar entre una gran varietat de paràmetres per obtenir uns resultats òptims de la impressora. L'EPSON Status Monitor permet comprovar l'estat de la impressora. Per obtenir més informació, consulteu "Monitoratge de la impressora amb l'EPSON Status Monitor" a la pàgina 147.

### **Nota:**

- ❑ *A les instruccions descrites en aquesta secció que són comunes per a tots els sistemes operatius es fa servir com a exemple el Mac OS X 10.3. Tot i que poden ser una mica diferents de les que es mostren a la pantalla realment, segons el sistema operatiu, es tracta de les mateixes funcions.*
- ❑ *S'ha de reinstal·lar el controlador de la impressora després d'actualitzacions importants del sistema operatiu com ara de l'OSX 10.3 a 10.4, però no cal reinstal·lar-lo després d'actualitzacions poc importants com ara de 10.3.1 a 10.3.2.*

## Accés al controlador d'impressora

Per controlar la impressora i canviar-ne els paràmetres, feu servir el controlador d'impressora. El controlador d'impressora permet configurar fàcilment tots els paràmetres d'impressió, inclosos la font del paper, la mida del paper i l'orientació del paper.

### **Mac OS X**

Per accedir al controlador d'impressora, registreu la impressora a **Printer Setup Utility** (Utilitat de configuració de la impressora) (en el cas del Mac OS X 10.3 i 10.4) o a **Print Center** (Centre d'impressió) (en el cas del Mac OS X 10.2 o anterior), feu clic a **Imprimeix** al menú Fitxer de qualsevol aplicació i, tot seguit, seleccioneu la impressora.

### **Mac OS 9**

Per accedir al controlador d'impressora, obriu el quadre de diàleg corresponent, seleccioneu **Chooser** (Selector) al menú Apple i feu clic a la icona de la impressora.

## ***Des d'una aplicació***

- Per obrir el quadre de diàleg Paper Setting (Paràmetres del paper), seleccioneu **Format de pàgina** al menú Fitxer de qualsevol aplicació.
- Per obrir la pestanya Paràmetres bàsics, seleccioneu **Imprimeix** al menú Fitxer de qualsevol aplicació.

### **Nota:**

*L'ajuda en línia del controlador d'impressora proporciona detalls sobre els paràmetres del controlador d'impressora.*

---

## ***Modificació dels paràmetres de la impressora***

### ***Configuració dels paràmetres de qualitat d'impressió***

Podeu canviar la qualitat de les impressions mitjançant els paràmetres del controlador d'impressora. Amb el controlador d'impressora, podeu definir els paràmetres d'impressió triant-los d'una llista de paràmetres predefinits o personalitzant-los.

### ***Elecció de la qualitat d'impressió mitjançant el paràmetre Automàtica***

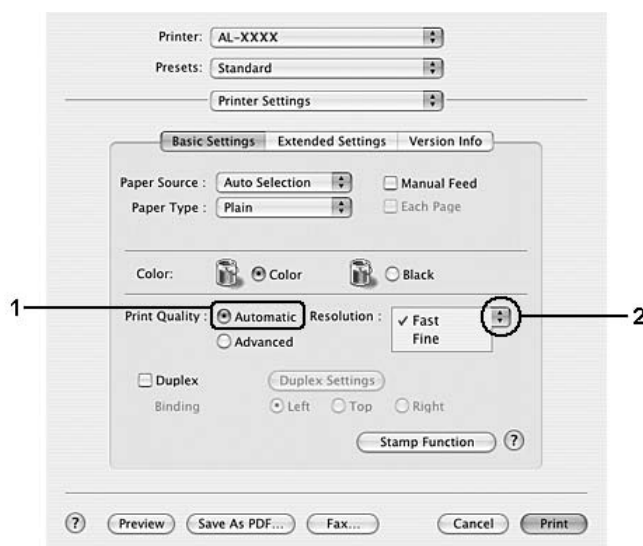
Podeu canviar la qualitat de les impressions per millorar-ne la velocitat o el grau de detall. Hi ha tres nivells de sortida de la impressió: **Ràpid**, **Fi** i **Extra fi**. **Fi** i **Extra fi** proporcionen una gran qualitat i una impressió precisa, però requereixen més memòria i alenteixen la impressió.

Si seleccioneu **Automàtica** a la pestanya **Paràmetres bàsics**, el controlador d'impressora s'ocuparà de tots els paràmetres detallats d'acord amb els paràmetres de color que seleccioneu. Només caldrà que establiu els paràmetres de color i de resolució. Podeu canviar altres paràmetres, com ara la mida o l'orientació del paper, a la majoria d'aplicacions.



## Usuaris del Mac OS X

1. Obriu el quadre de diàleg Imprimeix.
2. Seleccioneu **Paràmetres de la impressora** a la llista desplegable i seleccioneu la pestanya **Paràmetres bàsics**.
3. Feu clic a **Automàtica** i escolliu la resolució a la llista desplegable Resolució.



## Usuaris del Mac OS 9

1. Obriu el quadre de diàleg Paràmetres bàsics.
2. Feu clic a **Automàtica** a Qual. impr. i escolliu la resolució d'impressió mitjançant la barra lliscadora.

### **Nota:**

*Si la impressió no s'efectua correctament o apareix un missatge d'error relacionat amb la memòria, seleccioneu una resolució més baixa per continuar la impressió.*

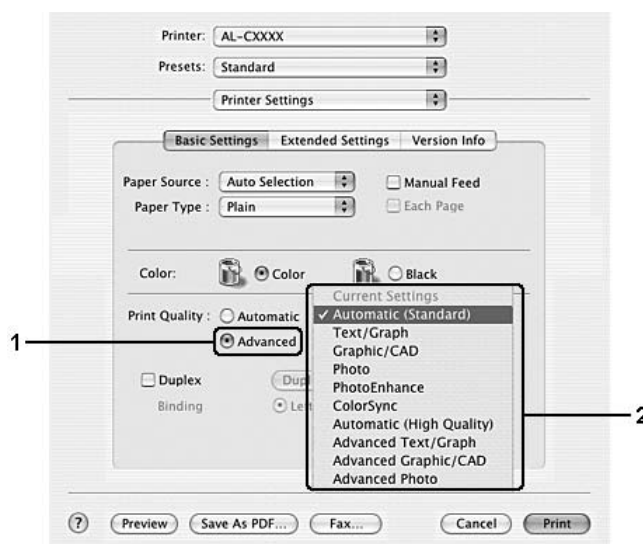
## Ús dels paràmetres predefinits

Els paràmetres predefinits ajuden a optimitzar els paràmetres d'impressió per a un tipus d'impressió determinat, com ara documents de presentació o imatges obtingudes amb una càmera de vídeo o digital.

Per fer servir els paràmetres predefinits, seguiu els passos que s'indiquen a continuació.

### Usuaris del Mac OS X

1. Obriu el quadre de diàleg Imprimeix.
2. Seleccioneu **Paràmetres de la impressora** a la llista desplegable i seleccioneu la pestanya **Paràmetres bàsics**.
3. Seleccioneu **Avançada**. Trobareu els paràmetres predefinits a la llista de la dreta de l'opció **Automàtica**.



4. Seleccioneu el paràmetre més adequat de la llista segons el tipus de document o imatge que voleu imprimir.

### Usuaris del Mac OS 9

1. Obriu el quadre de diàleg Paràmetres bàsics.
2. Seleccioneu **Avançada**. Trobareu els paràmetres predefinits a la llista de la dreta de l'opció **Automàtica**.
3. Seleccioneu el paràmetre més adequat de la llista segons el tipus de document o imatge que voleu imprimir.

Quan trieu un paràmetre predefinit, s'establiran automàticament altres paràmetres, com ara Mode d'impressió, Resolució, Pantalla i Gestió de color. Els canvis apareixen a la llista desplegable **Summary** (Resum) del quadre de diàleg Imprimeix (en el cas del Mac OS X), i a la llista de paràmetres actuals de l'esquerra del quadre de diàleg Paràmetres bàsics (en el cas del Mac OS 9).

**Nota:**

*L'ajuda en línia del controlador d'impressora proporciona detalls sobre els paràmetres del controlador d'impressora.*

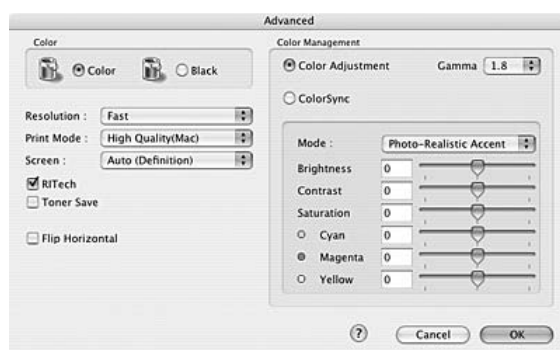
## Personalització dels paràmetres d'impressió

La impressora proporciona paràmetres d'impressió personalitzats per si necessiteu més control sobre la còpia impresa, voleu configurar els paràmetres més específics o només voleu experimentar.

Per personalitzar els paràmetres d'impressió, seguiu els passos que s'indiquen a continuació.

### Usuaris del Mac OS X


1. Obriu el quadre de diàleg Imprimeix.
2. Seleccioneu **Paràmetres de la impressora** a la llista desplegable i seleccioneu la pestanya **Paràmetres bàsics**.
3. Feu clic a **Avançada** i seleccioneu **Més paràmetres**. Apareix el quadre de diàleg següent.



4. Escolliu **Color** o **Negre** per al paràmetre Color.

5. Seleccioneu una resolució d'impressió a la llista desplegable.

**Nota:**

Quan configureu els altres paràmetres, feu clic al botó  per veure informació detallada sobre cada paràmetre.

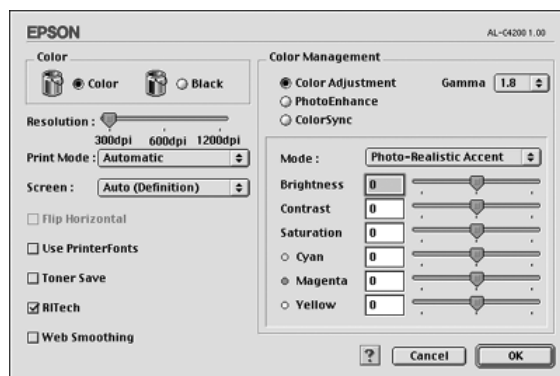
6. Feu clic a **D'acord** per aplicar els paràmetres i tornar al quadre de diàleg Paràmetres bàsics.

**Nota:**

Per obtenir informació detallada sobre cada paràmetre, consulteu l'ajuda en línia.


## Usuaris del Mac OS 9

1. Obriu el quadre de diàleg Paràmetres bàsics.
2. Feu clic a **Avançada** i seleccioneu **Més paràmetres**. Apareix el quadre de diàleg següent.



3. Escolliu **Color** o **Negre** per al paràmetre Color.
4. Seleccioneu una resolució d'impressió mitjançant la barra lliscadora.

**Nota:**

Quan configureu els altres paràmetres, feu clic al botó  per veure informació detallada sobre cada paràmetre.

5. Feu clic a **D'acord** per aplicar els paràmetres i tornar al quadre de diàleg Paràmetres bàsics.

**Nota:**

Per obtenir informació detallada sobre cada paràmetre, consulteu l'ajuda en línia.

## Desat dels paràmetres

### Usuaris del Mac OS X

Per desat els paràmetres personalitzats, seguiu els procediments que s'indiquen a continuació.

Deseu els paràmetres personalitzats seleccionant **Desa** o **Anomena i desa** a la llista Predefinir del quadre de diàleg Imprimeix. Introduïu un nom per als paràmetres personalitzats al quadre de nom. Els paràmetres es desaran amb aquest nom a la llista desplegable Predefinir.

**Nota:**

L'opció **Paràmetres personalitzats** és una funció estàndard del Mac OS X.

### Usuaris del Mac OS 9

Per desat els paràmetres personalitzats, seleccioneu **Avançada** i feu clic a **Desar paràmetres** al quadre de diàleg Paràmetres bàsics. Apareix el quadre de diàleg Paràmetres personalitzats.

Introduïu un nom per als paràmetres personalitzats al quadre Nom i feu clic a **Desa**. Els paràmetres apareixeran a la llista de la dreta de l'opció **Automàtica** al quadre de diàleg Paràmetres bàsics.

**Nota:**

- Per suprimir un paràmetre personalitzat, seleccioneu **Avançada**, feu clic a **Desar paràmetres** al quadre de diàleg Paràmetres bàsics, seleccioneu el paràmetre al quadre de diàleg User Settings (Paràmetres de l'usuari) i, tot seguit, feu clic a **Suprimeix**.
- No és possible suprimir els paràmetres predefinits.

Si canvieu un paràmetre al quadre de diàleg Advanced Settings (Paràmetres avançats) mentre un dels paràmetres personalitzats està seleccionat a la llista Advanced Settings (Paràmetres avançats) del quadre de diàleg Paràmetres bàsics, el paràmetre seleccionat a la llista passarà a User Settings (Paràmetres de l'usuari). Aquest canvi no afectarà el paràmetre personalitzat seleccionat anteriorment. Per tornar al paràmetre personalitzat, n'hi ha prou que el torneu a seleccionar a la llista de paràmetres actuals.

## Canvi de mida de les impressions

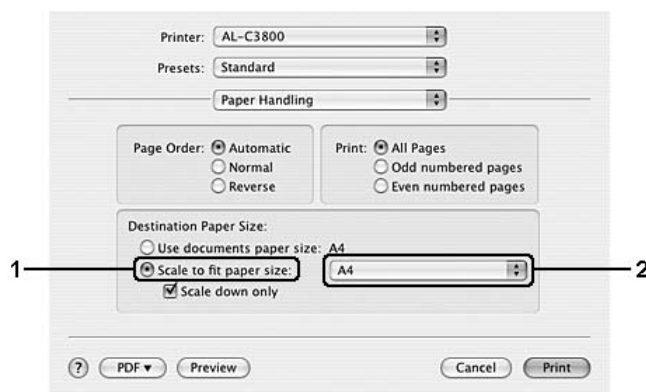
Podeu augmentar o reduir la mida dels documents durant la impressió segons la mida del paper especificada.

### Usuaris del Mac OS X

#### **Nota:**

Aquesta funció no està disponible amb el Mac OS X 10.2 ni 10.3.

1. Obriu el quadre de diàleg Imprimeix.
2. Seleccioneu **Paper Handling** (Manipulació del paper) a la llista desplegable.
3. Seleccioneu **Scale to fit paper size** (Escala perquè s'ajusti a la mida del paper) a la llista desplegable.




#### **Nota:**

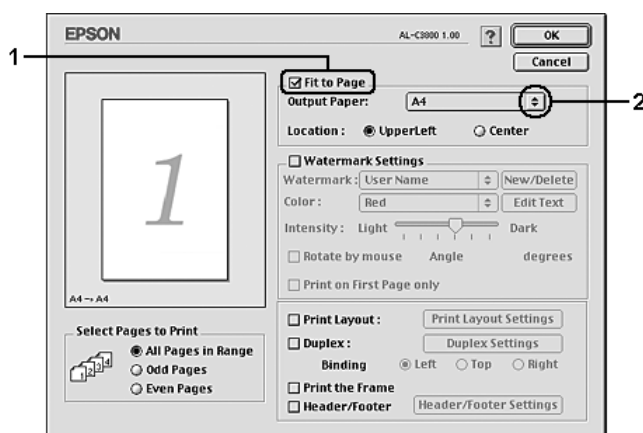
- Si seleccioneu **Scale down only** (Només reduir l'escala), els documents no s'ampliaran encara que seleccioneu la mida del paper gran.
- Els paràmetres **Paper Handling** (Manipulació del paper) són una funció estàndard del Mac OS X 10.4.

## Usuaris del Mac OS 9

### Nota:

La proporció d'ampliació o reducció s'especifica automàticament d'acord amb la mida de paper seleccionada al quadre de diàleg Paper Setting (Paràmetres del paper).

1. Feu clic a la icona  **Format** al quadre de diàleg Paràmetres bàsics. Apareix el quadre de diàleg Format.
2. Marqueu el quadre de verificació **Fit to Page** (Encaixa-ho a la pàgina) i seleccioneu una mida de paper a la llista desplegable Paper de sortida. La pàgina s'imprimirà de manera que encaixi al paper seleccionat.



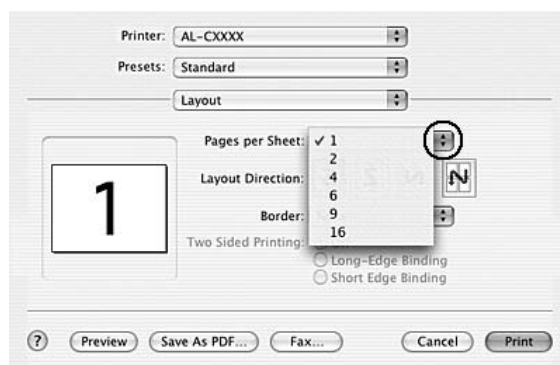
3. Feu clic a **D'acord** per aplicar els paràmetres.

## Modificació del format d'impressió

Podeu imprimir dues o quatre pàgines en una sola pàgina i especificar l'ordre d'impressió, i cada pàgina canviarà de mida automàticament per adaptar-se a la mida de paper especificada mitjançant el format d'impressió. També podeu optar per imprimir els documents envoltats d'un marc.

### Usuaris del Mac OS X

1. Obriu el quadre de diàleg Imprimeix.
2. Seleccioneu **Format** a la llista desplegable.
3. Seleccioneu a la llista desplegable el nombre de pàgines que voleu imprimir en un full de paper.




4. Feu clic a **Imprimeix** per començar la impressió.

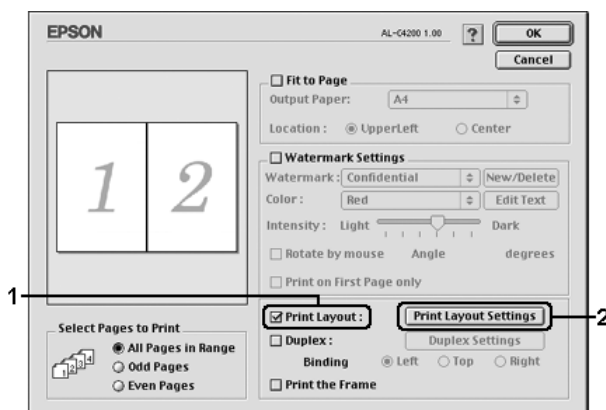
**Nota:**

El paràmetre **Format** és una funció estàndard del Mac OS X.

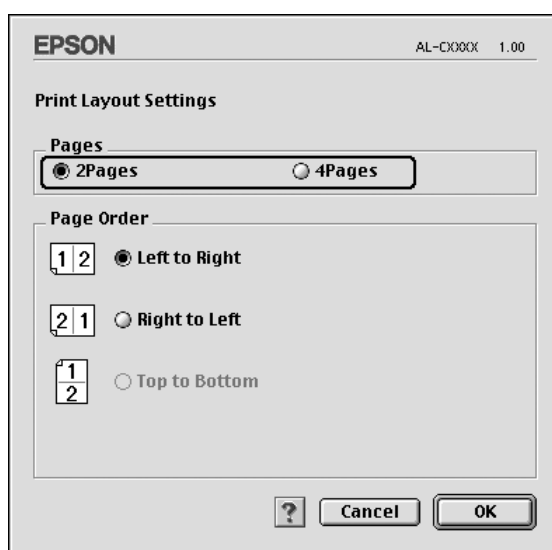


## Usuaris del Mac OS 9

1. Feu clic a la icona  **Format** al quadre de diàleg Paràmetres bàsics. Apareix el quadre de diàleg Format.
2. Marqueu el quadre de verificació **Format d'impressió** i feu clic a **Paràmetres del format d'impressió**. Apareix el quadre de diàleg Paràmetres del format d'impressió.



3. Seleccioneu el nombre de pàgines que voleu imprimir en un full de paper.



4. Seleccioneu l'ordre en què voleu imprimir les pàgines a cada full.

**Nota:**

*Les opcions de Ordre de les pàgines depenen de les pàgines seleccionades anteriorment i de l'orientació.*

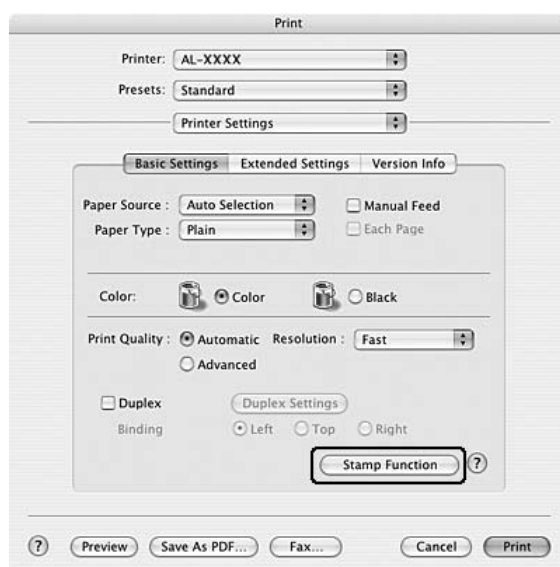
5. Feu clic a **D'acord** per aplicar els paràmetres i tornar al quadre de diàleg Format.
6. Marqueu el quadre de verificació **Imprimeix el marc** del quadre de diàleg Format si voleu imprimir les pàgines envoltades d'un marc.
7. Feu clic a **D'acord** per aplicar els paràmetres.

## Ús de filigranes

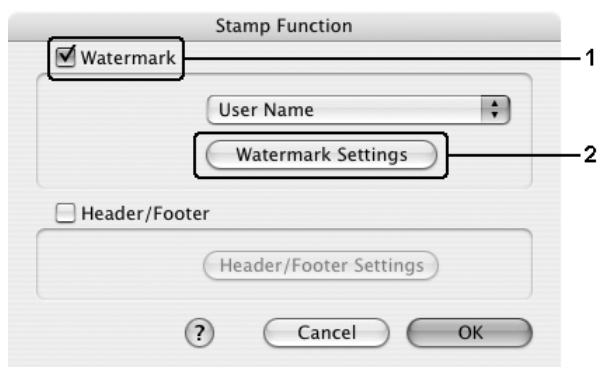
Per fer servir una filigrana al document, seguiu els passos que s'indiquen a continuació. Al quadre de diàleg **Format**, podeu seleccionar una filigrana a la llista de filigranes predefinides, o bé podeu seleccionar un fitxer de mapa de bits (PICT) o de text com a filigrana personalitzada. El quadre de diàleg **Format** permet establir diversos paràmetres detallats de la filigrana. Per exemple, podeu seleccionar la mida, la intensitat i la posició de la filigrana.

### Usuaris del Mac OS X

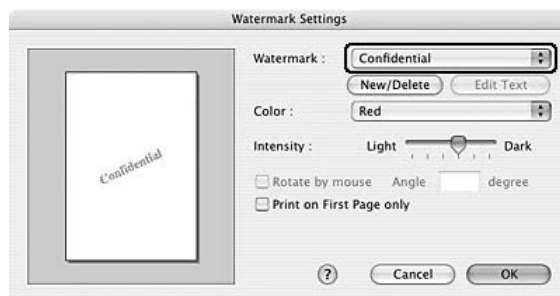
1. Obriu el quadre de diàleg **Imprimeix**.
2. Seleccioneu **Paràmetres de la impressora** a la llista desplegable i seleccioneu la pestanya **Paràmetres bàsics**.
3. Feu clic a **Stamp Function** (Funció d'indicació).



4. Marqueu el quadre de verificació **Filigrana** i feu clic a **Paràmetres de filigrana**.




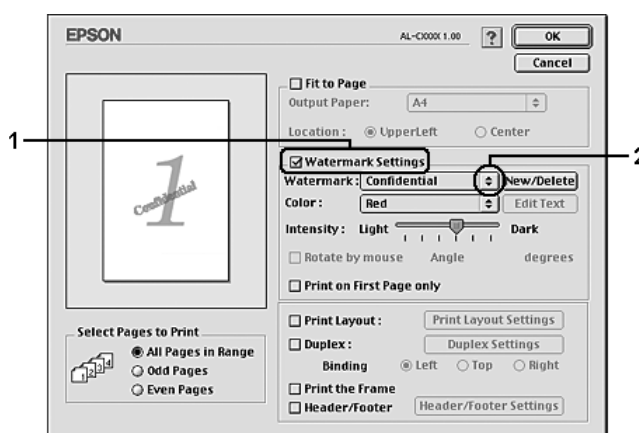
5. Seleccioneu una filigrana a la llista desplegable Filigrana.



6. Seleccioneu la ubicació de la pàgina on voleu que s'imprimeixi la filigrana arrossegant la imatge de la filigrana per la finestra de visualització prèvia. Per canviar la mida de la filigrana, arrossegueu-ne l'identificador.
7. Ajusteu la densitat de la imatge de la filigrana mitjançant la barra lliscadora **Intensitat**.
8. Podeu girar la filigrana de text personalitzada especificant els graus de gir al quadre Angle. També podeu marcar el quadre de verificació **Rotate by mouse** (Gira amb el ratolí) i, tot seguit, girar la filigrana de text amb el punter a la finestra de visualització prèvia.
9. Feu clic a **D'acord** per aplicar els paràmetres.

## Usuaris del Mac OS 9

1. Feu clic a la icona  **Format** al quadre de diàleg Paràmetres bàsics. Apareix el quadre de diàleg Format.
2. Marqueu el quadre de verificació **Paràmetres de filigrana** i escolliu una filigrana a la llista desplegable Filigrana.



3. Seleccioneu la ubicació de la pàgina on voleu que s'imprimeixi la filigrana arrossegant la imatge de la filigrana per la finestra de visualització prèvia. Per canviar la mida de la filigrana, arrossegueu-ne l'identificador.
4. Ajusteu la intensitat de la imatge de la filigrana mitjançant la barra lliscadora **Intensitat**.
5. Podeu girar la filigrana de text personalitzada especificant els graus de gir al quadre Angle. També podeu marcar el quadre de verificació **Rotate by mouse** (Gira amb el ratolí) i, tot seguit, girar la filigrana de text amb el punter a la finestra de visualització prèvia.
6. Feu clic a **D'acord** per aplicar els paràmetres.

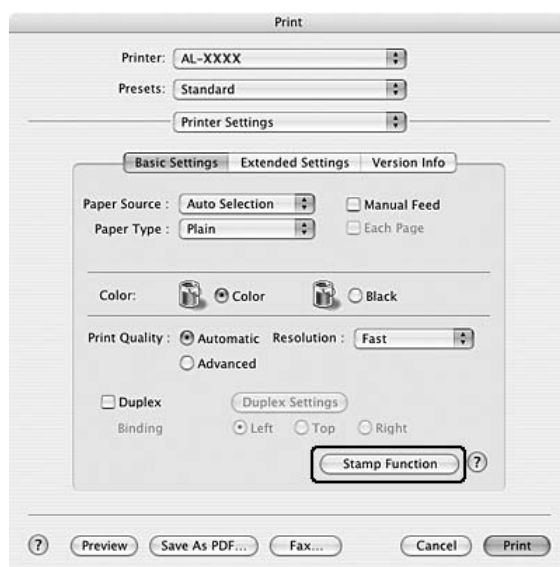
## Creació d'una filigrana nova

Per crear una filigrana de text o de mapa de bits nova, seguïu els procediments que s'indiquen a continuació.

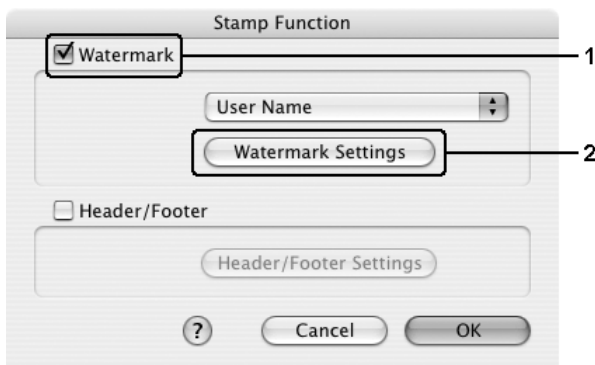
### Per crear una filigrana de text

#### Usuaris del Mac OS X

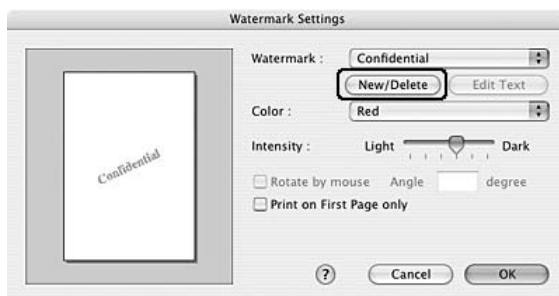
1. Obriu el quadre de diàleg Imprimeix.
2. Seleccioneu **Paràmetres de la impressora** a la llista desplegable i seleccioneu la pestanya **Paràmetres bàsics**.
3. Feu clic a **Stamp Function** (Funció d'indicació).



4. Marqueu el quadre de verificació **Filigrana** i feu clic a **Paràmetres de filigrana**.



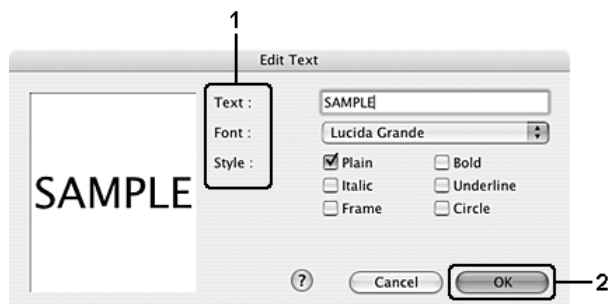
5. Feu clic a **Nou/Suprimeix**.



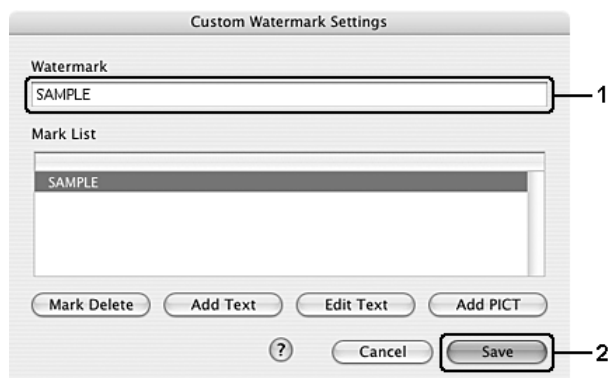
6. Feu clic a **Add Text** (Afegiu text) al quadre de diàleg User Stamp Setting (Paràmetre d'indicació de l'usuari).



7. Feu clic al quadre de text per obrir el quadre de diàleg Text Input (Entrada de text). Introduïu el text de la filigrana i feu clic a **D'acord** per tancar el quadre de diàleg. Seleccioneu el tipus de lletra i l'estil i, a continuació, feu clic a **D'acord** al quadre de diàleg Edit Text (Edita el text).




8. Escriviu el nom del fitxer al quadre Filigrana i feu clic a **Desa**.

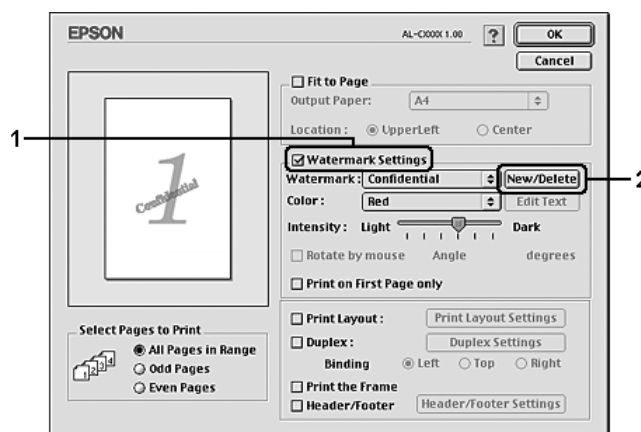


**Nota:**

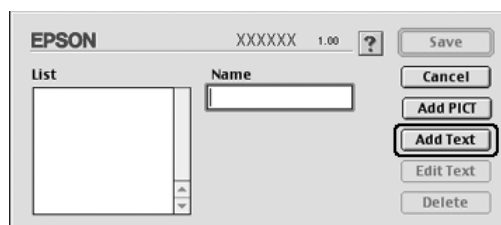
- ❑ Per editar la filigrana de text desada, seleccioneu-la al quadre de llista i feu clic a **Edit Text** (Edita el text). Un cop editada, no oblideu fer clic a **D'acord** per tancar el quadre de diàleg.
  - ❑ Per suprimir la filigrana de text desada, seleccioneu-la al quadre de llista i feu clic a **Mark Delete** (Suprimeix marca). Un cop suprimida, no oblideu fer clic a **Desa** per tancar el quadre de diàleg.
9. Seleccioneu la filigrana personalitzada, que s'ha desat, a la llista desplegable Filigrana del quadre de diàleg Paràmetres de filigrana i feu clic a **D'acord**.

## Usuaris del Mac OS 9

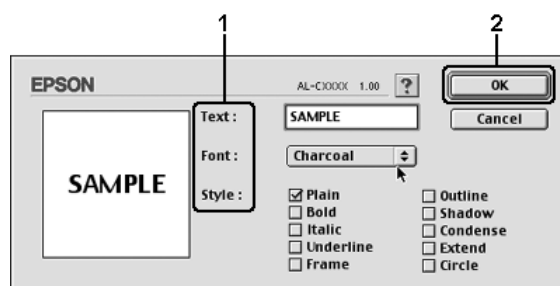
1. Feu clic a la icona  **Format** al quadre de diàleg Paràmetres bàsics. Apareix el quadre de diàleg Format.
2. Marqueu el quadre de verificació **Paràmetres de filigrana** i feu clic a **Nou/Suprimeix**. Apareix el quadre de diàleg Custom Watermark (Filigrana personalitzada).



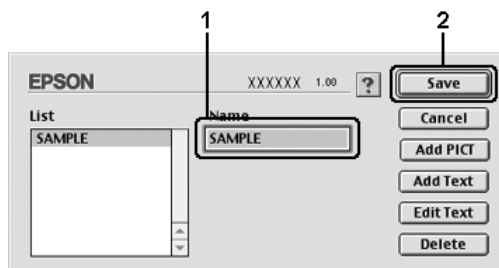
3. Feu clic a **Add Text** (Afegeix text) al quadre de diàleg Custom Watermark (Filigrana personalitzada).



4. Escriviu el text de la filigrana al quadre de text, seleccioneu el tipus de lletra i l'estil, i feu clic a **D'acord** al quadre de diàleg Text Watermark (Filigrana de text).



5. Escriviu el nom del fitxer al quadre Nom i feu clic a **Desa**.



**Nota:**

- Per editar la filigrana de text desada, seleccioneu-la al quadre de llista i feu clic a **Edit Text** (Edita el text). Un cop editada, no oblideu fer clic a **D'acord** per tancar el quadre de diàleg.
  - Per suprimir la filigrana de text desada, seleccioneu-la al quadre de llista i feu clic a **Suprimeix**. Un cop suprimida, no oblideu fer clic a **Desa** per tancar el quadre de diàleg.
6. Seleccioneu la filigrana personalitzada, que s'ha desat, a la llista desplegable Filigrana del quadre de diàleg Paràmetres de filigrana i feu clic a **D'acord**.

*Per crear una filigrana de mapa de bits*

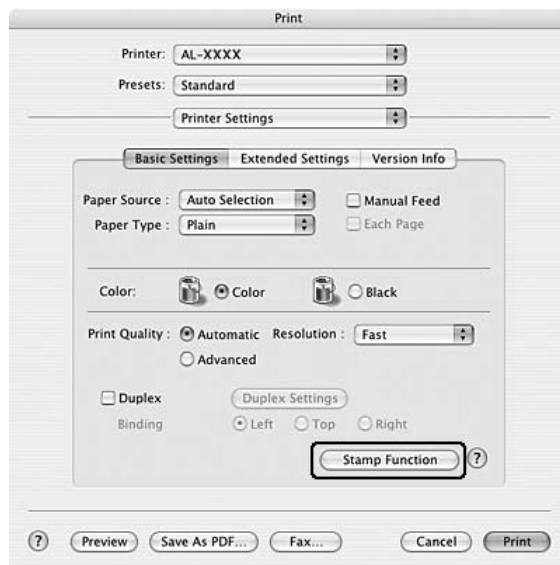
Abans de crear una filigrana personalitzada, cal que prepareu un fitxer de mapa de bits (PICT).

**Usuaris del Mac OS X**

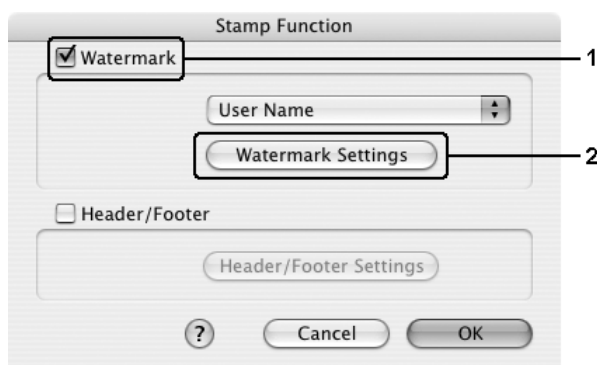
1. Obriu el quadre de diàleg Imprimeix.
2. Seleccioneu **Paràmetres de la impressora** a la llista desplegable i seleccioneu la pestanya **Paràmetres bàsics**.



3. Feu clic a **Stamp Function** (Funció d'indicació).



4. Marqueu el quadre de verificació **Filigrana** i feu clic a **Paràmetres de filigrana**.



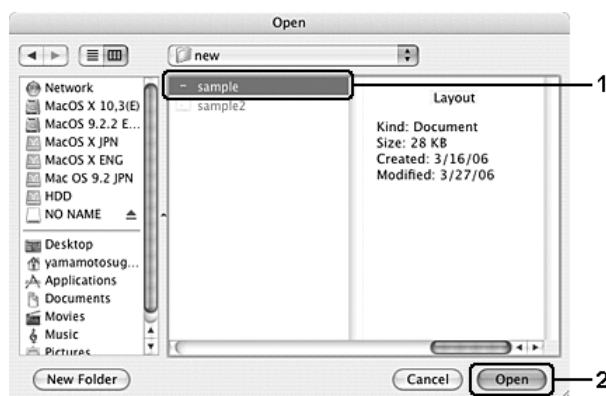
5. Feu clic a **Nou/Suprimeix**.



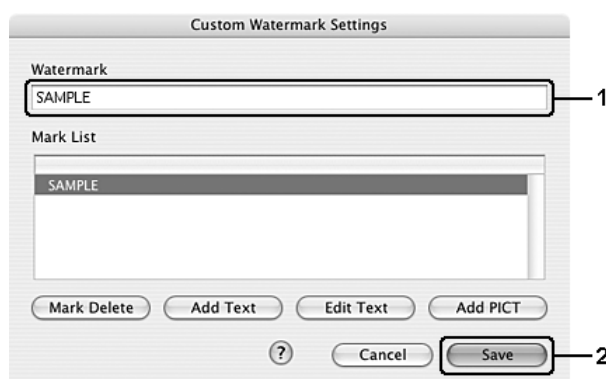
6. Feu clic a **Add PICT** (Afegeix PICT) al quadre de diàleg User Stamp Setting (Paràmetre d'indicació de l'usuari).



7. Seleccioneu el fitxer PICT i feu clic a **Obre**.



8. Escriviu el nom del fitxer al quadre Filigrana i feu clic a **Desa**.




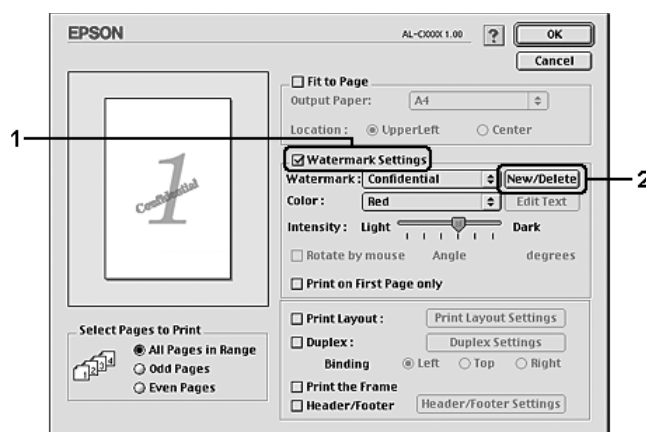
**Nota:**

Per suprimir la filigrana de text desada, seleccioneu-la al quadre de llista i feu clic a **Mark Delete** (Suprimeix marca). Un cop suprimida, no oblideu fer clic a **Desa** per tancar el quadre de diàleg.

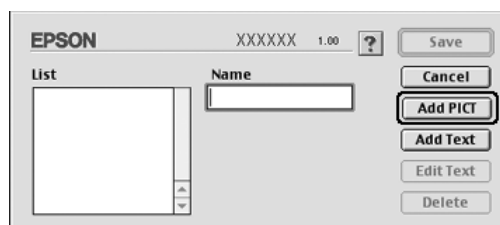
9. Seleccioneu la filigrana personalitzada desada a la llista desplegable Filigrana del quadre de diàleg Paràmetres de filigrana i feu clic a **D'acord**.

## Usuaris del Mac OS 9

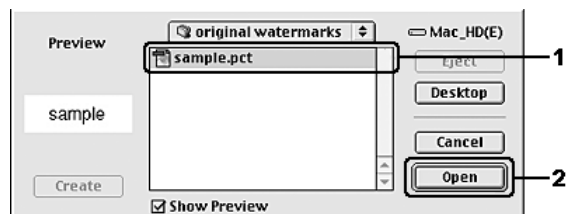
1. Feu clic a la icona  **Format** al quadre de diàleg Paràmetres bàsics. Apareix el quadre de diàleg Format.
2. Marqueu el quadre de verificació **Paràmetres de filigrana** i feu clic a **Nou/Suprimeix**. Apareix el quadre de diàleg Custom Watermark (Filigrana personalitzada).



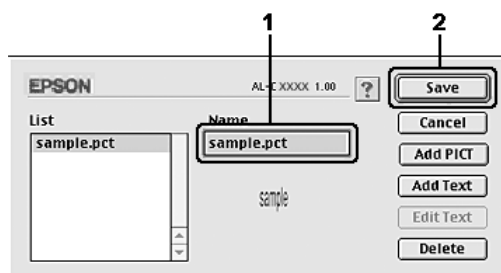
3. Feu clic a **Add PICT** (Afegeix PICT) al quadre de diàleg Custom Watermark (Filigrana personalitzada).



4. Seleccioneu el fitxer PICT i feu clic a **Obre**.



5. Escriviu el nom del fitxer al quadre Nom i feu clic a **Desa**.



**Nota:**

Per suprimir la filigrana desada, seleccioneu-la al quadre de llista i feu clic a **Suprimeix**.  
Un cop suprimida, no oblideu fer clic a **Desa** per tancar el quadre de diàleg.

6. Seleccioneu la filigrana personalitzada desada a la llista desplegable Filigrana del quadre de diàleg Format i feu clic a **D'acord**.

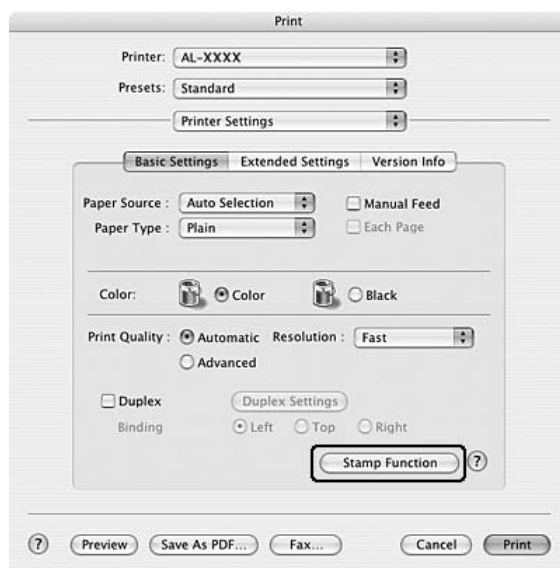
## Ús de capçaleres i peus de pàgina

Podeu imprimir una capçalera o un peu de pàgina a la part superior o inferior d'una pàgina. Els elements que es poden imprimir com a capçalera o peu de pàgina inclouen el nom d'usuari, el nom de l'ordinador, la data, la data/hora o el número d'intercalació.

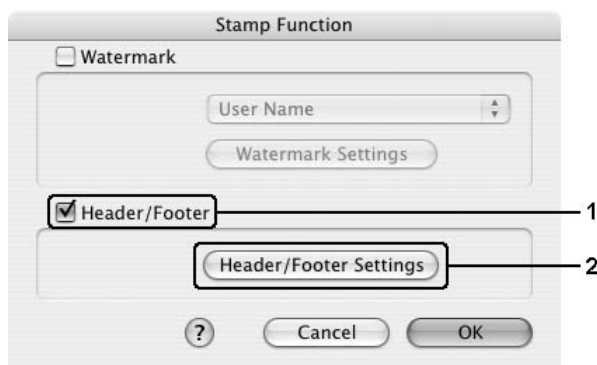
### Usuaris del Mac OS X

1. Obriu el quadre de diàleg Imprimeix.
2. Seleccioneu **Paràmetres de la impressora** a la llista desplegable i seleccioneu la pestanya **Paràmetres bàsics**.

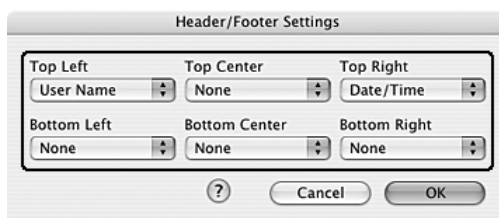
3. Feu clic a **Stamp Function** (Funció d'indicació).



4. Marqueu el quadre de verificació **Capçalera i peu** i feu clic a **Paràmetres de capçalera i peu**.



5. Seleccioneu els elements que vulgueu imprimir a la capçalera i al peu de pàgina de la llista desplegable.




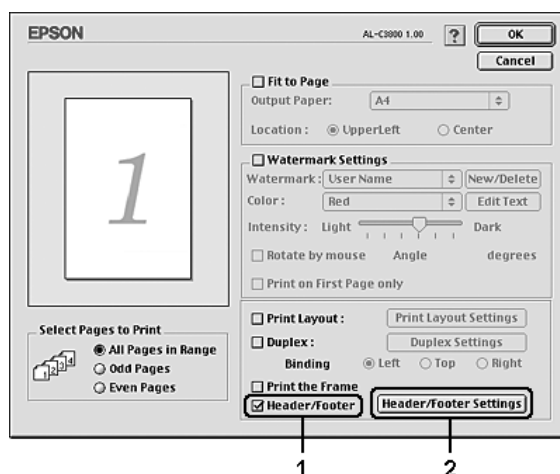
**Nota:**

Si seleccioneu **Intercalar número** de la llista desplegable, s'imprimirà el nombre de còpies.

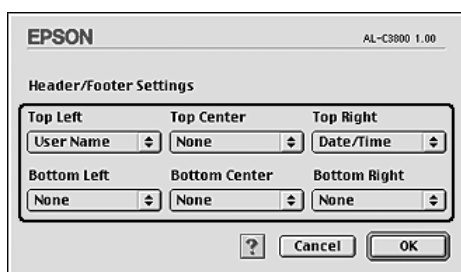
6. Feu clic a **D'acord** per aplicar els paràmetres.

## Usuaris del Mac OS 9

1. Feu clic a la icona  **Format** al quadre de diàleg Paràmetres bàsics. Apareix el quadre de diàleg Format.
2. Marqueu el quadre de verificació **Capçalera i peu** i feu clic a **Paràmetres de capçalera i peu**.



3. Seleccioneu els elements que vulgueu imprimir a la capçalera i al peu de pàgina de la llista desplegable.



### **Nota:**

*Si seleccioneu **Intercalar número** de la llista desplegable, s'imprimirà el nombre de còpies.*

4. Feu clic a **D'acord** per aplicar els paràmetres i tornar al quadre de diàleg Format.

## Impressió a doble cara

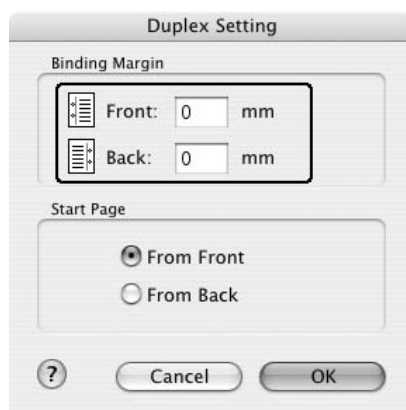
La impressió a doble cara permet imprimir a les dues cares d'un full. També podeu fer impressions a doble cara manualment sense utilitzar la unitat d'impressió a doble cara. Si imprimeu per a enquadernació, podeu especificar la vora d'enquadernació que vulgueu per aconseguir l'ordre de pàgines desitjat.

### Impressió amb la unitat d'impressió a doble cara (només models amb unitat d'impressió a doble cara)

Per imprimir amb la unitat d'impressió a doble cara, seguiu els passos que s'indiquen a continuació.


#### Usuaris del Mac OS X

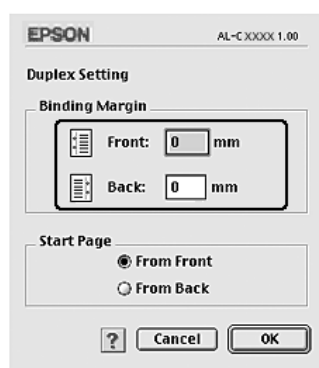
1. Obriu el quadre de diàleg Imprimeix.
2. Seleccioneu **Paràmetres de la impressora** a la llista desplegable i seleccioneu la pestanya **Paràmetres bàsics**.
3. Marqueu el quadre de verificació **Impressió a doble cara** i seleccioneu la posició d'enquadernació **Esquerra**, **Amunt** o **Dreta**.
4. Feu clic al botó **Paràmetres d'impressió a doble cara**.
5. Especifiqueu el marge d'enquadernació per a l'anvers i el revers del paper.



6. Especifiqueu si s'imprimirà com a pàgina d'inici l'anvers o el revers del paper.
7. Feu clic a **Imprimeix** per començar la impressió.

## Usuaris del Mac OS 9

1. Feu clic a la icona  **Format** al quadre de diàleg Paràmetres bàsics. Apareix el quadre de diàleg Format.
2. Marqueu el quadre de verificació **Impressió a doble cara**.
3. Seleccioneu la posició d'enquadernació **Esquerra, Amunt o Dreta**.
4. Feu clic a **Paràmetres d'impressió a doble cara** per obrir el quadre de diàleg Paràmetres d'impressió a doble cara.
5. Especifiqueu el marge d'enquadernació per a l'anvers i el revers del paper.



6. Especifiqueu si s'imprimirà com a pàgina d'inici l'anvers o el revers del paper.
7. Feu clic a **D'acord** per aplicar els paràmetres i tornar al quadre de diàleg Format.

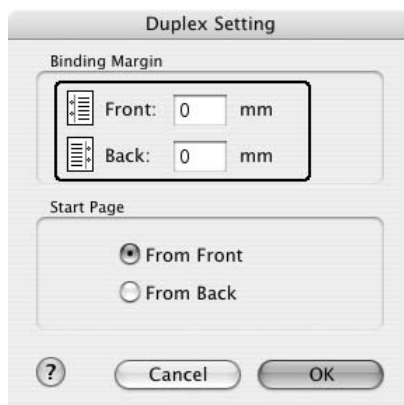
## *Impressió a doble cara manual (només models sense unitat d'impressió a doble cara)*

### Usuaris del Mac OS X

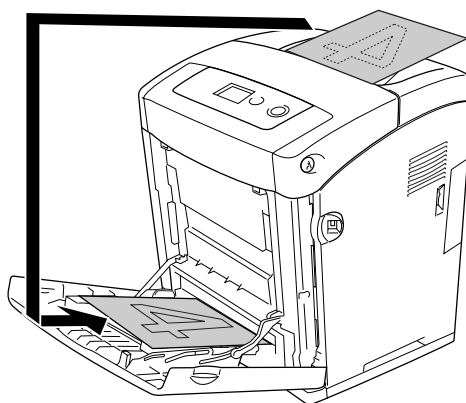
1. Obriu el quadre de diàleg Imprimeix.
2. Seleccioneu **Paràmetres de la impressora** a la llista desplegable i seleccioneu la pestanya **Paràmetres bàsics**.
3. Marqueu el quadre de verificació **Impressió a doble cara (manual)** i feu clic a **Paràmetres d'impressió a doble cara**.
4. Seleccioneu la posició d'enquadernació **Esquerra, Amunt o Dreta**.



5. Especifiqueu el marge d'enquadració per a l'anvers i el revers del paper.




6. Especifiqueu si s'imprimirà com a pàgina d'inici l'anvers o el revers del paper.
7. Feu clic a **Imprimeix** per començar la impressió.
8. Després d'imprimir una cara, torneu a col·locar el paper a la safata MP amb la superfície impresa cara amunt com es mostra més endavant. Tot seguit, premeu el botó **Inicia/Atura**.



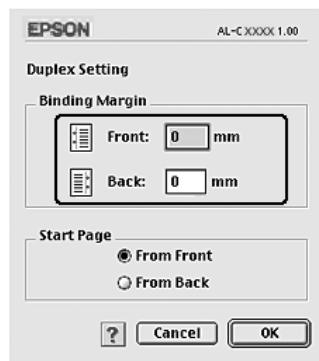
**Nota:**

Alliseu el paper abans de carregar-lo. Si carregueu papers cargolats, pot ser que l'alimentació no es realitzi correctament.

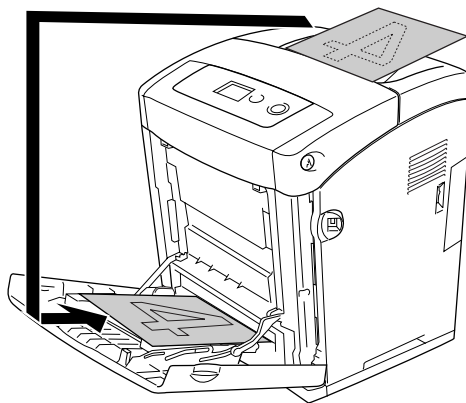
### Usuaris del Mac OS 9

1. Feu clic a la icona  **Format** al quadre de diàleg Paràmetres bàsics. Apareix el quadre de diàleg Format.
2. Marqueu el quadre de verificació **Impressió a doble cara (manual)** i feu clic a **Paràmetres d'impressió a doble cara**.
3. Seleccioneu la posició d'enquadració **Esquerra, Amunt o Dreta**.

4. Feu clic a **Paràmetres d'impressió a doble cara** per obrir el quadre de diàleg Paràmetres d'impressió a doble cara.
5. Especifiqueu el marge d'enquadrernació per a l'anvers i el revers del paper.



6. Especifiqueu si s'imprimirà com a pàgina d'inici l'anvers o el revers del paper.
7. Feu clic a **D'acord** per aplicar els paràmetres i tornar al quadre de diàleg Format.
8. Feu clic a **Imprimeix** per començar la impressió.
9. Després d'imprimir una cara, torneu a col·locar el paper a la safata MP amb la superfície impresa cara amunt com es mostra més endavant. Tot seguit, premeu el botó **Inicia/Atura**.

**Nota:**

Alliseu el paper abans de carregar-lo. Si carregueu papers cargolats, pot ser que l'alimentació no es realitzi correctament.

## Configuració dels paràmetres ampliat

El quadre de diàleg Paràmetres ampliat permet configurar diversos paràmetres, com ara Protecció de pàgina.

Si utilitzeu el Mac OS X, obriu el quadre de diàleg Imprimeix, seleccioneu **Paràmetres de la impressora** a la llista desplegable i seleccioneu la pestanya **Paràmetres ampliat**.

Si utilitzeu el Mac OS 9, feu clic a la icona  **Paràmetres ampliat** al quadre de diàleg Paràmetres bàsics.

### **Nota:**

*L'ajuda en línia del controlador d'impressora proporciona detalls sobre els paràmetres del controlador d'impressora.*

## Impressió d'un full d'estat

Per confirmar l'estat actual de la impressora, imprimeix un full d'estat des del controlador d'impressora. El full d'estat conté informació sobre la impressora i els paràmetres actuals.

Per imprimir un full d'estat, seguiu els passos que s'indiquen a continuació.

1. Seleccioneu **Chooser** (Selector) al menú Apple. Feu clic a la icona de la impressora i seleccioneu el port USB al qual està connectada la impressora. Feu clic a **Setup** (Configuració) i apareixerà el quadre de diàleg **EPSON Printer Setup** (Instal·lació de la impressora EPSON).
2. Feu clic a **Print Status** (Imprimeix estat) i la impressora començarà a imprimir un full d'estat.

### **Nota:**

*Aquesta funció no està disponible per als usuaris del Mac OS X. Si utilitzeu el Mac OS X, podeu imprimir un full d'estat des del tauler de control. Consulteu "Impressió d'un full d'estat" a la pàgina 219 per obtenir instruccions.*

## Ús de la funció de reserva de treballs

La funció de reserva de treballs permet emmagatzemar treballs d'impressió a la memòria de la impressora i imprimir-los més endavant directament des del tauler de control de la impressora. Per fer servir la funció de reserva de treballs, seguïu les instruccions que es descriuen en aquesta secció.

### **Nota:**

*Heu de mantenir la capacitat del disc RAM suficient per poder utilitzar la funció de reserva de treballs. Per activar el disc RAM, heu de definir el paràmetre `Disc RAM` del tauler de control a `Normal` o `Màxim`. Es recomana instal·lar una memòria opcional per utilitzar aquesta funció. Per obtenir instruccions sobre l'increment de la memòria de la impressora, consulteu "Instal·lació d'un mòdul de memòria" a la pàgina 235.*

A la taula següent s'ofereix una descripció general de les opcions de reserva de treballs. Totes les opcions es descriuen amb detall més endavant en aquesta secció.

Opció de reserva de treballs	Descripció
Reimprimeix treball	Permet imprimir el treball ara i emmagatzemar-lo per tornar a imprimir-lo més tard.
Verifica treball	Permet imprimir una còpia ara per verificar-ne el contingut abans d'imprimir diverses còpies.
Treball confidencial	Permet aplicar una contrasenya al treball d'impressió i desar-lo per imprimir-lo més tard.

Els treballs emmagatzemats a la memòria de la impressora es gestionen de manera diferent segons l'opció de reserva de treballs. Per obtenir informació detallada, consulteu les taules següents.

Opció de reserva de treballs	Nombre màxim de treballs	Quan se supera el nombre màxim	Quan el disc RAM està ple
Reimprimeix treball + Verifica treball	64 (total combinat)	El treball més antic se substitueix automàticament pel treball més nou.	El treball més antic se substitueix automàticament pel treball més nou.
Treball confidencial	64	Cal suprimir manualment els treballs antics.	Cal suprimir manualment els treballs antics.

Opció de reserva de treballs	Després de la impressió	Després d'apagar la impressora o executar l'opció Reinicialitza-ho tot
Reimprimeix treball	Les dades romanen a la memòria de la impressora	Les dades s'esborren.
Verifica treball		
Treball confidencial	Les dades s'esborren.	

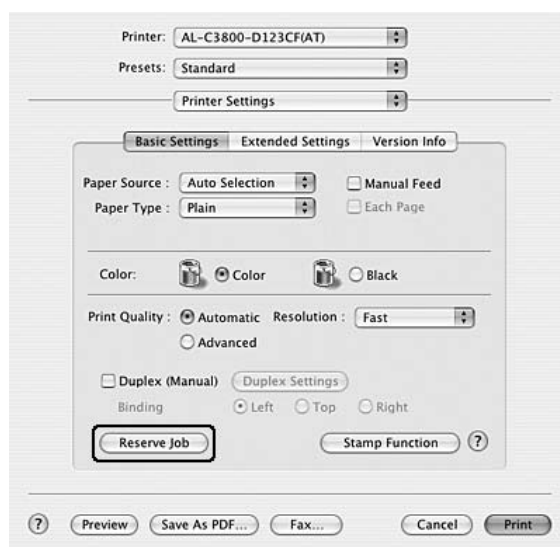
## Reimprimeix treball

L'opció Reimprimeix treball permet emmagatzemar el treball que s'està imprimint de manera que el pugueu tornar a imprimir més endavant directament des del tauler de control.

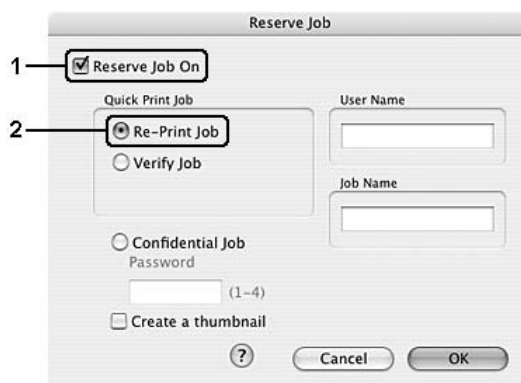
Per fer servir l'opció Reimprimeix treball, seguïu els passos que s'indiquen a continuació.

### Usuaris del Mac OS X

1. Obriu el quadre de diàleg Imprimeix, seleccioneu **Paràmetres de la impressora** a la llista desplegable i feu clic a la pestanya **Paràmetres bàsics**.
2. Feu clic al botó **Reserva de treballs**.



3. Marqueu el quadre de verificació **Reserva de treballs activada** i seleccioneu **Reimprimeix treball**.




4. Introduïu un nom d'usuari i un nom de treball al quadre de text corresponent.

**Nota:**

*Si voleu crear una miniatura de la primera pàgina d'un treball, marqueu el quadre de verificació **Crea una miniatura**. Podeu accedir a les miniatures escrivint <http://> seguit de l'adreça IP del servidor d'impressió intern en un navegador web.*

5. Feu clic a **D'acord**. La impressora imprimeix el document i després emmagatzema les dades del treball d'impressió a la memòria de la impressora.

### Usuaris del Mac OS 9

1. Configureu els paràmetres del controlador d'impressora adequats per al document, obriu el menú Paràmetres bàsics i feu clic a la icona  **Reserva de treballs**. Apareix el quadre de diàleg Paràmetres de reserva de treballs.
2. Marqueu el quadre de verificació **Reserva de treballs activada** i seleccioneu **Reimprimeix treball**.
3. Introduïu un nom d'usuari i un nom de treball als quadres de text corresponents.

**Nota:**

*Si voleu crear una miniatura de la primera pàgina d'un treball, marqueu el quadre de verificació **Crea una miniatura**. Podeu accedir a les miniatures escrivint <http://> seguit de l'adreça IP del servidor d'impressió intern en un navegador web.*

4. Feu clic a **D'acord**. La impressora imprimeix el document i després emmagatzema el treball d'impressió a la memòria de la impressora.

Per imprimir de nou o suprimir aquestes dades mitjançant el tauler de control de la impressora, consulteu "Ús del menú Treball d'impressió ràpida" a la pàgina 217.

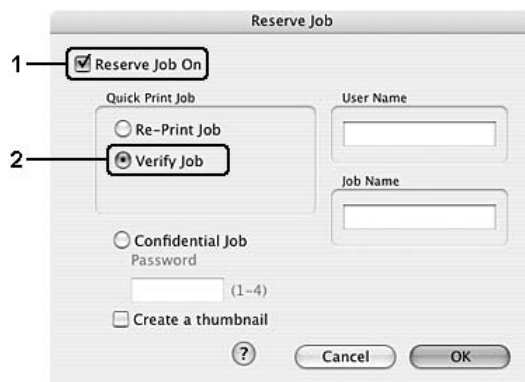
## Verifica treball

L'opció Verifica treball permet imprimir una còpia a fi de verificar-ne el contingut abans d'imprimir diverses còpies.

Per fer servir l'opció Verifica treball, seguiu els passos que s'indiquen a continuació.

### Usuaris del Mac OS X

1. Obriu el quadre de diàleg Imprimeix, seleccioneu **Paràmetres de la impressora** a la llista desplegable i feu clic a la pestanya **Paràmetres bàsics**.
2. Feu clic al botó **Reserva de treballs**. Apareix el quadre de diàleg Reserva de treballs.
3. Marqueu el quadre de verificació **Reserva de treballs activada** i seleccioneu **Verifica treball**.




4. Introduïu un nom d'usuari i un nom de treball al quadre de text corresponent.

#### **Nota:**

- ❑ El botó **D'acord** passa a estar disponible una vegada s'han introduït el nom de l'usuari i el nom del treball.
  - ❑ Si voleu crear una miniatura de la primera pàgina d'un treball, marqueu el quadre de verificació **Crea una miniatura**. Podeu accedir a les miniatures escrivint <http://> seguit de l'adreça IP del servidor d'impressió intern en un navegador web.
5. Feu clic a **D'acord**. La impressora imprimeix el document i emmagatzema les dades del treball d'impressió a la memòria de la impressora.

## Usuaris del Mac OS 9

1. Especifiqueu el nombre de còpies que voleu imprimir i configureu els altres paràmetres del controlador d'impressora per al document.
2. Obriu el quadre de diàleg Paràmetres bàsics i feu clic a la icona  **Reserva de treballs**. Apareix el quadre de diàleg Paràmetres de reserva de treballs.
3. Marqueu el quadre de verificació **Reserva de treballs activada** i seleccioneu **Verifica treball**.
4. Introduïu un nom d'usuari i un nom de treball als quadres de text corresponents.

### **Nota:**

- El botó **D'acord** passa a estar disponible una vegada s'han introduït el nom de l'usuari i el nom del treball.*
  - Si voleu crear una miniatura de la primera pàgina d'un treball, marqueu el quadre de verificació **Crea una miniatura**. Podeu accedir a les miniatures escrivint <http://> seguit de l'adreça IP del servidor d'impressió intern en un navegador web.*
5. Feu clic a **D'acord**. La impressora imprimeix una còpia del document i després emmagatzema les dades d'impressió amb informació sobre el nombre de còpies restants a la memòria de la impressora.

Un cop hagueu confirmat la còpia impresa, podeu imprimir les còpies restants o suprimir aquestes dades mitjançant el tauler de control de la impressora. Consulteu "Ús del menú Treball d'impressió ràpida" a la pàgina 217 per obtenir instruccions.

## Treball confidencial

L'opció Treball confidencial permet aplicar contrasenyes a treballs d'impressió emmagatzemats a la memòria de la impressora.

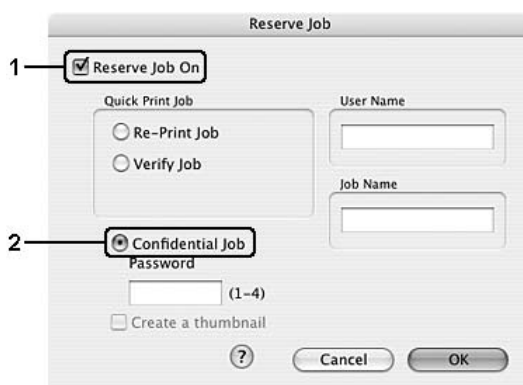
Per emmagatzemar les dades d'impressió mitjançant l'opció Treball confidencial, seguïu els passos que s'indiquen a continuació.

## Usuaris del Mac OS X

1. Obriu el quadre de diàleg Imprimeix, seleccioneu **Paràmetres de la impressora** a la llista desplegable i feu clic a la pestanya **Paràmetres bàsics**.
2. Feu clic al botó **Reserva de treballs**. Apareix el quadre de diàleg Reserva de treballs.



3. Marqueu el quadre de verificació **Reserva de treballs activada** i seleccioneu **Treball confidencial**.



4. Introduïu un nom d'usuari i un nom de treball al quadre de text corresponent.


**Nota:**

- El botó **D'acord** passa a estar disponible una vegada s'han introduït el nom de l'usuari i el nom del treball.
  - Si voleu crear una miniatura de la primera pàgina d'un treball, marqueu el quadre de verificació **Crea una miniatura**. Podeu accedir a les miniatures escrivint `http://` seguit de l'adreça IP del servidor d'impressió intern en un navegador web.
5. Definiu la contrasenya per al treball introduint un número de quatre dígitos al quadre de diàleg de contrasenya.

**Nota:**

- La contrasenya ha de tenir quatre dígitos.
  - Només es poden utilitzar els números de l'1 al 4.
  - Conserveu la contrasenya en un lloc segur. Per imprimir un treball confidencial, caldrà que introduïu la contrasenya correcta.
6. Feu clic a **D'acord**. La impressora imprimeix el document i després emmagatzema les dades del treball d'impressió a la memòria de la impressora.

## Usuaris del Mac OS 9

1. Configureu els paràmetres del controlador d'impressora adequats per al document, obriu el quadre de diàleg Paràmetres bàsics i feu clic a la icona  **Reserva de treballs**. Apareix el quadre de diàleg Paràmetres de reserva de treballs.
2. Marqueu el quadre de verificació **Reserva de treballs activada** i seleccioneu **Treball confidencial**.
3. Introduïu un nom d'usuari i un nom de treball als quadres de text corresponents.

**Nota:**

*El botó **D'acord** passa a estar disponible una vegada s'han introduït el nom de l'usuari i el nom del treball.*

4. Definiu la contrasenya per al treball introduint un número de quatre dígitos al quadre de text de contrasenya.

**Nota:**

- La contrasenya ha de tenir quatre dígitos.*
- Només es poden utilitzar els números de l'1 al 4.*
- Conserveu la contrasenya en un lloc segur. Per imprimir un treball confidencial, caldrà que introduïu la contrasenya correcta.*

5. Feu clic a **D'acord**. La impressora emmagatzema el treball d'impressió a la memòria de la impressora.

Per imprimir o suprimir aquestes dades mitjançant el tauler de control de la impressora, consulteu "Ús del menú Treball confidencial" a la pàgina 217.

## Monitoratge de la impressora amb l'EPSON Status Monitor

### Accés a l'EPSON Status Monitor

#### Usuaris del Mac OS X

**Nota:**

Després d'instal·lar l'EPSON Status Monitor i abans de realitzar el procediment següent, heu d'obrir el quadre de diàleg *Imprimeix* per tal que l'EPSON Status Monitor pugui visualitzar l'estat actual de la impressora.

1. Obriu la carpeta Applications (Aplicacions) de la unitat de disc dur i, després, obriu la carpeta **Utilities** (Utilitats).
2. Feu doble clic a la icona **Printer Setup Utility** (Utilitat de configuració de la impressora) (en el cas del Mac OS X 10.3 i 10.4) o **Print Center** (Centre d'impressió) (en el cas del Mac OS X 10.2 o anterior).
3. Feu clic a la icona **Utility** (Utilitat) (en el cas del Mac OS X 10.3 i 10.4) o **Configure** (Configura) (en el cas del Mac OS X 10.2 o anterior) al quadre de diàleg Printer List (Lista d'impressores).



**Nota:**

També podeu accedir a l'EPSON Status Monitor fent clic a la icona de l'EPSON Status Monitor de l'amarra.

## Usuaris del Mac OS 9

Podeu accedir a l'EPSON Status Monitor seleccionant l'àlies de l'EPSON Status Monitor al menú Apple.

### **Nota:**

- ❑ *Perquè el controlador d'impressora seleccionat pugui rebre la informació necessària quan s'inicia l'EPSON Status Monitor, cal haver seleccionat el port d'impressora adequat al selector. Si el port d'impressora no és correcte, es produirà un error.*
- ❑ *Si canvieu el controlador d'impressora al selector mentre el fitxer de la cua s'imprimeix en segon pla, es pot interrompre la sortida a la impressora.*
- ❑ *La informació d'estat de la impressora i dels consumibles apareix a la finestra d'estat només si el selector obté l'estat normalment.*

Per obtenir informació detallada sobre l'EPSON Status Monitor, consulteu "Estat simple" a la pàgina 148, "Estat detallat" a la pàgina 149, "Informació de consumibles" a la pàgina 150, "Informació del treball" a la pàgina 151 i "Veure els paràmetres" a la pàgina 152.

## **Estat simple**

La finestra Estat simple apareix quan es produeix un error o una advertència. Aquesta finestra indica quin tipus d'error s'ha produït i ofereix una possible solució. Un cop s'ha solucionat el problema, la finestra es tanca automàticament.



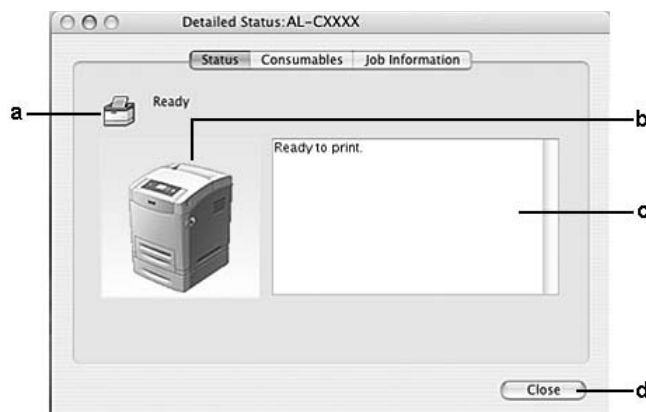
Aquesta finestra apareixerà segons l'avís emergent que seleccioneu al quadre de diàleg Veure els paràmetres.

### **Nota:**

*La finestra Estat simple no apareix automàticament mentre es mostra la pestanya **Estat** del quadre de diàleg Estat detallat.*

## Estat detallat

Podeu monitorar l'estat detallat de la impressora a la pestanya **Estat** del quadre de diàleg Estat detallat.



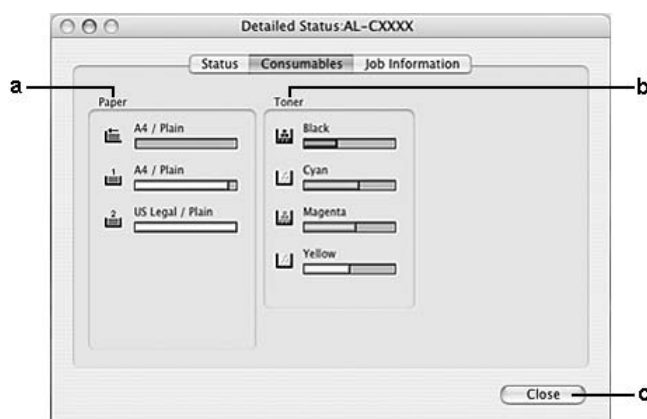
a.	Icona/missatge:	La icona i el missatge mostren l'estat de la impressora.
b.	Imatge de la impressora:	La imatge de dalt a l'esquerra mostra gràficament l'estat de la impressora.
c.	Quadre de text:	El quadre de text que hi ha al costat de la imatge de la impressora mostra l'estat actual de la impressora. Quan es produeix un problema, hi apareix la solució més probable.
d.	Botó <b>Tanca</b> :	Feu clic en aquest botó per tancar el quadre de diàleg.

### **Nota:**

*Podeu veure la informació sobre els treballs o els consumibles fent clic a la pestanya corresponent.*

## Informació de consumibles

Podeu obtenir informació sobre les fonts de paper i els consumibles a la pestanya **Consumibles** del quadre de diàleg Estat detallat.



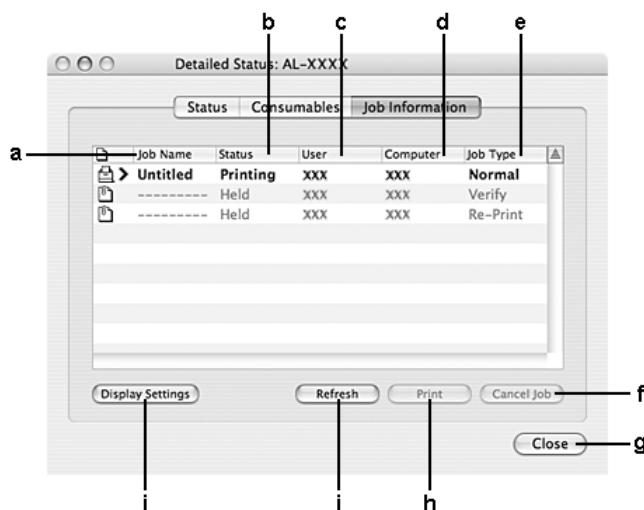
a.	Paper:	Mostra la mida del paper, el tipus de paper i la quantitat aproximada de paper que queda a la font de paper. La informació dels calaixos de paper opcionals només es mostra si s'han instal·lat aquests elements opcionals.  La icona del calaix de paper parpelleja quan queda poca quantitat de paper al calaix.
b.	Tòner:	Indica la quantitat de tòner restant. La icona del tòner parpelleja quan es produeix un error de tòner o quan el nivell és baix.
c.	Botó <b>Tanca</b> :	Feu clic en aquest botó per tancar el quadre de diàleg.

### **Nota:**

Podeu veure l'estat de la impressora o informació sobre els treballs fent clic a la pestanya corresponent.

## Informació del treball

Podeu consultar informació del treball a la pestanya **Informació del treball** del quadre de diàleg Estat detallat.



a.	Nom del treball:	Mostra els noms dels treballs d'impressió de l'usuari. Els treballs d'impressió dels altres usuaris es visualitzen com a -----.	
b.	Estat:	Esperant:	El treball d'impressió espera a ser imprès.
		Posant a la cua:	El treball d'impressió s'està col·locant a la cua.
		Suprimint:	El treball d'impressió s'està suprimint.
		Imprimint:	El treball d'impressió s'està imprimint.
		Acabat:	Mostra només els treballs que s'han acabat d'imprimir.
		Cancel·lat:	Mostra només els treballs la impressió dels quals s'ha cancel·lat.
	Retingut:	El treball està retingut.	
c.	Usuari:	Mostra el nom de l'usuari.	
d.	Ordinador:	Mostra el nom de l'ordinador que ha enviat el treball d'impressió.	
e.	Tipus de treball:	Mostra el tipus de treball. Quan es fa servir la funció de reserva de treballs, els treballs es visualitzen com a Emmagatzemat, Verifica, Reimprimeix i Confidencial, respectivament. Per obtenir informació sobre la funció de reserva de treballs, consulteu "Ús de la funció de reserva de treballs" a la pàgina 140.	

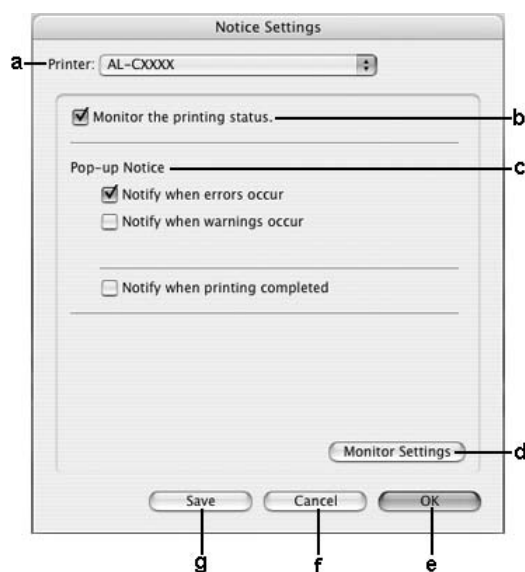
f.	Botó <b>Cancel·la el treball:</b>	Si seleccioneu un treball d'impressió i feu clic en aquest botó, es cancel·larà el treball d'impressió seleccionat.
g.	Botó <b>Tanca:</b>	Feu clic en aquest botó per tancar el quadre de diàleg.
h.	Botó <b>Imprimeix:</b>	Mostra el quadre de diàleg per imprimir el treball amb l'estat Retingut.
i.	Botó <b>Refresca:</b>	Feu clic en aquest botó per refrescar la informació del menú.
j.	Botó <b>Paràmetres de visualització:</b>	Mostra el quadre de diàleg Paràmetres de visualització, que permet seleccionar els elements que es visualitzaran.

**Nota:**

Podeu veure l'estat de la impressora o informació sobre els consumibles fent clic a la pestanya corresponent.

## Veure els paràmetres

Per configurar paràmetres de monitoratge específics, accediu a l'EPSON Status Monitor i seleccioneu **Veure els paràmetres** al menú Fitxer. Apareix el quadre de diàleg Veure els paràmetres.



a.	Llista desplegable Impressora (només al Mac OS X):	Seleccioneu la vostra impressora a la llista desplegable.
b.	Quadre de verificació <b>Monitora l'estat de la impressió:</b>	Quan aquest quadre de verificació està marcat, l'EPSON Status Monitor monitora l'estat de la impressora mentre es processa un treball d'impressió.
c.	Avís emergent:	Permet definir la notificació que es visualitzarà.
d.	Botó <b>Paràmetres de monitor:</b>	Mostra el quadre de diàleg Paràmetres de monitor, que permet definir l'interval de monitoratge.



e.	Botó <b>D'acord</b> :	Feu clic en aquest botó per desar els paràmetres i sortir del quadre de diàleg.
f.	Botó <b>Cancel·la</b> :	Feu clic en aquest botó per sortir del quadre de diàleg sense desar els paràmetres.
g.	Botó <b>Desa</b> (només al Mac OS X):	Desa els canvis nous i tanca el quadre de diàleg.

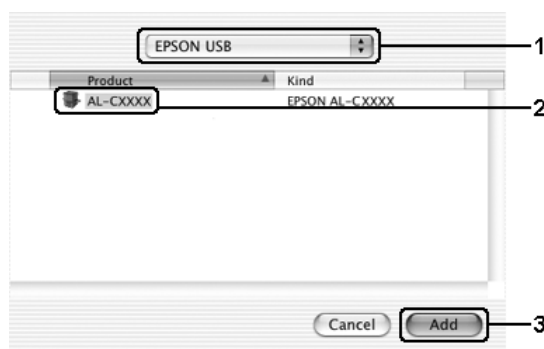
## Configuració de la connexió USB

### Nota:

Si connecteu el cable USB al Macintosh a través d'un concentrador USB, assegureu-vos d'establir la connexió fent servir el primer concentrador de la cadena. La interfície USB pot ser inestable segons el concentrador utilitzat. Si teniu problemes amb aquest tipus de configuració, connecteu el cable USB directament al connector USB de l'ordinador.

## Usuaris del Mac OS X

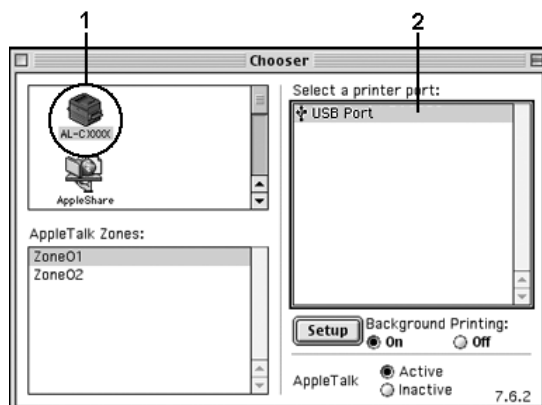
1. Obriu la carpeta Applications (Aplicacions) de la unitat de disc dur, obriu la carpeta **Utilities** (Utilitats) i feu doble clic a la icona **Printer Setup Utility** (Utilitat de configuració de la impressora) (en el cas del Mac OS X 10.3 i 10.4) o **Print Center** (Centre d'impressió) (en el cas del Mac OS X 10.2 o anterior).
2. Feu clic a **Add Printer** (Afegeix una impressora) al quadre de diàleg Printer List (Lista d'impressores).
3. Seleccioneu **EPSON USB** al menú emergent. Seleccioneu la icona de la impressora a la llista de productes i feu clic a **Add** (Afegeix).



4. Tanqueu **Printer Setup Utility** (Utilitat de configuració de la impressora) (en el cas del Mac OS X 10.3 i 10.4) o **Print Center** (Centre d'impressió) (en el cas del Mac OS X 10.2 o anterior).

## Usuaris del Mac OS 9

1. Seleccioneu **Chooser** (Selector) al menú Apple. Feu clic a la icona de la impressora i feu clic al port USB al qual està connectada la impressora.



2. Seleccioneu **Background Printing** (Impressió en segon pla) per activar o desactivar la impressió en segon pla.

**Nota:**

- La impressió en segon pla ha d'estar activada perquè l'EPSON Status Monitor pugui gestionar treballs d'impressió.
- Quan la impressió en segon pla està activada, podeu fer servir el Macintosh mentre prepara un document per imprimir-lo.

3. Tanqueu **Chooser** (Selector).

## Cancel·lació de la impressió

Si les impressions no són com esperàveu i contenen caràcters o imatges incorrectes o distorsionats, podeu cancel·lar la impressió. Si el treball d'impressió continua a l'ordinador, seguiu el procediment següent per cancel·lar-lo.

### Usuaris del Mac OS X


Obriu **Printer Setup Utility** (Utilitat de configuració de la impressora) (en el cas del Mac OS X 10.3 i 10.4) o **Print Center** (Centre d'impressió) (en el cas del Mac OS X 10.2 o anterior) i feu doble clic a la vostra impressora a la cua d'impressió. Seleccioneu **Delete Job** (Suprimeix treball) al menú de treballs.

### Usuaris del Mac OS 9

- Premeu la tecla de punt (.) mentre premeu la tecla d'ordre per cancel·lar la impressió. Segons l'aplicació, pot aparèixer un missatge on s'indiqui el procediment per cancel·lar la impressió mentre es duu a terme. Si apareix aquest missatge, seguiu les instruccions que conté.
- Durant la impressió en segon pla, obriu l'EPSON Status Monitor des del menú Application (Aplicació). A continuació, atureu la impressió des de l'EPSON Status Monitor o suprimiu el fitxer que està en mode de repòs.

Un cop s'hagi imprès la darrera pàgina, l'indicador lluminós **Preparada** (verd) de la impressora s'engegarà.

**Nota:**

*També podeu cancel·lar el treball d'impressió en curs que heu enviat des de l'ordinador prement el botó  **Cancel·la el treball** del tauler de control de la impressora. Quan cancel·leu el treball d'impressió, aneu amb compte de no cancel·lar les impressions enviades per altres usuaris.*

## Desinstal·lació del programari de la impressora

Si voleu reinstal·lar o actualitzar el controlador d'impressora, assegureu-vos de desinstal·lar abans el programari de la impressora actual.

### Usuaris del Mac OS X

1. Sortiu de totes les aplicacions de l'ordinador.
2. Inserir el CD-ROM del programari de la impressora EPSON al Macintosh.
3. Feu doble clic a la carpeta **Mac OS X**.
4. Feu doble clic a la carpeta **Controlador d'impressora**.
5. Feu doble clic a la icona de la impressora.

**Nota:**

*Si apareix el quadre de diàleg Authorization (Autorització), introduïu la **contrasenya o frase** i feu clic a **D'acord**.*

6. Quan aparegui la pantalla del contracte de llicència del programari, llegiu la declaració i feu clic a **Accepto**.
7. Seleccioneu **Desinstal·la** al menú de dalt a l'esquerra i feu clic a **Desinstal·la**.

Seguiu les instruccions que apareixen a la pantalla.

### Usuaris del Mac OS 9

1. Sortiu de totes les aplicacions de l'ordinador.
2. Inserir el CD-ROM del programari de la impressora EPSON al Macintosh.
3. Feu doble clic a la carpeta **Català** i, després, feu doble clic a la subcarpeta **Disc 1** de la carpeta **Controlador d'impressora**.
4. Feu doble clic a la icona **Instal·lador**.



5. Feu clic a **Continua**. Quan aparegui la pantalla del contracte de llicència del programari, llegiu la declaració i feu clic a **Accepto**.
  6. Seleccioneu **Desinstal·la** al menú de dalt a l'esquerra i feu clic a **Desinstal·la**.
- Seguiu les instruccions que apareixen a la pantalla.

---

## **Compartició de la impressora en una xarxa**

### **Compartició de la impressora**

En aquesta secció es descriu com compartir la impressora en una xarxa AppleTalk.

Els ordinadors d'una xarxa poden compartir una impressora que estigui connectada directament a un d'ells. L'ordinador que està connectat directament a la impressora es el servidor d'impressió, i els altres ordinadors són els clients, que necessiten permís per compartir la impressora amb el servidor d'impressió. Els clients comparteixen la impressora a través del servidor d'impressió.

### **Usuaris del Mac OS X**

Utilitzeu el paràmetre Printer Sharing (Compartició de la impressora), que és una funció estàndard del Mac OS X 10.2 o posterior.

Per obtenir informació més detallada, consulteu la documentació del sistema operatiu.

### **Usuaris del Mac OS 9**

#### **Configuració de la impressora com a compartida**

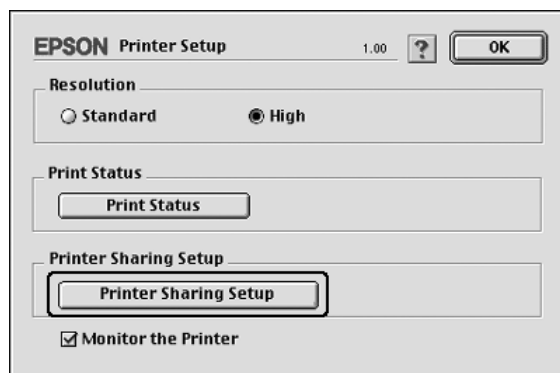
Per compartir una impressora connectada directament al vostre ordinador amb altres ordinadors d'una xarxa AppleTalk, seguiu els passos que s'indiquen a continuació:

1. Engegueu la impressora.
2. Seleccioneu **Chooser** (Selector) al menú Apple i feu clic a la icona de la impressora. Seleccioneu el port USB o FireWire al quadre Select a printer port (Selecció d'un port d'impressora) i, tot seguit, feu clic a **Setup** (Configuració). Apareix el quadre de diàleg Printer Setup (Configuració de la impressora).

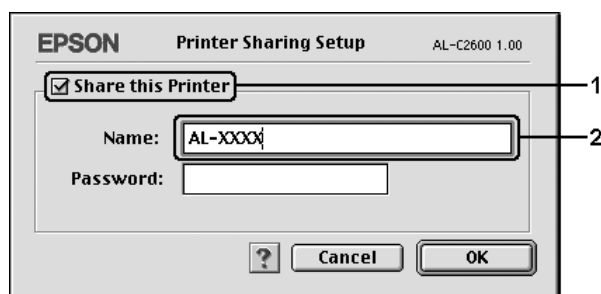
**Nota:**

*Assegureu-vos de seleccionar **On** (Activat) a Background Printing (Impressió en segon pla).*

3. A Printer Sharing Set Up (Configuració de la compartició d'impressora), feu clic a **Printer Sharing Setup** (Configuració de la compartició d'impressora).



4. Apareix el quadre de diàleg Printer Sharing (Compartició de la impressora). Marqueu el quadre de verificació **Share this Printer** (Comparteix aquesta impressora) i escriviu el nom de la impressora i la informació de contrasenya.



5. Feu clic a **OK** (D'acord) per aplicar els paràmetres.
6. Tanqueu **Chooser** (Selector).

## Accés a la impressora compartida

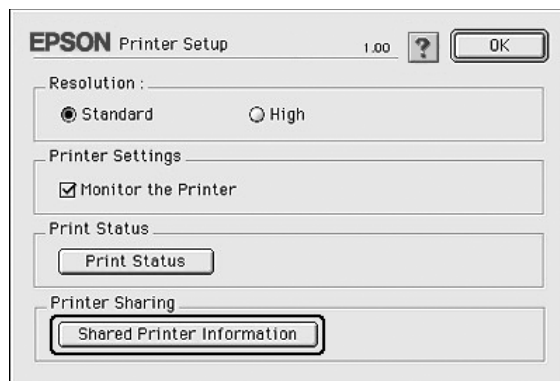
Per accedir a la impressora des d'un altre ordinador de la xarxa, seguiu els passos que s'indiquen a continuació:

1. Engegueu la impressora.
2. A cada ordinador des del qual vulgueu accedir a la impressora, seleccioneu **Chooser** (Selector) al menú Apple. Feu clic a la icona de la impressora i seleccioneu el nom de la impressora compartida al quadre Select a printer port (Selecciona un port d'impressora) de la dreta. Només podeu seleccionar impressores connectades a la zona AppleTalk actual.

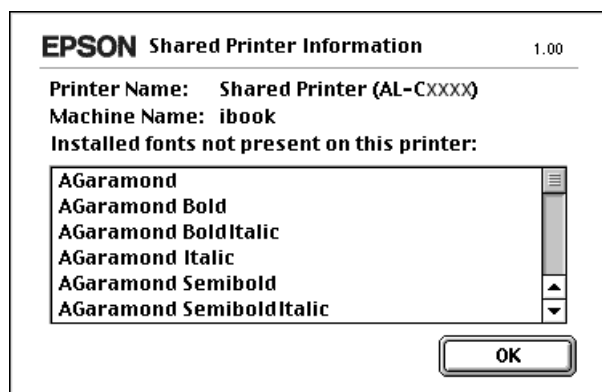
### **Nota:**

Assegureu-vos de seleccionar **On** (Activat) a *Background Printing* (Impressió en segon pla).

3. Feu clic a **Setup** (Configuració), introduïu la contrasenya de la impressora i feu clic a **OK** (D'acord). Apareix el quadre de diàleg Printer Setup (Configuració de la impressora). A Printer Sharing Set Up (Configuració de la compartició d'impressora), feu clic a **Shared Printer Information** (Informació de la impressora compartida).



4. Si el client conté tipus de lletra que no estan disponibles al servidor d'impressió, apareix un missatge del tipus següent.



5. Feu clic a **OK** (D'acord) per tancar el missatge.
6. Tanqueu **Chooser** (Selector).

## Capítol 6

# Ús del controlador d'impressora PostScript

## Informació sobre el mode PostScript 3

### Requisits de maquinari

Per poder utilitzar el controlador d'impressora PostScript 3, la impressora ha de complir els requisits de maquinari que s'indiquen a continuació.

Tot seguit s'indiquen els requisits de memòria per utilitzar el controlador d'impressora PostScript 3. Instal·leu mòduls de memòria opcionals a la impressora si la quantitat de memòria que hi ha instal·lada no és suficient per a les necessitats d'impressió.

<b>Memòria recomanada</b>
512 MB (per a impressions a doble cara de dades d'imatge a tot color a 1.200 ppp)

### Requisits del sistema

L'ordinador ha de complir els requisits del sistema següents per poder utilitzar el controlador d'impressora Adobe PostScript 3.

#### Al Windows

Per utilitzar el controlador d'impressora Adobe PostScript 3, l'ordinador ha d'executar el Microsoft Windows XP, XP x64, Me, 98 o 2000. Per obtenir informació detallada, consulteu la taula següent.

#### Windows XP, XP x64 o 2000

No hi ha restriccions per a aquests sistemes.

#### Windows Me o 98

	Mínim	Recomanat
<b>Ordinador</b>	Processador i386, i486 o Pentium	Processador i486 o Pentium
<b>Disc dur</b>	6 MB lliures (per a la instal·lació del controlador)	8 MB lliures (per a la instal·lació del controlador)
<b>Memòria</b>	8 MB	16 MB



## Al Macintosh

L'ordinador Macintosh al qual connecteu la impressora ha d'executar el sistema operatiu Mac OS 9 versió 9.1 o posterior, o el Mac OS X versió 10.2.8 o posterior. Per obtenir informació detallada, consulteu la taula següent.

**Nota:**

*Per utilitzar el controlador d'impressora PostScript 3 amb una interfície USB, l'ordinador ha de ser un Macintosh OS X 10.3.9 o posterior.*

## Mac OS X

	Mínim	Recomanat
<b>Ordinador</b>	Power Mac G3, G4, G5, iMac, eMac, PowerBook G3, G4 o iBook	
<b>Disc dur</b>	—	
<b>Memòria</b>	128 MB	

**Nota:**

*Per treballar amb dades binàries, Epson recomana fer servir AppleTalk per a la connexió de xarxa de la impressora. Si utilitzeu un protocol que no és AppleTalk per a la connexió de xarxa, heu d'establir Binari en Activat al menú PS3 del tauler de control. Si utilitzeu la impressora amb una connexió local, no podreu utilitzar dades binàries.*

## Mac OS 9

	Mínim	Recomanat
<b>Ordinador</b>	Power PC	
<b>Disc dur</b>	3.1 MB lliures (per a la instal·lació del controlador)	4 MB lliures (per a la instal·lació del controlador)
<b>Memòria</b>	4 MB	32 MB

**Nota:**

*Per treballar amb dades binàries, Epson recomana fer servir AppleTalk per a la connexió de xarxa de la impressora. Si utilitzeu una connexió local o un protocol que no sigui AppleTalk per a la connexió de xarxa, no podreu utilitzar dades binàries.*



**Atenció:**

- El controlador d'impressora Adobe PostScript 3 no funciona en ordinadors que executen el sistema operatiu System 9.0.x o una versió anterior.
- El controlador d'impressora PostScript 3 no funciona en ordinadors Macintosh 68K.

**Nota:**

*Per obtenir uns resultats òptims, heu de connectar la impressora directament al port USB de l'ordinador. Si cal utilitzar diversos concentradors USB, es recomana connectar la impressora al concentrador de primer nivell.*

## Ús del controlador d'impressora PostScript amb el Windows

Per imprimir en el mode PostScript, heu d'instal·lar el controlador d'impressora. Consulteu les seccions corresponents per obtenir instruccions d'instal·lació relatives a la interfície que utilitzeu per imprimir.

### Instal·lació del controlador d'impressora PostScript per a la interfície USB

Per instal·lar el controlador d'impressora PostScript per a la interfície USB, seguiu els passos que s'indiquen a continuació.



**Atenció:**

*No utilitzeu mai l'EPSON Status Monitor i el controlador PostScript 3 alhora si la impressora està connectada a través d'un port USB. Si ho feu, podeu danyar el sistema.*

**Nota:**

- ❑ *Al Windows Me o 98, si el controlador del Windows i el controlador Adobe PS per a les impressores Epson amb una connexió USB ja estan instal·lats a l'ordinador, ometeu del pas 3 al 6 en el procediment d'instal·lació que s'explica a continuació. Si no heu instal·lat cap controlador d'impressora USB Epson a l'ordinador, seguiu tots els passos que s'expliquen a continuació.*
  - ❑ *Per instal·lar el programari de la impressora per al Windows XP, XP x64 o 2000, pot ser que necessiteu privilegis d'administrador. Si teniu problemes, demaneu més informació a l'administrador.*
  - ❑ *Tanqueu tots els programes antivirus abans d'instal·lar el programari de la impressora.*
1. Assegureu-vos que la impressora està apagada. Introduïu el CD-ROM del programari de la impressora a la unitat de CD-ROM.
  2. Connecteu l'ordinador a la impressora mitjançant un cable USB i engegueu la impressora.
  3. Instal·leu el controlador de dispositiu USB.

Al Windows Me, seleccioneu **Automatic search for a better driver (Recommended)** (Cerca automàtica d'un controlador millor [Recomanat]), feu clic a **Endavant** i aneu al pas 6.

Al Windows 98, feu clic a **Endavant** a l'Auxiliar d'addició de maquinari. Seleccioneu **Search for best driver for your device (Recommended)** (Cerca el millor controlador per al dispositiu [Recomanat]) i feu clic a **Endavant**.

**Nota:**

*Al Windows XP, XP x64 o 2000 s'instal·la un controlador de dispositiu USB automàticament. Aneu al pas 7.*

4. Seleccioneu **Especifiquen una ubicació** i indiqueu el camí següent per al CD-ROM. Si la unitat de CD-ROM és D:, el camí serà **D:\ADOBEPSCATALÀ\WIN9X\PS\_SETUP** Tot seguit feu clic a **Endavant**.
5. Feu clic a **Endavant** per continuar.
6. Quan la instal·lació del controlador de dispositiu USB hagi acabat, feu clic a **Final**.
7. Al Windows 2000, Me o 98, feu clic a **Inici**, assenyaleu **Configuració** i feu clic a **Impressores**. Feu doble clic a la icona **Afegeix una impressora**. Al Windows XP o XP x64, feu clic a **Inici**, assenyaleu **Impressores i faxos** i feu clic a **Afegeix una impressora** al menú Tasques de la impressora.
8. Apareix l'Auxiliar d'addició d'impressores. Feu clic a **Endavant**.
9. Al Windows Me o 98, aneu al pas 11. Al Windows XP, XP x64 o 2000, seleccioneu **Impressora local** i feu clic a **Endavant**.

**Nota:**

*Al Windows XP, XP x64 o 2000, no marqueu el quadre de verificació **Automatically detect and install my Plug and Play printer** (Detecta i instal·la automàticament la impressora Plug and Play).*

10. Seleccioneu **USB** com a port al qual connecteu la impressora i feu clic a **Endavant**.
11. Feu clic a **Tinc un disc** i especifiqueu el camí següent per al CD-ROM. Si la unitat de CD-ROM és D:, el camí serà **D:\ADOBEPSCATALÀ\Nom de la carpeta\PS\_SETUP** Feu clic a **D'acord**.

**Nota:**

- Canvieu la lletra de la unitat segons calgui per al sistema.*
- El nom de la carpeta pot variar en funció de la versió del sistema operatiu.*

Versió del sistema operatiu	Nom de la carpeta
Windows Me o 98	WIN9X
Windows XP, XP x64 o 2000	WIN2K_XP

12. Seleccioneu la impressora i feu clic a **Endavant**.
13. Al Windows Me o 98, seleccioneu **USB** com a port al qual connecteu la impressora i feu clic a **Endavant**. Al Windows XP, XP x64 o 2000, aneu al pas següent.
14. Seguiu les instruccions que es mostren a la pantalla per acabar la instal·lació.
15. Quan la instal·lació hagi acabat, feu clic a **Final**.

## Instal·lació del controlador d'impressora PostScript per a la interfície de xarxa

Consulteu les seccions corresponents segons el vostre sistema operatiu i seguïu les instruccions per instal·lar el controlador d'impressora PostScript per a la interfície de xarxa.

### **Nota:**

- ❑ *Abans d'instal·lar el controlador d'impressora, configureu els paràmetres de xarxa. Per obtenir informació detallada, consulteu la Guia de la xarxa inclosa amb la impressora.*
- ❑ *Tanqueu tots els programes antivirus abans d'instal·lar el programari de la impressora.*

### **Per als usuaris del Windows XP, XP x64 o 2000**

1. Assegureu-vos que la impressora està encesa. Introduïu el CD-ROM del programari de la impressora a la unitat de CD-ROM.
2. Al Windows XP o XP x64, feu clic a **Inici**, assenyaleu **Impressores i faxos** i feu clic a **Afegeix una impressora** al menú Tasques de la impressora.  
Al Windows 2000, feu clic a **Inici**, assenyaleu **Configuració** i feu clic a **Impressores**. Feu doble clic a la icona **Afegeix una impressora**.
3. Apareix l'Auxiliar d'addició d'impressores. Feu clic a **Endavant**.
4. Seleccioneu **Impressora local** i feu clic a **Endavant**.

### **Nota:**

*No marqueu el quadre de verificació **Automatically detect and install my Plug and Play printer** (Detecta i instal·la automàticament la impressora Plug and Play).*

5. Marqueu el quadre de verificació **Crea un port nou i seleccioneu Standard TCP/IP Port** (Port TCP/IP estàndard) a la llista desplegable. Feu clic a **Endavant**.
6. Feu clic a **Endavant** per continuar.
7. Especifiqueu l'adreça IP i el nom del port i feu clic a **Endavant**.
8. Feu clic a **Final**.
9. Feu clic a **Tinc un disc** a l'Auxiliar d'addició d'impressores i especifiqueu el camí següent per al CD-ROM. Si la unitat de CD-ROM és D:, el camí serà **D:\ADOBE\PS\CATALÀ\WIN2K\_XP\PS\_SETUP**. Feu clic a **D'acord**.

### **Nota:**

*Canvieu la lletra de la unitat segons calgui per al sistema.*

10. Seleccioneu la impressora i feu clic a **Endavant**.
11. Seguiu les instruccions que es mostren a la pantalla per acabar la instal·lació.
12. Quan la instal·lació hagi acabat, feu clic a **Final**.

## **Usuaris del Windows Me o 98**

1. Instal·leu l'EpsonNet Print. Per obtenir les instruccions pertinents, consulteu "Instal·lació de l'EpsonNet Print" a la *Guia de la xarxa*.
2. Instal·leu el controlador d'impressora. Per obtenir informació detallada, consulteu "Instal·lació del controlador d'impressora PostScript per a la interfície USB" a la pàgina 162.
3. Establiu el port de la impressora en **EpsonNet Print Port** (Port EpsonNet Print). Per obtenir les instruccions pertinents, consulteu "Configuració del port d'impressora" a la *Guia de la xarxa*.

### **Nota:**

*No s'admet la impressió a gran velocitat (RAW).*

## **Accés al controlador d'impressora PostScript**

Podeu accedir al controlador d'impressora PostScript directament des de qualsevol aplicació que s'executi en el sistema operatiu Windows.

Els paràmetres de la impressora que es defineixen des de moltes aplicacions Windows ignoren els paràmetres que es defineixen quan s'accedeix al controlador d'impressora des del sistema operatiu, de manera que cal que hi accediu des de l'aplicació per assegurar-vos que obteniu els resultats que voleu.

### **Des de l'aplicació**

Per accedir al controlador d'impressora, feu clic a **Imprimeix** o a **Format de pàgina** al menú Fitxer. També cal que feu clic a **Configuració**, a **Opcions**, a **Propietats** o en una combinació d'aquests botons.

### **Per als usuaris del Windows XP o XP x64**

Per accedir al controlador d'impressora, feu clic a **Inici**, a **Impressores i faxos** i a **Impressores**. A continuació, feu clic amb el botó dret del ratolí a la icona de la impressora i feu clic a **Preferències d'impressió**.

### **Usuaris del Windows Me o 98**

Per accedir al controlador d'impressora, feu clic a **Inici**, assenyalau **Configuració** i feu clic a **Impressores**. A continuació, feu clic amb el botó dret del ratolí a la icona de la impressora i feu clic a **Propietats**.

## ***Usuaris del Windows 2000***

Per accedir al controlador d'impressora, feu clic a **Inici**, assenyalau **Configuració** i feu clic a **Impressores**. A continuació, feu clic amb el botó dret del ratolí a la icona de la impressora i feu clic a **Preferències d'impressió**.

## ***Modificació dels paràmetres de la impressora PostScript***

Podeu canviar els paràmetres de la impressora PostScript al controlador d'impressora PostScript. Disposeu d'una ajuda en línia que us ajudarà a configurar els paràmetres del controlador d'impressora.

### ***Ús de l'ajuda en línia***

Si voleu obtenir ajuda sobre un element determinat, feu clic a la icona “?” que hi ha a l'angle superior dret de la barra de títol del quadre de diàleg i, després, feu clic al nom del paràmetre sobre el qual voleu rebre informació. Es mostrarà una descripció del paràmetre i les opcions disponibles.

## ***Ús d'AppleTalk amb el Windows 2000***

Utilitzeu els paràmetres següents si la màquina executa el Windows 2000 i la impressora està connectada mitjançant una interfície de xarxa que utilitza el protocol AppleTalk:

- Utilitzeu **SelectType** per establir l'opció **Emulation Mode-Network (Mode d'emulació – Xarxa)** en **PS3**. Si utilitzeu el valor predeterminat **Auto (Autom.)**, s'imprimirà una pàgina addicional innecessària.
- Al full **Configuració del dispositiu** del quadre de diàleg **Propietats de la impressora**, assegureu-vos que les opcions **SEND CTRL-D Before Each Job (Envia CTRL-D abans de cada treball)** i **SEND CTRL-D After Each Job (Envia CTRL-D després de cada treball)** estiguin establertes en **No**.
- El protocol de comunicacions marcades binàries (TBCP) no es pot utilitzar com a valor per al paràmetre **Output Protocol (Protocol de sortida)**.
- Al full **Job Settings (Paràmetres del treball)** del quadre de diàleg **Propietats de la impressora**, desmarqueu el quadre de verificació **Job Management On (Gestió de treballs activada)**.

## Ús del controlador d'impressora PostScript amb el Macintosh

### Instal·lació del controlador d'impressora PostScript

Per instal·lar el controlador d'impressora PostScript, seguiu els passos que s'indiquen a continuació.

**Nota:**

*Abans d'instal·lar el controlador d'impressora, assegureu-vos que no esteu executant cap aplicació al Macintosh.*

### Usuaris del Mac OS X

**Nota:**

*Assegureu-vos que no s'hagi activat **Printer Setup Utility** (Utilitat de configuració de la impressora) (en el cas del Mac OS X 10.3 i 10.4) ni **Print Center** (Centre d'impressió) (en el cas del Mac OS X 10.2 o anterior).*

1. Introduïu el CD-ROM del programari de la impressora a la unitat de CD-ROM.
2. Feu doble clic a la icona del CD-ROM.
3. Feu doble clic a **Mac OS X** i, després, a **PS Installer** (Instal·lador de PS).

**Nota:**

*En el cas del Mac OS X 10.2, si apareix una finestra d'autenticació, introduïu el nom d'usuari i la contrasenya d'un administrador.*

4. Apareix la pantalla Install EPSON PostScript Software (Instal·la el programari PostScript d'EPSON). Feu clic a **Continue** (Continua) i seguiu les instruccions que es mostren a la pantalla.
5. Apareix Easy Install (Instal·lació fàcil) a la pantalla. Feu clic a Install (Instal·la).

**Nota:**

*En el cas del Mac OS X 10.3 i 10.4, si apareix una finestra d'autenticació, introduïu el nom d'usuari i la contrasenya d'un administrador.*

6. Quan la instal·lació hagi acabat, feu clic a **Close** (Tanca).

## Usuaris del Mac OS 9

1. Introduïu el CD-ROM del programari de la impressora a la unitat de CD-ROM.
2. Feu doble clic a la icona del CD-ROM.
3. Feu doble clic a **Mac OS 9** i, després, a **Català**.
4. Feu doble clic a **AdobePS 8.7** i, tot seguit, feu doble clic a **AdobePS Installer** (Instal·lador d'AdobePS). Seguiu les instruccions que apareixen a la pantalla.
5. Seleccioneu **Easy Install** (Instal·lació fàcil) i feu clic a **Install** (Instal·la).
6. Quan la instal·lació hagi acabat, feu clic a **Quit** (Surt).

### **Nota:**

*Si connecteu dues o més impressores EPSON del mateix model mitjançant AppleTalk i voleu canviar el nom de la impressora, consulteu la Guia de la xarxa.*

## Selecció de la impressora

Després d'instal·lar el controlador d'impressora PostScript 3, cal seleccionar la impressora.

### **Selecció de la impressora quan està connectada mitjançant una connexió USB (usuaris del Mac OS 9)**

Si la impressora està connectada a l'ordinador mitjançant un port USB, no podreu seleccionar la impressora al selector. Haureu d'iniciar la utilitat Apple Desktop Printer Utility i, després, registrar la impressora com a impressora d'escriptori. La utilitat Desktop Printer Utility s'instal·la automàticament quan s'instal·la el controlador d'impressora Adobe PostScript. Per seleccionar la impressora i crear una impressora d'escriptori, seguiu els passos que s'indiquen a continuació.

### **Nota:**

*Quan s'imprimeix mitjançant un port USB des d'un ordinador Power Macintosh que executa el Mac OS 9, la impressora ha d'estar configurada per gestionar dades ASCII. Per especificar aquest paràmetre, seleccioneu **Print** (Imprimeix) al menú **File** (Fitxer) de l'aplicació que esteu utilitzant i, després, seleccioneu el nom de l'aplicació entre les opcions disponibles al quadre de diàleg **Print** (Imprimeix). A la pàgina d'opcions de configuració que apareix, seleccioneu **ASCII** com a paràmetre de format de dades. El nom exacte del paràmetre varia segons l'aplicació, però sovint s'anomena **Encoding** (Codificació) o **Data** (Dades).*



1. Obriu la carpeta **AdobePS Components** (Components d'AdobePS) i feu doble clic a **Desktop Printer Utility**.
2. Apareix el quadre de diàleg New Desktop Printer (Impressora d'escriptori nova). Seleccioneu **AdobePS** al menú emergent **With** (Amb), feu clic a **Printer (USB)** (Impressora [USB]) a la llista **Create Desktop** (Crea escriptori) i, després, feu clic a **OK** (D'acord).
3. Feu clic a **Change** (Canvia) a **USB Printer Selection** (Selecció d'impressora USB).
4. Apareix el quadre de diàleg USB Printer (Impressora USB). Seleccioneu la impressora a la llista d'impressores USB connectades i feu clic a **OK** (D'acord).
5. Feu clic a **Auto Setup** (Configuració automàtica) per seleccionar el fitxer PostScript Printer Description (PPD). Quan se selecciona un fitxer PPD, el nom de la impressora seleccionada es mostra sota la icona de la impressora. Si el nom de la impressora no és correcte, feu clic a **Change** (Canvia) i seleccioneu el fitxer PPD correcte.
6. Un cop hagueu seleccionat la impressora USB i el fitxer PPD, feu clic a **Create** (Crea). Apareix un missatge d'avertència on se us suggereix que deseu els canvis a la impressora d'escriptori. Seleccioneu **Save** (Desa).
7. Seleccioneu **Save** (Desa) per continuar. Apareix la icona de la impressora USB a l'escriptori.

### **Selecció d'una impressora en un entorn de xarxa**

Si la impressora està connectada mitjançant una interfície Ethernet o una targeta de xarxa opcional:

#### *Usuaris del Mac OS X*

Per seleccionar la impressora, seguiu els passos que s'indiquen a continuació.

#### **Nota:**

- No es pot utilitzar FireWire per a la connexió de la impressora en el mode PostScript 3. Tot i que **EPSON FireWire** apareix a la llista emergent d'interfícies, no es pot fer servir amb el controlador d'impressora PostScript 3.*
- Si la impressora està connectada mitjançant USB, IP Printing o Bonjour (Rendezvous), haureu de definir manualment els paràmetres dels elements opcionals instal·lats. Si la impressora està connectada mitjançant AppleTalk, el programari de la impressora configura automàticament els paràmetres.*
- Assegureu-vos que especifiqueu ASCII com a format de dades a l'aplicació.*

1. Obriu la carpeta **Applications** (Aplicacions), obriu la carpeta **Utilities** (Utilitats) i feu doble clic a **Printer Setup Utility** (Utilitat de configuració de la impressora) (en el cas del Mac OS X 10.3 i 10.4) o a **Print Center** (Centre d'impressió) (en el cas del Mac OS X 10.2).  
Apareix la finestra Printer List (Llista d'impressores).
2. Feu clic a **Add** (Afegeix) a la finestra Printer List (Llista d'impressores).
3. Seleccioneu a la llista emergent el protocol o la interfície que utilitzeu.

**Nota per als usuaris d'AppleTalk:**

Assegureu-vos que seleccioneu **AppleTalk**. No seleccioneu **EPSON AppleTalk**, ja que no funciona amb el controlador d'impressora PostScript 3.

**Nota per als usuaris d'IP Printing:**

- Assegureu-vos que seleccioneu **IP Printing**. No seleccioneu **EPSON TCP/IP**, ja que no funciona amb el controlador d'impressora PostScript 3.
- Un cop hagueu seleccionat **IP Printing**, introduïu l'adreça IP per a la impressora i marqueu el quadre de verificació **Use default queue on server** (Utilitza la cua per defecte al servidor).

**Nota per als usuaris d'USB:**

Assegureu-vos que seleccioneu **USB**. No seleccioneu **EPSON USB**, ja que no funciona amb el controlador d'impressora PostScript 3.

4. Per seleccionar la impressora, seguiu les instruccions següents que siguin pertinents.

**AppleTalk**

Seleccioneu la impressora a la llista Name (Nom) i, després, seleccioneu **Auto Select** (Selecció automàtica) a la llista Printer Model (Model d'impressora).

**IP Printing**

Seleccioneu **Epson** a la llista Name (Nom) i, després, seleccioneu la impressora a la llista Printer Model (Model d'impressora).

**USB**

Seleccioneu la impressora a la llista Name (Nom) i, després, seleccioneu la impressora a la llista Printer Model (Model d'impressora).

**Nota per als usuaris del Mac OS X 10.3 i 10.4:**

Si el controlador ESC/Page no està instal·lat, el model d'impressora se selecciona automàticament a la llista Printer Model (Model d'impressora) quan se selecciona la impressora a la llista Name (Nom) mentre la impressora està encesa.

**Bonjour (Rendezvous)**

Seleccioneu la impressora. El nom de la impressora va seguit de **(PostScript)**, a la llista Name (Nom). El model d'impressora se selecciona automàticament a la llista Printer Model (Model d'impressora).

**Nota per als usuaris d'USB (amb el Mac OS X 10.2) o Bonjour (Rendezvous):**

*Si el model d'impressora no se selecciona automàticament a la llista Printer Model (Model d'impressora), haureu de tornar a instal·lar el controlador d'impressora PostScript. Consulteu "Instal·lació del controlador d'impressora PostScript" a la pàgina 167.*

5. Feu clic a **Add** (Afegeix).

**Nota per als usuaris d'IP Printing, USB o Bonjour (Rendezvous):**

*Seleccioneu la impressora a la llista Printer (Impressora) i, després, seleccioneu **Show Info** (Mostra informació) al menú Printers (Impressores). Apareix el quadre de diàleg Printer Info (Informació de la impressora). Seleccioneu **Installable Options** (Opcions instal·lables) a la llista emergent i feu els canvis que calgui.*

6. Confirmeu que el nom de la impressora s'afegeix a la llista Printer (Impressora). Tanqueu **Printer Setup Utility** (Utilitat de configuració de la impressora) (en el cas del Mac OS X 10.3 i 10.4) o **Print Center** (Centre d'impressió) (en el cas del Mac OS X 10.2).

*Usuaris del Mac OS 9*

Per seleccionar la impressora, seguiu els passos que s'indiquen a continuació.

1. Seleccioneu **Chooser** (Selector) al menú Apple.
2. Assegureu-vos que **AppleTalk** estigui activat.
3. Feu clic a la icona **AdobePS** i seleccioneu la xarxa que voleu utilitzar al quadre **AppleTalk Zone** (Zona AppleTalk). La impressora apareix al quadre Select a PostScript Printer (Selecció d'una impressora PostScript).

**Nota:**

*Si la impressora està connectada mitjançant una targeta de xarxa opcional, apareix per defecte una adreça MAC de sis dígitos després del nom de la impressora. Per obtenir informació detallada, consulteu el manual de la targeta de xarxa.*

4. Feu clic a la impressora. Apareix el botó **Create** (Crea).

**Nota:**

*Si l'ordinador està connectat a més d'una zona AppleTalk, seleccioneu a la llista **AppleTalk Zones** (Zones AppleTalk) la zona AppleTalk a la qual està connectada la impressora.*

5. Feu clic a **Create** (Crea).

## ***Accés al controlador d'impressora PostScript***

Per controlar la impressora i canviar-ne els paràmetres, feu servir el controlador d'impressora. El controlador d'impressora permet configurar fàcilment tots els paràmetres d'impressió, inclosos la font del paper, la mida del paper i l'orientació del paper.

### ***Usuaris del Mac OS X***

Per accedir al controlador d'impressora PostScript, registreu la impressora a **Printer Setup Utility** (Utilitat de configuració de la impressora) (en el cas del Mac OS X 10.3 i 10.4) o a **Print Center** (Centre d'impressió) (en el cas del Mac OS X 10.2), feu clic a **Print** (Imprimeix) al menú File (Fitxer) de qualsevol aplicació i, tot seguit, seleccioneu la impressora.

### ***Usuaris del Mac OS 9***

Per accedir al controlador d'impressora PostScript, seleccioneu **Chooser** (Selector) al menú Apple i feu clic a la icona **AdobePS**. Seleccioneu **Print** (Imprimeix) al menú File (Fitxer) de qualsevol aplicació.

## ***Modificació dels paràmetres de la impressora PostScript***

Podeu canviar els paràmetres de la impressora PostScript al controlador d'impressora PostScript. Disposeu d'una ajuda en forma de globus que us ajudarà a configurar els paràmetres del controlador d'impressora.

### ***Ús dels globus d'ajuda***

Per utilitzar els globus d'ajuda, seguiu els passos que s'indiquen a continuació.

1. Feu clic a **Help** (Ajuda) i seleccioneu **Show Balloons** (Mostra els globus).
2. Situeu el cursor damunt de l'element sobre el qual voleu obtenir ajuda. Apareix informació sobre l'element dins d'un globus flotant.

## Modificació dels paràmetres de configuració de la impressora

Podeu canviar o actualitzar els paràmetres de configuració de la impressora segons els elements opcionals que hagueu instal·lat.

### **Nota per als usuaris del Mac OS X:**

Si seleccioneu **Super (Extra)** com a resolució, les funcions següents no es podran utilitzar al controlador d'impressora.

Model de color:	RGB
Pantalla:	Autom. (Gradació), Autom. (Definició), Augmenta la definició, Augmenta la gradació
Mode de color RGB:	Intens, Foto
RItech:	Activat

### Usuaris del Mac OS X

Per canviar els paràmetres, seguïu els passos que s'indiquen a continuació.

1. Accediu al controlador d'impressora. Apareix la finestra Printer List (Llista d'impressores).
2. Seleccioneu la impressora a la llista.
3. Seleccioneu **Show Info** (Mostra informació) al menú Printers (Impressores). Apareix el quadre de diàleg Printer Info (Informació de la impressora).
4. Feu els canvis que calgui i tanqueu el quadre de diàleg.
5. Tanqueu **Printer Setup Utility** (Utilitat de configuració de la impressora) (en el cas del Mac OS X 10.3 i 10.4) o **Print Center** (Centre d'impressió) (en el cas del Mac OS X 10.2).

### Usuaris del Mac OS 9

Per canviar els paràmetres, seguïu els passos que s'indiquen a continuació.

1. Accediu al controlador d'impressora.
2. Feu clic al menú Printing (Impressió) i seleccioneu **Change Setup** (Canvia la configuració).
3. Canvieu els paràmetres mitjançant els menús emergents.

## Capítol 7

### Ús del controlador d'impressora PCL6/PCL5

#### Informació sobre el mode PCL

#### Requisits de maquinari

Per poder utilitzar el controlador d'impressora PCL6/PCL5, la impressora ha de complir els requisits de maquinari que s'indiquen a continuació.

Tot seguit s'indiquen els requisits de memòria per utilitzar el controlador d'impressora PCL6/PCL5. Instal·leu mòduls de memòria opcionals a la impressora si la quantitat de memòria que hi ha instal·lada no és suficient per a les necessitats d'impressió.

Memòria mínima	Memòria recomanada
128 MB* (per a treballs d'impressió senzills a 600 ppp)	256 MB* o més

\* Pot ser que no pugueu imprimir amb aquesta quantitat de memòria, segons les característiques del treball que esteu imprimint.

#### Requisits del sistema

Per poder utilitzar el controlador d'impressora PCL6/PCL5, l'ordinador ha de complir els requisits del sistema que s'indiquen a continuació.

Per utilitzar el controlador d'impressora PCL6/PCL5, l'ordinador ha d'executar el Microsoft Windows XP o ha de tenir instal·lat el 2000 Service Pack 3 o posterior.

#### Per al Windows XP o 2000

	Mínim	Recomanat
<b>Ordinador</b>	Sèrie PC d'IBM o IBM compatible amb un processador Pentium o superior	Sèrie PC d'IBM o IBM compatible amb un processador Pentium II o superior
<b>Disc dur</b>	De 10 a 25 MB lliures (per a la instal·lació del controlador)	
<b>Memòria</b>	128 MB (256 MB per al Server 2003)	256 MB
<b>Pantalla</b>	Super VGA que admeti 640 × 480	Super VGA que admeti 800 × 600 o més

**Per al Windows XP x64 o 2003 Server x64**

	<b>Mínim</b>	<b>Recomanat</b>
<b>Ordinador</b>	Sèrie PC d'IBM o IBM compatible amb un processador Intel EM64T o AMD/64	
<b>Disc dur</b>	De 10 a 25 MB lliures (per a la instal·lació del controlador)	
<b>Memòria</b>	256 MB	512 MB
<b>Pantalla</b>	Super VGA que admeti 640 × 480	Super VGA que admeti 800 × 600 o més

**Ús del controlador d'impressora PCL6/PCL5**

Per imprimir en el mode PCL heu d'instal·lar el controlador d'impressora. Consulteu el servei d'assistència al client de la vostra regió per adquirir el controlador d'impressora.

**Nota:**

*No es poden utilitzar alhora el controlador d'impressora PCL6/PCL5 i l'EPSON Status Monitor.*

## Capítol 8

### Ús del tauler de control

#### Ús dels menús del tauler de control

Podeu utilitzar el tauler de control de la impressora per accedir a diversos menús que permeten comprovar l'estat dels consumibles, imprimir fulls d'estat i configurar els paràmetres de la impressora. En aquesta secció es descriu com utilitzar els menús del tauler de control i quan és adequat configurar els paràmetres de la impressora mitjançant el tauler de control.


#### Quan cal configurar els paràmetres mitjançant el tauler de control

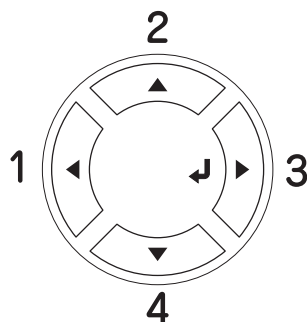
En general, es pot configurar la impressora des del controlador d'impressora i no és necessari utilitzar el tauler de control. De fet, els paràmetres del controlador d'impressora substitueixen els seleccionats al tauler de control. Per tant, només cal utilitzar els menús del tauler de control per configurar paràmetres que no es puguin configurar al programari o al controlador d'impressora, com ara els següents:

- Canvi dels modes d'emulació i selecció del mode IES (Intelligent Emulation Switching)
- Especificació d'un canal i configuració de la interfície
- Selecció de la mida de la memòria intermèdia utilitzada per rebre dades



#### Accés als menús del tauler de control


Per obtenir una descripció completa dels elements i els paràmetres disponibles als menús del tauler de control, consulteu "Menús del tauler de control" a la pàgina 177.

1. Premeu el botó  **Introdueix** per accedir als menús del tauler de control.





2. Utilitzeu els botons ▲ **A dalt** i ▼ **A baix** per desplaçar-vos pels menús.
3. Premeu el botó  **Introduceix** per veure els elements d'un menú. Segons el menú, la pantalla LCD mostrarà un element i el valor actual separats (▲YYYY=ZZZZ), o bé només l'element (▲YYYY).
4. Utilitzeu els botons ▲ **A dalt** i ▼ **A baix** per desplaçar-vos pels elements, o bé premeu el botó ◀ **Endarrere** per tornar al nivell anterior.
5. Premeu el botó  **Introduceix** per dur a terme l'operació indicada per un element, com ara imprimir un full d'estat o reinicialitzar la impressora, o bé per veure els paràmetres disponibles per a un element, com ara les mides de paper o els modes d'emulació.

Utilitzeu els botons ▲ **A dalt** i ▼ **A baix** per desplaçar-vos pels paràmetres disponibles i, aleshores, premeu el botó  **Introduceix** per seleccionar un paràmetre i tornar al nivell anterior. Premeu el botó ◀ **Endarrere** per tornar al nivell anterior sense canviar el paràmetre.

**Nota:**

*Cal apagar la impressora i tornar-la a engegar per activar alguns paràmetres. Per obtenir informació detallada, consulteu "Menús del tauler de control" a la pàgina 177.*

6. Premeu el botó ○ **Inicia/Atura** per sortir dels menús del tauler de control.

---

## Menús del tauler de control


Premeu els botons ▲ **A dalt** i ▼ **A baix** per desplaçar-vos pels menús. Els menús i els seus elements apareixen en l'ordre que s'indica a continuació.

**Nota:**

*Alguns menús i alguns elements només apareixen quan s'instal·la el dispositiu opcional corresponent o quan es configura un paràmetre adequat.*

## Menú Informació

Aquest menú permet comprovar el nivell de tòner i la vida útil restant dels consumibles. També podeu imprimir fulls d'estat i pàgines de mostra amb els paràmetres seleccionats de la impressora, els tipus de lletra disponibles i un resum breu de les característiques disponibles.

Premeu els botons ▼ **A baix** o ▲ **A dalt** per seleccionar un element. Premeu el botó  **Introduceix** per imprimir un full o una mostra de tipus de lletra.

Element	Valors (valor predeterminat en negreta)
Full d'estat	-
Full comprov. tòner	-
Llista reserva tre.* <sup>1</sup>	-
Llista sup. impres.* <sup>2</sup>	-
Full d'estat xarxa* <sup>3</sup>	-
Full d'estat aux.* <sup>4</sup>	-
Estat int. USB ext* <sup>5</sup>	-
Full d'estat PS3	-
Llista lletra PS3	-
Mostra tipus PCL	-
Mostra lletra ESCP2	-
Mostra lletra FX	-
Mostra lletra l239X	-
Cyan(C)/Magenta(M)/Yellow(Y)/Black(K) Toner (Tòner cian, magenta, groc i negre)	E*****F
Transfer (Unitat de transferència)	E*****F
Fuser (Fonedora)	E*****F
Total pàg.	De 0 a 99999999
Pàg. color	De 0 a 99999999
Pàgines B/N	De 0 a 99999999

\*<sup>1</sup> Disponible només quan s'emmagatzemen els treballs mitjançant la característica Treball d'impressió ràpida.

\*<sup>2</sup> Disponible només quan existeixen dades de Superposició d'imprès.

\*<sup>3</sup> Disponible només quan se selecciona el valor Activat a l'opció Interf. xarxa del menú Xarxa.

\*<sup>4</sup> Disponible només quan hi ha instal·lada una targeta d'interfície opcional de tipus B i s'ha encès la impressora quan s'ha seleccionat el valor Activat per al paràmetre Interf. aux..

\*<sup>5</sup> Disponible només quan la impressora està connectada a un dispositiu USB compatible amb D4 i s'ha encès quan s'ha seleccionat el valor Activat per al paràmetre Interfície USB.

### Full d'estat, Full d'estat auxiliar

Imprimeixen un full amb els paràmetres seleccionats de la impressora i els elements opcionals instal·lats. Aquests fulls poden ser útils per confirmar si els elements opcionals s'han instal·lat correctament.

**Full comprov. tòner**

Imprimeix un full amb els patrons d'impressió mitjançant els cartutxos de tractament d'imatges instal·lats.

**Llista reserva tre.**

Imprimeix una llista dels treballs d'impressió reservats emmagatzemats a la memòria de la impressora.

**Llista sup. impres.**

Imprimeix una llista de les superposicions d'impresos emmagatzemades a la memòria USB.

**Network Status Sheet (Full d'estat de la xarxa)**

Imprimeix un full amb l'estat de funcionament de la xarxa.

**Estat int. USB ext**

Imprimeix un full amb l'estat de funcionament de la interfície USB.

**Full d'estat PS3**

Imprimeix un full amb informació sobre el mode PS3 com ara la versió PS3.

**Llista lletra PS3, Mostra tipus PCL, Mostra lletra ESCP2, Mostra lletra FX i Mostra lletra I239X**

Imprimeix una mostra dels tipus de lletra disponibles per al mode d'emulació de la impressora seleccionat.

**Cyan(C) Toner/Magenta(M) Toner/Yellow(Y) Toner/Black(K) Toner/Transfer/Fuser (Tòner/transferència/fonedora CMYK)**

Mostra la quantitat de tòner que queda als cartutxos de tractament d'imatges com es mostra a continuació:

E*****F	(De 100 a 83%)
E***** F	(De 83 a 66%)
E**** F	(De 66 a 50%)
E*** F	(De 50 a 33%)
E** F	(De 33 a 16%)
E* F	(De 16 a 0%)
E F	(0%)

**Total pàg.**

Mostra el nombre total de pàgines impreses per la impressora.

**Pàg. color**

Mostra el nombre total de pàgines impreses en color per la impressora.

**Pàgines B/N**

Mostra el nombre total de pàgines impreses en blanc i negre per la impressora.

**Menú Impr. Índex**

Aquest menú permet imprimir l'índex dels fitxers emmagatzemats en una memòria USB. Aquest menú només apareix quan la memòria USB està connectada a la interfície del sistema principal USB i hi ha com a mínim un fitxer amb una de les extensions següents: EPN, PS, PDF, JPG o TIF.

Element	Valors (valor predeterminat en negreta)
Inici impressió	-
Mida de pàgina	<b>A4</b> <sup>*1</sup> , <b>LT</b> <sup>*1</sup> , LGL
Impressió a doble cara <sup>*2 *3</sup>	<b>Una cara</b> , 2cara llarg, 2cara curt

\*1 El paràmetre predeterminat varia segons el país de compra.

\*2 La configuració definida es reinicialitza quan s'extreu la memòria USB o quan s'apaga la impressora.

\*3 Només està disponible per als models amb unitat d'impressió a doble cara.

**Inici impressió**

Imprimeix un índex dels fitxers.

**Mida de pàgina**

Especifica la mida del paper per imprimir l'índex.

**Impressió a doble cara**

Especifica els paràmetres d'impressió a doble cara per imprimir l'índex. Quan se selecciona 2cara llarg, la impressió a doble cara es fa amb enquadernació a la vora llarga. Quan se selecciona 2cara curt, la impressió a doble cara es fa amb l'enquadernació a la vora curta.

## Menú Impr. document

Aquest menú permet imprimir els fitxers de documents emmagatzemats en una memòria USB. Aquest menú només apareix quan la memòria USB està connectada a la interfície del sistema principal USB i hi ha com a mínim un fitxer amb una de les extensions següents: EPN, PS o PDF.

### Nota:

Si un fitxer PDF està blocat amb contrasenya, la pantalla de la contrasenya apareixerà al tauler de control. Introduïu la contrasenya per imprimir el fitxer.

Per introduir la contrasenya, premeu el botó **▼ A baix** o **▲ A dalt** per seleccionar el caràcter i premeu el botó **↵ Introdueix** per determinar el caràcter. Un cop s'hagin determinat tots els caràcters, seleccioneu **↵** i premeu el botó **↵ Introdueix**.

Element	Valors (valor predeterminat en negreta)
Selec. arxiu	-
Inici impressió	-
Còpies <sup>*1</sup>	<b>1</b> a 999
Mida de pàgina <sup>*1 *2</sup>	<b>Autom.</b> , A4, A5, B5, LT, HLT, LGL, GLT, GLG, EXE, DL, C5, IB5
Impressió a doble cara <sup>*1 *3 *4</sup>	<b>Una cara</b> , 2cara llarg, 2cara curt

\*1 La configuració definida es reinicialitza quan s'extreu la memòria USB o quan s'apaga la impressora.

\*2 Només està disponible quan se selecciona un fitxer PDF.

\*3 Només està disponible per als models amb unitat d'impressió a doble cara.

\*4 Només està disponible per a fitxers PDF i EPN.

### Selec. arxiu

Selecciona un fitxer per imprimir.

### Inici impressió

Imprimeix el fitxer seleccionat.

### Còpies

Indica el nombre de còpies que s'imprimiran, d'1 a 999.

### Mida de pàgina

Especifica la mida del paper per imprimir el document. Si se selecciona **Autom.**, la mida del paper queda determinada per la mida de la primera pàgina que s'imprimeix.

### Impressió a doble cara

Especifica el paràmetre d'impressió a doble cara per imprimir el document. Quan se selecciona **2cara llarg**, la impressió a doble cara es fa amb enquadernació a la vora llarga. Quan se selecciona **2cara curt**, la impressió a doble cara es fa amb l'enquadernació a la vora curta.

## Menú Impr. imatge

Aquest menú permet imprimir els fitxers d'imatge emmagatzemats en una memòria USB. Aquest menú només apareix quan la memòria USB està connectada a la interfície del sistema principal USB i hi ha com a mínim un fitxer amb l'extensió JPG o TIF.

Element	Valors (valor predeterminat en negreta)
Selec. arxiu	-
Inici impressió	-
Còpies <sup>*1</sup>	<b>1</b> a 999
Mida de pàgina <sup>*1</sup>	<b>A4</b> <sup>*2</sup> , <b>L1</b> <sup>*2</sup> , LGL
Conf. distr. <sup>*1</sup>	<b>Cap</b> , 2 en 1, 4 en 1, 8 en 1
Impressió a doble cara <sup>*1 *3</sup>	<b>Una cara</b> , 2cara llarg, 2cara curt
Imp. nom arxiu <sup>*1</sup>	<b>Sí</b> , No

<sup>\*1</sup> La configuració definida es reinicialitza quan s'extreu la memòria USB o quan s'apaga la impressora.

<sup>\*2</sup> El paràmetre predeterminat varia segons el país de compra.

<sup>\*3</sup> Només està disponible per als models amb unitat d'impressió a doble cara.

### Selec. arxiu

Selecciona fitxers per imprimir.

### Inici impressió

Imprimeix els fitxers seleccionats.

### Còpies

Indica el nombre de còpies que s'imprimiran, d'1 a 999.

### Mida de pàgina

Especifica la mida del paper per imprimir la imatge.

### Conf. distr.

Especifica el format d'impressió. Aquest paràmetre permet imprimir diverses pàgines en una sola pàgina.

### Impressió a doble cara

Especifica el paràmetre d'impressió a doble cara per imprimir el document. Quan se selecciona 2cara llarg, la impressió a doble cara es fa amb enquadernació a la vora llarga. Quan se selecciona 2cara curt, la impressió a doble cara es fa amb l'enquadernació a la vora curta.

**Imp. nom arxiu**

Selecciona si s'imprimeixen o no els noms dels fitxers.

**Menú Safata**

Aquest menú permet especificar la mida i el tipus de paper carregat a la safata MP. L'accés a aquest menú també permet comprovar la mida del paper que hi ha carregat als calaixos de paper inferiors.

Els paràmetres de tipus de paper d'aquest menú també es poden configurar al controlador d'impressora. Els paràmetres del controlador d'impressora substitueixen aquests paràmetres, per la qual cosa es recomana utilitzar el controlador d'impressora quan sigui possible.

Element	Valors (valor predeterminat en negreta)
Mi safata MP	<b>A4</b> <sup>*1</sup> , A5, B5, <b>LT</b> <sup>*1</sup> , HLT, LGL, GLT, GLG, EXE, DL, C5, IB5
Cassette 1 Size/Cassette 2 Size (Mida calaix 1/Mida calaix 2) <sup>*2</sup>	A4, A5, B5, LT, LGL, GLG i EXE
Tipus d'MP	<b>Simple</b> , Semigruixut, Preimprès, Capçalera, Reciclat, Color, Transparència i Etiquetes
Cassette 1 Type/Cassette 2 Type (Tipus calaix 1/Tipus calaix 2) <sup>*2</sup>	<b>Simple</b> , Semigruixut, Preimprès, Capçalera, Reciclat, Color

\*1 El paràmetre predeterminat varia segons el país de compra.

\*2 Disponible només quan s'ha instal·lat el calaix de paper opcional.

**Mi safata MP**

Permet seleccionar la mida del paper.

**Cassette 1 Size/Cassette 2 Size (Mida calaix 1/Mida calaix 2)**

Mostra la mida del paper carregat als calaixos de paper estàndard i opcional.

**Tipus d'MP**

Permet seleccionar el tipus de paper carregat a la safata MP.

**Cassette 1 Type/Cassette 2 Type (Tipus calaix 1/Tipus calaix 2)**

Permet seleccionar el tipus de paper carregat als calaixos de paper inferiors estàndard i opcional.

## Menú Emulació

Utilitzeu aquest menú per seleccionar el mode d'emulació de la impressora. Es poden especificar diferents emulacions per a cada interfície, és a dir, per a cada ordinador connectat a la impressora. Com que cada mode d'emulació té les seves opcions específiques, configureu els paràmetres al menú ESCP2, FX o I239X segons calgui. Els paràmetres disponibles són els mateixos per a totes les interfícies.

Element	Valors (valor predeterminat en negreta)
USB	<b>Autom.</b> , ESCP2, FX, I239X, PS3, PCL
Xarxa	<b>Autom.</b> , ESCP2, FX, I239X, PS3, PCL
AUX*	<b>Autom.</b> , ESCP2, FX, I239X, PS3, PCL

\* Disponible només quan hi ha instal·lada una targeta d'interfície opcional de tipus B.

## Menú Impressió

Aquest menú permet configurar paràmetres estàndard de la impressora, com ara Mida de pàgina i Orientació, quan s'imprimeix des d'una aplicació o un sistema operatiu no compatible amb el controlador d'impressora. Utilitzeu el controlador d'impressora sempre que pugueu per definir aquests paràmetres, perquè els paràmetres configurats a l'ordinador sempre els substitueixen.

Element	Valors (valor predeterminat en negreta)
Mida de pàgina	<b>A4</b> *1, A5, B5, <b>LT</b> *1, HLT, LGL, GLT, GLG, EXE, DL, C5, IB5, CTM*2
Ample A4*3	<b>Desactivat</b> i Activat
Orientació	<b>Vertical</b> i Horitzontal
Resolució	300, <b>600</b> , 1200
RITech	<b>Activat</b> i Desactivat
Estalviador de tòner	<b>Desactivat</b> i Activat
Valor òptim imatge*4	<b>Autom.</b> , Desactivat i Activat
Òfset sup.	-99,0 ... <b>0,0</b> ... 99,0 mm en increments de 0,5
Òfset esq.	-99,0 ... <b>0,0</b> ... 99,0 mm en increments de 0,5
Òfst sup B	-99,0 ... <b>0,0</b> ... 99,0 mm en increments de 0,5
Òfst esq B	-99,0 ... <b>0,0</b> ... 99,0 mm en increments de 0,5

\*1 El paràmetre predeterminat varia segons el país de compra.

\*2 El paper de mida personalitzada és de 76,2 × 98,4 mm com a mínim i de 220 × 355,6 mm com a màxim, però EPSON recomana imprimir en un paper d'una amplada màxima de 215,9 mm.

\*3 No està disponible en el mode PS3.

\*4 No està disponible en el mode PS3 ni PCL.



## Mida de pàgina

Especifica la mida del paper.

## Ample A4

Si seleccioneu **Activat**, es redueixen els marges esquerre i dret de 4 mm a 3,4 mm.

## Orientació

Especifica si s'imprimeix la pàgina en orientació vertical o apaïxada.

## Resolució

Especifica la resolució de la impressió.

## RITech

L'activació de RITech permet aconseguir línies, textos i gràfics més ben definits.

## Estalviador de tòner

Quan se selecciona aquest paràmetre, la impressora estalvia tòner substituint l'interior negre dels caràcters per un to gris. Les vores dreta i inferior dels caràcters s'imprimiran amb un contorn negre.

## Valor òptim imatge

Quan s'activa aquest mode, es redueix la qualitat dels gràfics. Es redueix la quantitat de dades dels gràfics quan s'assoleix el límit de la memòria, la qual cosa permet imprimir documents complexos.

## Òfset sup.

Fa ajustaments detallats a la posició d'impressió vertical de la pàgina.

**Atenció:**

*Assegureu-vos que la imatge impresa no sobrepassa els límits del paper. En cas contrari, pot ser que es malmeti la impressora.*

## Òfset esq.

Fa ajustaments detallats a la posició d'impressió horitzontal de la pàgina. És útil per als ajustaments detallats.

**Atenció:**

*Assegureu-vos que la imatge impresa no sobrepassa els límits del paper. En cas contrari, pot ser que es malmeti la impressora.*

## Òfst sup B

Ajusta la posició d'impressió vertical a la part posterior del paper quan s'imprimeix a doble cara. Utilitzeu aquesta opció si la qualitat de la impressió a la part posterior no és la que esperàveu.

## Òfst esq B

Ajusta la posició d'impressió apaïxada a la part posterior del paper quan s'imprimeix a doble cara. Utilitzeu aquesta opció si la qualitat de la impressió a la part posterior no és la que esperàveu.

## Menú Instal·lació

Aquest menú permet configurar diversos paràmetres bàsics relacionats amb la font del paper, el mode d'alimentació i la gestió d'errors. També podeu utilitzar aquest menú per seleccionar l'idioma que es mostra a la pantalla LCD.

Element	Valors (valor predeterminat en negreta)
Language (Idioma)	<b>English</b> , Français, Deutsch, Italiano, ESPAÑOL, SVENSKA, Dansk, Nederlands, SUOMI, Português, Norsk, CATALÀ, РУССКИЙ, 中文, 繁體中文, 한국어
Temp a repòs	5, 15, <b>30</b> , 60 i 120 minuts
Temps d'espera	De 0,5 a <b>60</b> i 300 en increments d'1
Font de paper	<b>Autom.</b> , MP, Calaix 1, Calaix 2 <sup>*1</sup>
Mode MP	<b>Normal</b> i Darrer
Alimentació manual	<b>Desactivat</b> , 1a pàgina i Cada pàgina
Còpies	<b>1</b> a 999
Impressió a doble cara <sup>*2 *3</sup>	<b>Desactivat</b> i Activat
Enquad. <sup>*2 *3</sup>	<b>Marge llarg</b> i Marge curt
Pàg. inici <sup>*2 *3</sup>	<b>Davant</b> i Darrere
Tipus paper	<b>Normal</b> , Semigruixut, Gruixut, Extragruix, Transparència, Revestit
Cara pàgina	<b>Davant</b> i Darrere
Omet pàgina en blanc <sup>*4</sup>	<b>Desactivat</b> i Activat
Expul auto pàg <sup>*5</sup>	<b>Desactivat</b> i Activat
Ignora mida	<b>Desactivat</b> i Activat
Continua auto	<b>Desactivat</b> i Activat
Prof. pàg. <sup>*4</sup>	<b>Autom.</b> i Activat

Convert to B/W (Converteix-ho en B/N)* <sup>6</sup>	<b>Activat</b> i Desactivat
Contrast LCD	De 0 a <b>7</b> i a 15
Disc RAM* <sup>7</sup>	<b>Desactivat</b> , Normal, Màxim

\*<sup>1</sup> Disponible només quan s'ha instal·lat el calaix de paper opcional.

\*<sup>2</sup> Només està disponible per als models amb unitat d'impressió a doble cara.

\*<sup>3</sup> Disponible només quan es fa servir paper de mida A4, A5, B5, LT, LGL, EXE o GLG.

\*<sup>4</sup> Disponible només per als modes ESC/Page, ESC/P2, FX i I239X.

\*<sup>5</sup> No està disponible per als models amb unitat d'impressió a doble cara.

\*<sup>6</sup> Un cop s'hagi canviat aquest paràmetre, la impressora arrencarà de nou automàticament i el nou paràmetre tindrà efecte.

\*<sup>7</sup> Un cop canviat aquest element, el valor tindrà efecte després d'una arrencada en calent o quan es torni a engegar la impressora.

## Language (Idioma)

Especifica l'idioma de la pantalla LCD i per a la impressió dels fulls d'estat.

## Temp a repòs

Especifica el temps que passarà fins que la impressora activi el mode de repòs si no es fa cap acció amb els botons.

## Temps d'espera

Especifica, en segons, el temps que s'espera abans de canviar automàticament d'interfície. El valor del temps d'espera comença en el moment en què es deixen de rebre dades d'una interfície i s'acaba quan es canvia d'interfície. Si la impressora té un treball d'impressió pendent quan es canvia d'interfície, s'imprimirà igualment.

## Font de paper

Especifica si la impressora agafa el paper de la safata MP o del calaix de paper opcional.

Si seleccioneu **Autom.**, l'agafarà de la font en què el paper coincideixi amb el valor especificat a Mida paper.

Si s'ha seleccionat una mida de sobre (DL, C5, IB5) al paràmetre Mida de pàgina, la impressora sempre agafarà el paper de la safata MP. Si seleccioneu **Gruiçut**, **Extraeruiçut** o **Transparència** com a valor del paràmetre Tipus paper, la impressora sempre agafarà el paper de la safata MP.

## Mode MP

Aquest paràmetre determina si la safata MP té la prioritat màxima o mínima quan se selecciona **Autom.** al paràmetre Font de paper al controlador d'impressora. Si seleccioneu **Normal** a Mode MP, la safata MP tindrà la prioritat màxima com a font del paper. Si seleccioneu **Darrer**, la safata MP tindrà la prioritat mínima.

### **Alimentació manual**

Permet seleccionar el mode d'alimentació manual per a la safata MP.

### **Còpies**

Indica el nombre de còpies que s'imprimiran, d'1 a 999.

### **Impressió a doble cara**

Activa o desactiva la impressió a doble cara. Aquesta opció permet imprimir per les dues cares.

### **Enquad.**

Especifica l'orientació d'enquadernació de la impressió.

### **Pàg. inici**

Especifica si la impressió comença a la cara del davant o del darrere de la pàgina.

### **Tipus paper**

Especifica el tipus de paper que s'utilitzarà per a la impressió. La impressora ajusta la velocitat de la impressió segons aquest paràmetre. La velocitat d'impressió es redueix quan se selecciona **Gruixut**, **Extra gruixut** o **Transparència**.

### **Cara pàgina**

Seleccioneu **Davant** quan imprimiu a la cara del davant d'un full de paper simple (**Simple**), semigruixut (**Semigruixut**) o gruixut (**Gruixut**).

Seleccioneu **Darrere** quan imprimiu a la cara del darrere d'un full de paper simple (**Simple**), semigruixut (**Semigruixut (revers)**) o gruixut (**Gruixut (revers)**).

### **Omet pàgina en blanc**

Permet ometre les pàgines en blanc durant la impressió. Aquest paràmetre està disponible quan s'imprimeix en el mode ESC/Page, ESCP2, FX o I239X.

### **Expul auto pàg**

Especifica si s'ha d'expulsar o no el paper en assolir el límit especificat al paràmetre Temps d'espera. El valor predeterminat és **Desactivat**, que significa que no s'expulsa.

## Ignora mida

Si voleu ignorar un error de mida de paper, seleccioneu **Activat**. Si activeu aquesta opció, la impressora continuarà imprimint encara que la mida de la imatge sobrepassi l'àrea imprimible de la mida de paper especificada. Pot ser que apareguin taques perquè el tòner no es transferirà correctament al paper. Si desactiveu aquesta opció, la impressora aturarà la impressió quan detecti un error de mida de paper.

## Continua auto

Si seleccioneu aquest paràmetre, la impressora continuarà la impressió automàticament després d'un temps determinat quan es produeixi un dels errors següents: Posició p., Sobrecàrr. impressió o Sobreeixim. memòria. Si aquesta opció està desactivada, cal prémer el botó **○ Inicia/Atura** per continuar imprimint.

## Prot. pàg.

Assigna més memòria a la impressora per imprimir dades, en lloc de rebre'n. Pot ser que calgui activar aquest paràmetre si imprimiu una pàgina molt complexa. Si apareix el missatge d'error **Sobrecàrr. impressió** a la pantalla LCD, activeu aquest paràmetre i torneu a imprimir les dades. Aquesta opció redueix la quantitat de memòria reservada per al processament de dades, de manera que pot ser que l'ordinador trigui més a enviar el treball d'impressió, però podreu imprimir treballs complexos. Prot. pàg. sol funcionar millor quan se selecciona **Autom.** Caldrà augmentar la memòria de la impressora si es continuen produint errors de memòria.

### **Nota:**

*En canviar el paràmetre Prot. pàg. es torna a configurar la memòria de la impressora, la qual cosa fa que se suprimeixin els tipus de lletra baixats.*

## Convert to B/W (Converteix-ho en B/N)

Si definiu el valor en **Activat** i hi ha algun cartutx de tractament d'imatges en color que ha arribat al final de la seva vida útil quan la impressora rep un treball, podeu imprimir les dades en color amb el cartutx de tractament d'imatges negre prement el botó **○ Inicia/Atura**.

## Contrast LCD

Ajusta el contrast de la pantalla LCD. Utilitzeu els botons **▲ A dalt** i **▼ A baix** per seleccionar el contrast entre **0** (el contrast més baix) i **15** (el contrast més alt).

## Disc RAM

Especifica la mida del disc RAM que està disponible per a la funció reserva de treballs. Si seleccioneu **Màxim**, tota la capacitat del disc RAM addicional es pot fer servir per a l'emmagatzematge. Si seleccioneu **Normal**, el 50 per cent de la capacitat del disc RAM addicional es pot fer servir per a l'emmagatzematge. Si seleccioneu **Màxim** o **Normal** però el disc RAM opcional no està instal·lat, 16 MB de la capacitat del disc RAM es fan servir per a l'emmagatzematge. Si seleccioneu **Desactivat**, el disc RAM no es pot fer servir per reservar treballs.

## Menú Registre color

Aquest menú permet configurar paràmetres de registre de color.

Element	Valors (valor predeterminat en negreta)
AdjustColorRegist (Ajusta registre de color)	-

### AdjustColorRegist (Ajusta registre de color)

Ajusta automàticament la posició de registre de cada color respecte al negre.

## Menú Reinicialitza

Aquest menú permet cancel·lar la impressió i reinicialitzar els paràmetres de la impressora.

### Esborra advertència

Esborra els missatges d'advertència d'errors, excepte els relacionats amb consumibles o peces de recanvi obligatori.

### Esborra totes adv.

Esborra tots els missatges d'advertència que apareixen a la pantalla LCD.

### Reinicialitza

Atura la impressió i esborra el treball d'impressió rebut de la interfície activa. Podeu reinicialitzar la impressora quan hi hagi un problema amb el treball d'impressió i la impressora no pugui imprimir correctament.

### Reinicialitza tot

Atura la impressió, esborra la memòria de la impressora i restaura els valors predeterminats dels paràmetres de la impressora. S'esborren els treballs d'impressió rebuts de totes les interfícies.

#### **Nota:**

*Si seleccioneu Reinicialitza tot, s'esborraran tots els treballs d'impressió rebuts de totes les interfícies. Assegureu-vos que no interrompeu un treball d'un altre usuari.*

### Inicial. SelecType

Restaura els valors predeterminats dels paràmetres del menú del tauler de control.

## Menú Treball d'impressió ràpida

Aquest menú permet imprimir o eliminar treballs d'impressió emmagatzemats a la memòria de la impressora mitjançant la característica Treball d'impressió ràpida, que inclou les opcions Reimprimeix treball i Verifica treball de la funció Reserva de treballs del controlador d'impressora. Per veure instruccions sobre com utilitzar aquest menú, consulteu "Ús del menú Treball d'impressió ràpida" a la pàgina 217.

## Menú Treball confidencial

Aquest menú permet imprimir o eliminar treballs d'impressió emmagatzemats a la memòria de la impressora mitjançant la característica Treball confidencial de la funció Reserva de treballs del controlador d'impressora. Cal introduir la contrasenya correcta per accedir a aquesta informació. Per veure instruccions sobre com utilitzar aquest menú, consulteu "Ús del menú Treball confidencial" a la pàgina 217.

## Menú USB

Aquests paràmetres controlen la comunicació entre la impressora i l'ordinador quan s'utilitza la interfície USB.

Element	Valors (valor predeterminat en negreta)
Interfície USB <sup>*1</sup>	<b>Activat</b> i Desactivat
Velocitat USB <sup>*1*2</sup>	<b>HS</b> i FS
Obt. adr. IP <sup>*2*3</sup>	Taul, Autom. i PING
IP <sup>*3*4*5</sup>	De 0.0.0.0 a 255.255.255.255
SM <sup>*3</sup>	De 0.0.0.0 a 255.255.255.255
GW <sup>*3</sup>	De 0.0.0.0 a 255.255.255.255
NetWare <sup>*3</sup>	Activat i Desactivat
AppleTalk <sup>*3</sup>	Activat i Desactivat
MS Network <sup>*3</sup>	Activat i Desactivat
Bonjour <sup>*3</sup>	Activat i Desactivat
USB Ext I/F Init (Inic. int. USB ext.) <sup>*2*3</sup>	-
Mida mem int <sup>*1*2</sup>	<b>Normal</b> , Màxim i Mínim

<sup>\*1</sup> Un cop canviat aquest element, el valor tindrà efecte després d'una arrencada en calent o quan es torni a engegar la impressora. Tot i que es reflecteix a Full d'estat i a EJM read-back (Lectura inversa EJM), el canvi només té efecte després d'una arrencada en calent o quan es torna a engegar la impressora.

<sup>\*2</sup> Disponible només quan Interfície USB té el valor Activat.

\*3 Disponible només quan es connecta un dispositiu USB extern compatible amb D4. El contingut dels paràmetres depèn de la configuració del dispositiu USB extern.

\*4 Si el paràmetre Obt. adr. IP té el valor Autom., aquest paràmetre no es pot canviar.

\*5 Si es canvia el valor del paràmetre Obt. adr. IP de Taul o PING a Autom., es desen els valors dels paràmetres del tauler. Quan es canvia d'Autom. a Taul o PING, es mostren els valors de paràmetres desats. El valor serà 192.168.192.168 si no se seleccionen els paràmetres al tauler.

## Interfície USB

Permet activar o desactivar la interfície USB.

## Velocitat USB

Permet seleccionar el mode de funcionament de la interfície USB. Es recomana seleccionar el mode HS. Seleccioneu el mode FS si HS no funciona al vostre ordinador.

## Mida mem int

Determina la quantitat de memòria que s'utilitzarà per rebre i imprimir dades. Si seleccioneu Màxim, s'assignarà més memòria per rebre dades. Si seleccioneu Mínim, s'assignarà més memòria per imprimir dades.

### Nota:

- ❑ *Per activar els paràmetres de Mida mem int, cal apagar la impressora durant més de cinc segons i després tornar-la a engegar. També podeu dur a terme una operació Reinicialitza tot, com s'explica a "Menú Reinicialitza" a la pàgina 190.*
- ❑ *Quan es reinicialitza la impressora, s'esborren tots els treballs d'impressió. Assegureu-vos que l'indicador lluminós **Preparada** no parpelleja quan reinicialitzeu la impressora.*

## Menú Xarxa

Consulteu la *Guia de la xarxa* per veure els paràmetres corresponents.

## Menú AUX

Consulteu la *Guia de la xarxa* per veure els paràmetres corresponents.



## Menú Host USB

Aquest menú permet utilitzar la funció d'impressió del sistema principal USB. Per obtenir instruccions sobre com utilitzar la funció, consulteu "Impressió directa des d'una memòria USB" a la pàgina 220.

Element	Valors (valor predeterminat en negreta)
Host USB <sup>*1</sup>	<b>Activat</b> i Desactivat
Device Detection (Detecció de dispositiu) <sup>*2</sup>	<b>Manual</b> , Autom.

\*1 Un cop canviat aquest element, el valor tindrà efecte després d'una arrencada en calent o quan es torni a engegar la impressora. Tot i que es reflecteix a Full d'estat i a EJM read-back (Lectura inversa EJM), el canvi només té efecte després d'una arrencada en calent o quan es torna a engegar la impressora.

\*2 Disponible només quan Host USB té el valor Activat.

### Host USB

Permet imprimir directament des d'una memòria USB a través d'una interfície de sistema principal USB.

### Device Detection (Detecció de dispositiu)

Especifica si s'ha de detectar o no el dispositiu cada vegada que s'insereix a la interfície de sistema principal USB. Si seleccioneu Autom., el dispositiu es detectarà cada vegada tan bon punt s'hagi inserit. Si seleccioneu Manual, pot ser que el dispositiu no es detecti si la impressora està en mode de repòs.

## Menú PCL

Aquests paràmetres estan disponibles en el mode PCL

Element	Valors (valor predeterminat en negreta)
Font lletra	<b>Resid.</b> , Baixa <sup>*1</sup> i ROM A <sup>*2</sup>
Núm. lletra	0... 65535 (segons els paràmetres seleccionats)
Espaiat <sup>*3</sup>	0,44 ... <b>10,00</b> ... 99,99 cpp en increments de 0,01 cpp
Alçada <sup>*3</sup>	4,00 ... <b>12,00</b> ... 999,75 pt en increments de 0,25 pt

JocSim	<b>IBM-US</b> , Roman-8, Roman-9, ECM94-1, 8859-2 ISO, 8859-9 ISO, 8859-10ISO, 8859-15ISO, PcBlt775, IBM-DN, PcMultiling, PcE.Europe, PcTk437, PcEur858, Pc1004, WiAnsi, WiE.Europe, WiTurkish, WiBALT, DeskTop, PsText, VeInternati, VeUS, MsPublishin, Math-8, PsMath, VeMath, PiFont, Legal, UK, ANSI ASCII, Swedis2, Italian, Spanish, German, Norweg1, French2, Windows, McText, Hebrew7, 8859-8 ISO, Hebrew8, Arabic8, OCR A, OCR B Pc866Cyr, Pc866Ukr, WinCyr, ISOCyr, Pc8Grk, Pc851Grk, WinGrk, ISOGrk, Greek8, Pc862Heb, Pc864Ara, HPWARA
Imprès	5 ... <b>60/64</b> <sup>*4</sup> ... 128 línies
CR Function (Funció de retorn de carro)	<b>CR</b> i CR+LF
LF Function (Funció d'avançament de línia)	<b>LF</b> i CR+LF
Assign. safata	<b>4K</b> , 5S i 4

\*1 Disponible només quan les fonts baixades estan disponibles.

\*2 Disponible només quan s'ha instal·lat el mòdul ROM de tipus de lletra opcional.

\*3 Segons el tipus de lletra seleccionat.

\*4 Depèn de si s'ha seleccionat el paper Letter (60) o A4 (64).

## Font lletra

Estableix la font del tipus de lletra predeterminat.

## Núm. lletra

Estableix el número de tipus de lletra de la font de tipus de lletra predeterminat. El número disponible depèn dels paràmetres que s'han seleccionat.

## Espaiat

Especifica l'espaiat predeterminat del tipus de lletra si és escalable i d'espaiat fix. Podeu seleccionar un valor entre 0,44 i 99,99 cpp, en increments de 0,01 cpp. Pot ser que aquest element no aparegui, segons els valors de Font lletra o Núm. lletra.

## Alçada

Especifica l'alçada predeterminada del tipus de lletra si és escalable i proporcional. Podeu seleccionar un valor entre 4,00 i 999,75 punts, en increments de 0,25 punts. Pot ser que aquest element no aparegui, segons els valors de Font lletra o Núm. lletra.

## JocSim

Selecciona el joc de símbols predeterminat. Si el tipus de lletra seleccionat a Font lletra i Núm. lletra no està disponible al nou paràmetre JocSim, ambdós paràmetres se substituiran automàticament pel valor predeterminat, IBM-US.

## Imprès

Selecciona el nombre de línies per a la mida del paper i l'orientació seleccionats. També provoca un canvi de l'interlineat (VMI), i el nou valor de VMI s'emmagatzema a la impressora. Això significa que els canvis posteriors dels paràmetres Mida de pàgina o Orientació poden provocar canvis al valor Imprès, que es basa en el valor de VMI emmagatzemat.

## CR Function (Funció de retorn de carro) i LF Function (Funció d'avançament de línia)

Aquestes funcions s'inclouen per a usuaris de sistemes operatius específics, com ara l'UNIX.

## Assign. safata

Canvia l'assignació de l'ordre de selecció de la font del paper. Si se selecciona 4, es configuren les ordres com a compatibles amb l'HP LaserJet 4. Si se selecciona 4K, es configuren com a compatibles amb l'HP LaserJet 4000, 5000 i 8000. Si se selecciona 5S, es configuren com a compatibles amb l'HP LaserJet 5S.

## Menú PS3

Aquest menú permet configurar paràmetres que afecten la impressora quan està en el mode PS3.

Element	Valors (valor predeterminat en negreta)
Full errors	<b>Desactivat</b> i Activat
Coloració	<b>Color</b> i Monocrom
Prot. imat.	<b>Desactivat</b> i Activat
Binari*	<b>Desactivat</b> i Activat
Detec. text	<b>Desactivat</b> i Activat
PDF Page Size (Mida pàgina PDF)	<b>Autom.</b> , A4, A5, B5, LT, HLT, LGL, GLT, GLG, EXE, DL, C5, IB5

\* Només està disponible quan està connectat a través de la interfície de xarxa.

### Full errors

Quan seleccioneu **Activat**, la impressora imprimeix un full d'errors si es produeix un error en el mode PS3 o si el fitxer PDF que intentàveu imprimir no és d'una versió compatible.

### Coloració

Permet seleccionar el mode d'impressió en color o el mode d'impressió en blanc i negre.

### Prot. imat.

La impressora utilitza la compressió amb pèrdua quan se selecciona **Desactivat**.

La impressora no utilitza la compressió amb pèrdua quan se selecciona **Activat**.

La compressió amb pèrdua és una tècnica de compressió en què es perd certa quantitat de dades.

### Binari

Especifica el format de dades. Seleccioneu **Activat** per a les dades binàries i **Desactivat** per a les dades ASCII.

#### **Nota:**

*Les dades binàries només es poden utilitzar amb connexió de xarxa.*

*Quan feu servir AppleTalk, no cal que seleccioneu **Activat**.*

Per fer servir dades binàries, assegureu-vos que la vostra aplicació les admeti i que les opcions **SEND CTRL-D Before Each Job** (Envia CTRL-D abans de cada treball) i **SEND CTRL-D After Each Job** (Envia CTRL-D després de cada treball) estiguin establertes en **No**.

Quan aquest paràmetre està establert en **Activat**, no podeu fer servir el protocol de comunicacions marcadades binàries (TBCP) als paràmetres del controlador d'impressora.

### Detec. text

Si se selecciona **Activat**, el fitxer de text es convertirà en un fitxer PostScript quan s'imprimeixi. Aquest paràmetre només està disponible quan se selecciona **PS3** al menú Emulació.

### PDF Page Size (Mida pàgina PDF)

Especifica la mida del paper quan s'envia un directori de fitxers PDF des d'un ordinador o algun altre dispositiu. Si se selecciona **Autom.**, la mida del paper queda determinada per la mida de la primera pàgina que s'imprimeix.

## Menú Conf. contrasenya

Aquest menú permet restringir el funcionament de la impressora.

Element	Valors (valor predeterminat en negreta)
Conf. contrasenya*	-
Limitació	<b>Inhabil.</b> , Interfície, Config., Tot

\* La contrasenya predeterminada és **Null**. Podeu introduir un màxim de 20 caràcters per a la contrasenya.

### Conf. contrasenya

Canvia la contrasenya. Introduïu la contrasenya anterior i, després, introduïu la contrasenya nova dues vegades.

Per introduir la contrasenya, premeu el botó **▼ A baix** o **▲ A dalt** per seleccionar el caràcter i premeu el botó **↵ Introdueix** per determinar-lo. Un cop s'hagin determinat tots els caràcters, seleccioneu **↵** i premeu el botó **↵ Introdueix**.

### Limitació

Canvia el radi de restricció. Si se selecciona **Interfície**, cal la contrasenya per canviar els paràmetres dels menús USB, Xarxa, AUX i Host USB. Si se selecciona **Config.**, cal la contrasenya per canviar els paràmetres de tots els menús. Si se selecciona **Tot**, cal la contrasenya per canviar els paràmetres i per dur a terme tots els elements de tots els menús. Abans de canviar el paràmetre, heu d'introduir la contrasenya definida al paràmetre **Conf. contrasenya**.

## Menú ESCP2

Aquest menú permet configurar paràmetres que afecten la impressora quan es troba en el mode d'emulació ESC/P2.

Element	Valors (valor predeterminat en negreta)
Tipus	<b>Courier</b> , Prestige, Roman, Sans serif, Roman T, Orator S, Sans H, Script, OCR A, OCR B
Espaiat	<b>10</b> , 12, 15 cpp i Proporcio.
Comprimít	<b>Desactivat</b> i Activat
MargSup	0.40 ... <b>0.50</b> ... 1.50 polzades en increments de 0,05 polzades
Text	1 ... <b>62/66*</b> ... 81 línies
TaulaGC	<b>PcUSA</b> , Italic, PcMultilin, PcPortugue, PcCanFrenc, PcNordic, PcTurkish2, Pclcelandic, PcE.Europe, BpBRASCIi, BpAbicomp, Roman-8, PcEur858, ISO Latin1, 8859-15ISO, PcSl437, PcTurkish1, 8859-9 ISO, Mazowia, CodeMJK, PcGk437, PcGk851, PcGk869, 8859-7 ISO, PcCy855, PcCy866, PcUkr866, PcLit771, Bulgarian, Hebrew7, Hebrew8, PcHe862, PcAr864, PcAr864Ara, PcAr720, PcLit774, Estonia, ISO Latin2 i PcLat866
País	<b>EUA</b> , França, Alemanya, Regne Unit, Dinamarca, Suècia, Itàlia, Espanya 1, Japó, Noruega, Dinamarca 2, Espanya 2, Amèr. Llatina, Corea, Legal
Auto CR (Retorn de carro automàtic)	<b>Activat</b> i Desactivat
Avanç lín auto	<b>Desactivat</b> i Activat
Imatge de bits	<b>Fosc</b> , Clar i Codi barr
Caràcter zero	<b>0</b> (o el caràcter de zero amb una barra diagonal)

\* Depèn de si s'ha seleccionat el paper Letter (62) o A4 (66).

### Tipus

Permet seleccionar el tipus de lletra.

### Espaiat

Defineix l'espaiat horitzontal del tipus de lletra en un espaiat fix, mesurat en cpp (caràcters per polzada). També podeu seleccionar l'espaiat proporcional.

### Comprimít

Activa o desactiva la impressió comprimida.

## MargSup

Defineix la distància des de la part superior de la pàgina fins a la línia de base de la primera línia d'impressió. La distància es mesura en polzades. Com més petit és el valor, més a prop de la part superior de la pàgina estarà la línia d'impressió.

## Text

Defineix la longitud de la pàgina en línies. Per a aquesta opció, se suposa que una línia és 1 pica (4,3 mm). Si canvieu els paràmetres Orientació, Mida de pàgina o MargSup, el paràmetre de longitud de la pàgina tornarà automàticament al valor predeterminat per a cada mida de paper.

## TaulaGC

Aquesta opció permet seleccionar la taula de caràcters gràfics o la taula de cursiva. La taula de gràfics inclou caràcters gràfics per imprimir línies, angles, àrees ombrejades, caràcters internacionals, caràcters grecs i símbols matemàtics. Si seleccioneu *Cursiva*, es definirà la meitat superior de la taula de caràcters com a caràcters en cursiva.

## País

Aquesta opció permet seleccionar un dels quinze jocs de símbols internacionals. Per veure mostres dels caràcters inclosos al joc de símbols de cada país, consulteu la *Font Guide* (Guia dels tipus de lletra).

## Auto CR (Retorn de carro automàtic)

Especifica si la impressora realitza una operació de retorn de carro o d'avançament de línia quan la posició d'impressió sobrepassa el marge dret. Si seleccioneu *Desactivat*, la impressora no imprimirà cap caràcter més enllà del marge dret i no realitzarà cap ajustament de línia fins que rebí un caràcter de retorn de carro. La majoria d'aplicacions gestionen aquesta funció automàticament.

## Avanç lín auto

Si seleccioneu *Desactivat*, la impressora no enviarà una ordre d'avançament de línia automàtic amb cada retorn de carro. Si seleccioneu *Activat*, s'enviarà una ordre d'avançament de línia amb cada retorn de carro. Seleccioneu *Activat* si les línies de text se superposen.

## Imatge de bits

La impressora pot emular el joc de densitats de gràfics mitjançant les seves ordres. Si seleccioneu *Fosc*, la densitat de la imatge de bits serà alta; si seleccioneu *Clar*, la densitat de la imatge de bits serà baixa.

Si seleccioneu **Codi barr**, la impressora convertirà les imatges de bits en codis de barres emplenant automàticament els espais verticals entre punts. D'aquesta manera es creen línies verticals contínues que es poden llegir amb un lector de codis de barres. Aquest mode redueix la mida de la imatge que s'imprimeix i pot ser que també provoqui certa distorsió quan s'imprimeixin gràfics d'imatges de bits.

### Caràcter zero

Especifica si la impressora imprimeix els zeros amb barra diagonal o sense.

## Menú FX

Aquest menú permet configurar els paràmetres que afecten la impressora quan es troba en el mode d'emulació FX.

Element	Valors (valor predeterminat en negreta)
Tipus	<b>Courier</b> , Prestige, Roman, Sans serif, Script, Orator S
Espaiat	<b>10</b> , 12, 15 cpp i Proporcio.
Comprimít	<b>Desactivat</b> i Activat
MargSup	0.40 ... <b>0.50</b> ... 1.50 polzades en increments de 0,05 polzades
Text	1 ... <b>62/66*</b> ... 81 línies
TaulaGC	<b>PcUSA</b> , Italic, PcMultilin, PcPortugue, PcCanFrenc, PcNordic, PcTurkish2, Pclcelandic, PcE.Europe, BpBRASCIi, BpAbicomp, Roman-8, PcEur858, ISO Latin1 i 8859-15ISO
País	<b>EUA</b> , França, Alemanya, Regne Unit, Dinamarca, Suècia, Itàlia, Espanya 1, Japó, Noruega, Dinamarca 2, Espanya 2, Amèr. Llatina
Auto CR (Retorn de carro automàtic)	<b>Activat</b> i Desactivat
Avanç lín auto	<b>Desactivat</b> i Activat
Imatge de bits	<b>Fosc</b> , Clar i Codi barr
Caràcter zero	<b>0</b> (o el caràcter de zero amb una barra diagonal)

\* Depèn de si s'ha seleccionat el paper Letter (62) o A4 (66).

### Tipus

Permet seleccionar el tipus de lletra.

### Espaiat

Defineix l'espaiat horitzontal del tipus de lletra en un espaiat fix, mesurat en cpp (caràcters per polzada). També podeu seleccionar l'espaiat proporcional.



## Comprimít

Activa o desactiva la impressió comprimida.

## MargSup

Defineix la distància des de la part superior de la pàgina fins a la línia de base de la primera línia d'impressió. La distància es mesura en polzades. Com més petit és el valor, més a prop de la part superior de la pàgina estarà la línia d'impressió.

## Text

Defineix la longitud de la pàgina en línies. Per a aquesta opció, se suposa que una línia és 1 pica (4,3 mm). Si canvieu els paràmetres Orientació, Mida de pàgina o MargSup, el paràmetre de longitud de la pàgina tornarà automàticament al valor predeterminat per a cada mida de paper.

## TaulaGC

Aquesta opció permet seleccionar la taula de caràcters gràfics o la taula de cursiva. La taula de gràfics inclou caràcters gràfics per imprimir línies, angles, àrees ombrejades, caràcters internacionals, caràcters grecs i símbols matemàtics. Si seleccioneu *Cursiva*, es definirà la meitat superior de la taula de caràcters com a caràcters en cursiva.

## País

Aquesta opció permet seleccionar un dels quinze jocs de símbols internacionals. Per veure mostres dels caràcters inclosos al joc de símbols de cada país, consulteu la *Font Guide* (Guia dels tipus de lletra).

## Auto CR (Retorn de carro automàtic)

Especifica si la impressora realitza una operació de retorn de carro o d'avançament de línia quan la posició d'impressió sobrepassa el marge dret. Si seleccioneu **Desactivat**, la impressora no imprimirà cap caràcter més enllà del marge dret i no realitzarà cap ajustament de línia fins que rebí un caràcter de retorn de carro. La majoria d'aplicacions gestionen aquesta funció automàticament.

## Avanç lín auto

Si seleccioneu **Desactivat**, la impressora no enviarà una ordre d'avançament de línia automàtic amb cada retorn de carro. Si seleccioneu **Activat**, s'enviarà una ordre d'avançament de línia amb cada retorn de carro. Seleccioneu **Activat** si les línies de text se superposen.

## Imatge de bits

La impressora pot emular el joc de densitats de gràfics mitjançant les seves ordres. Si seleccioneu **Fosc**, la densitat de la imatge de bits serà alta; si seleccioneu **Clàr**, la densitat de la imatge de bits serà baixa.

Si seleccioneu **Codi barr**, la impressora convertirà les imatges de bits en codis de barres emplenant automàticament els espais verticals entre punts. D'aquesta manera es creen línies verticals contínues que es poden llegir amb un lector de codis de barres. Aquest mode redueix la mida de la imatge que s'imprimeix i pot ser que també provoqui certa distorsió quan s'imprimeixin gràfics d'imatges de bits.

### Caràcter zero

Permet seleccionar si la impressora imprimeix els zeros amb barra diagonal o sense.

## Menú I239X

El mode I239X emula ordres d'IBM® 2390/2391 Plus.

Aquests paràmetres només estan disponibles quan s'utilitza la impressora en el mode I239X.

Element	Valors (valor predeterminat en negreta)
Tipus	<b>Courier</b> , Prestige, Gothic, Orator, Script, Presentor, Sans serif
Espaiat	<b>10</b> , 12, 15, 17, 20, 24 cpp i Proporcio.
Pàgina codis	<b>437</b> , 850, 858, 860, 863, 865
MargSup	0.30 ... <b>0.40</b> ... 1.50 polzades en increments de 0,05 polzades
Text	1 ... <b>63/67</b> <sup>*1</sup> ... 81 línies
Auto CR (Retorn de carro automàtic)	<b>Desactivat</b> i Activat
Auto LF (Avançament de línia automàtic)	<b>Desactivat</b> i Activat
Gràf. alt.	<b>Desactivat</b> i Activat
Imatge de bits	<b>Fosc</b> i Clar
Caràcter zero	<b>0</b> (o el caràcter de zero amb una barra diagonal)
Joc caràcters	<b>1</b> <sup>*2</sup> , <b>2</b> <sup>*2</sup>

\*1 Depèn de si s'ha seleccionat el paper Letter (63) o A4 (67).

\*2 Depèn de si s'ha seleccionat el paper Letter (1) o A4 (2).

### Tipus

Permet seleccionar el tipus de lletra.

## **Espaiat**

Defineix l'espaiat horitzontal del tipus de lletra en un espaiat fix, mesurat en cpp (caràcters per polzada). També podeu seleccionar l'espaiat proporcional.

## **Pàgina codis**

Permet seleccionar les taules de caràcters. Aquestes taules inclouen els caràcters i els símbols que utilitza cada idioma. La impressora imprimirà en funció de la taula de caràcters seleccionada.

## **MargSup**

Defineix la distància des de la part superior de la pàgina fins a la línia de base de la primera línia d'impressió. La distància es mesura en polzades. Com més petit és el valor, més a prop de la part superior de la pàgina estarà la línia d'impressió.

## **Text**

Defineix la longitud de la pàgina en línies. Per a aquesta opció, se suposa que una línia és 1 pica (4,3 mm). Si canvieu els paràmetres Orientació, Mida de pàgina o MargSup, el paràmetre de longitud de la pàgina tornarà automàticament al valor predeterminat per a cada mida de paper.

## **Auto CR (Retorn de carro automàtic)**

Especifica si la impressora realitza una operació de retorn de carro o d'avançament de línia quan la posició d'impressió sobrepassa el marge dret. Si desactiveu aquest paràmetre, la impressora no imprimirà cap caràcter més enllà del marge dret i no realitzarà cap ajustament de línia fins que rebí un caràcter de retorn de carro. La majoria d'aplicacions gestionen aquesta funció automàticament.

## **Auto LF (Avançament de línia automàtic)**

Si seleccioneu **Desactivat**, la impressora no enviarà una ordre d'avançament de línia automàtic amb cada retorn de carro. Si seleccioneu **Activat**, s'enviarà una ordre d'avançament de línia amb cada retorn de carro. Seleccioneu **Activat** si les línies de text se superposen.

## **Gràf. alt.**

Activa o desactiva l'opció Gràf. alt.

## **Imatge de bits**

La impressora pot emular el joc de densitats de gràfics mitjançant les seves ordres. Si seleccioneu **Fosc**, la densitat de la imatge de bits serà alta; si seleccioneu **Clar**, la densitat de la imatge de bits serà baixa.

Si seleccioneu **Codi barr**, la impressora convertirà les imatges de bits en codis de barres emplenant automàticament els espais verticals entre punts. D'aquesta manera es creen línies verticals contínues que es poden llegir amb un lector de codis de barres. Aquest mode redueix la mida de la imatge que s'imprimeix i pot ser que també provoqui certa distorsió quan s'imprimeixin gràfics d'imatges de bits.

### **Caràcter zero**



Permet seleccionar si la impressora imprimeix els zeros amb barra diagonal o sense.

### **Joc caràcters**

Permet seleccionar la taula de caràcters 1 o 2.

---


## ***Missatges d'estat i d'error***

Aquesta secció inclou una llista de missatges d'error que apareixen a la pantalla LCD amb una descripció breu de cadascun i suggeriments per corregir el problema. Tingueu en compte que no tots els missatges que apareixen a la pantalla LCD indiquen un problema. Si apareix la marca  a la dreta del missatge d'advertència, significa que hi ha diverses advertències. Per confirmar-les totes, premeu el botó **▼ A baix** per tal de veure el menú Estat i, a continuació, premeu el botó  **Introdueix**. La pantalla LCD també mostra la quantitat de tòner que queda i les mides de paper disponibles.


### **Calibrat. impressora**

La impressora es calibra automàticament. Aquest missatge no indica cap error i desapareixerà un cop acabat el procés de calibratge. No obriu les cobertes ni apagueu la impressora mentre es mostri aquest missatge.

### **Canc. tots tre. imp.**

La impressora està cancel·lant tots els treballs d'impressió de la memòria, inclosos els que està rebent o imprimint. Aquest missatge apareix quan es prem el botó  **Cancel·la el treball** durant més de dos segons.

### **Cancel·la treb. impr**

La impressora està cancel·lant el treball d'impressió en curs. Aquest missatge apareix quan es prem el botó  **Cancel·la el treball** i es deixa anar en menys de dos segons.

### **Cancel Print Job (by host) (Cancel·la el treball d'impressió [mitjançant el sistema principal])**

Es cancel·la el treball d'impressió al controlador d'impressora.

### **No es pot imprimir**

Se suprimeixen les dades d'impressió perquè són incorrectes.

Assegureu-vos que s'utilitzin la mida de paper i el controlador d'impressora correctes.

Mentre s'imprimeixen les dades de la memòria USB, assegureu-vos que la memòria USB estigui inserida correctament.

Mentre s'imprimeix en mode de blanc i negre quan un o més cartutxos de tractament d'imatges ha arribat al final de la seva vida útil, comproveu que s'hagi seleccionat **Negre** al controlador d'impressora.

Els fitxers PS i PDF no es poden imprimir en mode de blanc i negre, de manera que cal que substituïu tots els cartutxos de tractament d'imatges en color que hagin arribat al final de la seva vida útil.

### **No es pot impr. a 2c**

La impressora ha detectat un problema durant la impressió a doble cara. Assegureu-vos que utilitzeu el tipus i la mida de paper adequats per a la impressió a doble cara. Aquest problema també pot ser el resultat d'una configuració incorrecta de la font del paper que utilitzeu. Si premeu el botó **Inicia/Atura**, s'imprimirà la resta del treball només a una cara. Premeu el botó **Cancel·la el treball** per cancel·lar el treball d'impressió.

### **Imposs. impr. arxius**

La impressora no ha trobat cap fitxer a la memòria USB que es pugui imprimir.

### **Cassette 2 Error yyy (Error yyy calaix 2)**

Pot ser que el calaix de paper opcional no estigui instal·lat correctament. Apagueu la impressora, traieu el calaix opcional i torneu-lo a instal·lar. Per obtenir més informació sobre com instal·lar el calaix de paper opcional, consulteu "Instal·lació de la unitat de calaix de paper opcional" a la pàgina 227.

### **Comproveu transpar.**

Heu carregat un suport que no són transparències però el paràmetre Tipus paper del controlador d'impressora és **Transparència** o bé hi ha transparències carregades però el paràmetre Paper del controlador d'impressora no està establert en **Transparència**. Surten pàgines totalment en blanc.

Per solucionar l'error, consulteu "Les transparències surten en blanc de la safata MP" a la pàgina 278.

### **Compr. mida paper**

El paràmetre de mida de paper no coincideix amb la mida del paper carregat a la impressora. Comproveu si la mida del paper carregat a la font especificada és correcta.

Per esborrar aquest missatge d'error, seleccioneu *Eborra advertència* al menú *Reinicialitza* del tauler de control. Consulteu "Accés als menús del tauler de control" a la pàgina 176 per obtenir instruccions.

### **Compr. tipus paper**

El tipus de paper carregat a la impressora no coincideix amb el paràmetre de tipus de paper del controlador d'impressora. Cal utilitzar un paper de la mida especificada al paràmetre de la mida del paper.

Per esborrar aquest missatge d'error, seleccioneu *Eborra advertència* al menú *Reinicialitza* del tauler de control. Consulteu "Accés als menús del tauler de control" a la pàgina 176 per obtenir instruccions.

### **Tanqueu la coberta frontal**

La coberta frontal ha quedat oberta durant més de cinc minuts. Per esborrar l'error, tanqueu la coberta frontal.

### **Intercalació inhab.**

Ja no es pot imprimir especificant la quantitat de còpies perquè no hi ha prou memòria (RAM). Si es produeix aquest error, imprimeix les còpies d'una en una.

Per esborrar aquest missatge d'error, seleccioneu *Eborra advertència* al menú *Reinicialitza* del tauler de control. Per obtenir instruccions sobre com accedir als menús del tauler de control, consulteu "Accés als menús del tauler de control" a la pàgina 176.

### **S'està refredant zz min**

La impressora s'està refredant. Es mostra el temps que queda perquè la impressora estigui a punt per imprimir.

### **Data will be printed in Black and White (Les dades s'imprimiran en blanc i negre)**

Les dades en color s'imprimiran en blanc i negre perquè un o més cartutxos de tractament d'imatges en color ha arribat al final de la seva vida útil.

### **Error DM yyy**

La unitat d'impressió a doble cara s'ha separat de la impressora.

### **Sobreix mem impr 2c**

No hi ha prou memòria per imprimir a doble cara. La impressora només imprimeix a la cara del davant i expulsa el paper. Per esborrar aquest missatge d'error, seguiu les instruccions que s'exposen a continuació.

Si seleccioneu **Desactivat** al paràmetre **Continuació autom.** del menú **Instal·lació** del tauler de control, premeu el botó **○ Inicia/Atura** per imprimir al revers del full següent, o premeu el botó **⏏ Cancel·la el treball** per cancel·lar el treball d'impressió.

Si seleccioneu **Activat** al paràmetre **Continuació autom.** del menú **Instal·lació** del tauler de control, la impressió continuarà automàticament després d'un temps determinat.

### Dades imprès cancel

No es pot emmagatzemar informació de superposició de l'imprès a la memòria USB. Pot ser que no es reconegui la memòria USB, que la memòria USB estigui plena o que s'hagi assolit el nombre màxim de fitxers de superposició d'imprès. Confirmeu que la memòria USB estigui ben instal·lada, substituïu la memòria USB per una que tingui més espai o elimineu els fitxers de superposició d'imprès que ja no necessiteu, i torneu a intentar emmagatzemar la nova superposició.

Per esborrar aquest missatge d'error, seleccioneu **Eborra advertència** al menú **Reinicialitza** del tauler de control. Per obtenir instruccions sobre com accedir als menús del tauler de control, consulteu "Accés als menús del tauler de control" a la pàgina 176.

### Alimentació de fulls

La impressora està expulsant paper a causa d'una sol·licitud de l'usuari. Aquest missatge apareix si es prem el botó **○ Inicia/Atura** una vegada per posar la impressora fora de línia i, a continuació, es manté premut el botó **○ Inicia/Atura** durant més de dos segons per no rebre cap ordre d'alimentació de fulls.

### Err format ROM A

S'ha inserit un mòdul ROM sense format.

Per esborrar aquest missatge d'error, premeu el botó **○ Inicia/Atura** o apagueu la impressora, extraieu el mòdul ROM i torneu-lo a instal·lar. Si l'error persisteix, poseu-vos en contacte amb el vostre distribuïdor.

### Valor òptim imatge

No hi ha prou memòria per imprimir la pàgina amb la qualitat d'impressió especificada. La impressora reduirà automàticament la qualitat d'impressió per poder continuar imprimint. Si la qualitat de la impressió no és acceptable, simplifiqueu la pàgina limitant el nombre de gràfics o reduint el nombre i la mida de tipus de lletra.

Per esborrar aquest missatge d'error, seleccioneu **Eborra advertència** al menú **Reinicialitza** del tauler de control. Consulteu "Accés als menús del tauler de control" a la pàgina 176 per obtenir instruccions.

Desactiveu el paràmetre *Valor òptim imatge* al menú *Impressió* del tauler de control si no voleu que la impressora redueixi automàticament la qualitat d'impressió per continuar imprimint.

Pot ser que calgui augmentar la memòria de la impressora per poder imprimir el document amb la qualitat d'impressió desitjada. Per obtenir més informació sobre com afegir memòria, consulteu "Mòdul de memòria" a la pàgina 235.

### **Install Cassette 1 (Instal·leu el calaix 1)**

La safata de paper del calaix de paper estàndard no està instal·lada o bé no ho està correctament. Instal·leu el calaix de paper correctament per esborrar aquest missatge d'error.

### **Instal·leu fonedora**

No hi ha cap unitat de fonedora instal·lada o aquesta unitat no està ben instal·lada. Apagueu la impressora i instal·leu la unitat de fonedora si no n'hi ha cap.

Si ja n'hi ha una, apagueu la impressora i torneu a instal·lar la unitat quan s'hagi refredat (30 minuts). A continuació, obriu la coberta frontal. Traieu la unitat de fonedora i torneu a instal·lar-la correctament. Tanqueu la coberta frontal. L'error desapareixerà automàticament si la unitat de fonedora està ben instal·lada.

Si l'error no desapareix, significa que la unitat de fonedora està malmesa. Substituïu-la per una de nova.

### **Instal. unit transf.**

No hi ha cap unitat de transferència instal·lada o aquesta unitat no està ben instal·lada. Instal·leu la unitat de transferència si no s'ha instal·lat.

Si ja està instal·lada, apagueu la impressora, obriu la coberta frontal i traieu la unitat de transferència. Torneu a instal·lar la unitat correctament i tanqueu la coberta frontal. L'error desapareixerà automàticament si la unitat de transferència està ben instal·lada.

### **Ins. cart tòner uuuu**

S'ha instal·lat un cartutx de tractament d'imatges incorrecte a la posició indicada de la impressora o la posició és buida. En lloc d'uuuu apareixerà una de les lletres C, M, Y o K, que indiquen els colors cian, magenta, groc i negre respectivament.


Instal·leu els cartutxos indicats. Consulteu "Cartutx de tractament d'imatges" a la pàgina 243.

### **T inte aux no vàlida**

Aquest missatge significa que la impressora no es pot comunicar amb la targeta d'interfície opcional instal·lada. Apagueu la impressora, extraieu la targeta i torneu-la a instal·lar.



### **Dades no vàlides**

El fitxer de la cua de la unitat s'elimina durant la impressió o les dades no són normals. Premeu el botó  **Inicia/Atura** per esborrar l'error.

### **Mòdul xarxa no vàlid**

No hi ha cap programa de xarxa o el programa de xarxa no es pot utilitzar amb aquesta impressora. Poseu-vos en contacte amb un representant del servei tècnic qualificat.

### **PCL no vàlid**

Hi ha errors al mòdul ROM. Apagueu la impressora i poseu-vos en contacte amb el vostre distribuïdor.


### **PS3 no vàlid**

Hi ha errors al mòdul ROM. Apagueu la impressora i poseu-vos en contacte amb el vostre distribuïdor.



### **ROM A no vàlid**

La impressora no pot llegir el mòdul ROM opcional instal·lat. Apagueu la impressora i extraieu-lo.



### **Doble cara manual**

Una cara de la impressió a doble cara manual està acabada. Per començar a imprimir a l'altra cara, col·loqueu el paper i premeu el botó  **Inicia/Atura**. Consulteu "Impressió amb la unitat d'impressió a doble cara (només models amb unitat d'impressió a doble cara)" a la pàgina 54 (en el cas del Windows) o "Impressió amb la unitat d'impressió a doble cara (només models amb unitat d'impressió a doble cara)" a la pàgina 135 (en el cas del Macintosh).

### **Alimentació manual ssss**

S'ha especificat el mode d'alimentació manual per al treball d'impressió en curs. Assegureu-vos que la mida del paper carregat és la que indica  i premeu el botó  **Inicia/Atura**.

### **Sobreeixim. memòria**

La impressora no té prou memòria per executar la tasca en curs. Premeu el botó  **Inicia/Atura** del tauler de control per continuar imprimint o el botó  **Cancel·la el treball** per cancel·lar el treball d'impressió.

## Menús blocats

Aquest missatge apareixerà si intenteu canviar la configuració de la impressora mitjançant el tauler de control quan els botons estan blocats. Podeu desbloquejar-los mitjançant el menú `Conf. contrasenya` o la utilitat de xarxa. Per obtenir-ne informació, consulteu “Menú Conf. contrasenya” a la pàgina 197 o la Guia de la xarxa.

## Necessita memòria

La impressora no té prou memòria per completar el treball d'impressió en curs.

Per esborrar aquest missatge d'error, seleccioneu `Esborra advertència` al menú `Reinicialitza` del tauler de control. Consulteu “Accés als menús del tauler de control” a la pàgina 176 per obtenir instruccions.

Per evitar que aquest problema es repeteixi, afegiu més memòria a la impressora tal com es descriu a “Mòduls de memòria” a la pàgina 314 o bé reduïu la resolució de la imatge que cal imprimir.

## Cart. tòner no orig.

El cartutx de tractament d'imatges instal·lat no és un producte original d'Epson. Es recomana instal·lar-ne un d'original. Les impressions i la quantitat restant de cada cartutx de tractament d'imatges que es mostra al tauler de control poden diferir dels que s'obtindran si s'utilitzen cartutxos de tractament d'imatges originals d'EPSON. Epson no es farà responsable de danys o problemes provocats per l'ús de consumibles que no hagi fabricat o aprovat.

Instal·leu un producte original d'Epson o seleccioneu `Esborra totes adv.` al menú `Reinicialitza` del tauler de control per esborrar el missatge d'advertència. Consulteu “Cartutx de tractament d'imatges” a la pàgina 243 per obtenir instruccions sobre com substituir el cartutx de tractament d'imatges.

## Tòner no original uuuu

El cartutx de tractament d'imatges instal·lat no és un cartutx de tractament d'imatges original d'Epson. Les impressions i la quantitat restant de cada cartutx de tractament d'imatges que es mostra al tauler de control poden diferir dels que s'obtindran si s'utilitzen cartutxos de tractament d'imatges originals d'EPSON. Epson no es farà responsable de danys o problemes provocats per l'ús de consumibles que no hagi fabricat o aprovat. Es recomana instal·lar-ne un d'original. Premeu el botó **○ Atura/Inicia** del tauler de control per continuar imprimint.

## Dispos. USB no compat.

El dispositiu connectat a la interfície del sistema principal USB no s'admet. Desconnecteu el dispositiu per esborrar l'error.

## Fora de línia

La impressora no està preparada per imprimir. Premeu el botó **O Inicia/Atura**. En aquest mode, la quantitat restant de cartutx de tractament d'imatges per a cada color es mostra en set nivells.

## Optional RAM Error (Error de RAM opcional)

Pot ser que el mòdul de memòria opcional estigui malmès o no sigui el correcte. Substituïu-lo per un de nou.

## Embús de paper WWWW

La ubicació on s'ha encallat el paper es mostra a **WWWWW**. **WWWWW** indica la ubicació de l'error.

Si s'encalla el paper en dues o més ubicacions simultàniament, es mostraran totes les ubicacions corresponents.

Ubicació	Descripció
Embús de paper MP C1 A	El paper s'ha encallat a la safata MP o al calaix de paper estàndard. Per obtenir instruccions sobre com extreure el paper encallat en aquest cas, consulteu "Embús de paper MP C1 A" a la pàgina 263.
Embús de paper C1 A	El paper s'ha encallar al calaix de paper estàndard o a la coberta frontal. Per obtenir instruccions sobre com extreure el paper encallat en aquest cas, consulteu "Embús de paper C1 A" a la pàgina 265.
Embús de paper C2 C1 A	El paper s'ha encallar al calaix de paper opcional o al calaix de paper estàndard. Per obtenir instruccions sobre com extreure el paper encallat en aquest cas, consulteu "Embús de paper C2 C1 A" a la pàgina 267.
Embús de paper A-B	El paper s'ha encallat a la coberta frontal o a la unitat de fonedora. Per obtenir instruccions sobre com extreure el paper encallat en aquest cas, consulteu "Embús de paper A-B" a la pàgina 269.
Embús de paper A D	El paper s'ha encallat a la coberta frontal o a la unitat de transferència. Per obtenir instruccions sobre com extreure el paper encallat en aquest cas, consulteu "Embús de paper A D" a la pàgina 272.

## Paper esgotat tttt sssss

No hi ha paper a la font de paper especificada (**tttt**). Carregueu paper de la mida **sssss** a la font del paper.

**Posició p. tttt sssss**

El paper carregat a la font de paper especificada (tttt) no és de la mida necessària (sssss). Canvieu el paper carregat per un de la mida correcta i premeu el botó **○ Atura/Inicia** per continuar imprimint o el botó **⏏ Cancel·la el treball** per cancel·lar el treball d'impressió.

Si premeu el botó **○ Inicia/Atura** sense canviar el paper, es realitzarà la impressió en el paper carregat encara que no sigui de la mida necessària.

**Selecioneu arxiu**

S'ha seleccionat **Inici impressió** sense seleccionar cap fitxer. Seleccioneu un fitxer i torneu a provar-ho. Per obtenir informació detallada, consulteu "Menú Impr. document" a la pàgina 181 o "Menú Impr. imatge" a la pàgina 182.

**Espereu impressió**

La impressió no pot començar perquè s'està processant el treball anterior. Intenteu-ho de nou d'aquí a uns moments.

**Impressora oberta**

La coberta frontal està oberta. Per esborrar aquest error, tanqueu la coberta frontal.

**Sobrecàrr. impressió**

El temps necessari per processar les dades d'impressió sobrepassa la velocitat del motor d'impressió perquè la pàgina actual és massa complexa. Premeu el botó **○ Inicia/Atura** per continuar imprimint o el botó **⏏ Cancel·la el treball** per cancel·lar el treball d'impressió. Si torna a aparèixer el missatge, seleccioneu **Activat** al paràmetre **Prot. Pàs.** del menú **Instal·lació** del tauler de control o bé seleccioneu **Evita error de pàgina** al controlador d'impressora.

Si continua apareixent el missatge quan imprimeu una pàgina determinada, simplifiqueu-la limitant el nombre de gràfics o reduint el nombre i la mida de tipus de lletra.

Per evitar aquest error, es recomana seleccionar el valor **Activat** al paràmetre **Prot. Pàs.** i afegir memòria a la impressora. Consulteu "Menú Instal·lació" a la pàgina 186 i "Mòdul de memòria" a la pàgina 235 per obtenir informació detallada.

**RAM CHECK (Comprovació de RAM)**

La impressora està comprovant la RAM.

**Preparada**

La impressora està preparada per rebre dades i imprimir. En aquest mode, la quantitat restant de cartutx de tractament d'imatges per a cada color es mostra en set nivells.

## Substituiu fonedora

La fonedora ha arribat al final de la seva vida útil i s'ha de substituir.

Apagueu la impressora i espereu uns 30 minuts. A continuació, substituïu la unitat fonedora per una de nova. Consulteu "Unitat de fonedora" a la pàgina 248 per obtenir instruccions.

## Substituiu tòner uuuu

Els cartutxos de tractament d'imatges indicats han arribat al final de la seva vida útil i s'han de substituir. En lloc d'uuuu apareixerà una de les lletres C, M, Y o K, que indiquen els colors cian, magenta, groc i negre respectivament.

Quan s'encén un indicador lluminós d'error, no es pot continuar imprimint. Substituiu el cartutx de tractament d'imatges per un de nou. Consulteu "Cartutx de tractament d'imatges" a la pàgina 243 per obtenir instruccions.

Quan l'indicador lluminós d'error parpelleja, podeu continuar imprimint en el mode de blanc i negre prement el botó **O Inicia/Atura**, o podeu cancel·lar el treball d'impressió prement el botó **Cancel·la el treball**.

## Substituiu u. transf.

La unitat de transferència ha arribat al final de la seva vida útil i s'ha de substituir.

Quan s'encén un indicador lluminós d'error, no es pot continuar imprimint. Apagueu la impressora i substituïu la unitat de transferència per una de nova. Consulteu "Unitat de transferència" a la pàgina 253 per obtenir instruccions. L'error desapareixerà automàticament quan hagueu substituït la unitat i hagueu tancat totes les cobertes de la impressora.

## Res. treball cancel

La impressora no pot emmagatzemar les dades del treball d'impressió mitjançant la funció de reserva de treballs. S'ha assolit el nombre màxim de treballs d'impressió emmagatzemats a la memòria de la impressora o bé la memòria no té prou memòria disponible per emmagatzemar un altre treball. Per emmagatzemar un treball d'impressió nou, caldrà eliminar-ne un dels emmagatzemats. En el cas que hi hagi emmagatzemats treballs confidencials, alliberareu memòria si els imprimeu.

També podeu incrementar l'espai de memòria disponible canviant el paràmetre de Disc RAM a Normal o Màxim. Per obtenir informació detallada, consulteu "Menú Instal·lació" a la pàgina 186.

Per esborrar aquest missatge d'error, seleccioneu **Esborra advertència** al menú **Reinicialitza** del tauler de control. Per obtenir instruccions sobre com accedir als menús del tauler de control, consulteu "Accés als menús del tauler de control" a la pàgina 176.

## Reinicialitza

S'ha reinicialitzat la interfície actual de la impressora i s'ha esborrat la memòria intermèdia. Tanmateix, encara hi ha altres interfícies actives que mantenen els seus paràmetres i les seves dades.

## Reinicialitza tot

S'han reinicialitzat tots els paràmetres de la impressora als valors predeterminats o s'han desat els paràmetres més recents.

## Reinicial. per desar

S'ha canviat un paràmetre del menú del tauler de control mentre s'imprimia. Premeu el botó **O Inicia/Atura** per esborrar aquest missatge. El paràmetre tindrà efecte quan la impressió acabi.

També podeu eliminar aquest missatge mitjançant el paràmetre **Reinicialitza o Reinicialitza tot** del tauler de control. No obstant això, se suprimiran les dades d'impressió.

## ROM CHECK (Comprovació de ROM)

La impressora està comprovant la ROM.

## Prova automàtica

La impressora està realitzant una prova automàtica i una inicialització.

## Service Req Cffff/Service Req Exxx (Sol·licitud de servei Cffff/Sol·licitud de servei Exxx)

S'ha detectat un error del controlador o del motor d'impressió. Apagueu la impressora. Espereu com a mínim cinc segons i torneu-la a engegar. Si torna a aparèixer el missatge, apunteu el número d'error que apareix a la pantalla LCD (Cffff/Exxx), apagueu la impressora, desconnecteu el cable d'alimentació i poseu-vos en contacte amb un representant del servei tècnic qualificat.

## Repòs

La impressora és en mode d'estalvi d'energia. Aquest mode es cancel·la quan la impressora rep dades d'impressió o es prem el botó **Reinicialitza**. En aquest mode, la quantitat restant de cartutx de tractament d'imatges per a cada color es mostra en set nivells.

**Err cart tòner uuuu**

S'ha produït un error de lectura i escriptura als cartutxos de tractament d'imatges indicats. En lloc d'uuuu apareixerà una de les lletres C, M, Y o K, que indiquen els colors cian, magenta, groc i negre, respectivament. Traieu els cartutxos de tractament d'imatges i torneu-los a inserir. Si l'error no desapareix, substituïu els cartutxos de tractament d'imatges.

Per instal·lar els cartutxos indicats, Consulteu “Cartutx de tractament d'imatges” a la pàgina 243.

**No es pot esb. error**

La impressora no pot esborrar el missatge d'error perquè l'error continua estant present. Torneu a provar de solucionar-lo.

**USB Memory Searching Files (Cercant fitxers memòria USB): %M3230 nnn**

La impressora està comptant el nombre de fitxers de la memòria USB que es poden imprimir.

**Tòner uuuu baix**

Aquest missatge indica que el cartutx de tractament d'imatges del color indicat s'acosta al final de la seva vida útil. Prepareu un cartutx de tractament d'imatges nou.

**S'està escalfant**

La impressora està escalfant la fonedora per estar preparada per imprimir.

**Fonedora gastada**

Aquest missatge indica que la unitat de fonedora s'acosta al final de la seva vida útil. Es pot continuar imprimint fins que aparegui el missatge Substituïu fonedora. Prepareu una unitat de fonedora nova.

Per esborrar aquest missatge d'advertència i continuar imprimint, seleccioneu **Esborra totes adv.** al menú **Reinicialitza** del tauler de control. Per obtenir instruccions sobre com accedir als menús del tauler de control, consulteu “Accés als menús del tauler de control” a la pàgina 176.

**U. transf. gastada**

Aquest missatge indica que la unitat de transferència s'acosta al final de la seva vida útil. Es pot continuar imprimint fins que aparegui el missatge Substituïu u. transf.. Prepareu una unitat de transferència nova.

Per esborrar aquest missatge d'advertència i continuar imprimint, seleccioneu **Eborra totes adv.** al menú **Reinicialitza** del tauler de control. Per obtenir instruccions sobre com accedir als menús del tauler de control, consulteu “Accés als menús del tauler de control” a la pàgina 176.

### **Error escript. ROM A/Error escript. ROM P**

Aquest missatge indica un error intern a la impressora. Reinicialitzeu la impressora. Si aquest error persisteix, poseu-vos en contacte amb el vostre distribuïdor.

### **Escrivint a ROM A/Escrivint a ROM P**

Aquest missatge indica que s'està escrivint en un mòdul ROM de la ranura. Espereu fins que desaparegui el missatge.

### **Tòner uuuu incorrecte**

Hi ha instal·lat un cartutx de tractament d'imatges inadequat. Instal·leu només el cartutx de tractament d'imatges que s'indica a “Consumibles” a la pàgina 24.

Consulteu “Cartutx de tractament d'imatges” a la pàgina 243 per obtenir instruccions sobre com substituir el cartutx de tractament d'imatges. En lloc d'uuuu apareixerà una de les lletres C, M, Y o K, que indiquen els colors cian, magenta, groc i negre respectivament.

---

## ***Impressió i supressió de dades de reserva de treballs***

Els treballs d'impressió emmagatzemats a la memòria de la impressora mitjançant les opcions **Reimprimeix treball** i **Verifica treball** de la funció **Reserva de treballs** es poden imprimir i suprimir mitjançant el menú **Treball d'impressió ràpida** del tauler de control. Els treballs desats mitjançant l'opció **Treball confidencial** es poden imprimir des del menú **Treball confidencial**. Seguiu les instruccions d'aquesta secció.






### **Nota:**

*Heu de mantenir la capacitat de disc RAM suficient per poder utilitzar la funció de reserva de treballs. Per activar el disc RAM, heu de definir el paràmetre **Disc RAM** al tauler de control en **Normal** o **Màxim**. Es recomana instal·lar una memòria opcional per utilitzar aquesta funció. Per obtenir instruccions sobre l'increment de la memòria de la impressora, consulteu “Instal·lació d'un mòdul de memòria” a la pàgina 235.*



## Ús del menú Treball d'impressió ràpida

Per imprimir o suprimir dades de les opcions Reimprimeix treball o Verifica treball, seguïu els passos que s'indiquen a continuació.




1. Assegureu-vos que la pantalla LCD mostra *Preparada* o *Repòs* i premeu el botó  **Introdueix** per accedir als menús del tauler de control.
2. Premeu el botó **▼ A baix** diverses vegades fins que aparegui el menú *Treball d'impressió ràpida* a la pantalla LCD i, a continuació, premeu el botó  **Introdueix**.
3. Utilitzeu els botons **▼ A baix** o **▲ A dalt** per desplaçar-vos al nom d'usuari adequat i, a continuació, premeu el botó  **Introdueix**.
4. Utilitzeu els botons **▼ A baix** o **▲ A dalt** per desplaçar-vos al nom de treball adequat i, a continuació, premeu el botó  **Introdueix**.
5. Per especificar el nombre de còpies que voleu imprimir, premeu el botó  **Introdueix** i, a continuació, utilitzeu els botons **▼ A baix** i **▲ A dalt** per seleccionar el nombre de còpies.

Per suprimir el treball d'impressió sense imprimir-ne cap còpia, premeu el botó **▼ A baix** fins que aparegui *Suprimeix* a la pantalla LCD.

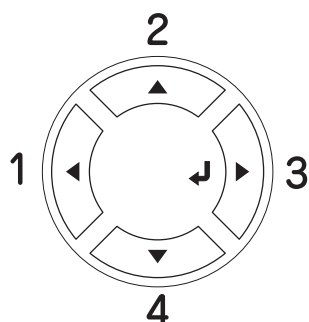
6. Premeu el botó  **Introdueix** per començar la impressió o per suprimir les dades.

## Ús del menú Treball confidencial

Per imprimir o suprimir dades de l'opció Treball confidencial, seguïu els passos que s'indiquen a continuació.

1. Assegureu-vos que la pantalla LCD mostra *Preparada* o *Repòs* i premeu el botó  **Introdueix** per accedir als menús del tauler de control.
2. Premeu el botó **▼ A baix** diverses vegades fins que aparegui el menú *Treball confidencial* a la pantalla LCD i, a continuació, premeu el botó  **Introdueix**.
3. Utilitzeu els botons **▼ A baix** o **▲ A dalt** per desplaçar-vos al nom d'usuari adequat i, a continuació, premeu el botó  **Introdueix**.

4. Escriviu la vostra contrasenya de quatre dígit amb els botons corresponents, tal com s'indica a continuació.



**Nota:**

- Les contrasenyes sempre tenen quatre dígit.
  - Estan formades per combinacions dels números de l'1 al 4.
  - Si no s'ha desat cap treball d'impressió amb la contrasenya especificada, apareixerà breument el missatge *Contras. incorrecta* a la pantalla LCD i la impressora sortirà dels menús del tauler de control. Confirmeu la contrasenya i torneu a provar-ho.
5. Utilitzeu els botons ▼ **A baix** o ▲ **A dalt** per desplaçar-vos al nom de treball adequat i, a continuació, premeu el botó **Introduueix**.
6. Per especificar el nombre de còpies que voleu imprimir, premeu el botó **Introduueix** i, a continuació, utilitzeu els botons ▼ **A baix** i ▲ **A dalt** per seleccionar el nombre de còpies.


Per suprimir el treball d'impressió, premeu el botó ▼ **A baix** fins que aparegui *Suprimeix* a la pantalla LCD.

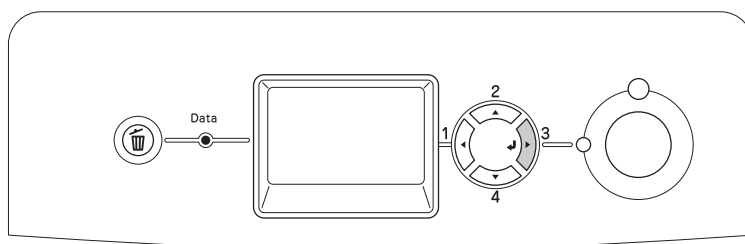
7. Premeu el botó **Introduueix** per començar la impressió o per suprimir les dades.

## Impressió d'un full d'estat

Per confirmar l'estat actual de la impressora, i que les opcions estan ben instal·lades, imprimeu un full d'estat mitjançant el tauler de control de la impressora.

Per imprimir un full d'estat, seguiu els passos que s'indiquen a continuació.

1. Engegueu la impressora. Apareixerà el missatge `Preparada` o `Repòs` a la pantalla LCD.
2. Premeu el botó  **Introdueix** tres vegades. La impressora imprimirà un full d'estat.



3. Confirmeu que la informació sobre els elements opcionals instal·lats és correcta. Si els elements opcionals estan ben instal·lats, apareixeran a `Configuració del maquinari`. Si no hi apareixen, torneu-los a instal·lar.


### **Nota:**

- Si els elements opcionals que estan instal·lats no apareixen al full d'estat, assegureu-vos que estan connectats correctament a la impressora.
- Si no aconsegiu imprimir un full d'estat correcte, poseu-vos en contacte amb el vostre distribuïdor.

## Ajust del registre de color


Si heu transportat la impressora una distància llarga, cal que ajusteu el registre de color per veure si s'ha desalineat.

Seguiu els passos que es descriuen a continuació per ajustar el registre de color.

1. Assegureu-vos que la pantalla LCD mostra **Preparada** i premeu el botó  **Introdueix** per accedir als menús del tauler de control.

**Nota:**

*Pot ser que no pugueu ajustar el registre de color quan la impressora està en mode de repòs o si s'ha produït algun error encara que pugueu seleccionar l'element del menú del tauler de control.*

2. Premeu el botó **▼ A baix** diverses vegades fins que aparegui el menú **Registre color** a la pantalla LCD i, a continuació, premeu el botó  **Introdueix** dues vegades.

## Impressió directa des d'una memòria USB

Podeu imprimir fitxers de la memòria USB a través d'una interfície de sistema principal USB sense haver d'iniciar l'ordinador, d'instal·lar el controlador de la impressora ni de connectar la impressora a una xarxa.

**Nota:**

- Si el paràmetre **Host USB** del tauler de control té el valor **Desactivat**, aquesta funció no es pot utilitzar. Abans de res confirmeu que el paràmetre estigui definit com a **Activat**.
- Si la impressora està en mode de repòs, pot ser que la memòria USB no es detecti automàticament. En aquest cas, premeu qualsevol botó del tauler de control.
- Recomanem la utilització d'una memòria USB de menys de 2 GB. L'accés a les memòries USB de més de 2 GB pot ser massa lenta.
- Si hi ha un gran nombre de fitxers a la memòria USB, l'accés a la memòria USB pot ser massa lenta.
- Si l'accés a la memòria USB és massa lenta, intenteu formatar-la per millorar-ne la velocitat d'accés.

Els formats de fitxers imprimibles són JPG, TIF, PS i PDF. També podeu imprimir fitxers amb el format EPN creats mitjançant aplicacions com ara l'MS Word o l'MS Excel utilitzant l'USB Memory Print Maker, inclòs al CD-ROM del software de la impressora. Per obtenir més informació, consulteu "Creació de dades d'impressió directa amb memòria USB" a la pàgina 31.

**Nota:**

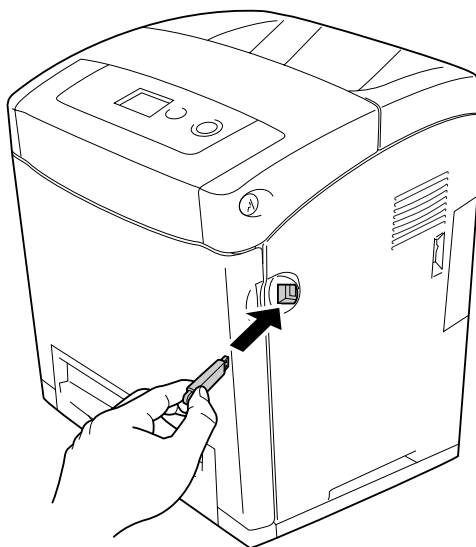
*Els fitxers amb el format EPN creats mitjançant l'USB Memory Print Maker s'imprimeixen en mode Alta qualitat (Impressora) independentment de l'ajust del mode a la pestanya Paràmetres ampliats del controlador de la impressora.*

## Impressió de l'índex

Podeu imprimir l'índex dels fitxers emmagatzemats a la memòria USB.

Per imprimir l'índex, seguiu els passos que s'indiquen a continuació.

1. Connecteu una memòria USB a la interfície del sistema principal USB de la impressora.



La impressora buscarà els fitxers a la memòria USB. Si es detecta algun fitxer compatible, el menú del tauler de control apareixerà automàticament.

**Nota:**

*Si es mostra `Imposs. impr. arxius` al tauler de control, indica que no s'ha detectat cap fitxer imprimible a la memòria USB.*

2. Premeu el botó **▼ A baix** diverses vegades per seleccionar el menú `Impr. índex i`, a continuació, premeu el botó **Introdueix**.
3. Confirmeu que heu seleccionat `Inici impressió` i premeu el botó **Introdueix** per començar a imprimir.

**Nota:**

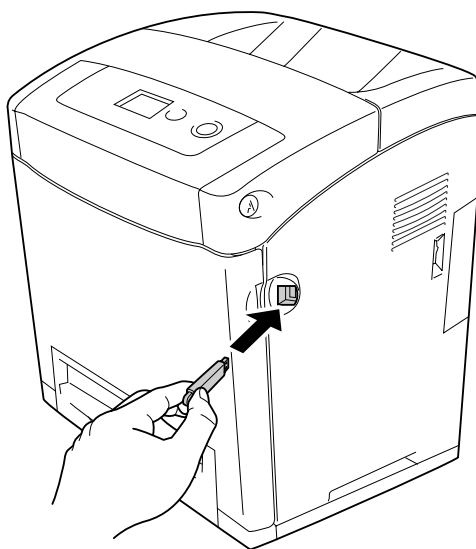
*Podeu canviar els paràmetres, com ara la mida del paper, abans de començar a imprimir. Per obtenir més informació sobre els paràmetres, consulteu "Menú Impr. índex" a la pàgina 180.*

## Impressió del document

Podeu imprimir els fitxers de documents emmagatzemats a la memòria USB. Els formats de fitxer compatibles són PS, PDF i EPN.

Per imprimir el fitxer de document, seguiu els passos que s'indiquen a continuació.

1. Connecteu una memòria USB a la interfície del sistema principal USB de la impressora.



La impressora buscarà els fitxers a la memòria USB. Si es detecta algun fitxer compatible, el menú del tauler de control apareixerà automàticament.

**Nota:**

*Si es mostra `Imposs. impr. arxius al tauler de control`, indica que no s'ha detectat cap fitxer imprimible a la memòria USB.*

2. Premeu el botó **▼ A baix** diverses vegades per seleccionar el menú `Impr. document i`, a continuació, premeu el botó **Introdueix**.
3. Confirmeu que heu seleccionat `Selec. arxiu` i premeu el botó **Introdueix**.
4. Premeu el botó **▲ A dalt** o **▼ A baix** per seleccionar el fitxer i, a continuació, premeu el botó **Introdueix**.

5. Premeu el botó ▼ **A baix** per seleccionar el menú **Impr. index i**, a continuació, premeu el botó ↵ **Introdueix** per començar a imprimir.

**Nota:**

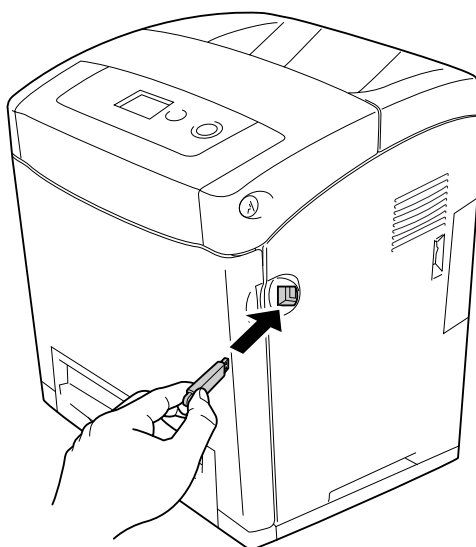
- ❑ *Podeu canviar els paràmetres, com ara la mida del paper, abans de començar a imprimir. Per obtenir més informació sobre els paràmetres, consulteu "Menú Impr. document" a la pàgina 181.*
- ❑ *La impressora admet PDF 1.3 (Acrobat 4). Pot ser que altres versions de fitxers PDF no s'imprimeixin. En aquest cas, obriu els fitxers amb l'Adobe Reader i imprimeu-los des de l'ordinador.*
- ❑ *Si un fitxer PDF està blocat amb contrasenya, la pantalla de la contrasenya apareixerà al tauler de control. Introduïu la contrasenya per imprimir el fitxer. Per introduir la contrasenya, premeu el botó ▼ **A baix** o ▲ **A dalt** per seleccionar el caràcter i premeu el botó ↵ **Introdueix** per determinar el caràcter. Un cop s'hagin determinat tots els caràcters, seleccioneu ↵ i premeu el botó ↵ **Introdueix**.*

## Impressió d'imatges

Podeu imprimir els fitxers d'imatges emmagatzemats a la memòria USB. Els formats de fitxers compatibles són JPG i TIF.

Per imprimir fitxers d'imatges, seguiu els passos que s'indiquen a continuació.




1. Connecteu una memòria USB a la interfície del sistema principal USB de la impressora.






La impressora buscarà els fitxers a la memòria USB. Si es detecta algun fitxer compatible, el menú del tauler de control apareixerà automàticament.

**Nota:**

*Si es mostra Imposs. impr. arxius al tauler de control, indica que no s'ha detectat cap fitxer imprimible a la memòria USB.*

2. Premeu el botó **▼ A baix** diverses vegades per seleccionar el menú `Impr. imatge i`, a continuació, premeu el botó  **Introdueix**.
3. Confirmeu que heu seleccionat `Selec. arxiu` i premeu el botó  **Introdueix**.
4. Premeu el botó **▲ A dalt** o **▼ A baix** per seleccionar el fitxer `i`, a continuació, premeu el botó  **Introdueix**.

**Nota:**

- Per seleccionar diversos fitxers, seleccioneu un altre fitxer i premeu el botó  **Introdueix**.*
  - Per deseleccionar el fitxer seleccionat, seleccioneu el fitxer seleccionat i premeu el botó  **Introdueix**.*
5. Un cop seleccionats tots els fitxers que voleu imprimir, premeu el botó **◀ Endarrere**.
  6. Premeu el botó **▼ A baix** per seleccionar el menú `Impr. index i`, a continuació, premeu el botó  **Introdueix** per començar a imprimir.

**Nota:**

*Podeu canviar els paràmetres, com ara la mida del paper, abans de començar a imprimir. Per obtenir més informació sobre els paràmetres, consulteu "Menú Impr. imatge" a la pàgina 182.*





## Cancel·lació de la impressió

Podeu cancel·lar la impressió des de l'ordinador mitjançant el controlador d'impressora.

Per cancel·lar un treball d'impressió abans que l'ordinador l'envii, per al Windows, consulteu "Cancel·lació de la impressió" a la pàgina 95 i, per al Macintosh, consulteu "Cancel·lació de la impressió" a la pàgina 155.






### Ús del botó *Cancel·la el treball*

El botó  **Cancel·la el treball** de la impressora és la forma més ràpida i fàcil de cancel·lar una impressió. Quan premeu aquest botó, es cancel·larà el treball d'impressió en curs. Si manteniu premut el botó  **Cancel·la el treball** durant més de dos segons, se suprimiran tots els treballs de la memòria de la impressora, inclosos els que s'estiguin rebent o imprimint.

### Ús del menú *Reinicialitza*

Si seleccioneu *Reinicialitza* al menú *Reinicialitza* del tauler de control, s'aturarà la impressió, s'esborrarà el treball d'impressió que s'estigui rebent de la interfície activa i se suprimiran els errors que hagin aparegut a la interfície.

Per utilitzar el menú *Reinicialitza*, seguiu els passos que s'indiquen a continuació.

1. Premeu el botó  **Introdueix** per accedir als menús del tauler de control.
2. Premeu el botó  **A baix** diverses vegades fins que aparegui el menú *Reinicialitza* a la pantalla LCD i, a continuació, premeu el botó  **Introdueix**.
3. Premeu el botó  **A baix** diverses vegades fins que aparegui *Reinicialitza*.
4. Premeu el botó  **Introdueix**. Es cancel·la la impressió. La impressora està preparada per rebre un altre treball d'impressió.

## Capítol 9

# Instal·lació d'elements opcionals

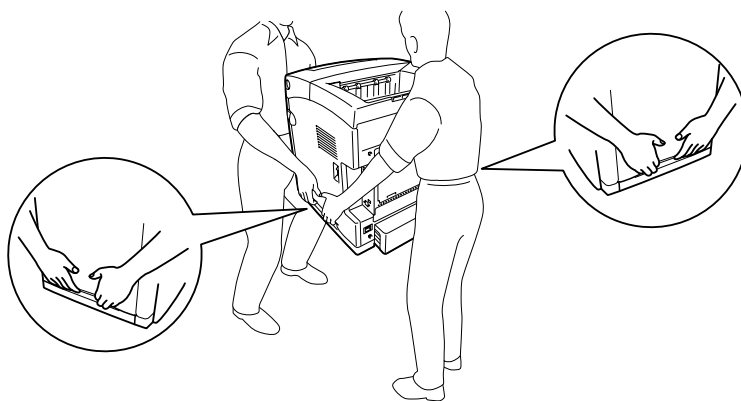
## Unitat de calaix de paper opcional

Per obtenir informació detallada sobre els tipus i les mides de paper que es poden utilitzar amb la unitat de calaix de paper opcional, consulteu "Unitat de calaix inferior de paper estàndard i unitat de calaix de paper opcional" a la pàgina 37. Per obtenir especificacions, consulteu "Unitat de calaix de paper opcional" a la pàgina 313.

## Precaucions de manipulació

Abans d'instal·lar qualsevol element opcional, preu atenció a les precaucions de manipulació següents:

La impressora pesa uns 31,0 kg. No ha d'intentar aixecar-la ni carregar-la una sola persona. Calen dues persones per transportar la impressora, que l'hauran d'aixecar pels llocs correctes, com es mostra a continuació.

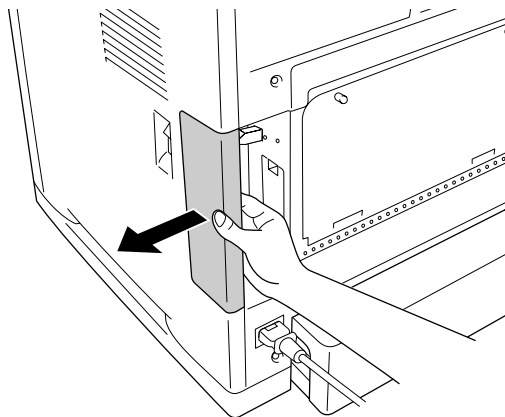
**Advertència:**

Per aixecar la impressora de forma segura, agafeu-la pels llocs indicats més amunt. Si no l'agafeu correctament, pot caure i patir danys o causar-vos lesions.

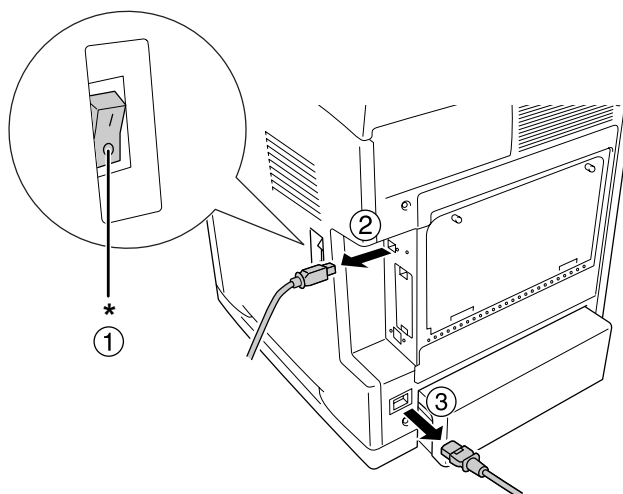
## Instal·lació de la unitat de calaix de paper opcional

Per instal·lar la unitat de calaix de paper opcional de 550 fulls, seguiu els passos següents.

1. Traieu la coberta d'interfície de la part posterior de la impressora.



2. Apagueu la impressora i desconnecteu el cable d'alimentació i tots els cables d'interfície.



\* APAGADA



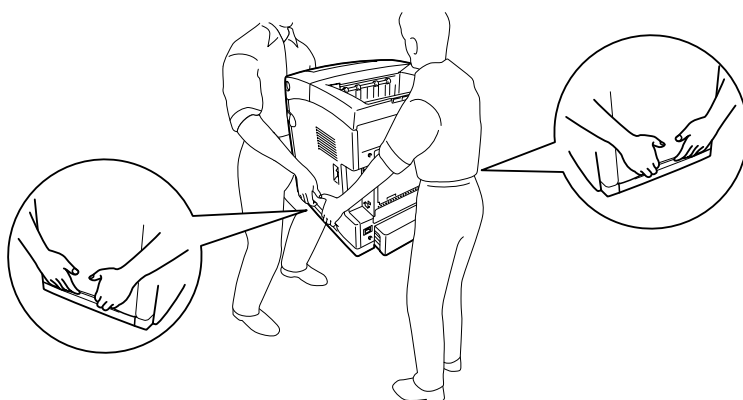
**Atenció:**

No oblideu desconnectar el cable d'alimentació de la impressora per evitar descàrregues elèctriques.

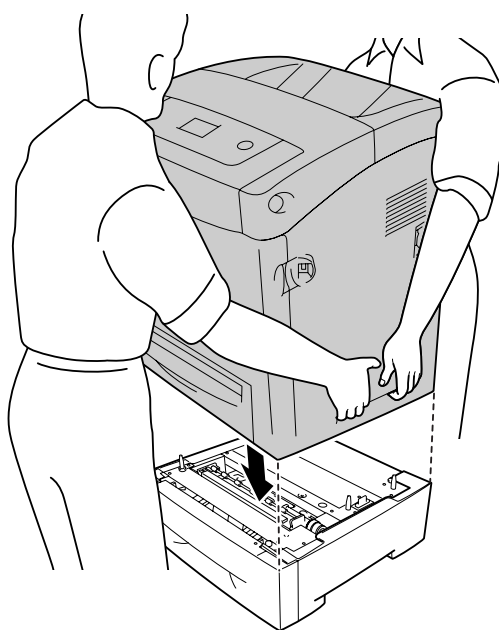
3. Traieu amb cura la unitat de caixa de paper opcional de la caixa i col·loqueu-la on tingueu intenció d'instal·lar la impressora.

**Nota:**

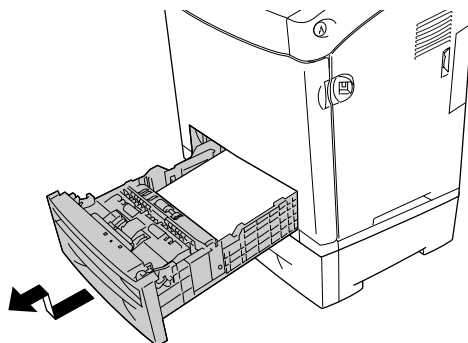
- Comproveu que a la caixa de la unitat de caixa de paper opcional s'inclouen els dos cargols corresponents.*
  - Traieu el material protector de la unitat.*
  - Conserveu el material protector per si més endavant voleu transportar la unitat de caixa de paper opcional.*
4. Subjecteu amb cura la impressora com s'indica a continuació i aixiqueu-la entre dues persones.



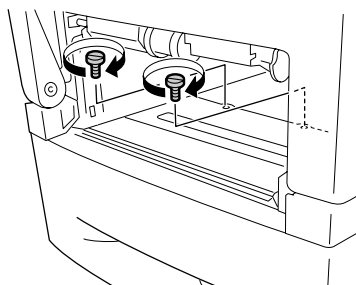
5. Alineu les cantonades de la impressora amb la unitat i abaixeu la impressora sobre la unitat de manera que els quatre contactes de la part superior de la unitat encaixin als forats de la part inferior de la impressora.



6. Extraieu el calaix inferior estàndard de la impressora.



7. Fixeu la unitat de calaix de paper opcional a la impressora amb dos dels cargols subministrats.



8. Torneu a introduir el calaix inferior estàndard a la impressora.
9. Torneu a connectar tots els cables d'interfície i el cable d'alimentació.
10. Torneu a col·locar la coberta d'interfície.
11. Connecteu el cable d'alimentació de la impressora a una presa de corrent.
12. Engegueu la impressora.

Per comprovar que l'element opcional està instal·lat correctament, imprimeu un full d'estat. Consulteu "Impressió d'un full d'estat" a la pàgina 274.

**Nota per als usuaris del Windows:**

Si no s'ha instal·lat l'EPSON Status Monitor, haureu de configurar manualment els paràmetres al controlador d'impressora. Consulteu "Configuració dels paràmetres opcionals" a la pàgina 75.

**Nota per als usuaris del Macintosh:**

Si heu connectat o tret elements opcionals a la impressora, haureu d'esborrar la impressora mitjançant **Print Setup Utility** (Utilitat de configuració de la impressora) (al Mac OS X 10.3 i 10.4), **Print Center** (Centre d'impressió) (al Mac OS X 10.2 o anterior) o **Chooser** (Selector) (al Mac OS 9) i, tot seguit, tornar a registrar la impressora.

## Desinstal·lació de la unitat de calaix de paper opcional

Dueu a terme el procediment d'instal·lació en l'ordre invers.

---

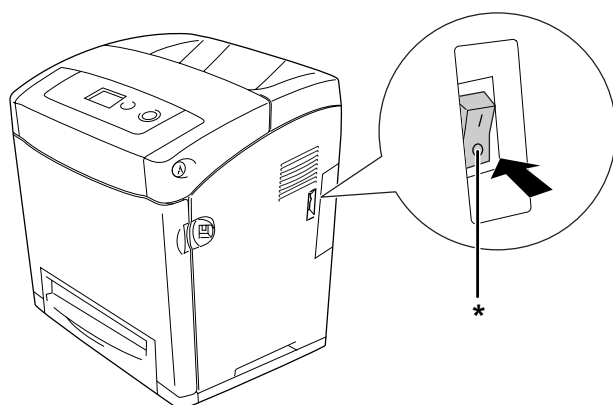
## Unitat d'impressió a doble cara

Per obtenir especificacions o detalls sobre els tipus i les mides de paper que es poden utilitzar amb la unitat d'impressió a doble cara, consulteu "Unitat d'impressió a doble cara" a la pàgina 314.

## Instal·lació de la unitat d'impressió a doble cara

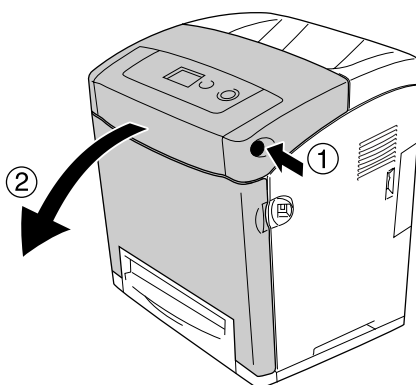
Per instal·lar la unitat d'impressió a doble cara, seguiu els passos següents.

1. Apagueu la impressora.



\* APAGADA

2. Pressioneu la llengüeta de la coberta frontal i obriu la coberta.



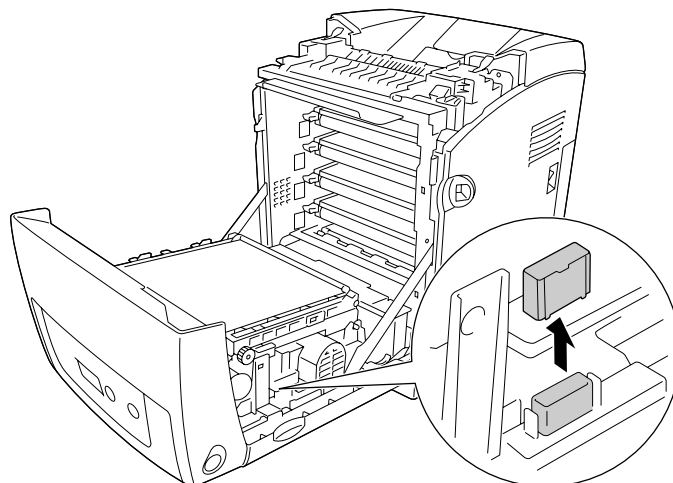


**Atenció:**

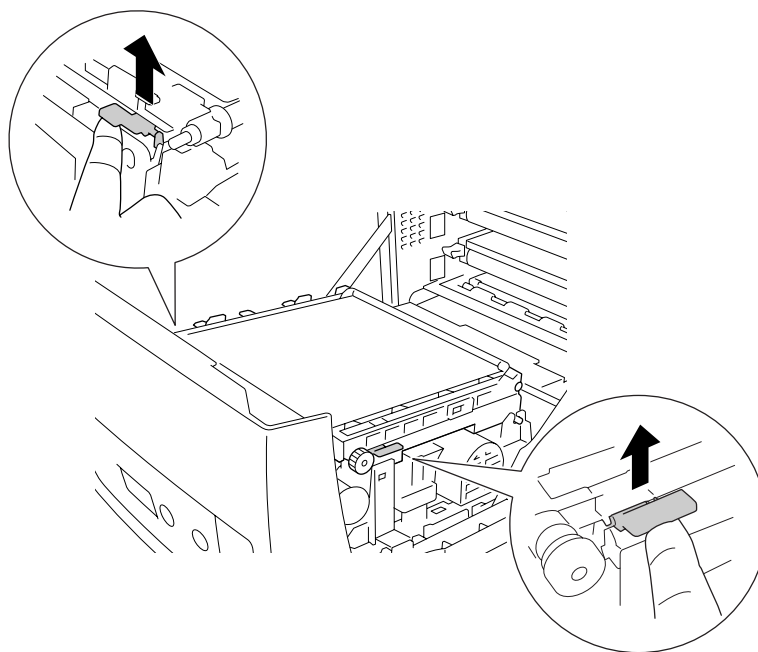
❑ *No deixeu la coberta frontal oberta durant més de cinc minuts per evitar l'exposició a la llum dels cartutxos de tractament d'imatges.*

❑ *No exposeu a la llum del sol els cartutxos de tractament d'imatges.*

3. Traieu el tap del connector.



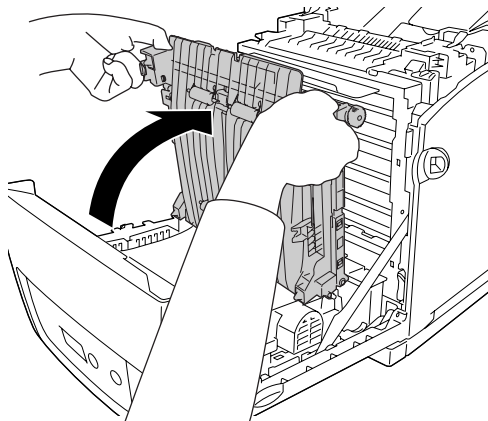
4. Aixequiu les llengüetes blaves de cada costat de la unitat de transferència.



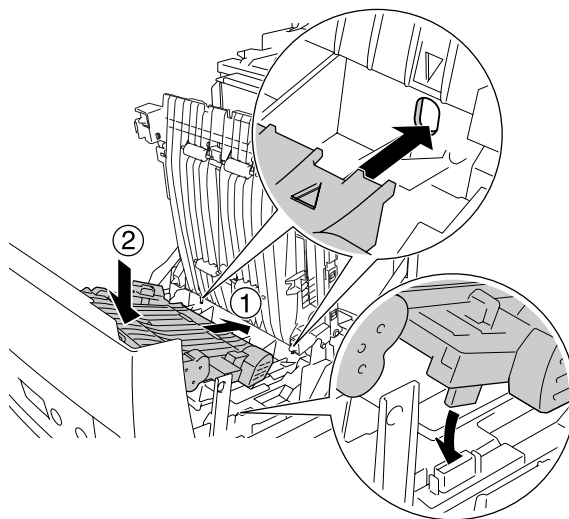
**Atenció:**

*No toqueu la corretja de transferència de la unitat de transferència per evitar que es faci malbé.*

5. Aixequeu la unitat de transferència.

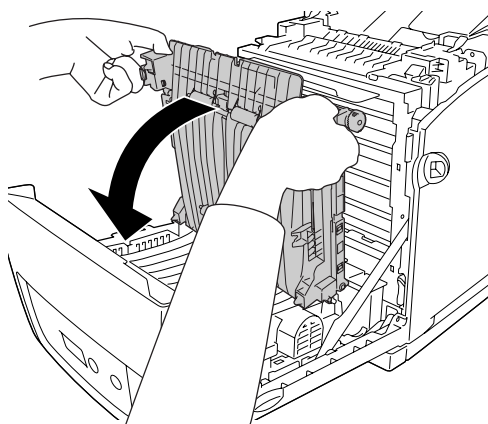


6. Traieu la unitat d'impressió a doble cara de l'embalatge.
7. Inserir les llengüetes de la unitat d'impressió a doble cada a la impressora, alineu-les amb les marques de les fletxes i empenyeu-la cap avall per connectar-la al connector.





8. Pressioneu cap avall la unitat de transferència.



9. Tanqueu la coberta frontal.

10. Engegueu la impressora.

Per comprovar que l'element opcional està instal·lat correctament, imprimeu un full d'estat. Consulteu "Impressió d'un full d'estat" a la pàgina 274.

**Nota:**

*La impressora no pot reconèixer la unitat d'impressió a doble cara si no s'ha tret la coberta. Assegureu-vos que la coberta s'hagi tret com s'ha explicat al pas 3.*

**Nota per als usuaris del Windows:**

*Si no s'ha instal·lat l'EPSON Status Monitor, haureu de configurar manualment els paràmetres al controlador d'impressora. Consulteu "Configuració dels paràmetres opcionals" a la pàgina 75.*

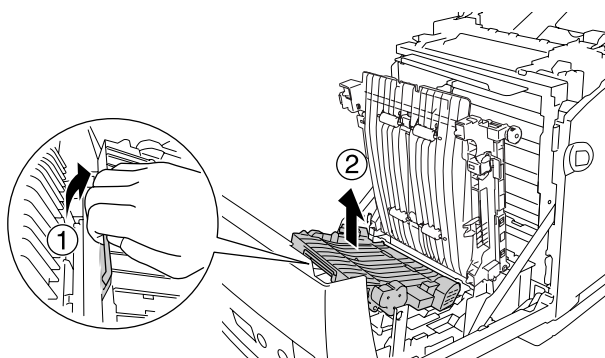
**Nota per als usuaris del Macintosh:**

*Si heu connectat o tret elements opcionals a la impressora, haureu d'esborrar la impressora mitjançant **Print Setup Utility** (Utilitat de configuració de la impressora) (al Mac OS X 10.3 i 10.4), **Print Center** (Centre d'impressió) (al Mac OS X 10.2 o anterior) o **Chooser** (Selector) (al Mac OS 9) i, tot seguit, tornar a registrar la impressora. Per obtenir informació sobre la impressió a doble cara, consulteu "Impressió amb la unitat d'impressió a doble cara (només models amb unitat d'impressió a doble cara)" a la pàgina 54 (en el cas del Windows) o "Impressió amb la unitat d'impressió a doble cara (només models amb unitat d'impressió a doble cara)" a la pàgina 135 (en el cas del Macintosh).*

## ***Desinstal·lació de la unitat d'impressió a doble cara***

Per treure la unitat d'impressió a doble cara, seguiu els passos següents.

1. Apagueu la impressora.
2. Pressioneu la llengüeta de la coberta frontal i obriu la coberta.
3. Aixequeu les llengüetes blaves de cada costat de la unitat de transferència.
4. Aixequeu la unitat de transferència.
5. Agafeu l'agafador per desbloquejar la unitat d'impressió a doble cara i traieu-la de la impressora.



6. Pressioneu cap avall la unitat de transferència.
7. Engegueu la impressora.

## Mòdul de memòria

La instal·lació d'un mòdul de memòria amb contactes dobles en línia (DIMM) permet augmentar la memòria de la impressora fins a 640 MB. També podeu substituir el mòdul de memòria preinstal·lat i incrementar la memòria de la impressora fins a 1 GB. És possible que necessiteu memòria addicional si experimenteu problemes a l'hora d'imprimir gràfics complexos.

### Instal·lació d'un mòdul de memòria

Per instal·lar un mòdul de memòria opcional, seguïu els passos que s'indiquen a continuació.



**Atenció:**

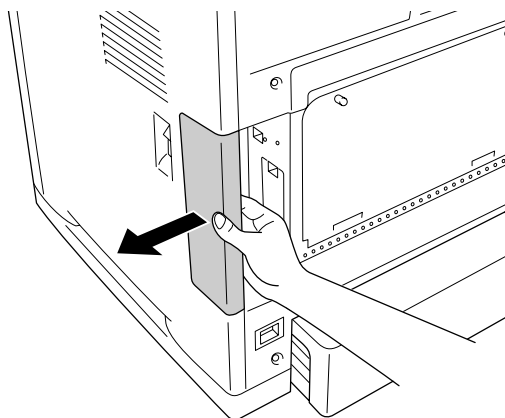
*Abans d'instal·lar un mòdul de memòria, descarregueu-vos l'electricitat estàtica tocant una peça metàl·lica connectada a terra. Si no ho feu, podeu danyar els components sensibles a l'electricitat estàtica.*



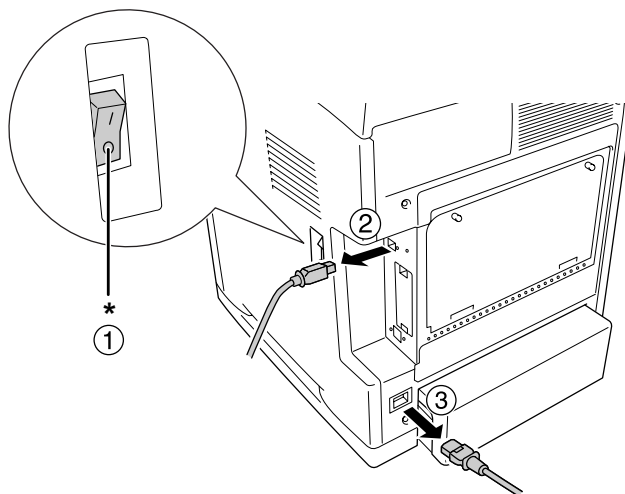
**Advertència:**

*Aneu amb compte quan treballeu a l'interior de la impressora, atès que alguns components són punxeguts i poden causar lesions.*

1. Traieu la coberta d'interfície de la part posterior de la impressora.



2. Apagueu la impressora i desconnecteu el cable d'alimentació i tots els cables d'interfície.



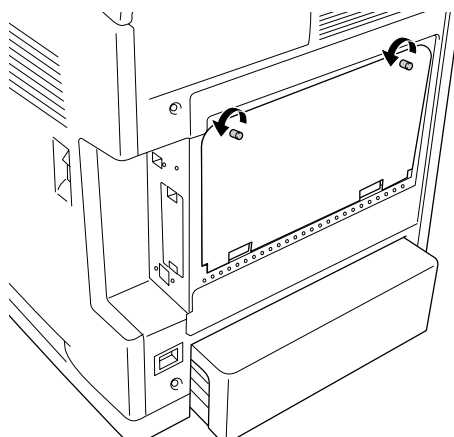
\* APAGADA



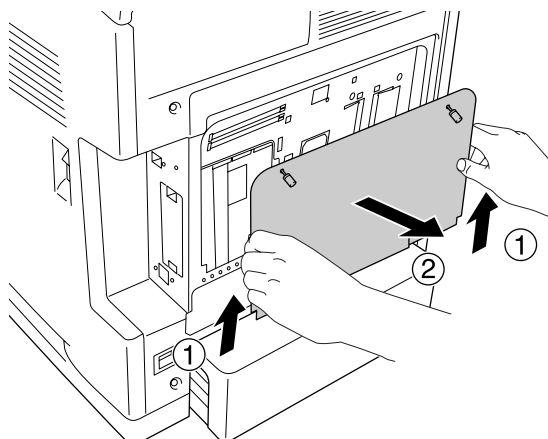
**Atenció:**

*No oblideu desconnectar el cable d'alimentació de la impressora per evitar descàrregues elèctriques.*

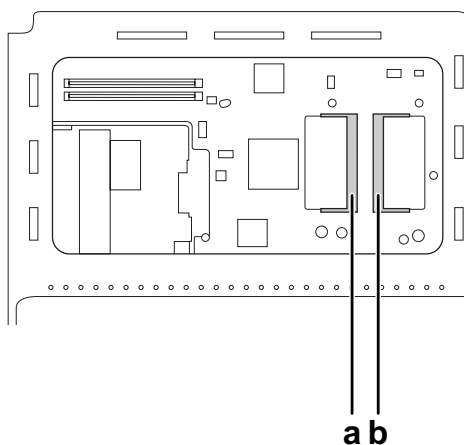
3. Afluixeu els dos cargols de la part posterior de la impressora.



4. Traieu la placa d'obertura ampliada de l'opció del controlador.



5. Identifiqueu les ranures de memòria. Aquestes posicions s'indiquen a continuació.

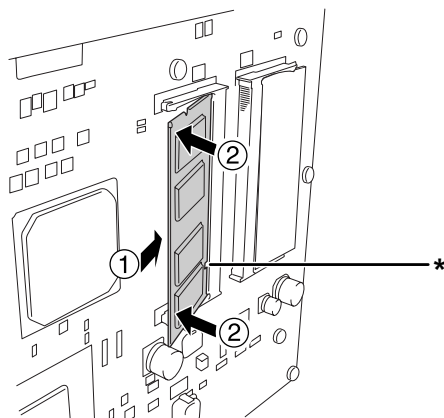


- a. Ranura de memòria opcional
- b. Ranura de memòria estàndard

**Nota:**

*Per substituir el mòdul de memòria preinstal·lat, traieu la memòria instal·lada a la ranura de memòria estàndard i instal·leu-ne una de nova.*

6. Subjecteu el mòdul de memòria i inseriu-lo a la ranura de memòria opcional amb l'orientació indicada més endavant fins que s'aturi. Premeu cap avall el mòdul de memòria pels dos costats. Assegureu-vos que l'osca del mòdul de memòria coincideixi amb la de la ranura de memòria.



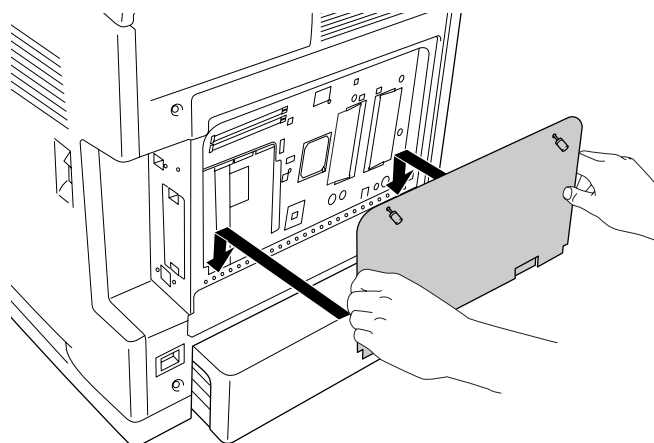
\* Osca



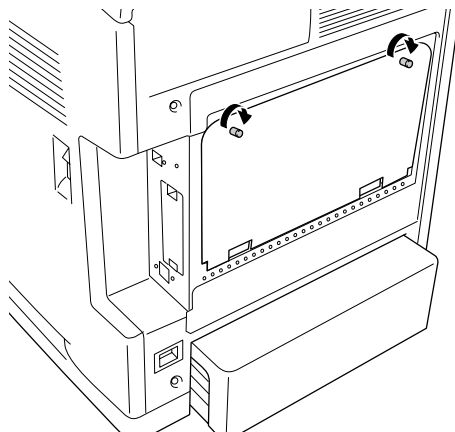
**Atenció:**

- No apliqueu una força excessiva.
- Assegureu-vos d'inserir la memòria amb l'orientació correcta.
- No traieu cap mòdul de la placa de circuit imprès. Si ho feu, la impressora no funcionarà.

7. Torneu a col·locar la placa d'obertura ampliada de l'opció del controlador.



8. Fixeu la coberta amb els dos cargols.



9. Torneu a connectar tots els cables d'interfície i el cable d'alimentació.

10. Torneu a col·locar la coberta d'interfície.

11. Connecteu el cable d'alimentació de la impressora a una presa de corrent.

12. Engegueu la impressora.

Per comprovar que l'element opcional està instal·lat correctament, imprimeu un full d'estat. Consulteu "Impressió d'un full d'estat" a la pàgina 274.

**Nota per als usuaris del Windows:**

*Si no s'ha instal·lat l'EPSON Status Monitor, haureu de configurar manualment els paràmetres al controlador d'impressora. Consulteu "Configuració dels paràmetres opcionals" a la pàgina 75.*

**Nota per als usuaris del Macintosh:**

*Si heu connectat o tret elements opcionals a la impressora, haureu d'esborrar la impressora mitjançant **Print Setup Utility** (Utilitat de configuració de la impressora) (al Mac OS X 10.3 i 10.4), **Print Center** (Centre d'impressió) (al Mac OS X 10.2 o anterior) o **Chooser** (Selector) (al Mac OS 9) i, tot seguit, tornar a registrar la impressora.*

## Desinstal·lació d'un mòdul de memòria



**Atenció:**

*Abans de desinstal·lar un mòdul de memòria, descarregueu-vos l'electricitat estàtica tocant una peça metàl·lica connectada a terra. Si no ho feu, podeu danyar els components sensibles a l'electricitat estàtica.*



**Advertència:**

*Aneu amb compte quan treballeu a l'interior de la impressora, atès que alguns components són punxeguts i poden causar lesions.*

Dueu a terme el procediment d'instal·lació en l'ordre invers.

## Targeta d'interfície

La impressora inclou una ranura d'interfície de tipus B. Hi ha diverses targetes d'interfície opcionals disponibles per ampliar les opcions d'interfície de la impressora.

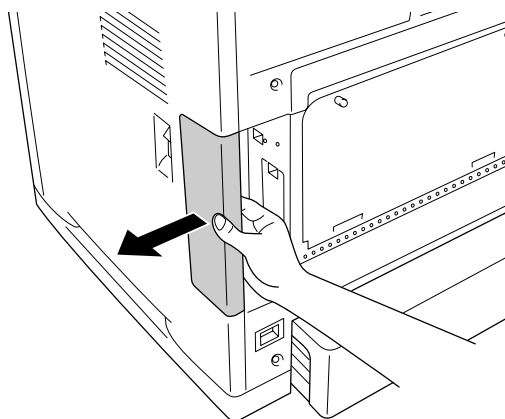
### Instal·lació d'una targeta d'interfície

Per instal·lar una targeta d'interfície opcional, seguiu els passos que s'indiquen a continuació.

**Atenció:**

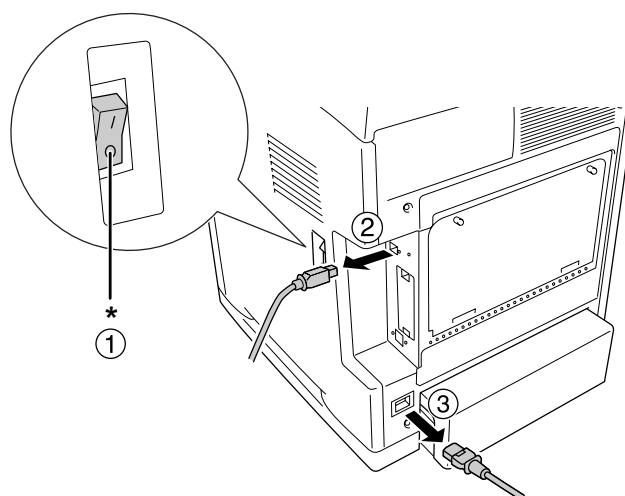
Abans d'instal·lar la targeta d'interfície, descarregueu-vos l'electricitat estàtica tocant una peça metàl·lica connectada a terra. Si no ho feu, podeu danyar els components sensibles a l'electricitat estàtica.

1. Traieu la coberta d'interfície de la part posterior de la impressora.



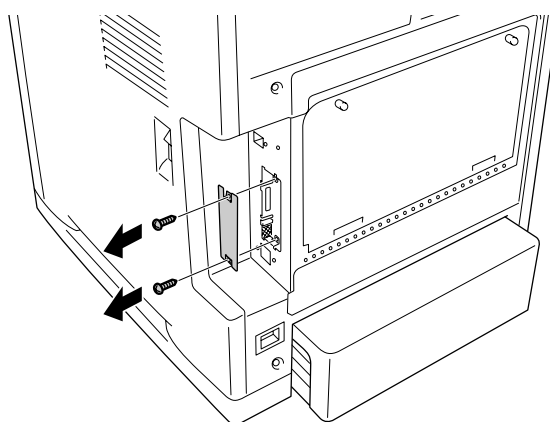


2. Apagueu la impressora i desconnecteu el cable d'alimentació i tots els cables d'interfície.



\* APAGADA

3. Traieu els dos cargols i la coberta de la ranura de la targeta d'interfície de tipus B com es mostra a continuació.



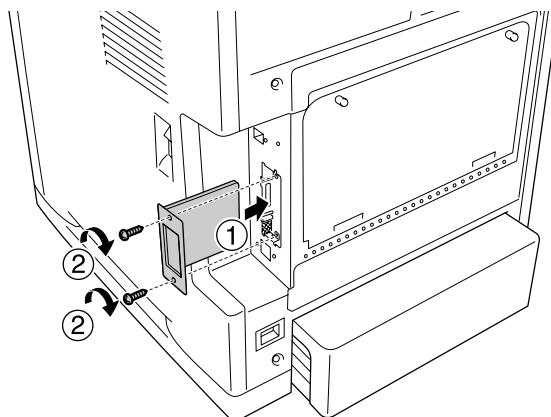
**Advertència:**

No extraieu cap cargol o coberta que no s'especifiqui a les instruccions.

**Nota:**

Conserveu la coberta de la ranura en un lloc segur. Si més endavant traieu la targeta d'interfície, haureu de tornar a col·locar-la.

4. Introduïu la targeta d'interfície empenyent-la fermament dins de la ranura i, tot seguit, colleu els cargols com es mostra a continuació.



5. Torneu a connectar tots els cables d'interfície i el cable d'alimentació.
6. Torneu a col·locar la coberta d'interfície.
7. Connecteu el cable d'alimentació de la impressora a una presa de corrent.
8. Engegueu la impressora.

Per comprovar que l'element opcional està instal·lat correctament, imprimeu un full d'estat. Consulteu "Impressió d'un full d'estat" a la pàgina 274.

## ***Desinstal·lació d'una targeta d'interfície***



### **Atenció:**

*Abans de desinstal·lar una targeta d'interfície, descarregueu-vos l'electricitat estàtica tocant una peça metàl·lica connectada a terra. Si no ho feu, podeu danyar els components sensibles a l'electricitat estàtica.*

Dueu a terme el procediment d'instal·lació en l'ordre invers.

## Capítol 10

# Substitució de consumibles

## Missatges de substitució

Si un consumible arriba a la fi de la seva vida útil, la impressora atura la impressió i mostra els missatges següents a la pantalla LCD o a la finestra de l'EPSON Status Monitor. Quan això passi, substituïu els consumibles esgotats.

Missatge de la pantalla LCD	Descripció
Replace Toner uuuu* (Substituïu tòner uuuu)	El cartutx de tractament d'imatges del color indicat ha arribat al final de la seva vida útil.
Replace Fuser (Substituïu la fonedora)	La unitat de fonedora ha arribat al final de la seva vida útil.
Replace Transfer Unit (Substituïu la unitat de transferència)	La unitat de transferència ha arribat al final de la seva vida útil.

\* Hi apareixen les lletres C, M, Y o K per indicar el color del tòner que cal substituir. Per exemple, el missatge Yellow Toner Low (Tòner Y baix) significa que la quantitat de tòner del cartutx de tractament d'imatges groc és baixa.

**Nota:**

*Els missatges apareixen només per a un consumible cada vegada. Després de substituir un consumible, comproveu si hi ha missatges de substitució d'altres consumibles a la pantalla LCD.*

## Cartutx de tractament d'imatges

### Precaucions de manipulació

Sempre que substituïu consumibles, tingueu en compte aquestes precaucions de manipulació:

- Es recomana instal·lar-ne un d'original. L'ús de cartutxos de tractament d'imatges no originals pot afectar la qualitat d'impressió. Epson no es farà responsable de danys o problemes provocats per l'ús de consumibles que no hagi fabricat o aprovat.
- Quan manipuleu un cartutx de tractament d'imatges, poseu-lo sempre en una superfície plana i neta.
- Si heu traslladat un cartutx de tractament d'imatges d'un lloc fred a un de càlid, espereu almenys una hora abans d'instal·lar-lo a fi d'evitar danys per condensació.

- ❑ No exposeu a la llum del sol els cartutxos de tractament d'imatges i eviteu exposar-los a la llum ambiental durant més de cinc minuts. L'exposició a la llum pot danyar aquest tambor, la qual cosa provocarà que apareguin parts clares o fosques a la impressió i en reduirà la vida útil.



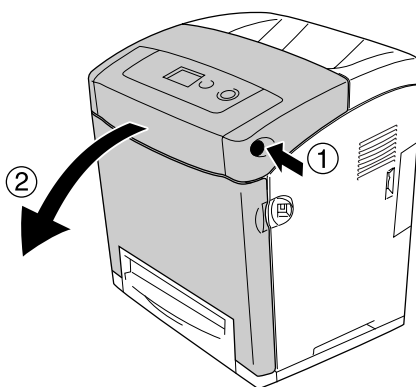
**Advertència:**

- ❑ No toqueu el tòner i eviteu que entri en contacte amb els ulls. Si us embruteu la pell o la roba amb tòner, renteu-vos immediatament amb aigua i sabó.
- ❑ Mantingueu els consumibles fora de l'abast dels nens.
- ❑ No llenceu els consumibles usats al foc, ja que poden explotar i causar lesions. Desfeu-vos-en adequadament seguint la normativa aplicable.
- ❑ Si el tòner es vessa, utilitzeu una escombra i un recollidor o un drap humitejat amb aigua i sabó per netejar-lo. Atès que les fines partícules poden provocar foc o una explosió si entren en contacte amb una espurna, no utilitzeu una aspiradora.

## Substitució del cartutx de tractament d'imatges

Per substituir un cartutx de tractament d'imatges, seguiu els passos que s'indiquen a continuació.

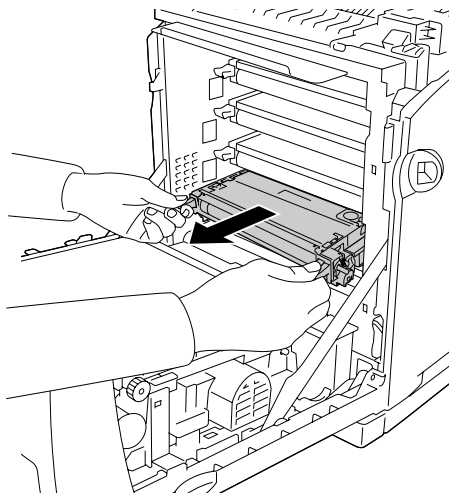
1. Confirmeu el color del cartutx de tractament d'imatges que cal substituir comprovant la pantalla LCD o l'EPSON Status Monitor.
2. Pressioneu la llengüeta de la coberta frontal i obriu la coberta.



**Atenció:**

- ❑ No deixeu la coberta frontal oberta durant més de cinc minuts per evitar l'exposició a la llum dels cartutxos de tractament d'imatges.
- ❑ No exposeu a la llum del sol els cartutxos de tractament d'imatges.

3. Traieu el cartutx de tractament d'imatges usat de la impressora.



**Advertència:**

Aneu amb compte de no tocar la fonedora, marcada amb el text **CAUTION HIGH TEMPERATURE** (ATENCIÓ: TEMPERATURA ALTA), ni les parts adjacents.

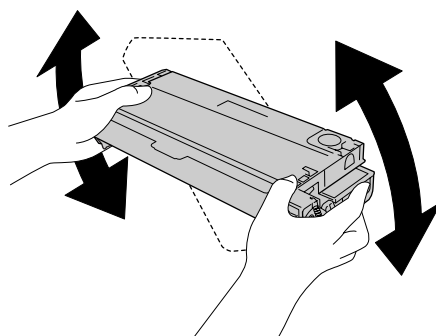
Si la impressora s'acaba d'utilitzar, la fonedora i les zones properes poden estar molt calentes. Si heu de tocar alguna d'aquestes zones, espereu 30 minuts per deixar que es refredin.



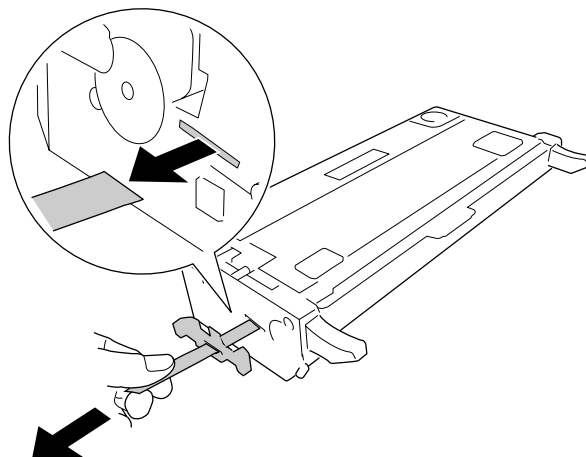
**Atenció:**

No toqueu la corretja de transferència de la unitat de transferència per evitar que es faci malbé.

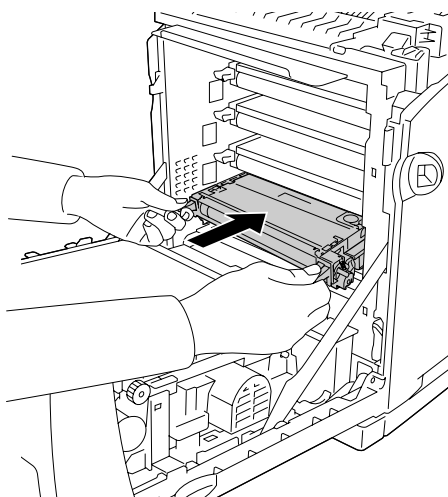
4. Traieu el cartutx de tractament d'imatges nou de l'embalatge i agiteu-lo suaument d'un costat a l'altre i de davant cap endarrere per repartir el tòner uniformement.



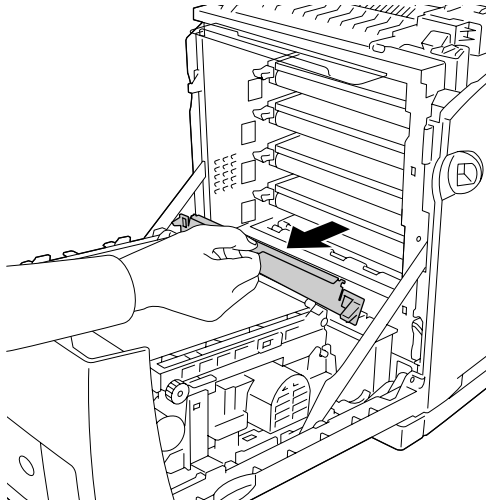
5. Traieu la protecció del cartutx, estirant-la amunt perpendicularment al cartutx de tractament d'imatges. Procureu estirar la cinta lentament perquè no s'estripi.



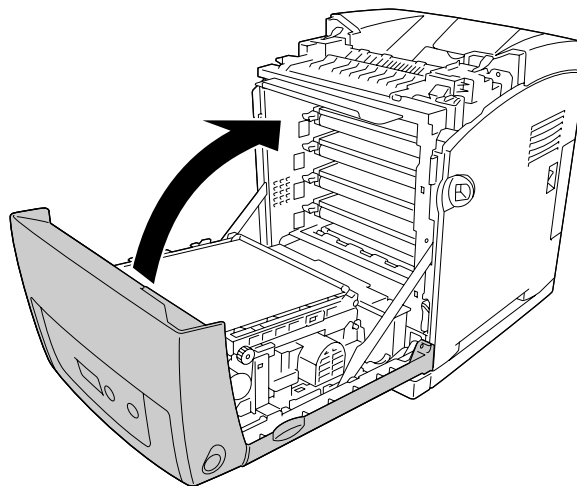
6. Inseriu el cartutx de tractament d'imatges nou fins que encaixi al seu lloc.



7. Retireu la coberta de plàstic de color taronja subjectant-la pel centre i estirant-la.



8. Tanqueu la coberta frontal.



## Unitat de fonedora

### Precaucions de manipulació

Sempre que substituïu consumibles, tingueu en compte aquestes precaucions de manipulació.

No toqueu la superfície del consumible, ja que podríeu reduir la qualitat d'impressió.



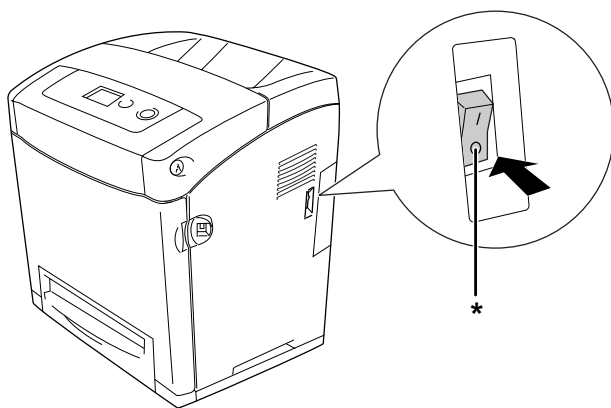
**Advertència:**

- ❑ *Si la impressora s'acaba d'utilitzar, la unitat de fonedora pot estar molt calenta. Apagueu la impressora i espereu 30 minuts fins que la temperatura hagi baixat abans de substituir la unitat de fonedora.*
- ❑ *Mantingueu els consumibles fora de l'abast dels nens.*

### Substitució de la unitat de fonedora

Per substituir la unitat de fonedora, seguiu els passos que s'indiquen a continuació.

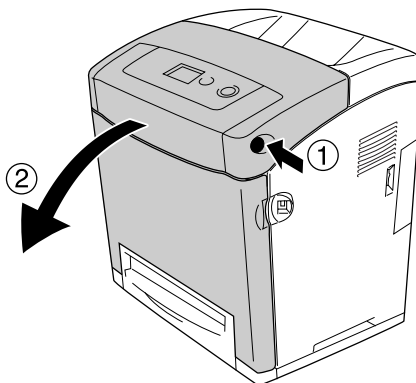
1. Apagueu la impressora i espereu 30 minuts amb la coberta frontal tancada fins que baixi la temperatura.



\* APAGADA



2. Pressioneu la llengüeta de la coberta frontal i obriu la coberta.

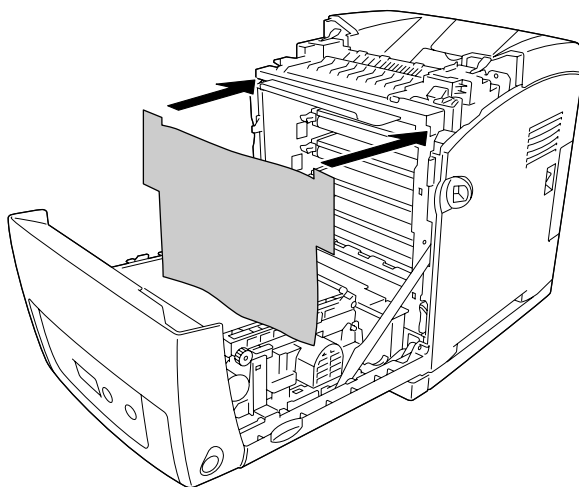


**Atenció:**

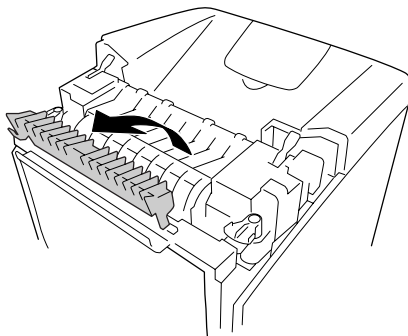
❑ *No deixeu la coberta frontal oberta durant més de cinc minuts per evitar l'exposició a la llum dels cartutxos de tractament d'imatges.*

❑ *No exposeu a la llum del sol els cartutxos de tractament d'imatges.*

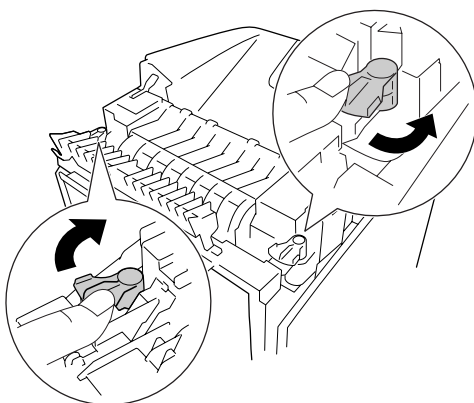
3. Traieu el paper protector fi de l'embalatge de la unitat de fonedora nova i poseu-lo a la impressora.



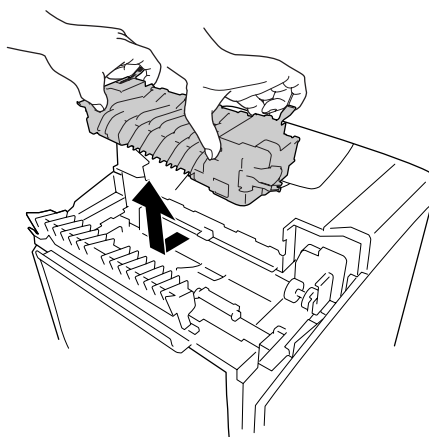
4. Obriu la guia del paper ubicada a la part frontal superior de la impressora.



5. Desbloqueu les palanques que hi ha a ambdós costats de la unitat de fonedora.



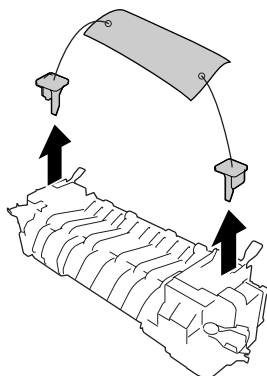
6. Estireu la unitat de fonedora cap a vosaltres i traieu-la de la impressora.



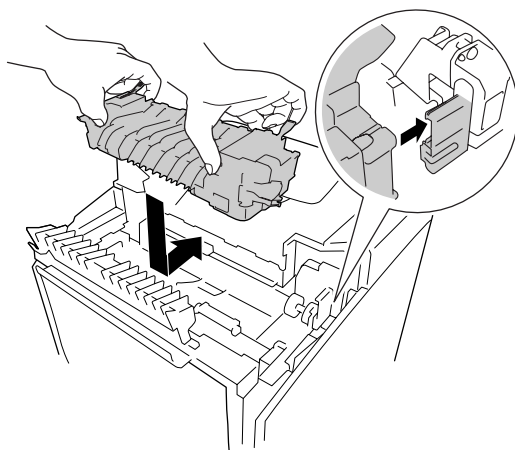
**Advertència:**

Aneu amb compte de no tocar la fonedora, marcada amb el text **CAUTION HIGH TEMPERATURE** (ATENCIÓ: TEMPERATURA ALTA), ni les parts adjacents. Si la impressora s'acaba d'utilitzar, la fonedora i les zones properes poden estar molt calentes. Si heu de tocar alguna d'aquestes zones, espereu 30 minuts per deixar que es refredin.

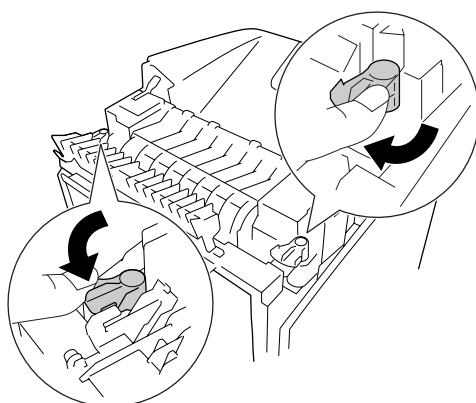
7. Traieu la unitat de fonedora nova de l'embalatge i retireu-ne els materials protectors.



8. Col·loqueu la fonedora nova a dins de la impressora movent-la cap avall i assegureu-vos que l'osca del cantó dret de la unitat de fonedora llisca a dins de la guia de la impressora.



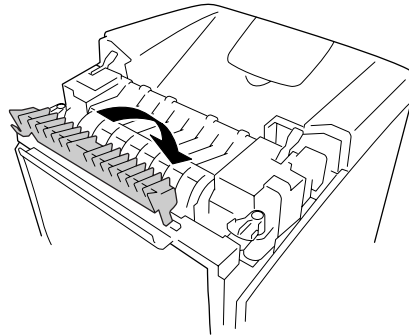
9. Bloqueu les palanques que hi ha a cada costat de la unitat de fonedora.



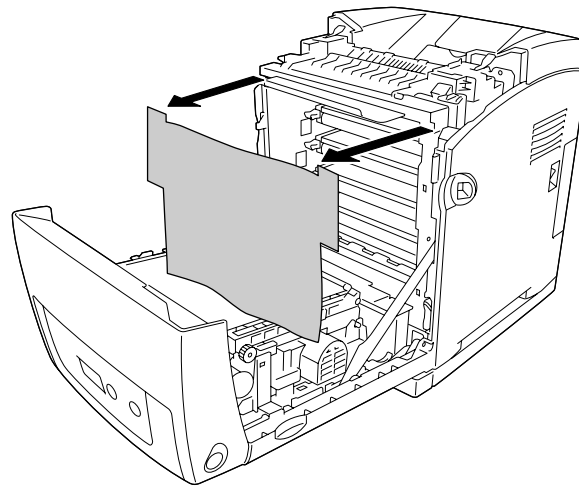
**Nota:**

*Assegureu-vos que les palanques tornen a quedar ben fixades a la posició blocada.*

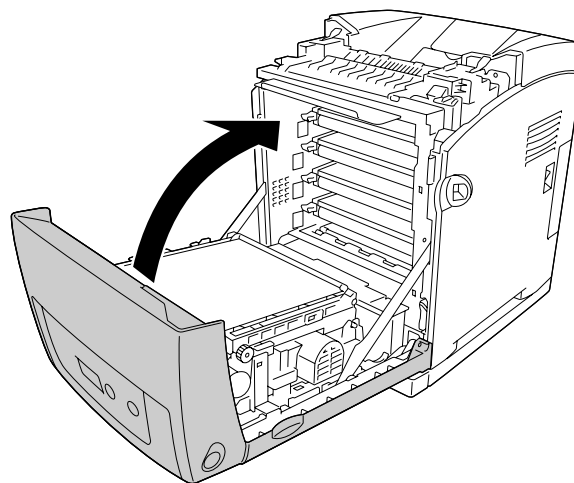
10. Tanqueu la guia del paper ubicada a la part frontal superior de la impressora.



11. Traieu el paper protector fi de la impressora.



12. Tanqueu la coberta frontal.



## Unitat de transferència

### Precaucions de manipulació

Sempre que substituïu consumibles, tingueu en compte aquestes precaucions de manipulació.

No toqueu la superfície del consumible, ja que podríeu reduir la qualitat d'impressió.



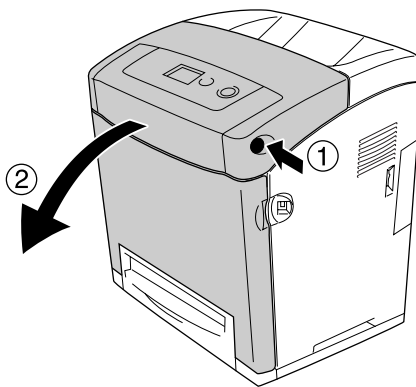
**Advertència:**

- ❑ *No llenceu els consumibles usats al foc, ja que poden explotar i causar lesions. Desfeu-vos-en adequadament seguint la normativa aplicable.*
- ❑ *Mantingueu els consumibles fora de l'abast dels nens.*

### Substitució de la unitat de transferència

Per substituir la unitat de transferència, seguiu els passos que s'indiquen a continuació.

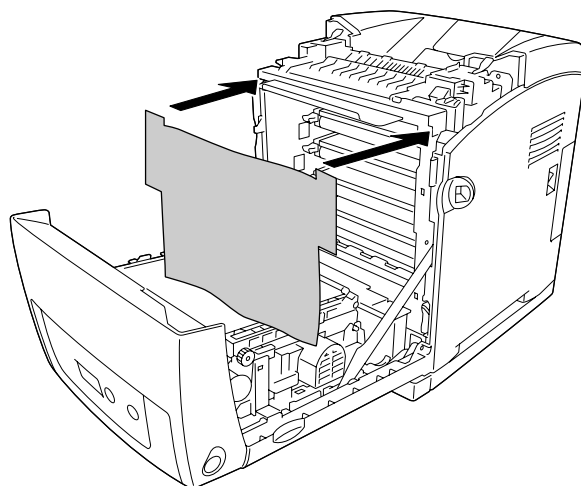
1. Pressioneu la llengüeta de la coberta frontal i obriu la coberta.



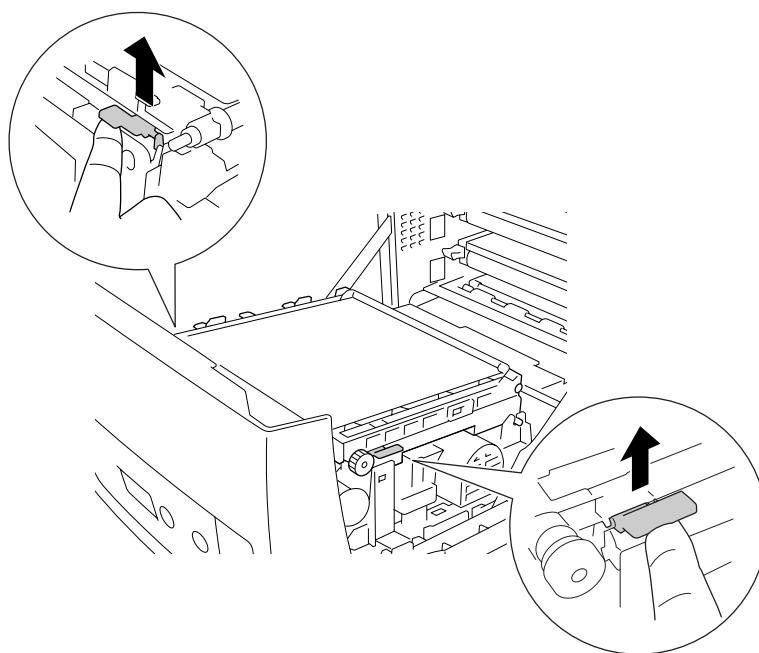
**Atenció:**

- ❑ *No deixeu la coberta frontal oberta durant més de cinc minuts per evitar l'exposició a la llum dels cartutxos de tractament d'imatges.*
- ❑ *No exposeu a la llum del sol els cartutxos de tractament d'imatges.*

2. Traieu el paper protector fi de l'embalatge de la unitat de transferència nova i poseu-lo a la impressora.



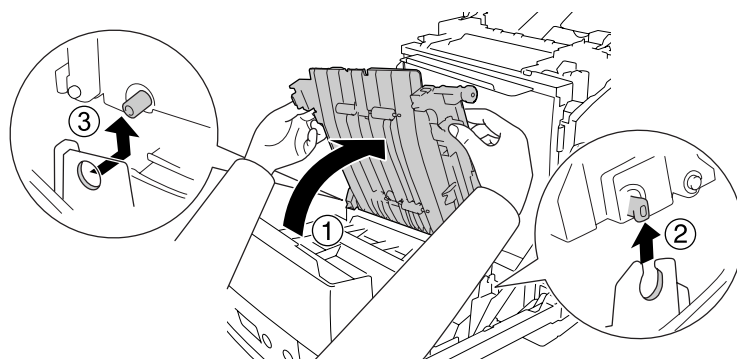
3. Aixequiu les llengüetes blaves de cada costat de la unitat de transferència.



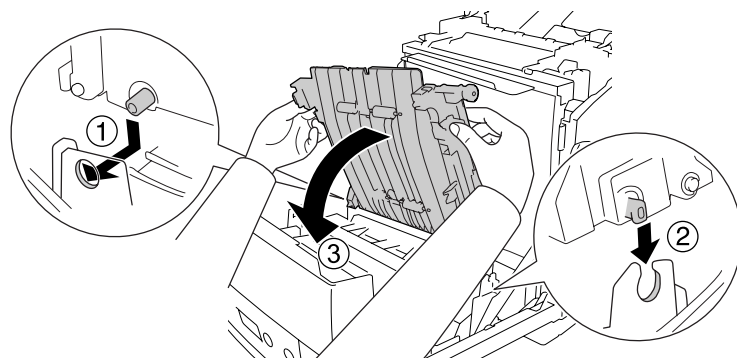
**Advertència:**

Aneu amb compte de no tocar la fonedora, marcada amb el text **CAUTION HIGH TEMPERATURE** (ATENCIÓ: TEMPERATURA ALTA), ni les parts adjacents. Si la impressora s'acaba d'utilitzar, la fonedora i les zones properes poden estar molt calentes. Si heu de tocar alguna d'aquestes zones, espereu 30 minuts per deixar que es refredin.

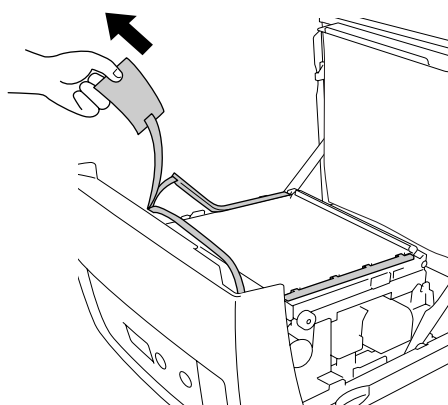
4. Aixequiu la unitat de transferència i traieu-la de la impressora.



5. Traieu la unitat de transferència nova de l'embalatge.
6. Col·loqueu la unitat de transferència a dins de la impressora assegurant-vos que les guies de la unitat de transferència encaixin bé i pressioneu la unitat cap avall.



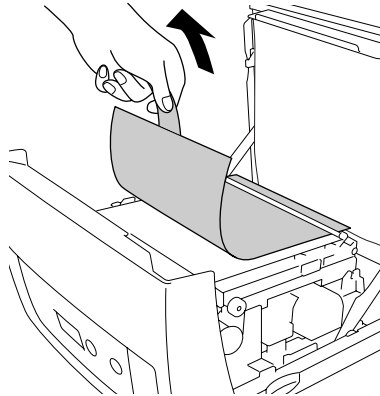
7. Traieu el material protector de tots dos costats de la unitat de transferència.



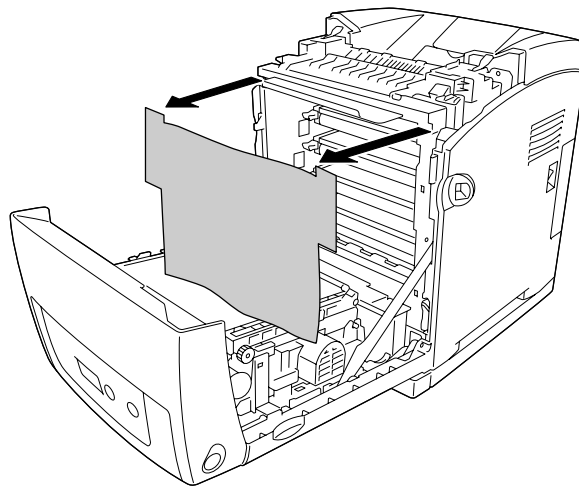
**Atenció:**

No toqueu la corretja de transferència de la unitat de transferència per evitar que es faci malbé.

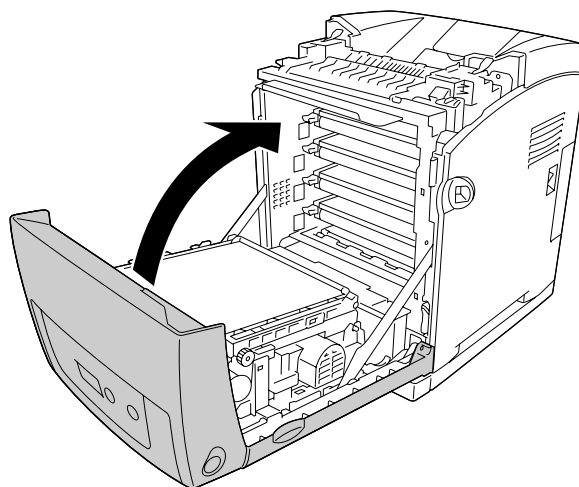
8. Traieu el material protector de la unitat de transferència.



9. Traieu el paper protector fi de la impressora.



10. Tanqueu la coberta frontal.



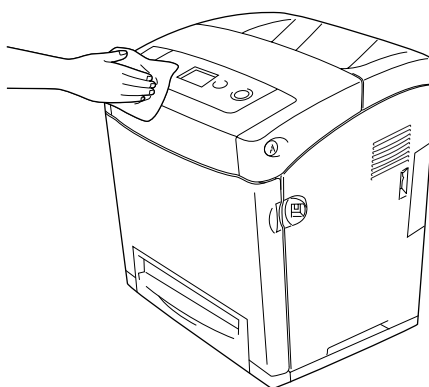


## Capítol 11

# Neteja i transport de la impressora

## Neteja de la impressora

La impressora només requereix una neteja mínima. Si la carcassa està bruta o té pols, apagueu la impressora i netegeu-la amb un drap net lleugerament humitejat amb un detergent suau.

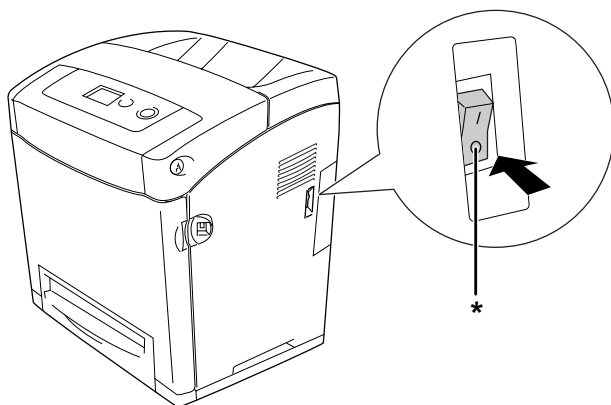


### **Atenció:**

No utilitzeu mai alcohol ni dissolvent de pintura per netejar l'exterior de la impressora. Els productes químics poden danyar la carcassa i els components. Assegureu-vos que no entri aigua al mecanisme de la impressora o als components elèctrics.

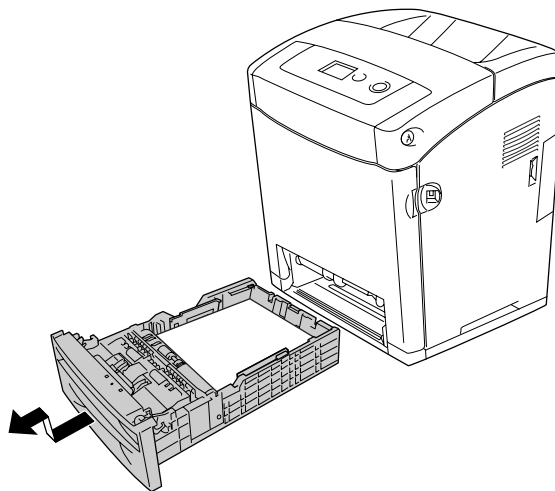
## Neteja del rodet de recollida

1. Apagueu la impressora.

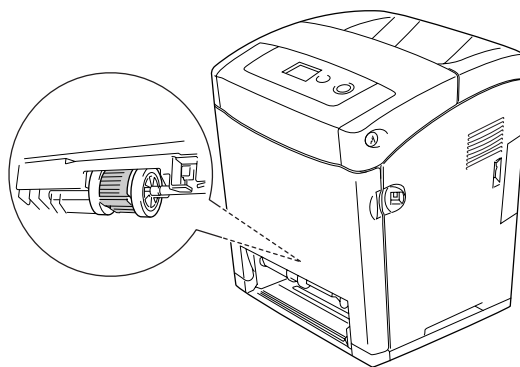


\* APAGADA

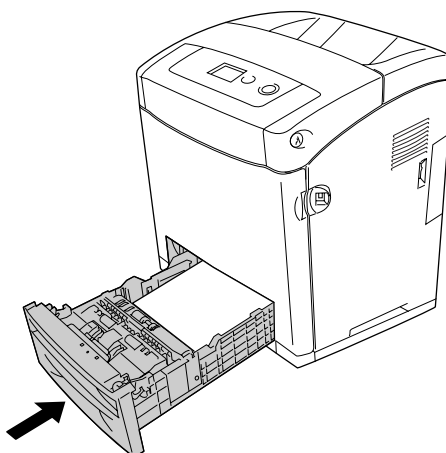
2. Estireu la unitat de calaix de paper cap enfora.



3. Netegeu suaument les parts de goma del rodet de recollida de la part interior de la impressora amb un drap humit ben escorregut.



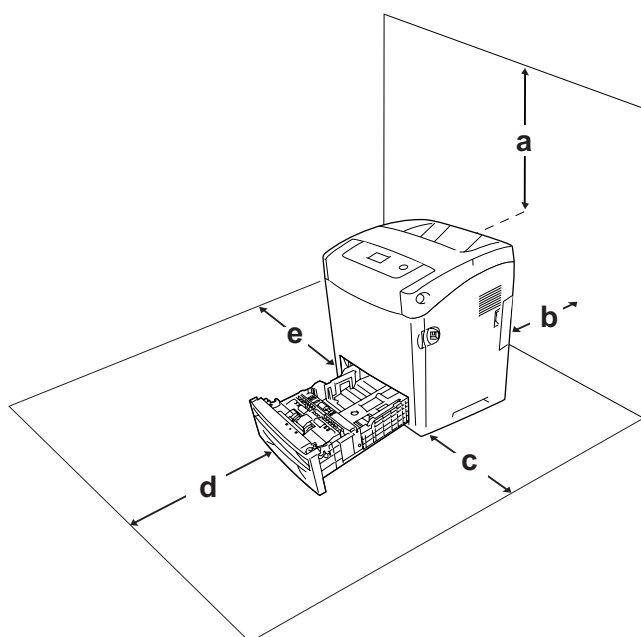
4. Inserir la unitat de calaix de paper



## Transport de la impressora

### Ubicació de la impressora

Si canvieu la ubicació de la impressora, trieu un lloc que disposi de l'espai necessari per facilitar-ne el funcionament i el manteniment. Utilitzeu la il·lustració següent com a guia sobre l'espai necessari al voltant de la impressora a fi d'assegurar un funcionament sense problemes.



- a. 95 mm
- b. 140 mm
- c. 100 mm
- d. 100 mm
- e. 100 mm

Per instal·lar i utilitzar qualsevol dels elements opcionals següents, necessitareu l'espai addicional indicat.

La unitat de calaix de paper per a 550 fulls afegeix 138 mm a la part inferior de la impressora.

Pel que fa a les consideracions sobre l'espai necessari, tingueu també en compte les precaucions següents per decidir la ubicació de la impressora.

- Poseu-la en un lloc on pugueu desconnectar fàcilment el cable d'alimentació.
- Mantingueu la impressora i tot el sistema informàtic allunyats de qualsevol font potencial d'interferències, com ara altaveus o bases de telèfons sense fil.
- Eviteu utilitzar sortides de corrent controlades per interruptors de paret o per temporitzadors automàtics. La interrupció accidental del subministrament de corrent pot esborrar informació valuosa de la memòria de l'ordinador i de la impressora.



**Atenció:**

- Deixeu prou espai al voltant de la impressora per permetre una ventilació suficient.*
  - Eviteu els llocs exposats a la llum directa del sol, la calor excessiva, la humitat o la pols.*
  - No utilitzeu preses de corrent que tinguin altres aparells connectats.*
  - Utilitzeu un endoll de corrent amb presa de terra que s'ajusti al connector d'alimentació de la impressora. No utilitzeu un adaptador.*
  - Utilitzeu només una presa de corrent que compleixi els requisits d'alimentació d'aquesta impressora.*

## ***Distàncies llargues***

### ***Reembalatge de la impressora***

Si heu de transportar la impressora una distància llarga, torneu a embalar-la amb cura utilitzant la capsa i el material d'embalatge originals.

Per tornar a embalar la impressora, seguiu els passos que s'indiquen a continuació.

1. Apagueu la impressora i traieu els elements següents:
  - Cable d'alimentació
  - Cables d'interfície
  - Paper carregat
  - Cartutxos de tractament d'imatges
  - Elements opcionals instal·lats
2. Col·loqueu els materials protectors a la impressora i torneu a embalar-la a la capsa original.

## Ajust del registre de color

Si heu transportat la impressora una distància llarga, cal que ajusteu el registre de color per veure si s'ha desalineat. Per obtenir instruccions, consulteu "Ajust del registre de color" a la pàgina 220.

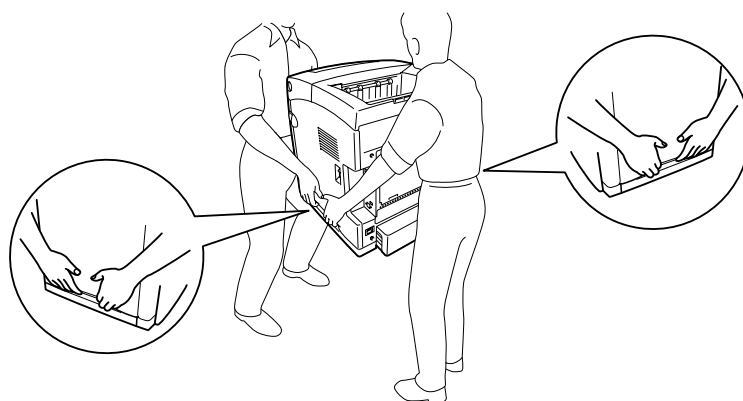
## Distàncies curtes

Si heu de transportar la impressora una distància curta, preu atenció a les precaucions de manipulació següents.

Si moveu la impressora pel vostre compte, tingueu en compte que calen dues persones per aixecar-la i carregar-la.

Per transportar la impressora distàncies curtes, seguïu els passos que s'indiquen a continuació.

1. Apagueu la impressora i traieu els elements següents:
  - Cable d'alimentació
  - Cables d'interfície
  - Paper carregat
  - Elements opcionals instal·lats
2. Aixegueu la impressora agafant-la pels llocs correctes, com es mostra a continuació.



### **Atenció:**

*Mantingueu la impressora sempre horitzontal quan la traslladeu.*

## Capítol 12

### **Resolució de problemes**

---

#### **Extracció de paper encallat**

---

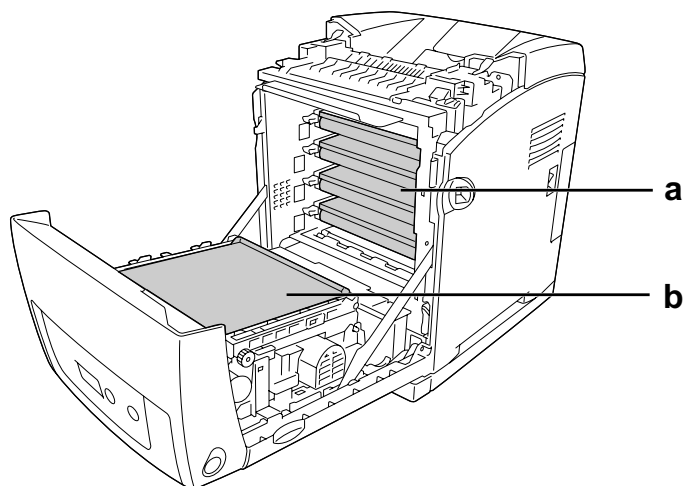
Si s'encalla paper a la impressora, apareixeran missatges d'avís a la pantalla LCD de la impressora i a l'EPSON Status Monitor.

#### **Precaucions per extreure el paper encallat**

Tingueu en compte els punts següents quan extraieu el paper encallat.

- No l'extrageu per la força. Un full estripat pot resultar difícil d'extreure i pot provocar que s'encallin altres fulls. Estireu el paper amb cura de manera que no s'estripi.
- Agafeu-lo sempre amb les dues mans per evitar que s'estripi.
- Si el paper s'estripa i en queda una part a la impressora, o si s'ha encallat en un lloc que no es menciona en aquesta secció, poseu-vos en contacte amb el vostre distribuïdor.
- Assegureu-vos que el paper carregat és del tipus especificat al paràmetre Tipus paper del controlador d'impressora.
- No deixeu la coberta frontal oberta durant més de cinc minuts per evitar l'exposició a la llum dels cartutxos de tractament d'imatges.
- No exposeu a la llum del sol els cartutxos de tractament d'imatges.

- ❑ No toqueu la corretja de transferència ni els tambors sensibles a la llum per no malmetre'ls.



- a. tambors sensibles a la llum
- b. corretja de transferència

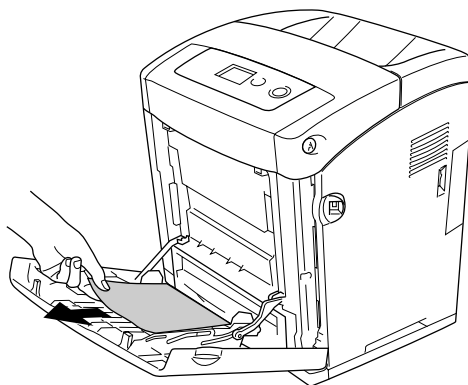


**Advertència:**

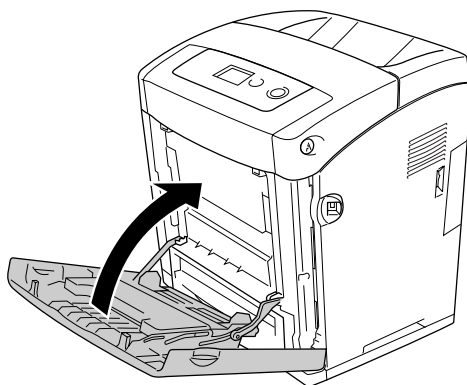
- ❑ Aneu amb compte de no tocar la fonedora, marcada amb el text **CAUTION HIGH TEMPERATURE** (ATENCIÓ: TEMPERATURA ALTA), ni les parts adjacents. Si la impressora s'acaba d'utilitzar, la fonedora i les zones properes poden estar molt calentes.
- ❑ No introduïu la mà a la unitat de fonedora, ja que alguns components són punxeguts i poden produir danys.

## Embús de paper MP C1 A

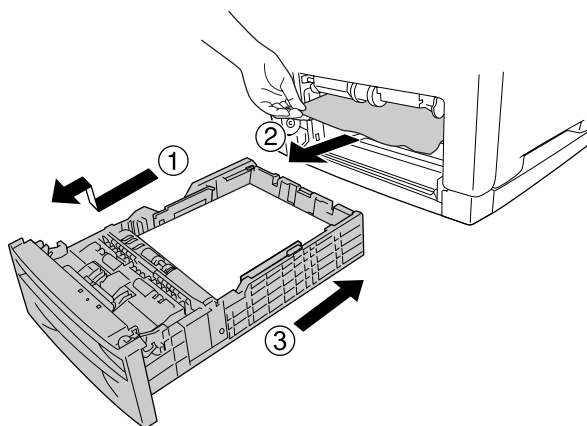
1. Traieu tot el paper de la safata MP.



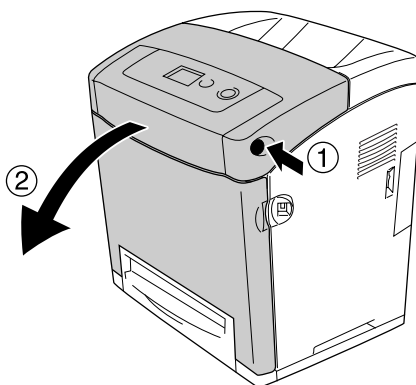
2. Tanqueu la safata MP.



3. Traieu el calaix de paper estàndard, estireu amb cura els fulls de paper cap enfora i torneu a instal·lar el calaix de paper.

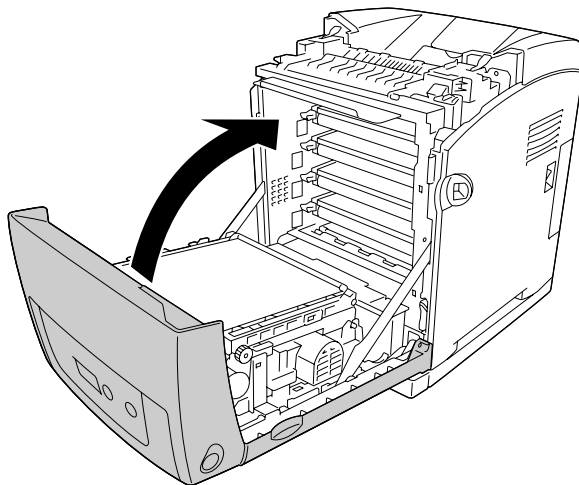


4. Pressioneu la llengüeta de la coberta frontal i obriu la coberta.





5. Tanqueu la coberta frontal.

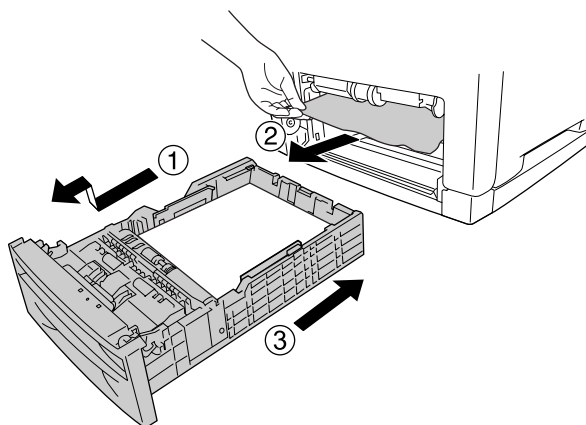


## Embús de paper C1 A

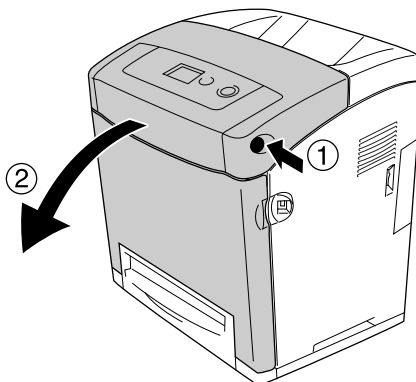
**Nota:**

*Si s'obre la safata MP, extraieu tot el paper i, a continuació, tanqueu la safata MP.*

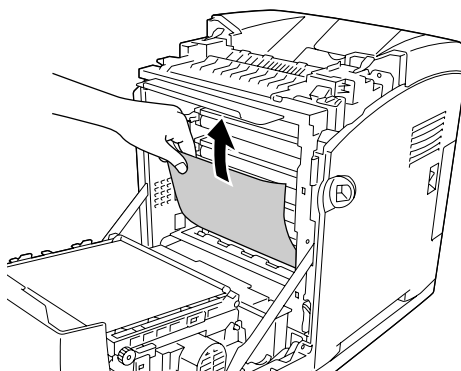
1. Traieu el calaix de paper estàndard, estireu amb cura els fulls de paper cap enfora i torneu a instal·lar el calaix de paper.



2. Pressioneu la llengüeta de la coberta frontal i obriu la coberta.



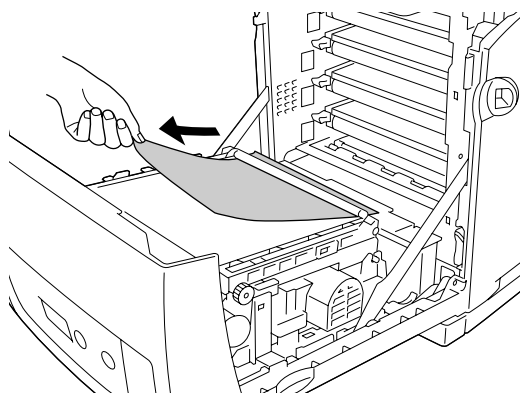
3. Estireu amb cura els fulls de paper cap enfora.



**Atenció:**

*No toqueu la corretja de transferència ni els tambors sensibles a la llum per no malmetre'ls.*

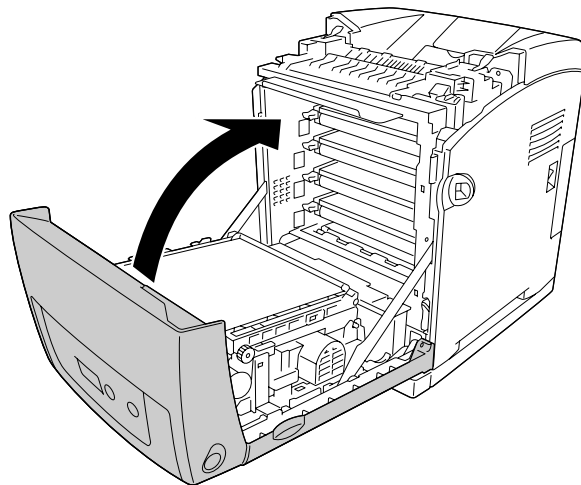
4. Estireu amb cura els fulls de paper de la unitat de transferència cap enfora.



**Atenció:**

*Aneu amb compte de no fer malbé la corretja de transferència.*

5. Tanqueu la coberta frontal.

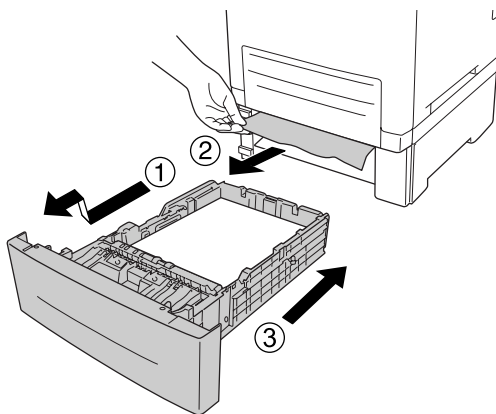


## Embús de paper C2 C1 A

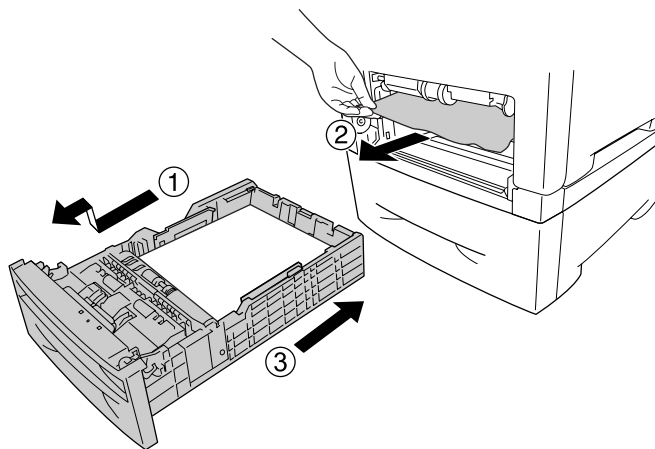
**Nota:**

*Si s'obre la safata MP, extraieu tot el paper i, a continuació, tanqueu la safata MP.*

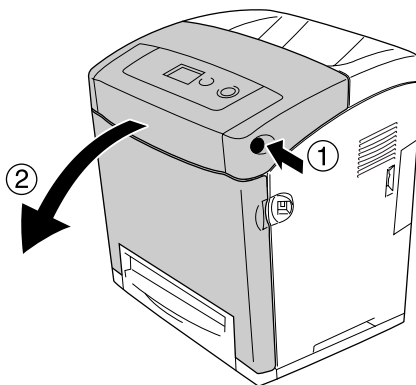
1. Traieu el calaix de paper opcional, estireu amb cura els fulls de paper cap enfora i torneu a instal·lar el calaix de paper.



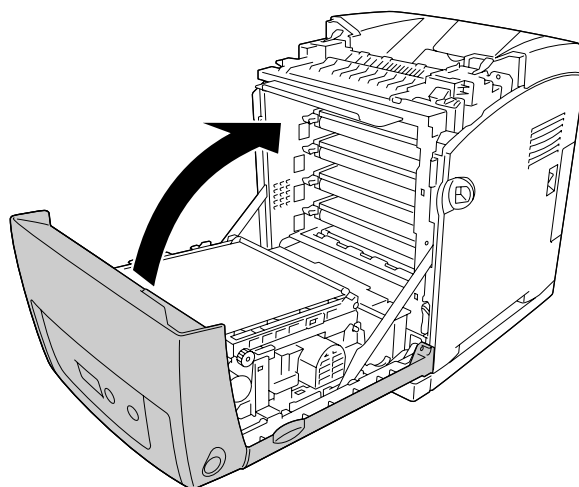
2. Traieu el calaix de paper estàndard, estireu amb cura els fulls de paper cap enfora i torneu a instal·lar el calaix de paper.



3. Pressioneu la llengüeta de la coberta frontal i obriu la coberta.



4. Tanqueu la coberta frontal.

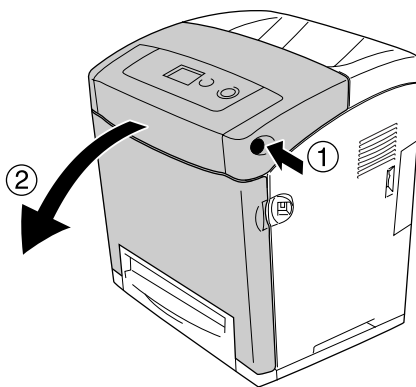


## Embús de paper A-B

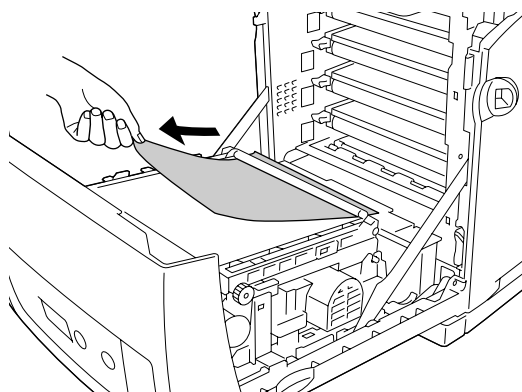
**Nota:**

*Si s'obre la safata MP, extraieu tot el paper i, a continuació, tanqueu la safata MP.*

1. Pressioneu la llengüeta de la coberta frontal i obriu la coberta.



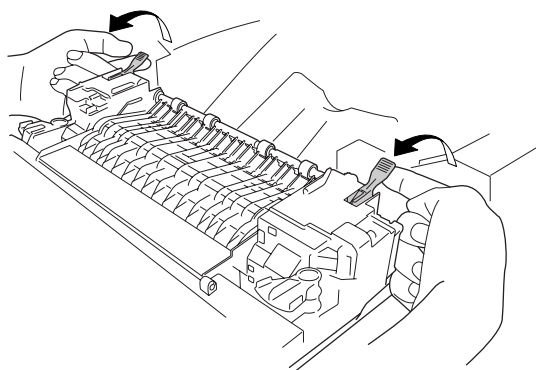
2. Estireu amb cura els fulls de paper de la unitat de transferència cap enfora.



**Atenció:**

- ❑ Aneu amb compte de no fer malbé la corretja de transferència.
- ❑ No toqueu la corretja de transferència ni els tambors sensibles a la llum per no malmetre'ls.

3. Aixequiu els tiradors verds exteriors de la unitat de fonedora per obrir el camí de paper.

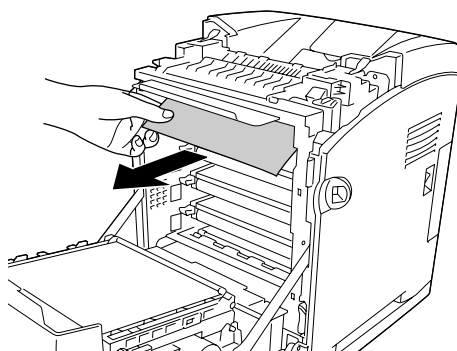


**Advertència:**

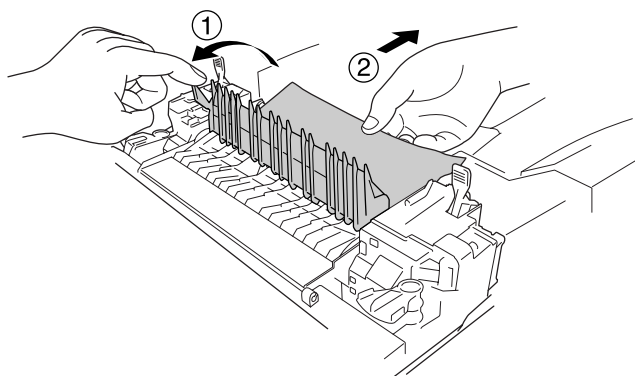
Aneu amb compte de no tocar la fonedora, marcada amb el text **CAUTION HIGH TEMPERATURE** (ATENCIÓ: TEMPERATURA ALTA), ni les parts adjacents.

Si la impressora s'acaba d'utilitzar, la fonedora i les zones properes poden estar molt calentes. Si heu de tocar alguna d'aquestes zones, espereu 30 minuts per deixar que es refredin.

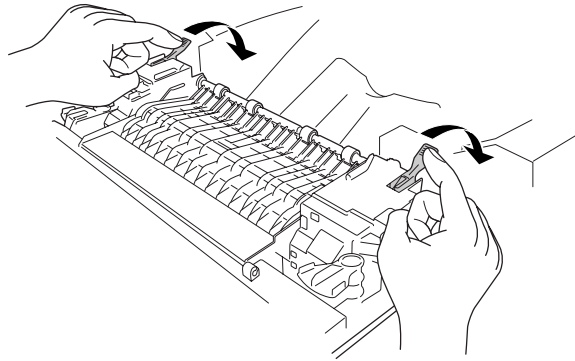
4. Estireu amb cura els fulls de paper cap a vosaltres.



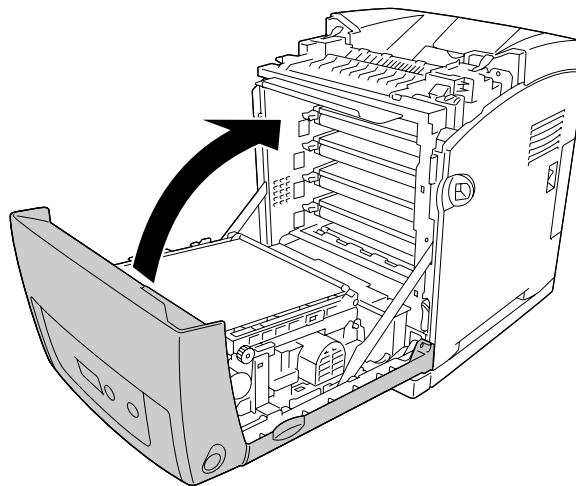
5. Aixequiu la guia de paper de la unitat de fonedora i estireu els fulls de paper.



6. Abaixeu els tiradors verds exteriors de la unitat de fonedora per tancar el camí de paper.



7. Tanqueu la coberta frontal.

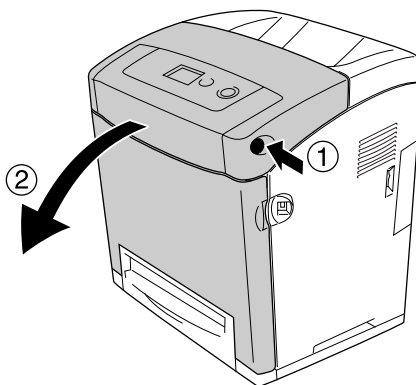


## Embús de paper A D

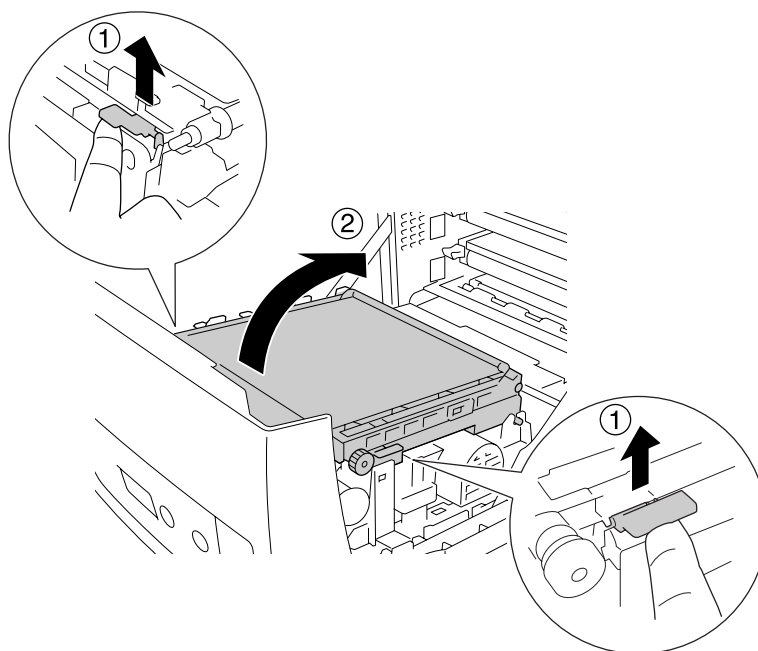
**Nota:**

Si s'obre la safata MP, extraieu tot el paper i, a continuació, tanqueu la safata MP.

1. Pressioneu la llengüeta de la coberta frontal i obriu la coberta.



2. Aixequeu les llengüetes blaves de cada costat de la unitat de transferència, aixequeu la unitat de transferència i col·loqueu-la contra la impressora.

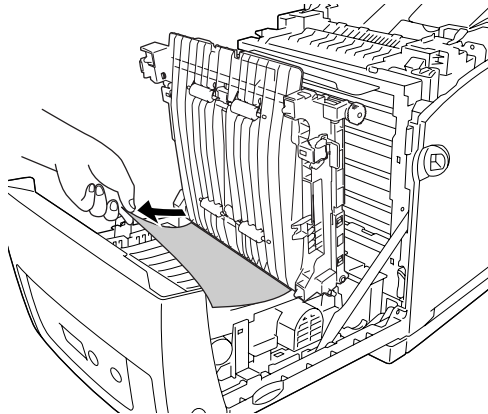


**Atenció:**

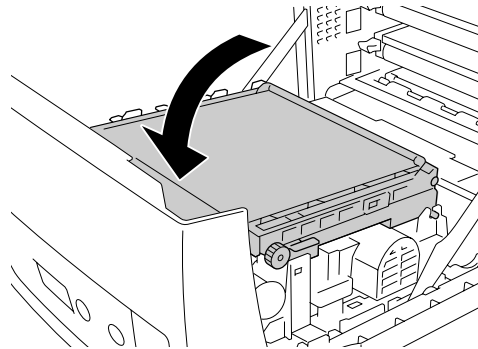
No toqueu la corretja de transferència de la unitat de transferència per evitar danyar-la.



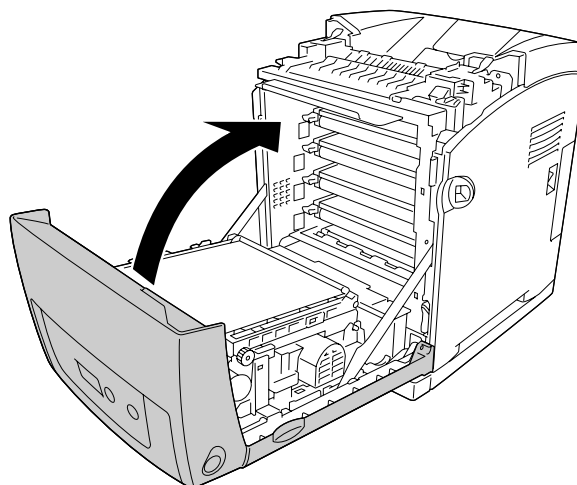
3. Estireu amb cura els fulls de paper de sota la unitat de transferència cap enfora.



4. Abaixeu la unitat de transferència i bloqueu-la.



5. Tanqueu la coberta frontal.



## ***Impressió d'un full d'estat***

Per confirmar l'estat actual de la impressora i que els elements opcionals estan ben instal·lats, imprimeix un full d'estat mitjançant el tauler de control de la impressora o el controlador d'impressora.

Per imprimir un full d'estat des del tauler de control de la impressora, consulteu "Impressió d'un full d'estat" a la pàgina 219.

Per imprimir un full d'estat des del controlador d'impressora, consulteu "Impressió d'un full d'estat" a la pàgina 75 (en el cas del Windows) o "Impressió d'un full d'estat" a la pàgina 139 (en el cas del Macintosh).

## ***Problemes de funcionament***

### ***L'indicador lluminós Preparada no s'encén***

<b>Causa</b>	<b>Solució</b>
Pot ser que el cable d'alimentació no estigui endollat correctament a la presa de corrent.	Apagueu la impressora, comproveu les connexions del cable d'alimentació entre la impressora i la presa de corrent i torneu a engegar-la.
Pot ser que la presa de corrent es controli amb un interruptor extern o un temporitzador automàtic.	Assegureu-vos que l'interruptor està encès o connecteu-hi un altre aparell elèctric per comprovar si funciona correctament.

### ***La impressora no imprimeix (l'indicador lluminós Preparada està apagat)***

<b>Causa</b>	<b>Solució</b>
La impressora està fora de línia.	Premeu el botó <b>O Inicia/Atura</b> un cop perquè la impressora passi a estar preparada per imprimir.
Pot ser que s'hagi produït un error.	Comproveu si apareix un missatge d'error a la pantalla LCD.

## ***L'indicador lluminós Preparada està encès, però la impressora no imprimeix***

<b>Causa</b>	<b>Solució</b>
Pot ser que l'ordinador no estigui connectat correctament a la impressora.	Seguiu el procediment il·lustrat a la publicació <i>Guia d'instal·lació</i> .
Pot ser que el cable d'interfície no estigui connectat correctament.	Comproveu ambdós extrems del cable d'interfície entre la impressora i l'ordinador.
Pot ser que el cable d'interfície no sigui l'adequat.	Si utilitzeu la interfície USB, feu servir un cable Revision 2.0.
El programari no està configurat correctament per a la impressora.	Comproveu si la impressora està seleccionada al programari.
La memòria de l'ordinador és massa petita per gestionar el volum de dades del document.	Reduïu la resolució d'imatge del document al programari o instal·leu més memòria a l'ordinador.

## ***El producte opcional no està disponible***

<b>Causa</b>	<b>Solució</b>
Per als usuaris del Windows no s'ha instal·lat l'EPSON Status Monitor. Per als usuaris del Macintosh, no torneu a registrar la impressora.	<p><b>Per als usuaris del Windows:</b> Cal instal·lar l'EPSON Status Monitor o configurar els paràmetres manualment al controlador d'impressora. Consulteu "Configuració dels paràmetres opcionals" a la pàgina 75.</p> <p><b>Per als usuaris del Macintosh:</b> Si heu connectat o tret elements opcionals a la impressora, haureu d'esborrar la impressora mitjançant <b>Print Setup Utility</b> (Utilitat de configuració de la impressora) (al Mac OS X 10.3 i 10.4), <b>Print Center</b> (Centre d'impressió) (al Mac OS X 10.2 o anterior) o <b>Chooser</b> (Selector) (al Mac OS 9) i, tot seguit, tornar a registrar la impressora. Al Mac OS X, inicieu l'EPSON Status Monitor abans de tornar a registrar la impressora.</p>

## ***La quantitat de tòner restant no s'actualitza (només per a usuaris del Windows)***

<b>Causa</b>	<b>Solució</b>
L'interval entre les actualitzacions de la informació dels consumibles és massa llarg.	Premeu el botó <b>Obtenir informació ara</b> del quadre de diàleg Consumable Info Settings (Paràmetres d'informació de consumibles). També podeu modificar l'interval d'actualització d'informació dels consumibles al quadre de diàleg Consumable Info Settings (Paràmetres d'informació de consumibles).

## ***Problemes d'impressió***

### ***No es pot imprimir un tipus de lletra***

<b>Causa</b>	<b>Solució</b>
Podeu utilitzar els tipus de lletra de substitució de la impressora per a tipus de lletra TrueType específics.	Al controlador d'impressora, seleccioneu el botó Imprimeix TrueType com a mapa de bits al quadre de diàleg Paràmetres ampliat.
El tipus de lletra seleccionat no és compatible amb la impressora.	Assegureu-vos que heu instal·lat el tipus de lletra correcte. Per obtenir més informació, consulteu la <i>Guia de tipus de lletra</i> .

### ***La impressió és borrosa***

<b>Causa</b>	<b>Solució</b>
Pot ser que el cable d'interfície no estigui connectat correctament.	Assegureu-vos que ambdós extrems del cable d'interfície estan connectats correctament.
Pot ser que el cable d'interfície no sigui l'adequat.	Si utilitzeu la interfície USB, feu servir un cable Revision 2.0.
Pot ser que el paràmetre d'emulació del port no sigui correcte.	Especifiqueu el mode d'emulació mitjançant els menús del tauler de control de la impressora. Consulteu "Menú Emulació" a la pàgina 184.

#### ***Nota:***

*Si un full d'estat no s'imprimeix correctament, pot ser que la impressora estigui danyada.*

*Poseu-vos en contacte amb el vostre distribuïdor o amb un representant del servei tècnic qualificat.*

## ***La posició de la impressió no és correcta***

<b>Causa</b>	<b>Solució</b>
Pot ser que la longitud i els marges de la pàgina no estiguin configurats correctament a l'aplicació.	Assegureu-vos que esteu utilitzant els paràmetres correctes de longitud i marges de pàgina a l'aplicació.
Pot ser que el paràmetre Mida del paper tingui un valor incorrecte.	Assegureu-vos que heu seleccionat la mida de paper correcta al menú Safata del tauler de control.
Pot ser que el paràmetre Mi safata MP tingui un valor incorrecte.	Si carregueu paper per al qual no s'ha especificat la mida amb el paràmetre Autom., indiqueu la mida de paper correcta al paràmetre Mi safata MP del menú Safata al tauler de control.

## ***L'alineació dels colors és incorrecta***

<b>Causa</b>	<b>Solució</b>
Pot ser que s'hagi mogut la posició dels registres de color si s'ha traslladat la impressora a una altra ubicació.	Ajusteu l'alineació del registre de color. Per obtenir instruccions, consulteu "Ajust del registre de color" a la pàgina 220.

## ***Els gràfics no s'imprimeixen correctament***

<b>Causa</b>	<b>Solució</b>
Pot ser que el paràmetre d'emulació de la impressora definit a l'aplicació no sigui correcte.	Assegureu-vos que l'aplicació està configurada per a l'emulació d'impressora que utilitzeu. Per exemple, si feu servir el mode ESC/Page, assegureu-vos que l'aplicació estigui configurada per utilitzar una impressora ESC/Page.
Pot ser que necessiteu més memòria.	Els gràfics requereixen una gran quantitat de memòria. Instal·leu un mòdul de memòria apropiat. Consulteu "Mòdul de memòria" a la pàgina 235.

## Les transparències surten en blanc de la safata MP

Quan hi hagi errors en imprimir transparències, es visualitzarà el missatge d'error **Check Transparency** (Comproveu la transparència) a la pantalla LCD.

Traieu les transparències de la safata MP. Obriu i tanqueu la coberta frontal. Confirmeu el tipus i la mida del paper i carregueu el tipus de transparències correcte.

### Nota:

- ❑ Si utilitzeu transparències, carregueu-les a la safata MP i establiu el paràmetre **Tipus paper en Transparència** al controlador d'impressora.
- ❑ Quan el paràmetre **Tipus paper** del controlador d'impressora està establert en **Transparència**, no es pot carregar cap tipus de paper que no siguin transparències.

## Problemes amb la impressió en color

### No es pot imprimir en color

Causa	Solució
S'ha seleccionat <b>Negre</b> per al paràmetre <b>Color</b> al controlador d'impressora.	Canvieu el valor d'aquest paràmetre a <b>Color</b> .
El paràmetre de color de l'aplicació que utilitzeu no és apropiat per a la impressió en color.	Assegureu-vos que els paràmetres de l'aplicació són apropiats per a la impressió en color.
Pot ser que un dels cartutxos de tractament d'imatges estigui al final de la seva vida útil però s'ha continuat la impressió en prémer el botó <b>O Inicia/Atura</b> .	Si apareix l'error <b>Replace Toner uuuu</b> (Substituiu tòner uuuu), substituïu el cartutx de tractament d'imatges sense prémer el botó <b>O Inicia/Atura</b> . Consulteu "Cartutx de tractament d'imatges" a la pàgina 243.

### El color de la impressió és diferent segons la impressora

Causa	Solució
Els paràmetres predeterminats del controlador d'impressora i les taules de colors varien en funció del model d'impressora.	Seleccioneu el valor 1,8 per al paràmetre <b>Gamma</b> del quadre de diàleg <b>Més paràmetres</b> al controlador d'impressora i torneu a imprimir. Si la qualitat de les impressions encara no és l'esperada, ajusteu el color mitjançant la barra lliscadora de cada color. Per obtenir informació detallada sobre el quadre de diàleg <b>Més paràmetres</b> , consulteu l'ajuda en línia del controlador d'impressora.

## ***El color imprès és diferent del que es veu a la pantalla***

<b>Causa</b>	<b>Solució</b>
Els colors impresos no coincideixen exactament amb els de la pantalla, perquè les impressores i els monitors utilitzen sistemes de colors diferents: els monitors utilitzen RGB (vermell, verd i blau), mentre que les impressores solen utilitzar CMYK (cian, magenta, groc i negre).	Tot i que és difícil que els colors coincideixin perfectament, podeu seleccionar el paràmetre ICM al controlador d'impressora (en el cas del Windows XP, XP x64, Me, 98, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64) o bé ColorSync (en el cas del Macintosh) per millorar la coincidència de color entre diferents dispositius. Per obtenir informació detallada, consulteu l'ajuda en línia del controlador d'impressora.
Al Macintosh, no s'utilitza el paràmetre System Profile (Perfil del sistema).	Per aplicar el paràmetre ColorSync correctament, el dispositiu d'entrada i l'aplicació han de ser compatibles amb ColorSync i cal utilitzar un perfil de sistema per al monitor.
Pot ser que <b>PhotoEnhance</b> estigui seleccionat al controlador d'impressora.	La funció PhotoEnhance corregeix el contrast i la lluentor de les dades d'imatge originals, per la qual cosa pot ser que no sigui apropiada per imprimir imatges amb colors intensos.

## ***Problemes de qualitat d'impressió***

### ***El fons és fosc o brut***

<b>Causa</b>	<b>Solució</b>
Pot ser que el tipus de paper que utilitzeu no sigui apropiat per a la impressora.	Si la superfície del paper és massa aspra, pot ser que els caràcters impresos apareguin distorsionats o interromputs. Per obtenir uns resultats òptims, es recomana utilitzar paper làser en color EPSON o paper de fotocopiadora suau d'alta qualitat. Per obtenir informació sobre com escollir el paper, consulteu "Tipus de paper disponibles" a la pàgina 306.
Pot ser que hi hagi pols al camí de paper dins de la impressora.	Netegeu els components interns de la impressora imprimint tres pàgines amb només un caràcter per pàgina.

## ***Apareixen taques blanques a les impressions***

<b>Causa</b>	<b>Solució</b>
Pot ser que hi hagi pols al camí de paper dins de la impressora.	Netegeu els components interns de la impressora imprimint tres pàgines amb només un caràcter per pàgina.

## ***La qualitat d'impressió o la tonalitat no són uniformes***

<b>Causa</b>	<b>Solució</b>
Pot ser que el paper estigui humit.	No emmagatzemu el paper en un entorn humit.
Pot ser que un dels cartutxos de tractament d'imatges estigui a punt d'arribar al final de la seva vida útil.	Si el missatge de la pantalla LCD o de l'EPSON Status Monitor indica que el nivell de tòner restant és baix, canvieu el cartutx de tractament d'imatges. Consulteu "Cartutx de tractament d'imatges" a la pàgina 243. També podeu comprovar la quantitat de tòner restant al cartutx consultant la pestanya Paràmetres bàsics del controlador d'impressora.



## Les imatges de mitjos tons no s'imprimeixen de manera uniforme

Causa	Solució
Pot ser que el paper estigui humit.	No emmagatzemeu el paper en un entorn humit. Assegureu-vos que el paper estigui acabat de desembalar.
Pot ser que un dels cartutxos de tractament d'imatges estigui a punt d'arribar al final de la seva vida útil.	Si el missatge de la pantalla LCD o de l'EPSON Status Monitor indica que el nivell de tòner és baix, canvieu el cartutx de tractament d'imatges. Consulteu "Cartutx de tractament d'imatges" a la pàgina 243. També podeu comprovar la quantitat de tòner restant al cartutx consultant la pestanya Paràmetres bàsics del controlador d'impressora.
El valor del paràmetre de gradació és massa baix per imprimir gràfics.	Per als usuaris del Windows, a la pestanya Paràmetres bàsics del controlador d'impressora, feu clic a <b>Avançada</b> i seleccioneu el botó <b>Més paràmetres</b> . A continuació, seleccioneu <b>Mitjos tons</b> . Per als usuaris del Mac, al menú Paràmetres bàsics del controlador d'impressora, feu clic a <b>Més paràmetres</b> , seleccioneu el botó <b>MG mill.</b> i seleccioneu <b>Suau</b> . El paràmetre anterior només es pot definir quan s'imprimeix en blanc i negre.

## Taques de tòner

Causa	Solució
Pot ser que el paper estigui humit.	No emmagatzemeu el paper en un entorn humit.
Pot ser que el tipus de paper que utilitzeu no sigui apropiat per a la impressora.	Per obtenir uns resultats òptims, es recomana utilitzar paper làser en color EPSON o paper de fotocopiadora suau d'alta qualitat. Per obtenir informació sobre com escollir el paper, consulteu "Tipus de paper disponibles" a la pàgina 306.
Pot ser que hi hagi pols al camí de paper dins de la impressora.	Netegeu els components interns de la impressora imprimint tres pàgines amb només un caràcter per pàgina.

## Hi ha parts de la imatge que no s'imprimeixen

Causa	Solució
Pot ser que el paper estigui humit.	La impressora és sensible a la humitat que absorbeix el paper. Com més humit estigui el paper, més clara serà la impressió. No emmagatzemeu el paper en un entorn humit.
Pot ser que el tipus de paper que utilitzeu no sigui apropiat per a la impressora.	Si la superfície del paper és massa aspra, pot ser que els caràcters impresos apareguin distorsionats o interromputs. Per obtenir uns resultats òptims, es recomana utilitzar paper làser en color EPSON o paper de fotocopiadora suau d'alta qualitat. Per obtenir informació sobre com escollir el paper, consulteu "Tipus de paper disponibles" a la pàgina 306.

## Surten pàgines totalment en blanc

Causa	Solució
Pot ser que la impressora hagi agafat més d'un full alhora.	Traieu la pila de paper i airegeu-la. Copegeu la pila contra una superfície plana perquè tots els fulls estiguin a la mateixa alçada i torneu a carregar la pila.
Pot ser que un dels cartutxos de tractament d'imatges estigui a punt d'arribar al final de la seva vida útil.	Si el missatge de la pantalla LCD o de l'EPSON Status Monitor indica que el nivell de tòner és baix, canvieu el cartutx de tractament d'imatges. Consulteu "Cartutx de tractament d'imatges" a la pàgina 243. També podeu comprovar la quantitat de tòner restant al cartutx consultant la pestanya Paràmetres bàsics del controlador d'impressora.
El problema pot provenir de l'aplicació o del cable d'interfície.	Imprimiu un full d'estat. Consulteu "Impressió d'un full d'estat" a la pàgina 219. Si surt una pàgina en blanc, pot ser que el problema sigui de la impressora. Apagueu la impressora i poseu-vos en contacte amb el vostre distribuïdor.
Pot ser que el paràmetre Mida del paper tingui un valor incorrecte.	Assegureu-vos que heu seleccionat la mida de paper correcta al menú Safata del tauler de control.
Pot ser que el paràmetre Mi safata MP tingui un valor incorrecte.	Si carregueu paper per al qual no s'ha especificat la mida amb el paràmetre Autom., indiqueu la mida de paper correcta al paràmetre Mi safata MP del menú Safata al tauler de control.
Potser no s'ha tret la protecció del cartutx de tractament d'imatges.	Assegureu-vos que la protecció del cartutx s'hagi tret completament. Per obtenir informació detallada, consulteu "Cartutx de tractament d'imatges" a la pàgina 243.

## La imatge impresa és clara o pàl·lida

Causa	Solució
Pot ser que el paper estigui humit.	No emmagatzemeu el paper en un entorn humit.
Pot ser que el mode d'estalvi de tòner estigui activat.	Desactiveu-lo mitjançant el controlador d'impressora o els menús del tauler de control de la impressora. Per modificar el mode d'estalvi de tòner mitjançant el controlador d'impressora, seleccioneu el botó <b>Avançada</b> al menú Paràmetres bàsics i feu clic a <b>Més paràmetres</b> . Desmarqueu el quadre de verificació <b>Estalviador de tòner</b> del quadre de diàleg Més paràmetres per als usuaris del Windows o del quadre de diàleg Avançada per als usuaris del Mac.
Pot ser que un dels cartutxos de tractament d'imatges estigui a punt d'arribar al final de la seva vida útil.	Si el missatge de la pantalla LCD o de l'EPSON Status Monitor indica que el nivell de tòner és baix, canvieu el cartutx de tractament d'imatges. Consulteu "Cartutx de tractament d'imatges" a la pàgina 243.  També podeu comprovar la quantitat de tòner restant al cartutx consultant la pestanya Paràmetres bàsics del controlador d'impressora.

## La cara no impresa del full és bruta

Causa	Solució
Pot ser que s'hagi vessat tòner al camí d'alimentació del paper.	Netegeu els components interns de la impressora imprimint tres pàgines amb només un caràcter per pàgina.

## Problemes de memòria

### S'ha reduït la qualitat d'impressió

Causa	Solució
La impressora no pot imprimir amb el nivell de qualitat necessari perquè no té prou memòria, i redueix la qualitat automàticament per poder continuar imprimint.	<p>Comproveu si la impressió és acceptable. Si no ho és, afegiu memòria per solucionar el problema de manera definitiva o bé reduïu temporalment la qualitat d'impressió al controlador d'impressora.</p> <p>Si Disc RAM està definit com a Màxim o Normal al tauler de control, podeu incrementar l'espai de memòria disponible canviant aquest paràmetre a Desactivat.</p>

### No hi ha prou memòria per a la tasca en curs

Causa	Solució
La impressora no té prou memòria per a la tasca en curs.	<p>Afegiu memòria per solucionar el problema de manera definitiva o bé reduïu temporalment la qualitat d'impressió al controlador d'impressora.</p> <p>Si Disc RAM està definit com a Màxim o Normal al tauler de control, podeu incrementar l'espai de memòria disponible canviant aquest paràmetre a Desactivat.</p>

### No hi ha prou memòria per imprimir totes les còpies

Causa	Solució
La impressora no té prou memòria per intercalar els treballs d'impressió.	<p>Només s'imprimirà un conjunt de còpies. Reduïu el contingut dels treballs d'impressió o afegiu més memòria. Per obtenir informació sobre com instal·lar més memòria, consulteu "Mòdul de memòria" a la pàgina 235.</p> <p>Si Disc RAM està definit com a Màxim o Normal al tauler de control, podeu incrementar l'espai de memòria disponible canviant aquest paràmetre a Desactivat.</p>

## **Problemes de manipulació del paper**

### **L'alimentació de paper no és correcta**

<b>Causa</b>	<b>Solució</b>
Les guies del paper no estan col·locades correctament.	Assegureu-vos que les guies de tots els calaixos de paper i de la safata MP estan col·locades a les posicions corresponents a la mida del paper.
Pot ser que el paràmetre Font del paper tingui un valor incorrecte.	Assegureu-vos que heu seleccionat la font del paper correcta a l'aplicació.
Pot ser que no hi hagi paper als calaixos.	Carregueu paper a la font seleccionada.
La mida del paper carregat no és la indicada als paràmetres del tauler de control o del controlador d'impressora.	Assegureu-vos d'establir la mida del paper i la font del paper correctes al tauler de control o al controlador d'impressora.
Pot ser que hi hagi massa fulls a la safata MP o als calaixos de paper.	Assegureu-vos que no heu carregat massa fulls. Per saber quina és la capacitat màxima de cada font del paper, consulteu "Safata MP" a la pàgina 32, "Calaix inferior de paper estàndard" a la pàgina 33 i "Unitat de calaix de paper per a 550 fulls" a la pàgina 33.
Si l'alimentació del paper no es realitza a partir del calaix de paper opcional, pot ser que no estigui ben instal·lat.	Per obtenir instruccions sobre com dur a terme la instal·lació, consulteu "Unitat de calaix de paper opcional" a la pàgina 226.

## **Problemes d'ús dels elements opcionals**

Per comprovar que els elements opcionals estan instal·lats correctament, imprimeu un full d'estat. Per obtenir informació detallada, consulteu "Impressió d'un full d'estat" a la pàgina 219.

### **Apareix el missatge Invalid AUX/IF Card (Targeta d'interfície auxiliar no vàlida) a la pantalla LCD**

<b>Causa</b>	<b>Solució</b>
La impressora no pot llegir la targeta d'interfície opcional instal·lada.	Apagueu l'ordinador i traiu la targeta. Assegureu-vos que la targeta d'interfície és compatible amb l'ordinador.

## ***L'alimentació de paper no es realitza a partir del calaix de paper opcional***

<b>Causa</b>	<b>Solució</b>
Les guies del paper no estan col·locades correctament.	Assegureu-vos que les guies dels calaixos de paper opcionals estan col·locades a les posicions corresponents a la mida del paper.
Pot ser que el calaix de paper opcional no estigui instal·lat correctament.	Per obtenir instruccions sobre com instal·lar una unitat de calaix de paper opcional, consulteu "Unitat de calaix de paper opcional" a la pàgina 226.
Pot ser que el paràmetre Font del paper tingui un valor incorrecte.	Assegureu-vos que heu seleccionat la font del paper correcta a l'aplicació.
Pot ser que no hi hagi paper al calaix.	Carregueu paper a la font seleccionada.
Pot ser que hi hagi massa paper al calaix.	Assegureu-vos que no heu carregat massa fulls. Per saber quina és la capacitat màxima de cada font del paper, consulteu "Safata MP" a la pàgina 32, "Calaix inferior de paper estàndard" a la pàgina 33 i "Unitat de calaix de paper per a 550 fulls" a la pàgina 33.
La mida del paper no està configurada correctament.	Assegureu-vos de col·locar les guies del calaix de paper opcional correctament.

## ***El paper s'encalla quan es fa servir el calaix de paper opcional***

<b>Causa</b>	<b>Solució</b>
El paper s'ha encallat al calaix de paper opcional.	Per obtenir instruccions sobre com treure el paper encallat, consulteu "Extracció de paper encallat" a la pàgina 262.

## No es pot utilitzar un element opcional instal·lat

Causa	Solució
L'element opcional instal·lat no està definit al controlador d'impressora.	<p><b>Per als usuaris del Windows:</b> Cal configurar els paràmetres manualment al controlador d'impressora. Consulteu "Configuració dels paràmetres opcionals" a la pàgina 75.</p> <p><b>Per als usuaris del Macintosh:</b> Si heu connectat o tret elements opcionals a la impressora, haureu d'esborrar la impressora mitjançant <b>Print Setup Utility</b> (Utilitat de configuració de la impressora) (al Mac OS X 10.3 i 10.4), <b>Print Center</b> (Centre d'impressió) (al Mac OS X 10.2 o anterior) o <b>Chooser</b> (Selector) (al Mac OS 9) i, tot seguit, tornar a registrar la impressora. Al Mac OS X, inicieu l'EPSON Status Monitor abans de tornar a registrar la impressora.</p>

## Correcció de problemes d'USB

Si teniu problemes en utilitzar la impressora amb una connexió USB, comproveu si el problema apareix a la llista següent i seguïu les recomanacions corresponents.

### Connexions USB

De vegades, els cables o les connexions USB poden ser l'origen d'un problema d'USB. Proveu les solucions que s'indiquen a continuació.

- Per obtenir uns resultats òptims, heu de connectar la impressora directament al port USB de l'ordinador. Si cal utilitzar diversos concentradors USB, es recomana connectar la impressora al concentrador de primer nivell.

### Sistema operatiu Windows

L'ordinador ha de ser un model amb el Windows XP, XP x64, Me, 98, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64 preinstal·lat, un model amb el Windows 98 preinstal·lat actualitzat al Windows Me, o un model amb el Windows Me, 98, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64 preinstal·lat actualitzat al Windows XP o XP x64. Pot ser que no pugueu instal·lar o executar el controlador d'impressora USB en un ordinador que no compleixi aquestes especificacions o que no estigui equipat amb un port USB integrat.

Per obtenir informació detallada sobre l'ordinador, poseu-vos en contacte amb el vostre distribuïdor.

## **Instal·lació del programari de la impressora**

Una instal·lació incorrecta o incompleta del programari pot provocar problemes d'USB. Tingueu en compte el que s'indica a continuació i realitzeu les comprovacions recomanades per garantir una instal·lació correcta.

### **Comprovació de la instal·lació del programari per al Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64**

Si utilitzeu el Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64, heu de seguir els passos indicats a la *Guia d'instal·lació* que es lliura amb la impressora per instal·lar el programari de la impressora. En cas contrari, pot ser que s'hagi instal·lat el controlador universal de Microsoft. Per comprovar si s'ha instal·lat el controlador universal, seguiu els passos següents.

1. Obriu la carpeta **Impressores** i feu clic amb el botó dret del ratolí a la icona de la impressora.
2. Feu clic a **Preferències d'impressió** al menú de drecera que apareix i, a continuació, feu clic amb el botó dret del ratolí al controlador.

Si apareix **Quant a** al menú de drecera, feu-hi clic. Si apareix un quadre de missatge amb les paraules "Unidrv Printer Driver" (Controlador d'impressora Unidrv), caldrà que reinstal·leu el programari de la impressora tal com s'indica a la *Guia d'instal·lació*. Si no apareix **Quant a**, significa que el programari de la impressora està instal·lat correctament.

**Nota:**

*En el cas del Windows 2000, si apareix el quadre de diàleg Digital Signature Not Found (No s'ha trobat la signatura digital) durant el procés d'instal·lació, feu clic a **Sí**. Si feu clic a **No**, haureu de tornar a instal·lar el programari de la impressora.*

*Al Windows XP, XP x64, Server 2003 o Server 2003 x64, si durant el procés d'instal·lació apareix el quadre de diàleg Instal·lació de programes, feu clic a **Continua igualment**. Si feu clic a **ATURA la instal·lació**, haureu de tornar a instal·lar el programari de la impressora.*

### **Comprovació del programari de la impressora (Windows Me o 98)**

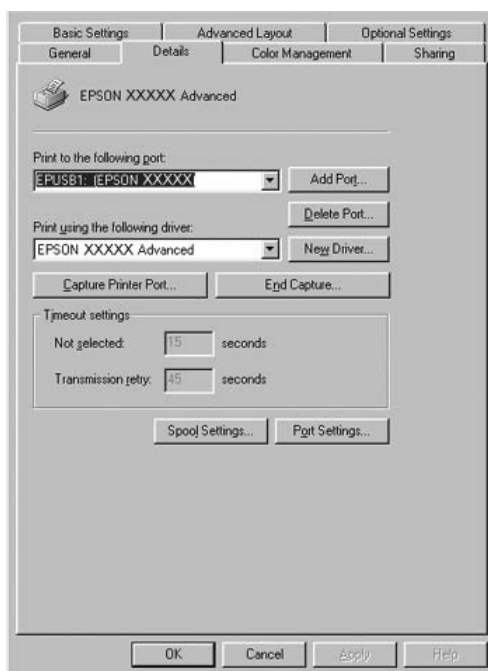
Si heu cancel·lat la instal·lació del controlador Plug and Play al Windows Me o 98 abans que s'acabés el procediment, pot ser que el controlador USB o el programari de la impressora no s'hagi instal·lat correctament. Seguiu les instruccions que apareixen a continuació per assegurar-vos que el controlador i el programari de la impressora estan instal·lats correctament.

**Nota:**

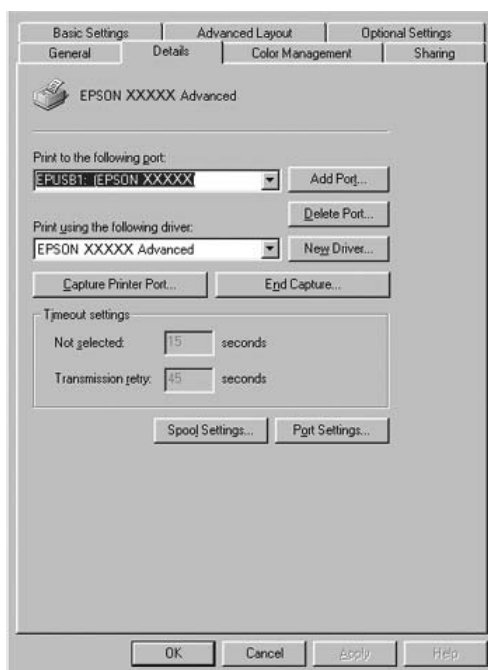
*Les captures de pantalla que apareixen en aquesta secció corresponen al Windows 98. Pot ser que al Windows Me siguin una mica diferents.*



1. Accediu al controlador d'impressora (consulteu "Accés al controlador d'impressora" a la pàgina 48) i feu clic a la pestanya **Details**.

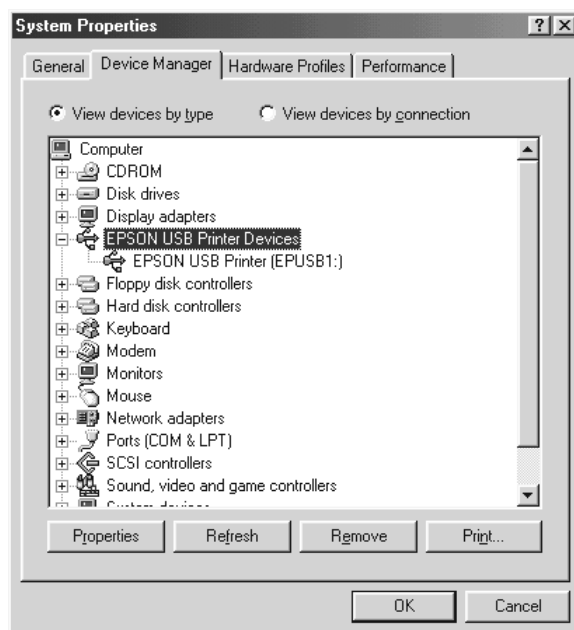


Si apareix EPUSBX: (nom de la impressora) a la llista desplegable "Print to the following port" (Imprimeix al port següent), significa que el controlador USB i el programari de la impressora estan instal·lats correctament. Si no apareix el port correcte, aneu al pas següent.

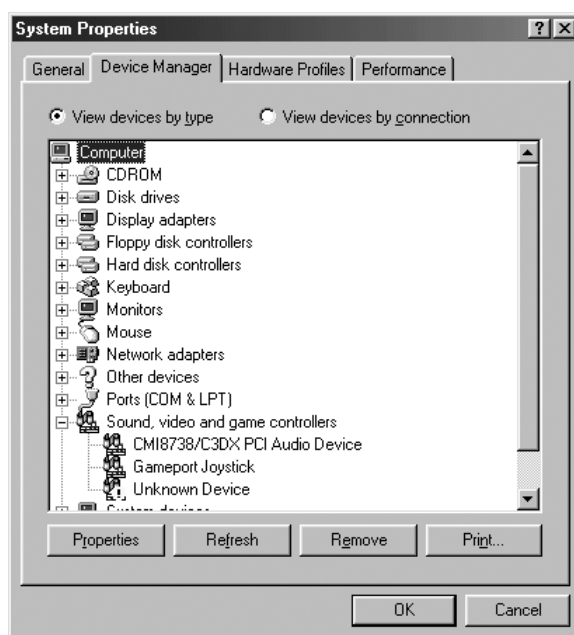


2. Feu clic amb el botó dret del ratolí a la icona **El meu ordinador** de l'escriptori i, a continuació, a **Propietats**.
3. Feu clic a la pestanya **Administrador de dispositius**.

Si els controladors estan instal·lats correctament, apareixerà EPSON USB Printer Devices (Dispositius de la impressora USB EPSON) al menú Administrador de dispositius.



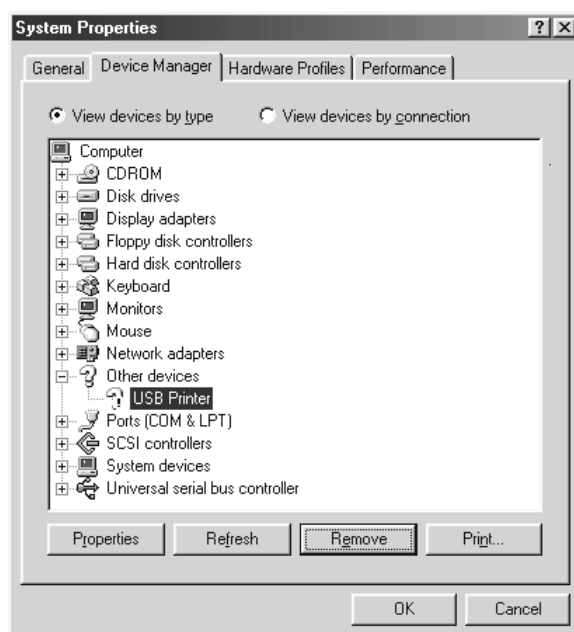
Si no apareix, feu clic al signe més (+) que hi ha al costat de l'element Maquinari desconegut per veure els dispositius instal·lats.



Si apareix USB Printer (Impressora USB) o el nom de la impressora a sota de l'element Maquinari desconegut, el programari de la impressora no està instal·lat correctament. Aneu al pas 5.

Si no apareix ni USB Printer (Impressora USB) ni el nom de la impressora a sota de Maquinari desconegut, feu clic a **Actualitza** o desconnecteu el cable USB de la impressora i torneu a connectar-lo. Un cop que hagueu confirmat que aquests elements apareixen, aneu al pas 5.

4. A Maquinari desconegut, seleccioneu **USB Printer** (Impressora USB) o **EPSON AL-CXXXX**, feu clic a **Suprimeix** i, tot seguit, a **D'acord**.



Quan aparegui el quadre de diàleg següent, feu clic a **D'acord** i, a continuació, a **D'acord** per tancar el quadre de diàleg Propietats del sistema.



5. Desinstal·leu el programari de la impressora tal com s'explica a "Desinstal·lació del programari de la impressora" a la pàgina 96. Apagueu la impressora, reinicieu l'ordinador i reinstal·leu el programari de la impressora tal com es descriu a la *Guia d'instal·lació*.


## Missatges d'estat i d'error

Els missatges d'estat i d'error de la impressora apareixen a la pantalla LCD. Per obtenir més informació, consulteu "Missatges d'estat i d'error" a la pàgina 204.

## Cancel·lació de la impressió

Podeu cancel·lar la impressió des de l'ordinador mitjançant el controlador d'impressora o des del tauler de control de la impressora.

Per cancel·lar un treball d'impressió abans que l'ordinador l'envii, per al Windows, consulteu "Cancel·lació de la impressió" a la pàgina 95 i, per al Macintosh, consulteu "Cancel·lació de la impressió" a la pàgina 155.

El botó  **Cancel·la el treball** de la impressora és la forma més ràpida i fàcil de cancel·lar una impressió.

Per obtenir instruccions, consulteu "Cancel·lació de la impressió" a la pàgina 225.

## Problemes d'impressió en el mode PostScript 3

Els problemes que s'indiquen en aquesta secció són els que poden sorgir quan s'imprimeix amb el controlador PostScript. Totes les instruccions fan referència a aquest controlador.

### La impressora no imprimeix correctament en el mode PostScript

Causa	Solució
El paràmetre de mode d'emulació de la impressora és incorrecte.	<p>El mode predeterminat de la impressora és Autom., perquè pugui determinar automàticament la codificació utilitzada a les dades del treball d'impressió rebut i seleccionar el mode d'emulació apropiat. No obstant això, hi ha situacions en què la impressora no pot seleccionar el mode d'emulació correcte. En aquest cas, cal seleccionar manualment P53.</p> <p>Configureu el mode d'emulació mitjançant el menú SelecType Emulation (Emulació de SelecType) de la impressora. Consulteu "Menú Emulació" a la pàgina 184.</p>

Causa	Solució
El paràmetre del mode d'emulació de la impressora per a la interfície que utilitzeu és incorrecte.	El mode d'emulació es pot configurar individualment per a cada interfície que rep dades de treballs d'impressió. Seleccioneu el mode d'emulació P <sub>53</sub> per a la interfície que utilitzeu.  Configureu el mode d'emulació mitjançant el menú SelectType Emulation (Emulació de SelectType) de la impressora. Consulteu "Menú Emulació" a la pàgina 184.

## La impressora no imprimeix

Causa	Solució
El quadre de verificació <b>Imprimeix a un fitxer</b> està marcat al quadre de diàleg Imprimeix (excepte al Mac OS X).	Desmarqueu el quadre de verificació <b>Imprimeix a un fitxer</b> del quadre de diàleg Imprimeix.
El quadre de verificació <b>Save as File</b> (Anomena i desa) està marcat al full Output Option (Opció de sortida) del quadre de diàleg Print (Imprimeix) (només al Mac OS X).	Desmarqueu el quadre de verificació <b>Save as File</b> (Anomena i desa) al full Output Option (Opció de sortida) del quadre de diàleg Print (Imprimeix).
S'ha seleccionat un controlador d'impressora incorrecte.	Assegureu-vos que s'ha seleccionat el controlador d'impressora PostScript que utilitzeu per imprimir.
<b>Només per als usuaris del Mac OS 9</b> El quadre de verificació <b>Unlimited Downloadable Fonts</b> (Tipus de lletra que es poden baixar il·limitats) de la pàgina d'opcions de configuració PostScript Options (Opcions de PostScript) del quadre de diàleg Page Setup (Format de pàgina) està marcat.	Desmarqueu el quadre de verificació <b>Unlimited Downloadable Fonts</b> (Tipus de lletra que es poden baixar il·limitats).
El mode seleccionat al menú Emulation (Emulació) del tauler de control de la impressora no és Auto (Autom.) ni P <sub>53</sub> per a la interfície que utilitzeu.	Canvieu el paràmetre de mode a Auto (Autom.) o P <sub>53</sub> .

**El controlador d'impressora o la impressora que us cal no apareix a Printer Setup Utility (Utilitat de configuració de la impressora) (Mac OS 10.3.x i 10.4), a Print Center (Centre d'impressió) (Mac OS 10.2.x) o a Chooser (Selector) (Mac OS 9)**

Causa	Solució
S'està utilitzant QuickDraw GX (Mac OS 9).	Aquest controlador d'impressora no és compatible amb el QuickDraw GX. Desactiveu el QuickDraw GX.
S'ha canviat el nom de la impressora.	Demaneu informació a l'administrador de la xarxa i seleccioneu el nom d'impressora apropiat.
El paràmetre AppleTalk zone (Zona AppleTalk) té un valor incorrecte.	Obriu <b>Printer Setup Utility</b> (Utilitat de configuració de la impressora) (en el cas del Mac OS 10.3.x i 10.4.x), <b>Print Center</b> (Centre d'impressió) (en el cas del Mac OS 10.2.x) o <b>Chooser</b> (Selector) (en el cas del Mac OS 9) i, a continuació, seleccioneu la zona AppleTalk a la qual està connectada la impressora.

**El tipus de lletra imprès és diferent del que es veu a la pantalla**

Causa	Solució
Els tipus de lletra de pantalla PostScript no estan instal·lats.	Cal instal·lar-los a l'ordinador que feu servir. En cas contrari, el tipus de lletra que seleccioneu se substituirà per un altre per a la visualització a la pantalla.
<p><b>Només per als usuaris del Windows</b></p> <p>El paràmetre <b>Send TrueType fonts to printer according to the font Substitution Table</b> (Envia tipus de lletra TrueType a la impressora segons la taula de substitució de tipus de lletra) del full <b>Tipus de lletra</b> del quadre de diàleg Propietats de la impressora està activat, però no se substitueixen els tipus de lletra TrueType pels de la impressora. (Al Windows Me o 98)</p> <p>No s'han especificat correctament els tipus de lletra de substitució apropiats al full <b>Configuració del dispositiu</b> del quadre de diàleg Propietats de la impressora. (Al Windows XP, XP x64 o 2000)</p>	<p>Si el paràmetre <b>Send TrueType fonts to printer according to the font Substitution Table</b> (Envia tipus de lletra TrueType a la impressora segons la taula de substitució de tipus de lletra) del full <b>Tipus de lletra</b> del quadre de diàleg Propietats de la impressora està activat, se substituiran els tipus de lletra TrueType pels de la impressora abans de la impressió. Especifiqueu els tipus de lletra de substitució apropiats mitjançant la taula de substitució de tipus de lletra.</p> <p>Especifiqueu els tipus de lletra de substitució apropiats mitjançant la taula de substitució de tipus de lletra.</p>

## ***No es poden instal·lar els tipus de lletra de la impressora***

<b>Causa</b>	<b>Solució</b>
No s'ha seleccionat el valor <b>P53</b> al menú Emulation (Emulació) del tauler de control de la impressora per a la interfície que utilitzeu.	Seleccioneu el valor <b>P53</b> al menú Emulation (Emulació) per a la interfície que utilitzeu i torneu a instal·lar els tipus de lletra de la impressora.

## ***Les vores dels textos o les imatges no són suaus***

<b>Causa</b>	<b>Solució</b>
El valor del paràmetre Qual. impr. és <b>Ràpid</b> .	Canvieu-lo per <b>Quality</b> (Qualitat) o <b>Super</b> (Extra).
La impressora no té prou memòria.	Augmenteu la memòria de la impressora.

## ***La impressora no imprimeix normalment mitjançant la interfície USB***

<b>Causa</b>	<b>Solució</b>
<p><b>Només per als usuaris del Windows</b></p> <p>El paràmetre Format de dades de les propietats de la impressora no està establert en <b>ASCII</b> ni <b>TBCP</b>.</p>	<p>La impressora no pot imprimir dades binàries quan està connectada a l'ordinador mitjançant la interfície USB. Assegureu-vos que el paràmetre Format de dades, al qual s'accedeix fent clic a l'opció <b>Avançada</b> del full <b>PostScript</b> de les propietats de la impressora, estigui establert en <b>ASCII</b> o <b>TBCP</b>.</p> <p>Si el sistema operatiu de l'ordinador és el Windows XP o XP x64, feu clic a la pestanya <b>Configuració del dispositiu</b> de les propietats de la impressora, feu clic al paràmetre Output Protocol (Protocol de sortida) i seleccioneu <b>ASCII</b> o <b>TBCP</b>.</p>
<p><b>Només per als usuaris del Macintosh</b></p> <p>El paràmetre Data Format (Format de dades) de les propietats de la impressora no està establert en <b>ASCII</b>.</p>	<p>La impressora no pot imprimir dades binàries quan està connectada a l'ordinador mitjançant la interfície USB. Assegureu-vos que el paràmetre Data Format (Format de dades), al qual s'accedeix fent clic a l'opció <b>Print</b> (Imprimeix) del menú File (Fitxer), està establert en <b>ASCII</b>.</p>

## La impressora no imprimeix normalment mitjançant la interfície de xarxa

Causa	Solució
El valor del paràmetre Data Format (Format de dades) és diferent de l'especificat a l'aplicació (excepte al Mac OS X).	Si s'ha creat el fitxer en una aplicació que permet canviar el format o la codificació de les dades, com ara el Photoshop, assegureu-vos que el paràmetre de l'aplicació coincideix amb el del controlador d'impressora.
<p><b>Només per als usuaris del Windows</b></p> <p>L'ordinador està connectat a la xarxa mitjançant AppleTalk en un entorn Windows 2000 i el valor del paràmetre <b>Send CTRL+D Before Each Job</b> (Envia CTRL+D abans de cada treball) o <b>Send CTRL+D After Each Job</b> (Envia CTRL+D després de cada treball) del full <b>Configuració del dispositiu</b> del quadre de diàleg Propietats de la impressora és <b>Sí</b>.</p>	Assegureu-vos que tant <b>Send CTRL+D Before Each Job</b> (Envia CTRL+D abans de cada treball) com <b>Send CTRL+D After Each Job</b> (Envia CTRL+D després de cada treball) tenen el valor <b>No</b> .
<p><b>Només per als usuaris del Windows</b></p> <p>La mida de les dades d'impressió és massa gran.</p>	<p>Feu clic a <b>Avançada</b> al full <b>PostScript</b> de les propietats de la impressora i, a continuació, canvieu el valor del paràmetre Format de dades de <b>Dades ASCII</b>, que és el predeterminat, a TBCP (Protocol de comunicacions marcades binàries).</p> <p>Si el valor del paràmetre Binari és <b>Activat</b>, TBCP no estarà disponible. Utilitzeu el protocol binari. Per obtenir informació detallada, consulteu "Menú PS3" a la pàgina 195.</p>
<p><b>Només per als usuaris del Windows</b></p> <p>No es pot imprimir mitjançant la interfície de xarxa.</p>	<p>Feu clic a <b>Avançada</b> al full <b>PostScript</b> de les propietats de la impressora i, a continuació, canvieu el valor del paràmetre Format de dades de <b>Dades ASCII</b>, que és el predeterminat, a TBCP (Protocol de comunicacions marcades binàries).</p> <p>Si el valor del paràmetre Binari és <b>Activat</b>, TBCP no estarà disponible. Utilitzeu el protocol binari. Per obtenir informació detallada, consulteu "Menú PS3" a la pàgina 195.</p>

## S'ha produït un error no definit (només per al Macintosh)

Causa	Solució
La versió del Mac OS que utilitzeu és incompatible.	El controlador d'aquesta impressora només es pot utilitzar en ordinadors Macintosh amb el Mac OS 9 versió 9.1 o posterior i amb el Mac OS X versió 10.2.x o posterior.



## ***No hi ha prou memòria per imprimir les dades (només per al Macintosh)***

<b>Causa</b>	<b>Solució</b>
El controlador d'impressora del Macintosh utilitza la memòria disponible al sistema per processar les dades d'impressió.	Seleccioneu una de les accions següents per alliberar memòria per a la impressió: <ul style="list-style-type: none"><li data-bbox="834 506 1445 600">❑ Reduïu el valor del paràmetre de memòria cau RAM al tauler de control de la memòria (Mac OS 9).</li><li data-bbox="834 607 1417 667">❑ Tanqueu les aplicacions que no estiguen utilitzant.</li><li data-bbox="834 674 1445 741">❑ Augmenteu l'assignació de memòria per a l'aplicació amb què imprimeu (Mac OS 9).</li><li data-bbox="834 748 1374 781">❑ Desactiveu la impressió en segon pla.</li></ul>

## Apèndix A

### **Assistència al client**

---

#### **Com posar-se en contacte amb el servei d'assistència al client**

---

##### **Abans de posar-vos en contacte amb Epson**

Si el vostre producte Epson no funciona correctament i no podeu resoldre el problema mitjançant la informació de resolució de problemes inclosa a la documentació del producte, poseu-vos en contacte amb el servei d'assistència al client per obtenir ajuda. Si a continuació no s'enumera el servei d'assistència al client corresponent a la vostra zona, poseu-vos en contacte amb el distribuïdor que us ha venut el producte.

Al servei d'assistència al client us podran ajudar molt més ràpidament si els faciliteu la informació següent:

- Número de sèrie del producte  
L'etiqueta amb el número de sèrie normalment és a la part posterior del producte.
- Model del producte
- Versió del programari del producte  
Feu clic a **Quant a** i a **Informació de la versió** o en algun botó semblant al programari del producte.
- Marca i model de l'ordinador
- Nom i versió del sistema operatiu de l'ordinador
- Noms i versions de les aplicacions de programari que utilitzeu normalment amb el producte

## **Ajuda per als usuaris d' Austràlia**

Epson Austràlia té com a objectiu oferir un alt nivell d'atenció al client. A més de la documentació del producte, s'ofereixen les fonts d'informació següents:

### **El distribuïdor**

No oblideu que el distribuïdor sovint us pot ajudar a identificar i resoldre problemes. El distribuïdor ha de ser el primer recurs al qual s'acudeix per demanar ajuda sobre problemes, ja que sovint pot resoldre problemes més ràpidament i fàcilment, i aconsellar-vos sobre quin és el pròxim pas que heu de fer.

### **URL d'Internet <http://www.epson.com.au>**

Proporciona accés a les pàgines web d'Epson Austràlia. Val la pena que hi doneu un cop d'ull! Aquest lloc inclou una zona de baixada de controladors, punts de contacte d'Epson, informació sobre productes nous i servei tècnic (per correu electrònic).

### **Epson HelpDesk**

Epson HelpDesk s'ofereix com a garantia final perquè els clients tinguin accés a assessorament. Els operadors de HelpDesk us ajudaran a instal·lar, configurar i utilitzar els productes Epson. L'equip de HelpDesk de prevenda proporciona documentació sobre els nous productes Epson i informa de la ubicació dels distribuïdors o proveïdors de serveis més propers. Es respon a tota mena de consultes.

Els números de HelpDesk són:

Telèfon: 1300 361 054

Fax: (02) 8899 3789

Us recomanem que tingueu tota la informació pertinent a l'abast quan feu la trucada. Com més informació tingueu preparada, més de pressa us podem ajudar a solucionar el problema. Aquesta informació inclou la documentació del producte Epson, el tipus d'ordinador, el sistema operatiu, els programes d'aplicació i qualsevol altra informació que considereu oportuna.

## ***Ajuda per als usuaris de Singapur***

Les fonts d'informació, l'assistència i els serveis que trobareu disponibles a Epson Singapur són:

### ***World Wide Web (<http://www.epson.com.sg>)***

Aquest lloc web ofereix informació sobre especificacions del producte, controladors per baixar, preguntes més freqüents (PMF), consultes de vendes i assistència tècnica mitjançant correu electrònic.

### ***Epson HelpDesk (telèfon: (65) 6586 3111)***

El nostre equip de HelpDesk us pot ajudar per telèfon en aquestes qüestions:

- Consultes de vendes i informació de productes
- Preguntes o problemes referents a l'ús dels productes
- Consultes sobre el servei de reparacions i la garantia

## ***Ajuda per als usuaris de Tailàndia***

Els punts de contacte per obtenir informació, assistència i serveis són:

### ***World Wide Web (<http://www.epson.co.th>)***

Aquest lloc web ofereix informació sobre especificacions del producte, controladors per baixar, preguntes més freqüents (PMF) i consultes per correu electrònic.

### ***Epson Hotline (telèfon: (66)2-670-0333)***

El nostre equip de Hotline us pot ajudar per telèfon en aquestes qüestions:

- Consultes de vendes i informació de productes
- Preguntes o problemes referents a l'ús dels productes
- Consultes sobre el servei de reparacions i la garantia

## ***Ajuda per als usuaris de Vietnam***

Els punts de contacte per obtenir informació, assistència i serveis són:

Epson Hotline (telèfon): 84-8-823-9239

Centre de servei tècnic: 80 Truong Dinh Street, District 1, Hochiminh City Vietnam

## ***Ajuda per als usuaris d'Indonèsia***

Els punts de contacte per obtenir informació, assistència i serveis són:

### ***World Wide Web (<http://www.epson.co.id>)***

- Informació sobre especificacions del producte i controladors per baixar
- Preguntes més freqüents (PMF), consultes de vendes i preguntes per correu electrònic

### ***Epson Hotline***

- Consultes de vendes i informació de productes
- Servei tècnic

Telèfon (62) 21-572 4350

Fax (62) 21-572 4357

## **Centre de servei tècnic d'Epson**

Jakarta	Mangga Dua Mall 3rd floor No 3A/B Jl. Arteri Mangga Dua, Jakarta Telèfon/Fax: (62) 21-62301104
Bandung	Lippo Center 8th floor Jl. Gatot Subroto No.2 Bandung Telèfon/Fax: (62) 22-7303766
Surabaya	Hitech Mall It IIB No. 12 Jl. Kusuma Bangsa 116 – 118 Surabaya Telèfon: (62) 31-5355035 Fax: (62)31-5477837
Yogyakarta	Hotel Natour Garuda Jl. Malioboro No. 60 Yogyakarta Telèfon: (62) 274-565478
Medan	Wisma HSBC 4th floor Jl. Diponegoro No. 11 Medan Telèfon/Fax: (62) 61-4516173
Makassar	MTC Karebosi Lt. III Kav. P7-8 Jl. Ahmad Yani No.49 Makassar Telèfon: (62)411-350147/411-350148

## **Ajuda per als usuaris de Hong Kong**

Per obtenir assistència tècnica i altres serveis postvenda, podeu posar-vos en contacte amb Epson Hong Kong Limited.

### **Pàgina inicial d'Internet**

Epson Hong Kong ha creat una pàgina inicial local a Internet en xinès i en anglès que proporciona la informació següent:

- Informació del producte
- Respostes a les preguntes més freqüents (PMF)
- Últimes versions del controladors de productes Epson

Podeu accedir a aquesta pàgina inicial a:

<http://www.epson.com.hk>

### **Hotline de servei tècnic**

També podeu posar-vos en contacte amb el nostre personal tècnic mitjançant aquests números de telèfon i fax:

Telèfon: (852) 2827-8911

Fax: (852) 2827-4383

### **Ajuda per als usuaris de Malàisia**

Els punts de contacte per obtenir informació, assistència i serveis són:

#### **World Wide Web (<http://www.epson.com.my>)**

- Informació sobre especificacions del producte i controladors per baixar
- Preguntes més freqüents (PMF), consultes de vendes i preguntes per correu electrònic

### **Epson Trading (M) Sdn. Bhd.**

Oficina central

Telèfon: 603-56288288

Fax: 603-56288388/399

### **Epson HelpDesk**

- Consultes de vendes i informació de productes (Infoline)

Telèfon: 603-56288222

- Consultes sobre serveis de reparació i garantia, ús del producte i servei tècnic (Techline)

Telèfon: 603-56288333

## **Ajuda per als usuaris de l'Índia**

Els punts de contacte per obtenir informació, assistència i serveis són:

### **World Wide Web (<http://www.epson.co.in>)**

Aquest lloc web ofereix informació sobre especificacions del producte, controladors per baixar i consultes sobre productes.

### **Oficina central d'Epson Índia - Bangalore:**

Telèfon: 30515000  
Fax: 30515005/30515078

### **Oficines regionals d'Epson Índia:**

Bombai	Telèfon: 28261516-17 Fax: 28257287
Delhi	Telèfon: 26447201/02/03/04/07/09 Fax: 26447205
Chennai	Telèfon: 28203940/41 -- 28218658/59 Fax: 28272463
Kolkata	Telèfon: 22831589/90 Fax: 22831591
Hyderabad	Telèfon: 55331738/39 Fax: 55328633
Cochin	Telèfon: 2357638/2356652 Fax: 2357950
Pune	Telèfon: 24335460/90 Ext. 214 Fax: 24330881
Ahmedabad	Telèfon: 26407176/77 Fax: 26407347

### **Assistència telefònica gratuïta**

Per obtenir més informació sobre els productes EPSON o rebre assistència tècnica, truqueu al número 1600 440011. Aquest és un número gratuït i accessible (de 9:00 a 21:00) arreu del país.



## ***Ajuda per als usuaris de les Filipines***

Per obtenir assistència tècnica i altres serveis postvenda, podeu posar-vos en contacte amb Epson Philippines Corporation mitjançant els números de telèfon i fax i l'adreça de correu electrònic següents:

Telèfon: (63) 2-813-6567  
Fax: (63) 2-813-6545  
C/e: epchelpdesk@epc.epson.com.ph

### **World Wide Web** (<http://www.epson.com.ph>)

Aquest lloc web ofereix informació sobre especificacions del producte, controladors per baixar, preguntes més freqüents (PMF) i consultes per correu electrònic.

### **Epson HelpDesk (telèfon: (63) 2-813-6567)**

El nostre equip de Hotline us pot ajudar per telèfon en aquestes qüestions:

- Consultes de vendes i informació de productes
- Preguntes o problemes referents a l'ús dels productes
- Consultes sobre el servei de reparacions i la garantia

## Apèndix B

### Especificacions tècniques

#### Paper

Atès que els fabricants poden canviar en qualsevol moment la qualitat d'una marca o un tipus de paper concrets, Epson no pot garantir la qualitat de tots els tipus de paper. Proveu sempre mostres del paper abans d'adquirir-ne grans quantitats o d'imprimir treballs de grans dimensions.

#### Tipus de paper disponibles

Tipus de paper	Descripció
Paper simple	Pes: de 60 a 80 g/m <sup>2</sup> (S'admet paper reciclat.* <sup>1</sup> )
Paper semigruixut	Pes: de 81 a 105 g/m <sup>2</sup> (S'admet paper reciclat.* <sup>1</sup> )
Sobres	Sense enganxar, sense precintat i sense finestreta de plàstic (llevat els dissenyats específicament per a impressores làser).
Etiquetes	El paper de sota ha d'estar cobert completament, sense espais entre les etiquetes.
Paper gruixut	Pes: de 106 a 163 g/m <sup>2</sup>
Paper extragruixut	Pes: de 164 a 216 g/m <sup>2</sup> * <sup>2</sup>
Paper làser en color EPSON	Pes: 82 g/m <sup>2</sup>
Transparències làser en color EPSON	Pes: 140 g/m <sup>2</sup>
Paper revestit làser en color EPSON	Pes: 103 g/m <sup>2</sup>
Paper de color	No revestit
Paper amb capçalera	El paper i la tinta de les capçaleres han de ser compatibles amb les impressores làser.

\*<sup>1</sup> El paper reciclat només es pot utilitzar en condicions de temperatura i humitat normals. El paper de mala qualitat pot reduir la qualitat d'impressió o provocar embussos de paper i altres problemes.

\*<sup>2</sup> Si feu servir paper extragruixut, establiu el paràmetre Tipus paper en Extragruixut al controlador d'impressora.

## ***Paper que no s'ha de fer servir***

Amb aquesta impressora no podeu fer servir els tipus de paper següents. Si ho feu, podeu provocar danys a la impressora, embussos de paper i mala qualitat d'impressió:

- Els suports destinats a altres impressores làser en color, impressores làser en blanc i negre, fotocopiadores en color, fotocopiadores en blanc i negre o impressores d'injecció de tinta.
- Paper prèviament imprès amb altres impressores làser en color, impressores làser en blanc i negre, fotocopiadores en color, fotocopiadores en blanc i negre, impressores d'injecció de tinta o impressores de transferència tèrmica.
- Paper carbó, paper autocopiador, paper tèrmic, paper autoadhesiu, paper àcid o paper que utilitza tinta sensible a altes temperatures (aproximadament 190 °C).
- Etiquetes que es desprenen fàcilment o que no cobreixen completament el paper de sota.
- Paper revestit o paper amb superfície de color especial.
- Paper amb orificis d'enquadernació o perforat.
- Paper amb cola, grapes, clips o cinta adhesiva.
- Paper que atreu l'electricitat estàtica.
- Paper moll o humit.
- Paper de gruix no uniforme.
- Paper excessivament gruixut o prim.
- Paper massa suau o massa aspre.
- Paper que és diferent per l'anvers i pel revers.
- Paper doblegat, enrotllat, ondulat o esquinçat.
- Paper de forma irregular o que no té els marges en angle recte.

## Àrea imprimible

Marge mínim de 4 mm a tots els costats. L'amplada imprimible ha de ser de 207,9 mm com a màxim.

**Nota:**

- ❑ L'àrea imprimible varia en funció del mode d'emulació en ús.
- ❑ Si feu servir el llenguatge ESC/Page, hi ha un marge mínim de 5 mm a tots els costats.
- ❑ La qualitat d'impressió pot ser irregular en funció del paper que utilitzeu. Imprimiu un o dos fulls de paper per comprovar la qualitat d'impressió.

## Impressora

### Informació general

Mètode d'impressió:	Escaneig amb raig làser i procés electrofotogràfic sec
Qualitat d'impressió:	4800 RIT* <sup>1</sup>
Resolució:	600 × 600 ppp, 1.200 × 1.200 ppp
Velocitat d'impressió contínua* <sup>2</sup> :	Màxim 25 pàgines per minut per a la impressió en blanc i negre en paper de mida A4 Màxim 20 pàgines per minut per a la impressió en color en paper de mida A4
Alimentació del paper:	Alimentació automàtica o manual
Alineació de l'alimentació del paper:	Alineació centrada per a totes les mides
Subministrament del paper d'entrada:	
Safata MP:	Fins a 150 fulls de paper simple (60 ~ 105 g/m <sup>2</sup> ) Pila de sobres de fins a 15 mm de gruix Fins a 75 fulls de transparències Pila d'etiquetes de fins a 15 mm de gruix
Calaix inferior de paper estàndard:	Fins a 550 fulls de paper simple (60 ~ 105 g/m <sup>2</sup> )
Sortida del paper:	Per a tots els tipus i mides de paper
Capacitat de sortida de paper:	Fins a 250 fulls de paper simple (60 ~ 105 g/m <sup>2</sup> )

Impressió a doble cara (només models amb unitat d'impressió a doble cara):	Tipus de paper:	Mida del paper:
	Paper simple, paper semigruixut	A4, B5, A5, Letter (LT), Executive (EXE), Government Legal (GLG) i Legal (LGL)
	Paper gruixut	A4, B5, A5, Letter (LT), Executive (EXE), Government Legal (GLG) i Legal (LGL)
	Paper làser en color EPSON	A4
Llenguatge de la impressora:	Llenguatge de la impressora ECP/Page	
	Emulació d'impressora ESC/P2 de 24 contactes (mode ESC/P2)	
	Emulació d'impressora ESC/P de 9 contactes (mode FX)	
	Emulació IBM Proprinter (mode I239X)	
	Adobe PostScript3 (mode PS3) Emulació PCL6/PCL5 (mode PCL)	
Tipus de lletra residents:	84 tipus de lletra escalables i 7 tipus de lletra de mapa de bits per a ESC/Page 93 tipus de lletra escalables i 7 PCL5c de mapa de bits 17 tipus de lletra escalables per a PostScript3	
RAM:	128 MB, ampliable fins a 1 GB	

\*1 Epson AcuLaser Resolution Improvement Technology

\*2 La velocitat d'impressió varia segons la font del paper i altres condicions.

## Especificacions de l'entorn

Temperatura:	Quan està en ús:*	De 5 a 32 °C
	Quan no està en ús:	De -20 a 40 °C
Humitat:	Quan està en ús:*	Del 15 al 85% HR
	Quan no està en ús:	Del 5 al 85% HR
Altitud:	3.500 metres com a màxim	

\* L'entorn recomanat és de 15 a 28°C i del 20 al 70% HR.

## Especificacions mecàniques

Dimensions	Alçada:	508 mm
	Amplada:	420 mm
	Profunditat:	De 501 a 575 mm
Pes	Aprox. 27,0 kg amb unitat d'impressió a doble cara Aprox. 26,0 kg sense unitat d'impressió a doble cara (Sense comptar els consumibles i els elements opcionals)	

## Especificacions elèctriques

			Model KEAS-1 de 120 V	Model KEBS-1 de 220-240 V
Voltatge nominal			110 V-120 V $\pm$ 10%	220 V-240 V $\pm$ 10%
Freqüència nominal			50 Hz/60 Hz $\pm$ 3 Hz	50 Hz/60 Hz $\pm$ 3 Hz
Corrent nominal			Fins a 8 A	Fins a 4 A
Consum d'energia	Durant la impressió	Mitjana (impressió en color)	376 W	361 W
		Mitjana (impressió en blanc i negre)	354 W	347 W
		MÀX.	750 W (amb unitat d'impressió a doble cara) 730 W (sense unitat d'impressió a doble cara)	750 W (amb unitat d'impressió a doble cara) 730 W (sense unitat d'impressió a doble cara)
	Durant el mode d'espera		82 W	78 W
	Durant el mode de repòs*		Fins a 17 W	Fins a 17 W

\* Els valors representen el consum d'energia mentre totes les operacions estan en suspensió total. El consum d'energia varia segons els errors i les condicions de funcionament, i segons si s'ha instal·lat una targeta d'interfície del tipus B o si s'ha inserit una memòria USB.

## Normativa i aprovacions

### Model dels EUA:

Seguretat	UL60950-1 CAN/CSA-C22.2 núm. 60950-1
EMC	FCC Part 15 Secció B classe B CAN/CSA-CEI/IEC CISPR 22 classe B

### Model europeu:

Directiva de baix voltatge 73/23/EEC	UL60950-1 EN 55022 classe B
Directiva de compatibilitat electromagnètica (EMC) 89/336/EEC	EN 55024 EN 61000-3-2 EN 61000-3-3

### Model australià:

EMC	AS/NZS CISPR22 classe B
-----	-------------------------

## Seguretat làser

Aquesta impressora està certificada com a producte làser de classe 1 segons l'estàndard d'emissió de radiacions del Department of Health and Human Services (Departament de Salut i Serveis Humans, DHHS) dels EUA, d'acord amb la Llei sobre el control de radiacions per a la sanitat i la seguretat públiques, del 1968. Això vol dir que la impressora no genera radiacions làser perilloses.

Com que la radiació emesa pel làser queda completament confinada dins d'habitacles protectors i cobertes externes, el raig làser no pot sortir de la màquina durant cap fase del funcionament.

## Reglament CDRH

El Center for Devices and Radiological Health (Centre de Dispositius i Salut Radiològica, CDRH) de la Food and Drug Administration (Direcció d'Aliments i Medicaments, FDA) dels Estats Units implementa des del 2 d'agost del 1976 normatives relatives als productes làser, el compliment de les quals és obligatori per als productes comercialitzats als Estats Units. L'etiqueta que es mostra a continuació indica la conformitat amb el reglament CDRH i s'ha d'adjuntar als productes làser comercialitzats als Estats Units.

This laser product conforms to the applicable requirement of 21 CFR Chapter I, subchapter J.  
SEIKO EPSON CORP.  
Hirooka Office  
80 Hirooka, Shiojiri-shi, Nagano-ken,  
Japan

## Interfícies

### Interfície USB

Mode d'alta velocitat USB 2.0

**Nota:**

- ❑ *Només admeten la interfície USB els ordinadors equipats amb un connector USB que executen el Mac OS 9.x o X i el Windows XP, XP x64, Me, 98, 2000, Server 2003 o Server 2003 x64.*
- ❑ *L'ordinador ha d'admetre USB 2.0 per tal que pugueu utilitzar USB 2.0 com a interfície per connectar l'ordinador a la impressora.*
- ❑ *Atès que USB 2.0 és totalment compatible amb USB 1.1, podeu utilitzar USB 1.1 com a interfície.*
- ❑ *USB 2.0 es pot fer servir amb els sistemes operatius Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 i Server 2003 x64. Si teniu el sistema operatiu Windows Me o 98, utilitzeu la interfície USB 1.1.*

### Interfície Ethernet

Podeu utilitzar un cable d'interfície de parell creuat, apantallat i directe 100BASE-TX/10 BASE-T IEEE 802.3 amb un connector RJ45.

**Nota:**

*La interfície Ethernet pot no estar disponible segons el model d'impressora.*



## Interfície del sistema principal USB

USB 1.1 (Classe d'emmagatzematge en massa)

**Nota:**

Poseu-vos en contacte amb el vostre distribuïdor per obtenir informació sobre els dispositius compatibles.

## Elements opcionals i productes consumibles

### Unitat de calaix de paper opcional

Codi del producte:	C12C802291
Mida del paper:	A4, A5, B5, Letter (LT), Executive (EXE), Legal (LLG) i Government Legal (GLG)
Pes del paper:	De 60 a 105 g/m <sup>2</sup>
Alimentació del paper:	Un calaix de paper muntat Sistema de lliurament amb alimentació automàtica Capacitat del calaix de fins a 550 fulls
Tipus de paper:	Paper simple, paper semigruixut, paper làser en color EPSON
Alimentació:	24 V CC/1,0 A i 3,3 V CC/0,2 A subministrats per la impressora
Model:	KEA-2*
Dimensions i pes:	
Alçada:	138 mm
Amplada:	400 mm
Profunditat:	De 492 a 568 mm
Pes:	7,8 kg, inclòs el calaix

\* Aquest producte compleix els requisits de la marca CE d'acord amb la Directiva de la UE 89/336/EEC.

## Unitat d'impressió a doble cara

Codi del producte:	C12C802301
Mida del paper:	A4, A5, B5, Letter (LT), Executive (EXE), Legal (LLG) i Government Legal (GLG)
Pes del paper:	De 64 a 163 g/m <sup>2</sup>
Alimentació del paper:	Sistema de lliurament amb alimentació automàtica
Tipus de paper:	Paper simple, paper semigruixut, paper gruixut, paper làser en color EPSON
Alimentació:	24 V CC/1,0 A i 3,3 V CC/0,2 A subministrats per la impressora
Model:	KEA-3*
Dimensions i pes:	
Alçada:	80 mm
Amplada:	283 mm
Profunditat:	320 mm
Pes:	1,1 kg

\* Aquest producte compleix els requisits de la marca CE d'acord amb la Directiva de la UE 89/336/EEC.

## Mòduls de memòria

Assegureu-vos que el mòdul DIMM que adquiriu sigui compatible amb els productes EPSON. Per obtenir informació detallada, poseu-vos en contacte amb el comerç on heu adquirit aquesta impressora o amb l'empresa EPSON.

Mida de la memòria:	128 MB, 256 MB o 512 MB
---------------------	-------------------------

## Cartutx de tractament d'imatges

Codi del producte:	Cartutx de tractament d'imatges de gran capacitat (groc)	1124
	Cartutx de tractament d'imatges de gran capacitat (magenta)	1125
	Cartutx de tractament d'imatges de gran capacitat (cian)	1126
	Cartutx de tractament d'imatges de gran capacitat (negre)	1127
	Cartutx de tractament d'imatges de capacitat estàndard (groc)	1128
	Cartutx de tractament d'imatges de capacitat estàndard (magenta)	1129
	Cartutx de tractament d'imatges de capacitat estàndard (cian)	1130
Temperatura d'emmagatzematge:	De 0 a 35 °C	
Humitat d'emmagatzematge:	Del 15 al 80% HR	
Model:	Cartutx de tractament d'imatges de gran capacitat (groc)	1124
	Cartutx de tractament d'imatges de gran capacitat (magenta)	1125
	Cartutx de tractament d'imatges de gran capacitat (cian)	1126
	Cartutx de tractament d'imatges de gran capacitat (negre)	1127
	Cartutx de tractament d'imatges de capacitat estàndard (groc)	1128
	Cartutx de tractament d'imatges de capacitat estàndard (magenta)	1129
	Cartutx de tractament d'imatges de capacitat estàndard (cian)	1130

\* Aquest producte compleix els requisits de la marca CE d'acord amb la Directiva de la UE 89/336/EEC.

**Unitat de fonedora**

Codi del producte:	3026 (110 - 120 V) 2025 (220 - 240 V)*
Temperatura d'emmagatzematge:	De 0 a 35 °C
Humitat d'emmagatzematge:	Del 15 al 80% HR

\* Aquest producte compleix els requisits de la marca CE d'acord amb la Directiva de la UE 89/336/EEC.

**Unitat de transferència**

Codi del producte:	3024*
Temperatura d'emmagatzematge:	De 0 a 35 °C
Humitat d'emmagatzematge:	Del 15 al 80% HR

\* Aquest producte compleix els requisits de la marca CE d'acord amb la Directiva de la UE 89/336/EEC.

# Índex

## Caràcters numèrics

1239X, menú, 202

## A

ajuda

Epson, 298

AUX, menú, 192

## C

calaix inferior estàndard

carregar el paper, 37

paper disponible, 33

cancel·lar la impressió, 225, 292

des del controlador d'impressora  
(Macintosh), 155

des del controlador d'impressora (Windows), 95

canviar d'ubicació la impressora, 259

canviar la mida de la pàgina

canviar automàticament la mida de les pàgines  
perquè s'ajustin al paper de sortida  
(Windows), 60

canviar la mida de les impressions  
(Macintosh), 118

canviar la mida de les pàgines en un  
percentatge especificat (Windows), 61

capçaleres i peus de pàgina

com utilitzar (Macintosh), 132

com utilitzar (Windows), 66

característiques

àmplia varietat de tipus de lletra, 26

impressió directa segura amb memòria USB, 26

mode Adobe PostScript 3, 26

mode d'emulació PCL, 26

mode d'estalvi de tòner, 25

motor d'impressió en tàndem d'alta velocitat, 25

paràmetres de color predefinits al controlador  
d'impressora, 25

Resolution Improvement Technology i  
Enhanced MicroGray, 26

carregar el paper

calaix de paper opcional, 37

calaix inferior estàndard, 37

safata MP, 36

cartutx de tractament d'imatges, 243

especificacions, 315

compartir la impressora

compartir la impressora (Macintosh), 157

compartir la impressora (Windows), 99

configurar els clients (Windows), 104

configurar la impressora com a compartida  
(Windows), 100

instal·lar el controlador d'impressora des del  
CD-ROM (Windows), 109

usuaris del Mac OS 9, 157

usuaris del Mac OS X, 157

utilitzar un controlador adicional  
(Windows), 101

Conf. contrasenya, menú, 197

consumibles

especificacions (cartutx de tractament  
d'imatges), 315

especificacions (unitat de fonedora), 316

especificacions (unitat de transferència), 316

missatges de substitució, 243

substituir el cartutx de tractament d'imatges, 243

substituir la unitat de fonedora, 248

substituir la unitat de transferència, 253

controlador d'impressora

accedir al controlador d'impressora  
(Macintosh), 111

accedir al controlador d'impressora  
(Windows), 48

desinstal·lar el controlador d'impressora  
(Windows), 96

desinstal·lar el controlador de dispositiu USB  
(Windows), 98

desinstal·lar el programari de la impressora  
(Macintosh), 156

informació sobre el programari de la impressora  
(Macintosh), 111

informació sobre el programari de la impressora  
(Windows), 48

controlador d'impressora PCL

informació sobre el mode PCL, 174

- requisits del sistema, 174
- requisits de maquinari, 174
- controlador d'impressora PostScript
  - accedir al controlador d'impressora PostScript (Macintosh), 172
  - accedir al controlador d'impressora PostScript (Windows), 165
  - instal·lar el controlador d'impressora PostScript (usuaris del Mac OS 9), 168
  - instal·lar el controlador d'impressora PostScript (usuaris del Mac OS X), 167
  - requisits del sistema (Macintosh), 161
  - requisits del sistema (Windows), 160
  - requisits de maquinari, 160
  - seleccionar la impressora quan està connectada mitjançant una connexió USB (usuaris del Mac OS 9), 168
  - seleccionar una impressora en un entorn de xarxa (usuaris del Mac OS 9), 171
  - seleccionar una impressora en un entorn de xarxa (usuaris del Mac OS X), 169

## D

- dades de reserva de treballs, 216
- desar els paràmetres personalitzats
  - desar els paràmetres (Macintosh), 117
  - desar els paràmetres (Windows), 53

## E

- elements opcionals
  - especificacions (mòdul de memòria), 314
  - especificacions (unitat d'impressió a doble cara), 314
  - especificacions (unitat de calaix de paper opcional), 313
- embussos de paper
  - com solucionar, 262
- Emulació, menú, 184
- EPSON Status Monitor
  - accedir a l'EPSON Status Monitor (Macintosh), 147
  - accedir a l'EPSON Status Monitor (Windows), 84
- Comanda en línia, 92
- Informació de consumibles (Windows), 87
- Informació del treball (Windows), 88

- informació sobre l'EPSON Status Monitor (Windows), 85
- instal·lar l'EPSON Status Monitor (Windows), 81
- monitorar la impressora amb l'EPSON Status Monitor (Macintosh), 147
- monitorar la impressora amb l'EPSON Status Monitor (Windows), 81
- obtenir l'estat detallat de la impressora (Windows), 86
- obtenir l'estat simple de la impressora (Windows), 85
- Paràmetres de la icona de safata, 93
- pestanya Estat (Macintosh), 149
- pestanya Informació de consumibles (Macintosh), 150
- pestanya Informació del treball (Macintosh), 151
- Veure els paràmetres (Windows), 90
- ESCP2, menú, 198
- Ethernet, 312
- etiquetes
  - paràmetres de la impressora, 44

## F

- filigrana (Macintosh)
  - com crear, 124
  - com utilitzar, 122
- filigrana (Windows)
  - com crear, 65
  - com utilitzar, 63
- fonts de paper
  - calaix de paper opcional, 33
  - calaix inferior estàndard, 33
  - safata MP, 32
  - seleccionar una font de paper (controlador d'impressora), 34
  - seleccionar una font de paper (tauler de control), 34
- format d'impressió
  - modificar el format d'impressió (Macintosh), 120
  - modificar el format d'impressió (Windows), 62
- full d'estat
  - com imprimir, 219, 274
- FX, menú, 200

**G**

## guies

- ajuda en línia, 20
- Guia d'embussos de paper, 20
- Guia d'instal·lació, 20
- Guia de l'usuari, 20
- Guia de la xarxa, 20
- Guia dels tipus de lletra, 20

**H**

- Host USB, menú, 193

**I**

- Impr. document, menú, 181
- Impr. imatge, menú, 182
- Impr. índex, menú, 180
- Impressió, menú, 184
- impressió a doble cara manual (Macintosh), 136
- impressió a doble cara manual (Windows), 55
- impresora
  - com ajustar el registre de color, 220, 261
  - components (interior), 22
  - components (vista frontal), 21
  - components (vista posterior), 22
  - consumibles, 24
  - especificacions de l'entorn, 309
  - especificacions elèctriques, 310
  - especificacions mecàniques, 310
  - informació general, 308
  - netejar, 257
  - netejar (interior de la impressora), 257
  - normativa i aprovacions, 311
  - productes opcionals, 24
  - transportar, 259
  - transportar (distància curta), 261
  - transportar (distància llarga), 260
- imprimir directament amb una memòria USB, 220
- Informació, menú, 177
- Instal·lació, menú, 186
- instal·lar el controlador d'impressora PostScript per a la interfície de xarxa (Windows), 164
- instal·lar el controlador d'impressora PostScript per a la interfície USB (Windows), 162
- instal·lar elements opcionals

- desinstal·lar la unitat d'impressió a doble cara, 234
- desinstal·lar la unitat de calaix de paper, 230
- desinstal·lar una targeta d'interfície, 242
- desinstal·lar un mòdul de memòria, 239
- instal·lar la unitat d'impressió a doble cara, 230
- instal·lar la unitat de calaix de paper, 227
- instal·lar una targeta d'interfície, 240
- instal·lar un mòdul de memòria, 235
- mòdul de memòria, 235
- targetes d'interfície, 240
- unitat d'impressió a doble cara, 230
- unitat de calaix de paper, 226

## interfícies

- Ethernet, 312
- sistema principal USB, 313
- USB, 312

**M**

- manteniment
  - consumibles, 243, 248, 253
  - impresora, 257
  - impresora (interior de la impressora), 257
- menús del tauler de control
  - 1239X, 202
  - auxiliar, 192
  - com accedir, 176
  - configuració de contrasenya, 197
  - dades de reserva de treballs, 216
  - emulació, 184
  - ESCP2, 198
  - FX, 200
  - host USB, 193
  - impressió, 184
  - impressió d'imatge, 182
  - impressió d'índex, 180
  - impressió de document, 181
  - informació, 176, 177
  - instal·lació, 186
  - paràmetres del tauler, 176
  - PCL, 193
  - PS3, 195
  - registre de color, 190
  - reinicialitza, 190
  - safata, 183

treball confidencial, 191, 217  
 treball d'impressió ràpida, 191, 217  
 USB, 191  
 xarxa, 192  
 mida de paper personalitzada  
 paràmetres de la impressora, 46  
 missatges d'estat i d'error, 204  
 mòdul de memòria  
 com desinstal·lar, 239  
 com instal·lar, 235  
 especificacions, 314

## P

paper  
 àrea imprimible, 308  
 etiquetes, 44  
 paper de mida personalitzada, 46  
 paper disponible, 306  
 paper gruixut i paper extragruixut, 45  
 paper làser en color EPSON, 41  
 paper no disponible, 307  
 paper revestit làser en color EPSON, 43  
 sobres, 43  
 transparències, 41  
 paper disponible, 306  
 paper gruixut i paper extragruixut  
 paràmetres de la impressora, 45  
 paper làser en color EPSON  
 paràmetres de la impressora, 41  
 paper no disponible, 307  
 paper revestit làser en color EPSON  
 paràmetres de la impressora, 43  
 paràmetres d'impressió predefinits  
 utilitzar els paràmetres predefinits  
 (Macintosh), 114  
 utilitzar els paràmetres predefinits  
 (Windows), 51  
 paràmetres del controlador d'impressora  
 cancel·lar la impressió (Macintosh), 155  
 cancel·lar la impressió (Windows), 95  
 canviar automàticament la mida de les  
 impressions (Windows), 60  
 canviar la mida de les impressions  
 (Macintosh), 118  
 canviar la mida de les impressions  
 (Windows), 61  
 configurar els paràmetres ampliats  
 (Macintosh), 139  
 configurar els paràmetres ampliats  
 (Windows), 74  
 configurar els paràmetres opcionals  
 (Windows), 75  
 configurar la connexió USB (Macintosh), 153  
 configurar la connexió USB (Windows), 94  
 crear superposicions (Windows), 67  
 crear una filigrana nova (Macintosh), 124  
 crear una filigrana nova (Windows), 65  
 desar (Macintosh), 117  
 desar (Windows), 53  
 format d'impressió (Macintosh), 120  
 format d'impressió (Windows), 62  
 impressió a doble cara (Macintosh), 135  
 impressió a doble cara (Windows), 54  
 imprimir amb la unitat d'impressió a doble cara  
 (Macintosh), 135  
 imprimir amb la unitat d'impressió a doble cara  
 (Windows), 54  
 imprimir amb superposició d'imprès per a  
 emmagatzematge (Windows), 72  
 imprimir amb superposicions (Windows), 69  
 informació de superposició amb paràmetres  
 d'impressora diferents (Windows), 70  
 paràmetres d'impressió (Macintosh), 114  
 paràmetres d'impressió (Windows), 51  
 personalitzar els paràmetres d'impressió  
 (Macintosh), 115  
 personalitzar els paràmetres d'impressió  
 (Windows), 52  
 qualitat d'impressió (Macintosh), 112  
 qualitat d'impressió (Windows), 49  
 registre de la informació de superposició  
 d'imprès per a emmagatzematge a la  
 memòria USB (Windows), 71  
 Reimprimeix treball (Macintosh), 141  
 Reimprimeix treball (Windows), 77  
 reserva de treballs (Macintosh), 140  
 reserva de treballs (Windows), 75  
 suprimir la informació de superposició d'imprès  
 a la memòria USB (Windows), 73  
 Treball confidencial (Macintosh), 144  
 Treball confidencial (Windows), 79



utilitzar capçaleres i peus de pàgina (Macintosh), 132  
 utilitzar capçaleres i peus de pàgina (Windows), 66  
 utilitzar filigranes (Macintosh), 122  
 utilitzar filigranes (Windows), 63  
 utilitzar la superposició d'imprès per a emmagatzematge (Windows), 71  
 utilitzar superposicions (Windows), 67  
 Verifica treball (Macintosh), 143  
 Verifica treball (Windows), 78  
 paràmetres del controlador d'impressora PostScript  
 modificar els paràmetres de la impressora PostScript (Macintosh), 172  
 modificar els paràmetres de la impressora PostScript (Windows), 166  
 utilitzar AppleTalk al Windows 2000, 166  
 paràmetres de qualitat d'impressió  
 canviar els paràmetres de qualitat d'impressió (Windows), 49  
 configurar els paràmetres de qualitat d'impressió (Macintosh), 112  
 PCL, menú, 193  
 posar-se en contacte amb Epson, 298  
 problemes, solucionar  
 posar-se en contacte amb Epson, 298  
 PS3, menú, 195

## **R**

Registre color, menú, 190  
 registre de color, 220, 261  
 Reinicialitza, menú, 190  
 resolució de problemes, 204, 219, 262, 274, 292  
 elements opcionals, 285  
 mode PostScript 3, 292  
 problemes amb la impressió en color, 278  
 problemes d'USB, 287  
 problemes de funcionament, 274  
 problemes de manipulació del paper, 285  
 problemes de memòria, 284  
 problemes de qualitat d'impressió, 279

## **S**

Safata, menú, 183  
 safata de sortida, 40  
 safata MP  
 carregar el paper, 36  
 paper disponible, 32  
 servei, 298  
 sistema principal USB, 313  
 sobres  
 paràmetres de la impressora, 43  
 superposició  
 com crear (Windows), 67  
 com imprimir (Windows), 69  
 com utilitzar (Windows), 67  
 paràmetres d'impressora diferents (Windows), 70  
 superposició d'imprès per a emmagatzematge  
 com imprimir (Windows), 72  
 com registrar (Windows), 71  
 com suprimir (Windows), 73  
 com utilitzar (Windows), 71

## **T**

targetes d'interfície  
 com desinstal·lar, 242  
 com instal·lar, 240  
 tauler de control, 225  
 descripció general, 23  
 transparències  
 paràmetres de la impressora, 41  
 transparències làser en color EPSON  
 paràmetres de la impressora, 41  
 transportar la impressora (distància curta), 261  
 transportar la impressora (distància llarga), 260  
 Treball confidencial, menú, 191, 217  
 Treball d'impressió ràpida, menú, 191, 217

## **U**

- unitat d'impressió a doble cara
  - com desinstal·lar, 234
  - com instal·lar, 230
  - especificacions, 314
- unitat de calaix de paper opcional
  - carregar el paper, 37
  - com desinstal·lar, 230
  - com instal·lar, 227
  - especificacions, 313
  - paper disponible, 33
- unitat de fonedora
  - especificacions, 316
- unitat de transferència
  - especificacions, 316
- USB, 312
- USB, menú, 191
- USB Memory Print Maker, 31

## **X**

- Xarxa, menú, 192